

12 notas

1996
DIEZ
AÑOS
2006

EDUCACIÓN | Dossier Los diez años de Doce Notas | INSTRUMENTOS
| Museo del Arpa Víctor Salvi | Asignaturas elementales para
músicos y luthieres | La Feria de instrumentos de Madrid y
Musicora en París | PUBLICACIONES | Año Mozart: libros, partituras
| GRABACIONES | discos, dvd, internet | OTRAS SECCIONES | Música
y Medicina, Actualidad música y danza, Pequeñas Notas (espectáculos
para niños)

• CUADERNO DE NOTAS | II Congreso de Escuelas de Música de
Euskal Herria | Actualidad de centros, Cursos y Concursos...

revista de música y danza

febrero-marzo 2006 3 €

50

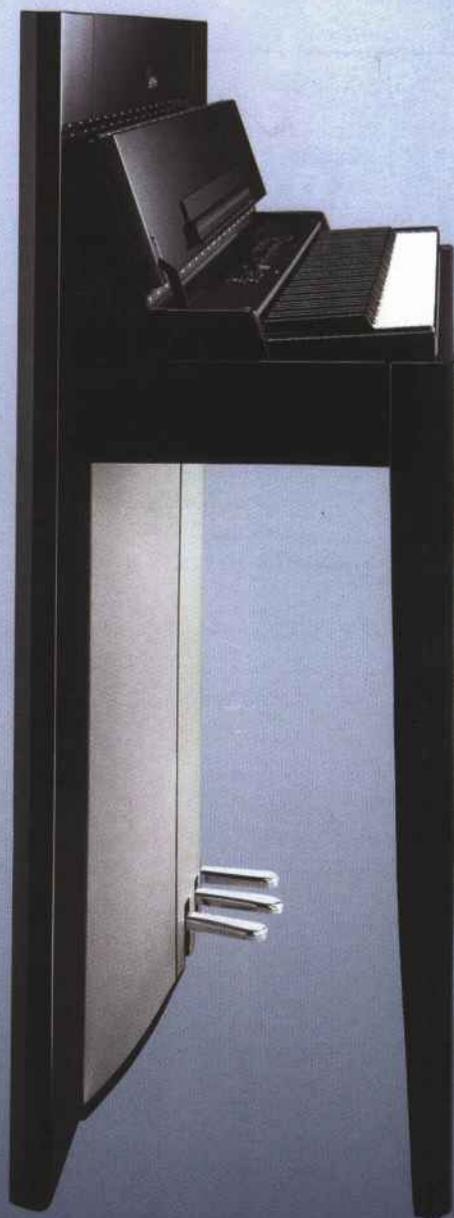


Te gusta y aún no lo has tocado

La nueva serie de Clavinova CLP de YAMAHA, proporciona sonidos reales de un piano de cola y utiliza la generación de tonos AWM de alta calidad de YAMAHA y el expresivo teclado de martillo graduado (GH) para reproducir la rica resonancia y los tonos dorados de un piano real.

La belleza y el diseño exterior de los nuevos Clavinovas CLP de YAMAHA conviven en armonía con la calidad del sonido que expresan, representando al piano en toda su grandeza.

**Todos fabrican pianos digitales,
sólo YAMAHA puede hacer CLAVINOVA.**



Está claro que en Yamaha hacemos
los mejores pianos digitales del mundo





educación

DOSIER LOS DIEZ AÑOS DE DOCE NOTAS:

- 5 El secreto es la pasión, ELISA ROCHE.
- 8 Música y medios, unas relaciones resbaladizas, JUAN ÁNGEL VELA DEL CAMPO.
- 10 Escuelas de Música: pasado, presente y futuro, MARISA PÉREZ.
- 11 Algunas impresiones, JOSÉ LUIS NIETO.
- 12 La travesía europea de una estudiante de oboe, PILAR FONTALBA.
- 14 Enseñanza superior, conservatorios superiores, ALMUDENA CANO.
- 16 Doce puntos de una década de música en Secundaria, ISABEL DOMÍNGUEZ-PALACIOS.
- 18 Luthiería: nuevos niveles de calidad y competencia, RAMÓN PINTO.
- 19 Las Jóvenes Orquestas, un pulso a la vida musical de nuestro país, JOSÉ LUIS TURINA.
- 20 El diletantismo, LUIS GAGO.

OPINIÓN

- 22 En clave de estética. Tiempo, JOSÉ LUIS NIETO.

instrumentos

- 23 El museo Víctor Salvi o el triunfo del amor, ANNA PASETTI.
- 27 Asignaturas elementales para músicos y luthieres, JORDI PINTO.
- 30 Salón de Madrid y Musicora.

otras secciones

33 MÚSICA Y MEDICINA

Problemas en la embocadura (5): El sobreuso muscular, JAUME ROSSET I LLOBET.

34 PUBLICACIONES

Libros, escaparate editorial.

- 38 Partituras, año Mozart, GERARDO FERNÁNDEZ.
- 42 Grabaciones: De España vengo, de España soy..., JAIME ARROYO MOYA.
- El hombre del sombrero, DAVID TORRES.

44 ACTUALIDAD

- 57 Agenda de Madrid.
- 62 Agenda Nacional.

66 PEQUEÑAS NOTAS

El Teatro Nacional de Catalunya, temporada infantil, XAVIER VILLALVILLA.

- 67 Aires gallegos temporada 2005-06, AMALIA MOREIRAS.
- 68 Al encuentro de un nuevo público, VIRGINIA VALERO.
- 69 Agenda conciertos en familia.

cuaderno de notas

(En páginas centrales)

- 1 En Portada. Las escuelas vascas reúnen fuerzas, GUADALUPE CABALLERO.
- 4 IAEM: un programa de doctorado en Educación Musical, GABRIEL RUSINEK.
- 6 Actualidad.
- 8 Cursos y Concursos.
- 14 Leila, No me lo cuentes, cántamelo, ELENA MONTAÑA.
- 15 Distribución y pequeños anuncios.

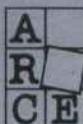
Doce Notas alcanza con este número un doble aniversario: su décimo año de existencia y su número 50. Ambos son suficientemente relevantes como para motivar un año especial para nuestra publicación, un año que queremos puntuar con una serie de actos que se van a prolongar a lo largo de los doce meses (más información en páginas de Actualidad). Hemos querido recordar con un buen puñado de amigos lo que ha significado esta década en el ámbito de la música española, y no sólo por lo que representa para nosotros. Desde 1996 hasta aquí, por ejemplo, la educación musical –una de nuestras grandes obsesiones– se ha transformado, mal que bien, gracias, entre otras cosas, a la reforma educativa asociada a la LOGSE que ha introducido la enseñanza de la música en el sistema educativo por primera vez en la historia del país. Una reforma que dio sus primeros pasos casi a la vez que lo hacía nuestra revista y cuya defensa (sin perjuicio de la crítica) se ha convertido en bandera y casi misión histórica de Doce Notas.

Pero no sólo ha sido eso nuestra ya dilatada aventura. Nuestra vocación de servicio al sector profesional de la música, al estudiante, profesor, artesano, etc., nos ha llevado a ser pioneros en no pocas secciones, como es el caso de nuestra aportación a la medicina en la música, la luthiería, la sección de partituras, la crítica de espectáculos infantiles o la atención a los centros por medio de nuestro Cuaderno de Notas en páginas centrales. Tampoco los 50 números publicados agotan lo que han sido estos diez años. El reciente número 16 de nuestra revista semestral Doce Notas Preliminares (dedicado a los *ensembles* de música contemporánea), aumenta la nómina de nuestras publicaciones muy por encima del medio centenar que ahora celebramos. A ello se le añade la Guía de Conservatorios y Escuelas de Música en España, que desde su tercera edición ha pasado a ser también de Danza, o las cuatro convocatorias de la Fiesta de la Música del 21 de junio que Doce Notas ha propiciado y coordinado en Madrid.

Ni que decir tiene que toda esta actividad, nacida sin más apoyo financiero que la fuerza de nuestro trabajo, el entusiasmo y la complicidad de no pocos actores del sector, ha sido posible gracias a colaboraciones que se han transformado en compañerismo, cuando no en franca amistad. Es el caso de anunciantes cómplices de la primera hora y fieles hasta la actual, ellos soportaron casi en exclusiva los recursos materiales de la revista cuando ésta era gratuita; ellos han mantenido un flujo de información hacia nosotros, y a través nuestro, hacia el público en general que no dudamos en considerar determinante de que el ambiente musical actual sea mejor que el que encontró nuestro nacimiento. Y aunque todos nuestros anunciantes merecen nuestro agradecimiento, queremos simbolizarlo en algunos nombres prácticamente fundacionales, como Polímúsica, Hazen, Mundimúsica Garijo, Bilbao Trading, Yamaha, A tocar, Aula de Músicas, Juan Álvarez, Call&play, Manuel Contreras, Francisco González, Pedro Llopis, Casa Parramón, Piano Tech's, Rincón Musical..., en fin, una saga que retrata la música española con sus esfuerzos, anhelos y logros de una manera mucho más emocionante de lo que denotan sus marcas. Ellos, y muchos como ellos, son la historia de nuestra música en ese apartado sin el cual ésta no existiría: la infraestructura; y también ellos son la historia de nuestra revista. Para nosotros ha sido un honor y una indescriptible satisfacción haber podido reflejarlo. Nuestros diez primeros años son, también, su orgullo. Con ellos y con todos nuestros amigos y lectores decimos: "viva la música" (frase que, según cuentan, fue la última del malogrado compositor Antonio José antes de caer fusilado en 1936), y no es una frase baladí en tiempos de imperialismo de lo visual y de cultura basura. Y que otro genio como Mozart, también de aniversario, nos ampare.

Por otra parte, Doce Notas redondea con este número su precio a la modesta cifra de 3 euros que no es imputable a satisfacción alguna por nuestro aniversario; sólo lo es a los prosaicos datos de la subida del coste de la vida que a nada ni a nadie perdonan. Dado el esfuerzo desarrollado por Doce Notas y lo austero de nuestros precios, estamos seguros de contar con la comprensión de todos.

Doce Notas. Revista de Información Musical. C/ San Bernardino, 14, pral. A. 28015, Madrid. Tel. y fax: 91 547 00 01. E-mail: docenotas@ecua.es web: www.docenotas.com **Edita:** Gloria Collado Guevara. **Precio:** 3 euros. **Directora:** Gloria Collado. **Suscripciones y publicidad:** Marta García. **Diseño gráfico:** Índigo. **Colaboran en este número:** Jaime Arroyo Moya, Alberto C. Bernal, Guadalupe Caballero, Almudena Cano, Isabel Domínguez-Palacios, Gerardo Fernández, Jorge Fernández Guerra, Pilar Fontalba, Luis Gago, Miguel Huertas, Cosme Marina, Elena Montaña, Amalia Moreiras, José Luis Nieto, Anna Pasetti, Marisa Pérez, Jordi Pinto, Ramón Pinto, Elisa Roche, Jaime Rosset i Llobet, Eduardo Ruiz, Gabriel Rusinek, Pilar Sierra, David Torres, José Luis Turina, Virginia Valero, Juan Ángel Vela del Campo, Xavier Villalvilla. **Fotomecánica:** Ilustración 10. C/ Arriaza, 4. 28008 Madrid. **Producción gráfica:** Sergraph S.L. C/ Amado Nervo, 11. 28007 Madrid. **Depósito legal:** M - 5.649-1996. ISSN 1136-6273. **Distribuye:** Coedis, S.L. Consejeros editoriales para la difusión. Avda. de Barcelona, 225. 08750 Molins de Rei (Barcelona). Teléfono: 93 680 03 60.



Esta revista es miembro de ARCE (Asociación de Revistas Culturales de España) y de CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos)

Doce Notas no se responsabiliza de las opiniones de sus colaboradores ni se compromete a la publicación de originales no solicitados.



»»» eLectrónica musical

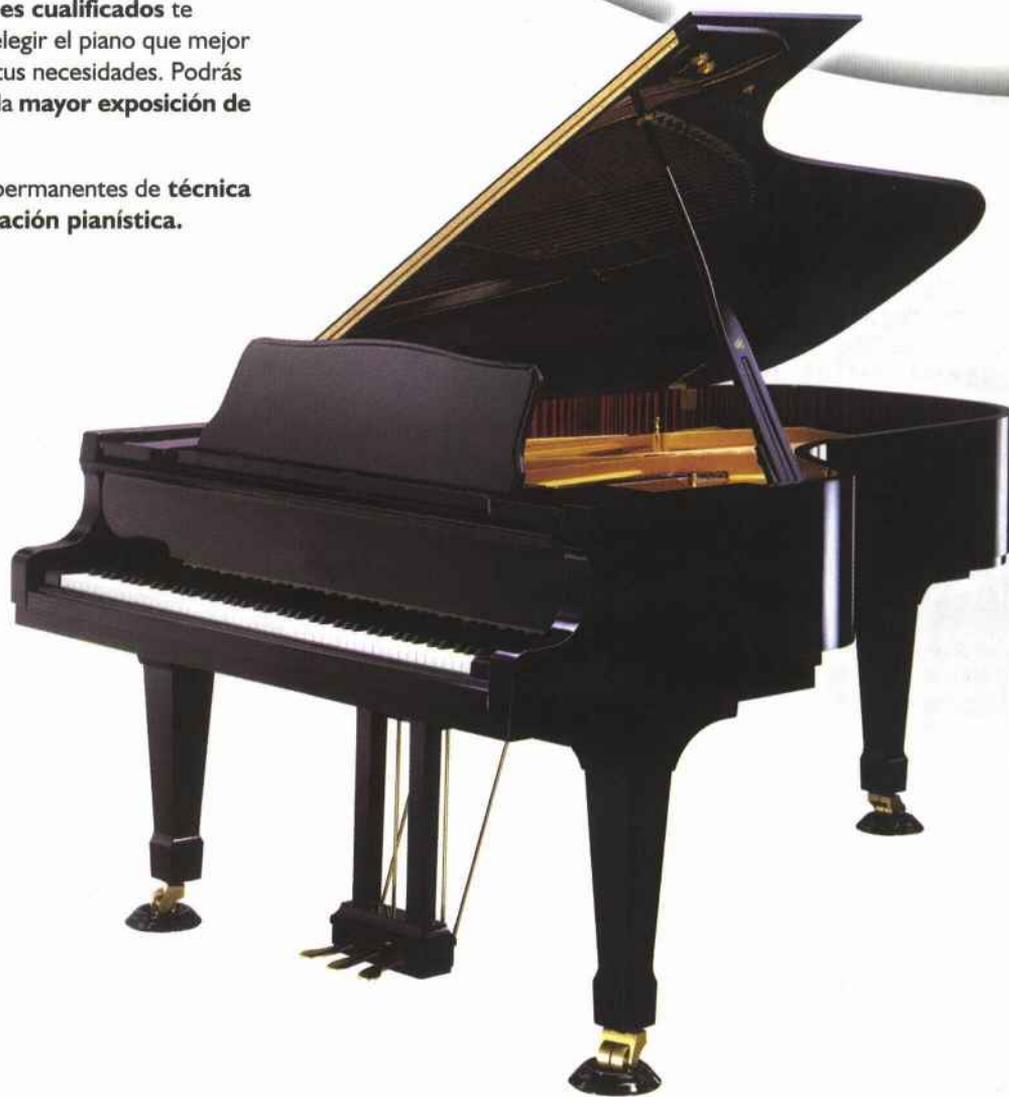
La mayor exposición de electrónica-informática musical de Madrid.

Todos los primeros miércoles de cada mes, foros gratuitos de acercamiento a las nuevas tecnologías en nuestro salón de actos.

»»» Pianos

Profesionales cualificados te ayudarán a elegir el piano que mejor se adapte a tus necesidades. Podrás probarlo en la **mayor exposición de Madrid**.

Seminarios permanentes de **técnica e interpretación pianística**.




polimúsica

»»» **Tienda** Caracas, 6 · 28010 Madrid · Tel. 91 319 48 57 / 91 308 40 23 · Fax: 91 308 09 45 · E-mail: madrid@polimusica.es

»»» **Tienda On-line** www.polimusica.es
Abrimos 24 Horas al día



El secreto es la pasión

“El secreto es la pasión”. Con esta frase tan breve como contundente explicaba Plácido Domingo, hace algunos años, el éxito de su carrera. Ahora, salvando las distancias, me gusta recordarla no sólo para celebrar los diez años transcurridos desde que, en febrero de 1996, salió el primer número de Doce Notas sino también para reflexionar sobre lo acontecido durante este período dentro de la enseñanza especializada de la música.

Comencemos por felicitar a la revista y desearle larga vida. Con sus diez años de existencia apasionada –todavía hoy, sobrevive al filo de lo imposible–, Doce Notas cumple la edad de la madurez y ha demostrado con creces lo mucho que se puede hacer cuando uno está enamorado de su trabajo. Valgan como ejemplo, algunas notas características que han definido su trayectoria durante estos años. Desde un principio, Doce Notas, a diferencia de otras revistas y medios informativos, apostó por la reforma de la música planteada en la ley de 1990 –me atrevería a decir que fue la única que confió en ella– y nos sorprendió por su valentía editorial, por la calidad estética de su diseño, por la variedad e interés de sus secciones, por su afán de comunicar con amplios sectores musicales y por su generosidad en la distribución gratuita de un buen número de ejemplares. En suma, nos sorprendió por su secreto: ilusión a raudales y ausencia de miedo al riesgo. ¿Se puede trabajar con más entusiasmo para ofrecer la mejor información y explicar la realidad educativa?

Al amparo del feliz aniversario, resulta inevitable realizar un balance del proceso de reforma que si bien se inició en 1992 con la incorporación de la música a la enseñanza obligatoria, la creación de las Escuelas Municipales de Música, la aplicación del nuevo currículo del grado elemental y la creación de los nuevos Conservatorios Superiores como centros exclusivos de enseñanza superior, es ahora, con todos los planes de estudios implantados y la perspectiva que nos proporcionan los últimos diez años, cuando podemos valorar no sólo el grado de institucionalización de los cambios sino también las propuestas de innovación que se han quedado en el camino. Dos realidades que no dependen de las normas reguladas sino del grado de implicación y de la actitud del profesorado.

Si apostamos por una concepción de la enseñanza musical como servicio público, me gustaría poner el acento en el papel que jue-

gan las personas cuando se trata de renovar el corazón de las instituciones educativas porque, como señala Jaume Carbonell¹ mientras la reforma afecta a la estructura del sistema educativo en su conjunto, la innovación se localiza en los centros y en las aulas. Así es que, por encima de las leyes educativas que nos inundan sólo las personas pueden aportar el coraje y la energía necesarias para superar rutinas y realizar una enseñanza de calidad. De hecho, no recordamos los planes con los que estudiamos sino a los profesores que marcaron nuestra vida. Por ello, a estas alturas de la reforma de las enseñanzas musicales creo que es más necesario hablar de la capacidad que han tenido las instituciones para organizar lo que, verdaderamente, está en sus manos: una gestión inteligente al servicio de los alumnos, que de las normas que rigen nuestro sistema, varias veces comentadas en estas páginas.

Frente a la tendencia a echarle sistemáticamente las culpas de la realidad educativa a la administración y a los políticos –que, sin duda, juegan un papel muy importante–, no deberíamos olvidar el grado de intervención y responsabilidad que tienen en el desarrollo educativo sus principales agentes: los profesores. Así, parafraseando a J. F. Kennedy, con su famosa pregunta ¿qué puedes hacer tú por tu país? que inspiró a toda una generación para emprender una carrera de servicio público, deberíamos plantearnos qué *virtudes* docentes –compromiso, dedicación, iniciativa, competencia etc– aportan los equipos directivos y el profesorado para innovar y fomentar la calidad de la enseñanza de la música en sus diferentes grados y vertientes.

La década de 1996-2006, para los estudios especializados de música, es un periodo decisivo en la aplicación de la reforma diseñada en la LOGSE. Eso significa que los protagonistas de este periodo han sido los profesores. Durante estos años, se han formado las primeras promociones según los nuevos currículos –cinco del grado medio y dos del grado ▶



Miguel besando a su madre, 1997, de la serie “Gente que se quiere”. Fotografía de Miguel Zavala. Portada del nº 13 de doce Notas.



< Orquesta Nacional de España. Fotografía de Agustín Muñoz. Portada del nº 15 de Doce Notas.

► superior-, y se han consolidado las Escuelas Municipales de Música. Al mismo tiempo, desde el punto de vista político, se culminó el proceso de transferencias educativas a las Comunidades Autónomas y hemos asistido –no sin perplejidad– a una carrera frenética de legislación. En diciembre de 2002 se aprobó la LOCE y, dentro de unos meses, tendremos la LOE. ¿Cómo han afectado estos acontecimientos a nuestra enseñanza musical?

En una primera observación, además de recordar que los últimos cambios legislativos no han tenido repercusión en las normas que se están aplicando, podríamos señalar lo mucho que se ha avanzado en el grado de aceptación de la reforma de 1990 respecto al rechazo inicial y a las inquietudes que suscitaron en el profesorado los aspectos más significativos de la misma. Recordemos que antes de conocer la naturaleza de los cambios, se precipitaron las reclamaciones de todas clases y las impaciencias crecían de forma incontrolable. Señalar los problemas para mejorar el porvenir se consideraba, antes que nada, una fuente de conflictos. Era preferible ignorar la realidad. Ir tirando.

En los años del desarrollo legislativo (1991-96) faltó capacidad para comprender dos cosas: **a)** que los cambios propuestos miraban hacia el futuro –no hacia el presente-pasado– y necesitaban, al menos, el tiempo del que ahora disponemos para juzgarlos y **b)** que el diseño de los currículos evitó que prevalecieran, por encima de las necesidades formativas, los intereses corporativistas siempre dispuestos a seleccionar o rechazar asignaturas como vehículo de promoción y fortalecimiento de su poder. Por fortuna, la percepción de la reforma se va serenando y ya nadie discute ni los grandes cambios estructurales ni los aspectos básicos de los currículos. Pero ¿qué ha pasado con la innovación de los centros, con la gestión de sus ideales docentes, de su credo pedagógico?

En relación con los Conservatorios Profesionales, la implantación de los nuevos currículos ha tenido dos logros indiscutibles: **a)** las instituciones musicales han dejado de ser “centros de piano y guitarra” y **b)** ha surgido una cantera de instrumentistas sinfónicos desconocida hasta la fecha. Los resultados están a la vista. Nunca ha habido tantos alumnos de estas especialidades que puedan incorporarse a los estudios superiores y a las Jóvenes Orquestas. Un fenómeno social del que

José Luis Turina escribe en estas páginas y que, evidentemente, como él bien recuerda, no tiene nada de espontáneo ya que, a las exigencias formativas de los nuevos planes de estudio en los que la música de cámara y la práctica orquestal son pilares esenciales de su contenido, se unieron dos medidas de gran calado: **a)** la transformación drástica de las plantillas de los centros –de 1991 a 1995 se crearon 186 plazas de profesorado de especialidades orquestales–, y **b)** la modificación, en consecuencia, de los criterios de matrícula en un total de treinta y cinco centros que entonces configuraban el llamado “territorio MEC”. El incremento de alumnos de cuerda fue de 1.800.

A estos aspectos hay que sumar dos factores no programados en la reforma educativa y que podríamos considerar “llovidos del cielo”: el efecto pedagógico que han tenido en nuestra sociedad las veinticinco orquestas sinfónicas creadas en los últimos veinte años y la participación de muchos de sus miembros –procedentes del Este de Europa– en la enseñanza de instrumentos de cuerda, bien de forma pública bien privada. Situación que ha enriquecido notablemente los recursos humanos de los Conservatorios Profesionales y Superiores y que ha modificado la movilidad de alumnos en toda España: Madrid ha dejado de ser la meta exclusiva a la hora de elegir centro para realizar los estudios superiores. Toda una suerte de “felices y extraordinarias coincidencias” –creo recordar que la expresión la utilizaba Ionesco en aquella obra tan divertida de *La cantante calva*– que han conseguido transformar el exiguo panorama que arrastrábamos durante décadas.

Misión sin proyecto

Sin embargo, junto a este éxito formidable, podemos observar que el conjunto de las ins-

tituciones musicales públicas, Conservatorios y Escuelas Municipales de Música se resisten todavía a cumplir con los compromisos que corresponden a sus respectivas finalidades, a su misión educativa. Podríamos decir que, en muchas ocasiones, los centros no han desarrollado sus propias señas de identidad: no tienen un proyecto pedagógico que genere compromiso y entusiasmo en el profesorado. Cómo ofrecer la mejor formación y qué perfil de alumno debe acceder a los diferentes tipos de instituciones son preguntas que sólo pueden resolver los equipos directivos y los claustros. O sea, los docentes.

En las Escuelas Municipales de Música, a pesar del éxito social que representan –en casi todas ellas hay largas listas de espera–, se tiende a reproducir, como ya he comentado en repetidas ocasiones, el “modelo Conservatorio elemental”. Junto al estudio de un instrumento sigue siendo obligatorio hacer Lenguaje musical. Ni se plantea la posibilidad de otras actividades complementarias que puedan resultar más adecuadas. En el otro extremo, están aquellos centros que interpretan la libertad para organizar sus enseñanzas como si de un mero pasatiempo se tratara (¡Si no dan ningún título...!) Así, la práctica musical como un bien prioritario en nuestro desarrollo personal y la pasión por hacer llegar la música a sectores amplios de la sociedad siguen siendo objetivos extraños a muchos profesores. Pocas EMM se creen su misión: ofrecer una enseñanza de máxima calidad –no de máxima dificultad–, para fomentar la cultura musical. Enseñanza que, de acuerdo con la larga tradición europea, no debe circunscribirse a los niveles elementales que aquí se le adjudican. En este sentido, pocos centros ofrecen un proyecto propio, si bien es verdad que aquellos que lo tienen están realizando una labor ejemplar en sus respectivos municipios. Un servicio educativo de gran proyección social como nunca se había conocido en nuestro país.

Respecto a los Conservatorios Profesionales, que siguen creciendo de forma innecesaria, quizá su mayor dificultad en estos diez años haya sido la de reencontrarse con su misión después de haber representado, durante décadas, el modelo único de enseñanza musical y, por tanto, de haber atendido a todo tipo de alumnado, reunieran o no condiciones e intereses para ello. Un pasado que provoca muchas dificultades a los Conservatorios y a



< **Victor Ullate ballet.** (Ilija Louwen y Pontus Sundset). Fotografía de Isabel Muñoz. Portada del nº 34 de Doce Notas.

las Escuelas Municipales de Música para encontrar su propia identidad, bien definida en las normas actuales pero no así en las actitudes del profesorado siempre mucho más difíciles de cambiar.

Dos ejemplos significativos: 1) la prueba de acceso al grado medio no debería ser sólo un requisito académico sino un acontecimiento de gran trascendencia para los profesores: la tan añorada selección de los alumnos ahora está en sus manos. Sin embargo, la mayor parte de las veces, resulta un trámite rutinario y burocratizado con el que los centros no acaban de comprometerse. 2) El paralelismo en la duración del currículo del grado medio (tres ciclos de dos años cada uno) con la enseñanza obligatoria y el bachillerato abre posibilidades desconocidas hasta ahora en nuestro país que deberían haber provocado en todos los centros convenios de colaboración con los IES de su zona, de manera que la mayor parte de los alumnos realizaran ambos estudios simultáneamente.

Lamentablemente, no es así, a pesar de que ésta es una de las aportaciones más novedosas y, quizá, la que más nos acerca a los sistemas educativos centroeuropeos en relación con esta etapa formativa, cuya razón de ser es, precisamente, la de facilitar los estudios generales con la preparación para acceder al grado superior. Por ello, la nueva finalidad del grado medio modifica no sólo las edades de los alumnos sino también los contenidos del currículo que, lejos de anticipar la formación superior, deberían dedicarse a garantizar una base lo más sólida posible.

Cuestiones evidentes que las normas no sólo permiten sino que empujan hacia ello, pero, citando a Dürrenmatt, -vuelvo al teatro del absurdo- vivimos en un mundo en el que hay que esforzarse hasta la extenuación para demostrar y defender lo evidente. Algo que podemos aplicar también a nuestras instituciones musicales, perezosas siempre para "hacer camino al andar".

En este sentido, y dentro de las experiencias que yo conozco, hay que destacar los proyectos de los dos Conservatorios Profesionales de Danza de Madrid y del Conservatorio Profesional de Danza de Barcelona. Tres centros en los que no sólo se ocupan de llevar a cabo una selección rigurosa de sus alumnos sino que han organizado los estudios para que todos ellos realicen la secundaria obligatoria y el bachillerato en el IES más próximo

o, en el caso de Barcelona, para integrar los dos primeros ciclos del grado medio con la secundaria obligatoria. ¿Cuál es su secreto? Sin duda, la pasión. Creer en lo que hacen, creer en su misión.

Por último, en relación con los estudios superiores, sobre los que Almudena Cano realiza un análisis detallado en estas páginas, sólo quisiera recordar que, junto a aspectos jurídicos que no acaban de solucionarse de forma satisfactoria y equitativa respecto al tratamiento establecido para las enseñanzas universitarias, como bien señala la profesora Cano, se han regulado otros muchos que han permitido poner en pie, a partir de 2001, una ordenación académica sin precedentes en nuestro país: grado superior independiente desde el punto de vista académico de la formación previa; extenso catálogo de titulaciones -35 especialidades- que permiten realizar estudios nunca institucionalizados; currículos ambiciosos para garantizar, además del conocimiento artístico, la necesaria formación teórico-humanística; participación del alumno en el diseño de sus propios estudios y colaboración con la Universidad.

Sabemos que una reforma de tanta envergadura no se consigue por el mero hecho de regularla sino que, en el mejor de los casos, como señala Gimeno Sacristán², "al emprenderla se inicia un proceso que puede incidir de muy desigual manera y profundidad en las distintas facetas de esa cultura y de los agentes implicados". Para evitar que buena parte de su desarrollo se convierta en "papel mojado", es necesario hacer partícipes a los profesores. Su conocimiento sobre el sentido, las dificultades y el tiempo que necesitan los cambios es deci-

sivo para compartir los fines de una innovación como la que nos ocupa: una innovación que se propone cambiar la realidad. Tarea que, a mi juicio, los equipos directivos han dejado de lado.

En esta empresa ambiciosa, que empezó su camino tan sólo hace cinco años con muchas actitudes defensivas, se ha puesto en primer plano la dificultad de los profesores para superar una tradición histórica de fuerte aislamiento en las aulas. Una tradición que no ha valorado ni la necesidad de una formación pedagógica ni la profesionalidad para comprometerse con las estructuras de funcionamiento colectivo que, en el grado superior, resultan no sólo imprescindibles sino muy exigentes.

Así es que, a la reclamación de una autonomía jurídica semejante a la universitaria, hay que añadir, de puertas adentro, la necesidad imperiosa de que las instituciones muestren un liderazgo en la defensa de las funciones que le son propias. ¿Y qué función puede ser más importante, hoy, en nuestro país, que la de ocuparse de formar a los mejores profesores? No deja de ser paradójico el desinterés profundo que está demostrando el conjunto de los conservatorios superiores por la nueva especialidad de Pedagogía dedicada a la formación inicial del profesorado, sin duda, la misión social más trascendente de todas las que tienen encomendadas. Un tema recurrente en mis colaboraciones con esta revista.

Para terminar, me gustaría hacer una propuesta. De la misma manera que se puso en marcha un plan para resolver el déficit de instrumentistas sinfónicos ¿por qué los Conservatorios Superiores no se proponen para los próximos diez años ocuparse en profundidad de la formación pedagógica de los futuros profesores, única vía para superar el inmovilismo de nuestras instituciones y propiciar el desarrollo de la innovación educativa? Ya saben, el secreto es la pasión. ■ 12

ELISA ROCHE

CATEDRÁTICA DE PEDAGOGÍA MUSICAL

¹ Carbonell, Jaume. La aventura de innovar. Ed. Morata (Madrid 2001) Pág. 18.

² Gimeno Sacristán, José. La educación que aún es posible. Ed. Morata (Madrid 2005) Pág. 166.

Música y medios, unas relaciones resbaladizas

La revista Doce Notas se define a sí misma como de "música y danza". En el campo de la educación musical ha adquirido un peso importante en la sociedad española. Cumple con este ejemplar sus bodas de oro -50 números- y mira hacia atrás con la experiencia de una década. Puede hacerlo con orgullo, dada su aportación a la cultura española. Se ha convertido en un producto necesario. Lo primero de lo primero es, pues, darles la enhorabuena por lo conseguido hasta ahora. Lo segundo es desearles que continúen con el mismo ánimo en su esfuerzo heroico. Me han pedido, con motivo de esta efemérides, unas líneas sobre la aproximación desde los medios de comunicación cotidianos a la formación musical. Ahí van algunos apuntes.

La cultura no está entre las principales prioridades de la prensa escrita, radio y televisión en España, y dentro de la cultura, la música no alcanza el mismo nivel de tratamiento que la literatura o el cine, pongamos por caso. Las cuentas de resultados o los índices de audiencia imponen unos criterios determinados de funcionamiento, y conceptos como el de rentabilidad económica acaban por marcar contenidos y tendencias. El factor negocio, llamémosle así, impone su ley. La música, en cualquier caso, tiene su sitio -menos de lo deseable- y no es cuestión -o tal vez sí, no lo sé- de lamentarse hasta el infinito por el triunfo del "principio de realidad" sobre los "deseos utópicos", sino de aprovechar aquello de lo que se dispone de la manera más eficaz posible.

En las páginas de Cultura y Espectáculos de los diarios escritos los artículos publicados sobre música suelen ser o bien de carácter informativo, o bien de opinión sobre algunos eventos concretos. Los primeros los escriben periodistas de oficio; los segundos, críticos especializados. ¿En qué manera contribuyen unos y otros a la formación musical? Pues, en gran medida, depende de la credibilidad de los firmantes. El psiquiatra y escritor Carlos Castilla del Pino dijo en cierta ocasión que "afortunadamente cada uno elige a sus críticos", haciendo hincapié en las líneas de sugereencia y reflexión que se deduce de los trabajos de unos, y en el tono gacetillero e insustancial de otros.

Lo que no está sujeto a los condicionamientos de la actualidad inmediata se refleja en los suplementos culturales semanales. Al margen de la calidad y criterios de cada uno de ellos, suponen, al menos, una posibilidad

de enriquecimiento. Por último está lo que se conoce en el sector por "promociones", que en lo referido a la música tiene su mayor expresión en las colecciones de discos a muy bajo precio, con el complemento de unos libros que sitúan a los compositores y sus obras en el marco de la Historia de la Música y en los que se analizan las peculiaridades interpretativas. Se han conseguido así romper barreras de difusión y llegar a un público nuevo que toma como idóneo lo que el periódico le propone y lo encuentra en un punto de venta cercano a su domicilio. En cualquier caso, la operación de marketing y explotación comercial convive con la de expansión cultural, lo que da como resultado un incremento de los beneficios comerciales a añadir al prestigio social de este tipo de proyectos. La última aventura -de alto riesgo, según algunos expertos en comunicación- es la colección de 30 libro-discos editada por El País a partir del 8 de enero y dedicada íntegramente a Mozart, que ha encontrado la complicidad de Le Monde -se difunde a partir del 27 de enero en Francia- y de los dos diarios principales de Lisboa y Oporto en Portugal, en una maniobra de colaboración internacional insólita. Las posibilidades de formación parecen claras con este tipo de operaciones.

En cuanto a la radio y televisión hay un factor clave a su favor: la posibilidad de reproducción del sonido desde su medio, e incluso en la segunda la imagen. Exceptuando emisoras especializadas, como Radio Clásica, la verdad es que las cadenas generalistas no utilizan demasiado las posibilidades musicales. En cuanto a la capacidad de comunicación, sus comentaristas tienen un valor añadido a los de la prensa escrita: la cercanía de la voz humana.

Quizás el terreno más en retroceso para la difusión de la música clásica en España desde los medios cotidianos sea el de la televisión, siendo curiosamente el que más y mejores posibilidades tiene. Las retransmisiones en las cadenas de mayor audiencia son escasas o nulas, los programas fijos han ido pasando de las horas más intempestivas al silencio, las cadenas monográficas no acaban de tener el tirón necesario. Habrá que esperar. La implantación en Alemania e Italia de un canal musical con los magníficos fondos de una empresa como Unitel deja una puerta abierta a que alguien aquí recoja el testigo. ■ 12

JUAN ÁNGEL VELA DEL CAMPO

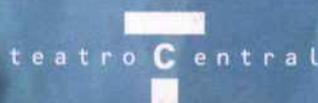


Sin título (La locura), fragmento, óleo sobre loneta de Marina Núñez. Portada del nº 10 de Doce Notas.

Música Contemporánea

06

 teatroalhambra

 teatro Central

XVII Jornadas de Música Contemporánea de Granada

Ciclo de Música Contemporánea de Sevilla

Grupo Encuentros

Dir. Alicia Terzian

La Fuerza Narrativa: Borges y la música de Buenos Aires
Granada 14 de febrero / Sevilla 15 de febrero

Orquesta de Córdoba

Dir. Arturo Tamayo

Obras de Ohana, de Pablo y Stravinski
Sevilla 7 de abril

Solistas de Sevilla

Obras de Pärt, Gubaidulina, Ligeti y Lindberg
Granada 21 de febrero / Sevilla 1 de marzo

Metamkine

Cine para los oídos, música para los ojos
Granada 18 de abril / Sevilla 19 de abril

Ralph van Raet piano

Obras de Rzweski, Halffter, Loevendie, Franssen y Adams
Granada 14 de marzo

TAiMA

Dir. José Luis Estellés

Hans Zender *Winterreise* de Franz Schubert,
una interpretación compuesta
Granada 25 de abril / Sevilla 3 de mayo

Ana Guijarro piano

Memorial Manuel Castillo
Sevilla 22 de marzo

Taller Sonoro

... este oído en el que el mar se baña

Obras de Xenakis, Scelsi, Murail, Alla y Vadillo
Granada 9 de mayo / Sevilla 10 de mayo

Bang on a Can All Stars

Obras de Nancarrow, Wolfe, Gordon,
Lang, Eno, Frith y Andriessen
Granada 28 de marzo / Sevilla 29 de marzo

Penderecki

String Quartet

Obras de Shostakovich, Ligeti, Radford y Daniel
Granada 16 de mayo / Sevilla 17 de mayo

Barton Workshop

Obras de Lucier, Feldman, Fulkerson y Denyer
Granada 4 de abril / Sevilla 5 de abril

Curso de Estética y Apreciación de la Música Contemporánea

En colaboración con la Universidad de Granada y la Universidad de Sevilla

Un programa


JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE CULTURA

Colabora



Una programación del
TEATRO ALHAMBRA
en el TEATRO MUNICIPAL JOSÉ TAMAYO
Granada, Carretera de Málaga nº 100
(antiguo Mercachán)
Tel. información: 958 028000
www.teatroalhambra.com

TEATRO CENTRAL
Sevilla, José de Galvez s/n (Isla de la Cartuja)
Tel. información: 955 037200
www.teatrocentral.com

ABONOS DISPONIBLES

Venta de entradas:
Centros comerciales
EL CORTE INGLES s.a.
e HIPERCOR s.a.
Venta telefónica:
902 400222 / 902 262726
Venta por internet:
www.elcorteingles.es

Escuelas de Música: pasado, presente y futuro

Las Escuelas de Música en España surgen más como una iniciativa organizativa que pedagógica, más como un proceso de mimesis con respecto a otros países europeos, del que el nuestro se había mantenido de manera increíble casi totalmente apartado, que como consecuencia de una evolución natural de las necesidades de la enseñanza musical. La inercia adormecedora de servir a sistemas de educación musical ineficientes y caducos, amparados y sostenidos mediante la burocratización y reglamentación de todas y cada una de las etapas de formación musical, había privado hasta entonces al profesorado de utilizar su propia inteligencia y creatividad para investigar, adecuar y renovar, es decir, para evolucionar y demandar por sí mismo un campo más amplio donde poder enseñar según nuevos principios, más conformes con las experiencias en educación musical que mundialmente se habían llevado a cabo a lo largo del siglo XX.

De manera que las escuelas de música no llegaron para satisfacer las imperiosas demandas de un profesorado que se asfixiaba bajo las inmovilistas reglamentaciones oficiales, sino más bien para contrariar a todos aquellos, gran mayoría, que veían amenazadas sus necesidades de seguridad en todos los sentidos: laborales, institucionales, sistemas de creencias, etc. Se veían obligados, sin haberlo querido, a comenzar a pensar por sí mismos.

Muy pocos, en cambio, casi podríamos decir una ínfima minoría, podían respirar hondo por primera vez y mirar hacia el futuro con optimismo, mientras veían sus mentes llenarse de proyectos, de ilusiones, de realidades aún por inventar y descubrir.

Este pasado ha marcado, sin duda, de manera importante la evolución de las escuelas de música durante estos años y por tanto explica, en cierto modo, lo que son en su presente. Esa minoría, que sustentaba el espíritu de las escuelas de música desde un principio, ha tenido que invertir tiempo y esfuerzo en convencer, en contagiar, en demostrar a los recelosos, (políticos, padres, compañeros), que las posibilidades que encierra la educación musical son de tal riqueza y amplitud que sólo podremos descubrirlas si nos implicamos profundamente en la renovación pedagógica que debe dar sentido a estos centros educativos y que está aún en su mayor



parte por hacer y llegar. Tras la etapa de resistencia, de descoordinación y confusión, de convivencia caótica y desordenada, de planteamientos tradicionales y pedagogías más creativas, de utilizar los mismos principios educativos y metodologías pero desamparados de estructuras externas de presión, debemos prepararnos para dar paso a una nueva etapa en la que comiencen a surgir escuelas de música centradas entorno a planteamientos educativos homogéneos, con proyectos educativos no sólo organizativos sino de indagación pedagógica, con capacidad de demostrar y cuantificar su mayor eficiencia y repercusión educativa.

Entretanto la minoría inicial ha dejado de ser tan minoritaria, y cada vez son más los profesores de cualquier especialidad musical e instrumental que se dan cuenta que gracias al marco educativo creado a través de las escuelas de música, pueden sentirse estimulados hacia una actividad profesional con mayor significación personal y colectiva. Y finalmente los que han sido, son y serán los grandes beneficiarios de la reforma iniciada con las escuelas de música, son todos los que gracias a los esfuerzos renovadores de sus profesores, se acercan cada día hacia una práctica musical grata y realizadora y se sienten así partícipes del gran arte de la música. ■ 12

Miembro de la cobla del Raval tras un concierto en la plaza del Macba, Barcelona, 1996, fotografía de Miguel Trillo. Portada del n° 33 de Doce Notas.

MARISA PÉREZ ES DIRECTORA DE LA EMM DE COLLADO MEDIANO Y PROFESORA DE PEDAGOGÍA MUSICAL EN LA ESMUC DE BARCELONA.

Algunas impresiones

Al hilo de la educación en un conservatorio de música de grado medio

Desde la perspectiva del tiempo transcurrido en estos diez años de vida de Doce Notas, son numerosas las apreciaciones que podemos hacer si nos planteamos algo así como un “balance en pocas palabras”. Por ello, seremos concisos y nos alejaremos de amplios discursos sobre la filosofía de una ley de educación para músicos que quieran ser profesionales en su futuro. En resumen, hablemos de lo que hay y busquemos el sentido de lo práctico en estos momentos de balance.

Aspectos que el tiempo ha mostrado como positivos (aunque no todos los profesores de los conservatorios de música estén de acuerdo):

- una mayor racionalización de las asignaturas que los alumnos cursan cada año, lo que genera una inercia más estable y ordenada del estudio.
- diferenciación de dos vías en el aprendizaje de la música: escuelas y conservatorios, orientadas las primeras más hacia el concepto de aficionado y primer aprendizaje y los segundos hacia la profesionalización. Esto no quiere decir que haya mucho que trabajar en la mejora de este aspecto.
- un buen planteamiento en lo relacionado con las asignaturas de música de cámara y orquesta, con obvios resultados en los cada vez más frecuentes y mejores “grupos y orquestas de jóvenes”.
- una buena y razonable formación de los jóvenes en lo referido a la práctica instrumental (más tiempo de clase individual, más en las clases colectivas).
- presencia de la asignatura de piano complementario para los no pianistas.
- realización de una prueba de acceso que permite el acceso directo a un conservatorio según el nivel de cada alumno, pero que cada centro controla y decide.
- control de los alumnos por sus tutores y profesores, con buena información para los padres y madres.
- razonablemente buena estructura académica, que produce un amplio contacto entre profesores y departamentos.

Aspectos que el tiempo ha mostrado que son irregulares o negativos (aunque no todos los profesores de los conservatorios de música estén de acuerdo):

- dificultad para compaginar el estudio pro-

fesional de la música con los estudios generales, por la alta inversión en tiempo que los alumnos deben dedicar a la asistencia a las clases y al estudio.

- es más habitual de lo deseable encontrar a profesionales de la enseñanza que parecen no haber “asumido” todavía que los alumnos de nuestros centros son ahora más jóvenes que cuando impartían sus clases en el antiguo plan de 1966. Esto genera frecuentes absurdos en lo que se refiere a los pretendidos niveles de exigencia y desarrollo curricular. Con otras edades, no debemos pretender ni exigir lo mismo, y esto no debe ser síntoma de una rebaja en la calidad, sino de un planteamiento educativo diferente.
- al hilo de la legislación de estos años, se publicó el conocido decreto de especialidades, con resultados tan desastrosos como, por ejemplo, unificar a todos los pianistas (solistas, acompañamiento, música de cámara, acompañantes de canto, de danza o de instrumento) en un solo cuerpo.
- el hecho de que no haya exámenes oficiales por departamentos deriva toda la responsabilidad de la formación de un alumno exclusivamente en el profesor que le imparte su clase (salvo que los profesores organicen voluntariamente pruebas públicas que influyan directamente en la nota final).
- disperso y muy poco gratificante el interés que muestran los centros superiores en establecer cauces de comunicación con los centros de grado medio, para orientar a sus futuros alumnos hacia sus centros, informar sobre pruebas de acceso, coordinar el correcto enlace entre edad de los alumnos y contenidos curriculares, etc.

Y para terminar, no podemos silenciar otros aspectos fundamentales que no favorecen un verdadero concepto de calidad en la enseñanza musical: la inestabilidad del profesorado, la falta de personal no docente, la escasa dotación económica de los centros y la antigüedad –cuando no insuficiencia– de algunas de las instalaciones en las que estudiar y trabajar. A todo ello, sumo una sentencia muy preocupante: el nivel de autoexigencia, responsabilidad, disciplina y esfuerzo de muchos alumnos es, claramente, mejorable. Y no toda la culpa la tienen los profesores o el sistema educativo. ■ 12

JOSÉ LUIS NIETO

JEFE DE ESTUDIOS DEL CONSERVATORIO DE MÚSICA
ADOLFO SALAZAR (MADRID)



Thuan Do Minh, 2003, profesor de viola en San Lorenzo de El Escorial. Fotografía de Alberto García Alix realizada para la portada del nº 36 de Doce Notas.

La travesía europea de una estudiante de oboe

Comencé a estudiar música en mi barrio con un músico que impartía clases de solfeo a grupos de niños. Asistían amigos del colegio, y a mi hermana y a mí nos entró curiosidad por ir. Nos divertíamos muchísimo cantando y haciendo dictados.

Él nos preparó los exámenes de los primeros años de solfeo y piano, que realizábamos a fin de curso en el Real Conservatorio Superior de Madrid, hoy Teatro Real. Éramos muchísimos niños y parecía todo un triunfo conseguir un aprobado, ya que la lectura de resultados del bedel era una sucesión de "suspensos".

Después de tres años quisimos entrar a estudiar oficialmente al Conservatorio pero éramos "demasiado mayores" para recibir una plaza en piano, absolutamente imposible. Mi madre, como siempre luchando, consiguió una cita con el entonces jefe de estudios D. Miguel Quirós, y éste le dio a conocer la posibilidad de estudiar un instrumento menos solicitado, como el oboe (él mismo es oboísta), y ya como alumno en el centro tenía derecho a ingresar en piano. Perfecto. Yo aún no sabía qué era un oboe...

Así comenzó mi etapa de alumna oficial

Me enviaron a estudiar piano a un centro del que no recuerdo el nombre porque la profesora era muy amiga y me dejaba ir a su casa, que estaba más cerca y donde me podía dedicar mucho más tiempo.

Mi primera clase de oboe fue con un señor mayor que me dijo a regañadientes que me fuera a estudiar violín, que era más agradecido, y que además tenía los incisivos demasiado largos y debía ¡limarlos!. Para la segunda clase (por suerte, aún con mis dientes enteros) me envió a un joven oboísta valenciano que acababa de llegar como nuevo profesor, y con él hice toda mi carrera en Madrid.

Las clases de solfeo me resultaron muy fáciles, porque separaban ritmo de entonación, cosa que estaba acostumbrada a leer conjuntamente, y los dictados era mi punto fuerte. En un año pude recuperar mi suspenso como alumna externa haciendo dos cursos en uno y con premio en ambos...

Con la separación de centros de estudio desplazé todas mis asignaturas al Conservatorio de Arturo Soria y pude compaginar el conservatorio con el instituto, gracias a que mis padres pasaron casi tantas horas como yo esperando para llevarme de un sitio a otro.

El mismo año que concluía mis diplomas de profesora de oboe y piano, ingresé en la Orquesta de Estudiantes de la Comunidad de Madrid [actual Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid] y, aunque mi profesor de música de cámara me aconsejó absolutamente dedicarme al piano, vi que todos mis caminos me conducían más al oboe y preferí dejarme llevar por mi intuición. Renuncié a ir a la universidad a estudiar física, materia que me apasionaba y además tenía un año de matrícula gratis por premio de bachillerato. Durante varios años dudé de haber hecho la elección correcta, pero nunca perdí la esperanza de realizar ese sueño en algún momento. Quizá aún está.

En "Atocha" -como coloquialmente se conoce el nuevo conservatorio superior de Madrid- me diplomé en oboe, contrapunto, fuga, y música de cámara. Conseguí algunos premios y me comenzaban a llamar de orquestas profesionales; tocaba mucho como solista y tuve la ocasión de grabar un Cd. Mi iniciación en la vida profesional no habría sido en este momento difícil, pero yo sabía que no estaba preparada aún con el instrumento y en España no podía continuar estudiando.

Mis padres me enviaban a muchos cursillos, y en uno de éstos conocí a Thomas Indermühle, famosísimo oboísta y profesor, y me di cuenta de lo que realmente quería: estudiar con él donde fuera. Tenía que hacer las pruebas de admisión en Zúrich (Suiza) y Karlsruhe (Alemania). Me avisó que era muy complicado, dada la cantidad de jóvenes con mi mismo empeño. Probé otros centros por si éstos no resultaban, como el CNSM de París pero era 2 meses demasiado vieja (ya tenía 22 años) para acceder. Por suerte, en Zúrich quedé la primera y obtuve una plaza rápidamente.

El primer año no viví ahí, sino que tomaba un vuelo cada 2 ó 3 semanas para dar clase y volver. Una locura. Para el segundo curso mi profesor me planteó seriamente que me fuera a vivir a Suiza, y así lo hice.

Los primeros meses fueron una lucha constante para cada cosa, conseguir el permiso de residencia, un apartamento, un clima extremo, idioma alemán, ningún otro alumno español... pero cuando me fui acostumbrando a todo esto tuve todo el tiempo del mundo para lo que quería: estudiar. Mi diploma de postgrado consistía sólo en lecciones instrumentales, no tenía que perder el tiempo en otras asignaturas, que ya tanto había estudiado en Madrid.



Pilar Fontalba en *Laboratorium* de Vinko Globokar. Actuación de la Academia de Lucerna (Ensemble *Laboratorium*), en el XXI Festival Internacional de Música Contemporánea de Alicante, 2005. Foto: ©Xavier M. Miró/CDMC.

Me levantaba a las 6 de la mañana para encontrar un aula libre en la escuela y regresaba a casa de noche.

Había recibido por segunda vez una beca de la Comunidad de Madrid de muy poco dinero, y sólo la matrícula costaba 2.000 euros. Tuve que pedir ayuda a instituciones privadas de Zúrich, que me compraron instrumentos y dieron generosamente dinero cada vez que me faltó. Ellos, junto a mis padres y algún concurso que gané, me permitieron despreocuparme relativamente de este tema. En España, el Ministerio de Cultura e Ibercaja me darían después alguna ayuda.

En Suiza, los estudiantes pueden ir a conciertos e incluso a la ópera por muy poco dinero. En Zúrich asistía cada poco a escuchar tocar a Heinz Holliger (el oboísta más famoso del mundo), le vi dirigir el estreno de su ópera, cantaba Cecilia Bartoli, venían orquestas de sueño, o la misma Tonhalle... El nivel musical es impresionante.

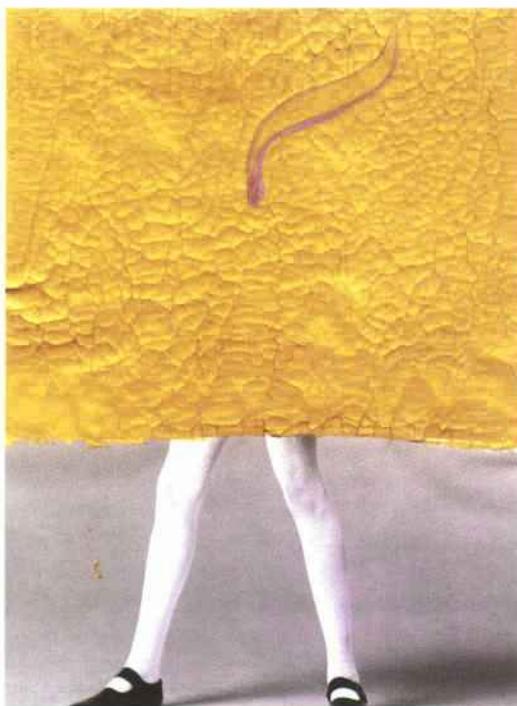
Cada curso que comenzaba pensaba que sería el último, pero cuando llegaba la primavera hacía todo lo posible por aplazar el examen. Pedí un semestre extra, solicité tarde el examen para que me dieran una fecha dentro del semestre siguiente, y así sobreviví cuatro años. Obtuve muy buen resultado y el jurado me dio la opción de presentarme al diploma de solista. No me hice de rogar, era un año más. Tenía que pasar una dura prueba pero lo conseguí.

Simultáneamente a mis estudios en Suiza, realicé un diploma en Francia y asistí cuatro años al curso especial de oboe de la Scuola di musica di Fiesole, Florencia. Pasé muchas horas en trenes, pero me llenaba de energía ver el sol al cruzar el Gotardo, y empaparme de la cultura italiana.

Mi vida profesional

Después de unos años, todo contacto profesional en España lo había perdido, ya no iba más que para visitar a mi familia, y en Suiza de pronto comenzó una cadena de sucesos que impulsaron mi trayectoria profesional.

La primera invitación importante que recibí fue para tocar de solista en el Festival de Davos, que organiza Thomas Demenga. Entre otras obras, tenía un reto: una obra escrita por él para Holliger casi imposible de ejecutar, en la que tenía que tocar a la vez oboe, piano y 2 timbales; todo yo. La estrené y Holliger comenzó a oír mi nombre. Unos



< Sin título 115, 2001, de Susi Gómez, técnica mixta sobre imagen impresa. Portada del nº 29 de Doce Notas. (Cortesía Galería Soledad Lorenzo).

años más tarde me recomendó para realizar la Academia de Música Contemporánea del Festival de Lucerna con Pierre Boulez, con quien toqué durante dos semanas y me escuchó la *Sequenza VII* de Berio. Poco más tarde me invitó a tocar con él en París la versión orquestada: *Chemin IV*, en un concierto dedicado a Berio tras su muerte. Un compositor parisino que asistió al concierto me propuso grabar una obra suya en una producción del INA que realizamos en Radio France. A Lucerna volví dos veces más y creé un *ensemble* con jóvenes de diversos rincones del mundo [Ensemble Laboratorium].

Comencé a impartir clases de una forma un poco drástica: una propuesta de la Universidad de La Serena (Chile) para realizar un curso estival y un concierto. Tenía miedo por mi inexperiencia, pero todo salió muy bien, con mis 17 alumnos llegados de todo Chile pasamos unas semanas inolvidables. Después del recital allí me invitaron a dar unas clases y un concierto para oboe y electrónica en Cracovia; un nuevo reto. Holliger me prestó su ayuda de nuevo.

Al terminar mis estudios me propusieron un contrato por un año en la Orquesta Sinfónica de Basilea, y cuando éste terminó conseguí por concurso una plaza de asistente de mi maestro Indermühle en el Conservatorio Superior de Baleares y simultáneamente trabajaba de profesora cerca de Basilea. Más tarde me ofrecieron un contrato de solista en la Orquesta Pablo Sarasate de Pamplona. Así volví a trabajar a España, sin dejar, por supuesto, mi residencia en Suiza, que tanto me costó conseguir y abrió las puertas de mi mundo profesional. ■ 12

PILAR FONTALBA

Enseñanza superior, conservatorios superiores

Desde la promulgación de la LOGSE hemos visto de forma reiterada una falta de voluntad política de los diferentes gobiernos para liberar la organización del grado superior del entramado jurídico de Enseñanzas Medias. El dislate que supone la pertenencia a estas enseñanzas de unas carreras que dan títulos equivalentes a licenciatura universitaria, entre otros efectos, hace imposible legislar de forma adecuada el sistema de oposiciones al cuerpo de Catedráticos. Tenemos así unos conservatorios superiores plagados de profesores del grado medio en comisión de servicios, de los que muchos tienen una calidad y categoría profesional incuestionable, pero muchos más no tienen la suficiente formación, actividad y experiencia profesional para impartir docencia en estos centros. He aquí algunas reflexiones generales.

Comunidades Autónomas. En general, ninguna Comunidad se ha molestado en crear equipos técnicos adecuados. Las elaboraciones de currículos propios se han llevado a cabo en cada Comunidad con la intervención, a título personal, de miembros de juntas directivas de los centros superiores, pero me consta que en casi ninguna parte se ha hecho un trabajo riguroso y adecuado a cargo de comisiones de profesores de distintas especialidades, y el resultado ha sido francamente decepcionante, cuando no ridículo. Además, las Consejerías de Educación, llevando la legislación vigente hasta extremos dignos de mejor causa, impiden un funcionamiento de los centros superiores medianamente adecuado que obvie aspectos de organización interna y funcionamiento propios de EEMM.

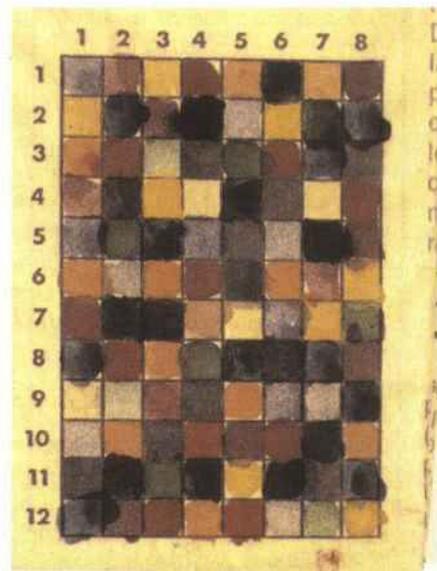
Implantación del Grado Superior LOGSE. Este nuevo plan de estudios –que es estupendo pese a quien pese, pues corregía y eliminaba muchos defectos y rémoras de un sistema decimonónico y configuraba la carrera superior de música como en la mayoría de los países europeos– fue recibido por todo el sector con un rechazo casi total, en una reacción iniciada por la junta directiva del RCSMM y secundada por casi todo el claustro, de la cual se hicieron eco el resto de conservatorios superiores. De esta manera se consiguió que el primer gobierno del PP retrasara el calendario de aplicación hasta 2001, lo cual también afectó negativamente a toda la enseñan-

za musical previa al GS. Todo este rechazo se inculcó y contagió al alumnado, que en ningún momento ha mostrado apego ni ha defendido un plan de estudios que le favorece de manera evidente y demostrable.

Conservatorios superiores. Hay más centros superiores de los que en realidad se necesitarían, porque las Comunidades Autónomas han antepuesto los intereses del profesorado a la necesidad de aplicar la reforma con criterios de eficacia y racionalidad. Así Andalucía tiene cuatro, Valencia tres, y sumando todos los del país, el número de estudiantes, en otros países europeos, estarían atendidos en cuatro o cinco centros. Hoy por hoy, aunque la titulación es homologable en Europa, nuestros centros no son destino de estudiantes extranjeros en la proporción de otros países de la UE: hay más estudiantes extranjeros en Utrecht –por poner un conservatorio que no está considerado de primera línea– que en el superior de Madrid, cuyo director se jacta públicamente de dirigir uno de los mejores de Europa.

Fundaciones. Primero Cataluña y Euskadi, y más tarde Aragón y Baleares optaron por la creación de centros superiores que dependen de fundaciones y patronatos sostenidos con dinero público, fórmula que de momento evita a estos centros casi todos los problemas de la ubicación jurídica en EEMM. El resultado es irregular, porque dichos centros son más el reflejo de la mentalidad de sus equipos directivos –que a su vez dependen de los movimientos políticos puntuales– que de una enseñanza jurídicamente asentada y estructurada para que cumpla su cometido en la sociedad. Sin embargo, estos cuatro centros superiores son los únicos que pueden funcionar medianamente a la manera europea, contratando el profesorado que estiman más adecuado y aplicando un régimen de funcionamiento académico, de horarios, etc., de estudiantes y profesores –por lo menos en Euskadi y Cataluña– bien distinto al resto de centros que dependen de las respectivas Consejerías de Educación.

Profesorado. La mentalidad del profesor de conservatorio superior casi no ha variado en los últimos 50 años. Seguimos siendo un sector poco dado a evaluar resultados y reflexionar colectivamente. Hasta ahora ese tipo de

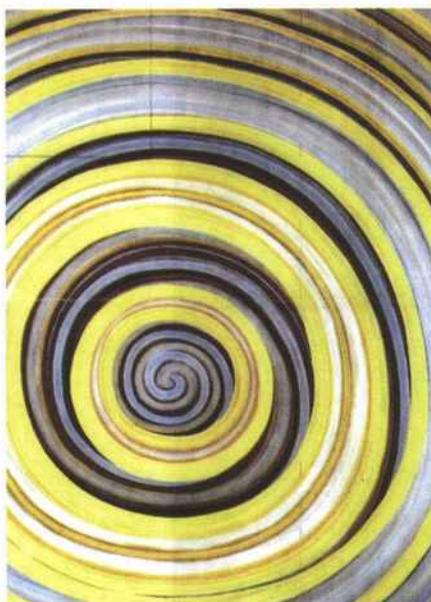


Sin título. Stephen Dean, 1994, acuarela sobre papel. Portada del nº 14 de Doce Notas.

talante –que es con el que consiguen resultados los centros que funcionan en el mundo– no es el que tenemos, y nunca hay manera de coordinar qué enseñamos, cuándo y cómo, y así cada uno enseña lo que le parece oportuno en cada momento. De esta actitud colectiva tan poco útil emanan los muchísimos dislates que encontramos en las programaciones de todos los centros superiores, que reflejan nuestra ancestral actitud de yo-sé-lo-que-me-hago; nadie-se-meta-en-cómo-enseño; soy-demasiado-artista-para-asistir-a-reuniones-o-planificar; que-lo-hagan-otros... A día de hoy, la mayoría de los profesores (y estudiantes) de los conservatorios superiores desconocen la configuración del grado superior, sus posibilidades de desarrollo, sus ventajas e incluso sus limitaciones. Sin duda, la aplicación de la reforma se ha puesto en marcha de la peor manera posible.

Formación del profesorado. Es especialmente grave –y suicida– el absoluto desprecio, por parte de los profesores, a uno de los aspectos más importantes de la LOGSE: las carreras de Pedagogía Instrumental. Con ridículos e ignorantes argumentos sobre el supuesto disparate de diferenciar la formación de instrumentistas y pedagogos instrumentales, se ha conseguido que incluso los estudiantes se resistan a hacer la carrera que les va a formar mejor para su más que probable dedicación profesional a la docencia.

Resultados. Aunque la formación que damos en los centros superiores dista mucho de ser



< *El efecto Poincaré I* (fragmento), pintura de Charo Pradas realizada para la portada del nº 11 de Doce Notas.

lo coherente y útil que debiera, no todo lo que acontece en los mismos es de baja calidad, es más, aunque parezca increíble, hay muchos profesores y estudiantes que, a pesar de la mala aplicación del currículo y de la desorientación organizativa que tenemos, consiguen resultados más que notables, si bien estos logros no suponen un porcentaje suficiente en el conjunto. También hay evidentes mejoras en los niveles de los estudiantes de instrumentos orquestales que son consecuencia de la racionalización de especialidades llevada a cabo por la LOGSE en el grado medio, pues hay muchísimos más estudiantes de cuerda, viento, etc., que hace 15 años.

Evaluación. La eficacia de la enseñanza superior de música se mide por sus resultados, por el nivel de formación que adquieren los

estudiantes para incorporarse al mundo profesional, y en mi opinión, los resultados favorables que se podrían mostrar son en parte engañosos. Sería de suma importancia para todos extraer datos estadísticos, estudios sobre la trayectoria posterior de las promociones que van saliendo de los centros superiores, pero esto, como tantas otras cosas, no parece probable. Habría que preguntarse, por ejemplo, cuántas plazas en las orquestas españolas o extranjeras se cubren con músicos formados íntegramente en nuestros centros, sin que hayan pasado por la JONDE u orquesta similar, sin haber estudiado en el extranjero o sin dar clases particulares –paralelamente a sus estudios oficiales– con algún músico extranjero afincado en España. También sería muy ilustrativo saber cuántos opositores que hayan obtenido plaza en conservatorios han estudiado en el extranjero o tenían en el tribunal de oposiciones a su profesor, antiguo compañero de estudios o compañero de centro durante su época de interino.

Conclusión. Todo seguirá igual o peor con la nueva Ley de Educación, que no soluciona ninguno de los problemas que tenemos (y que esgrimimos como excusa), porque parece que a nadie –Administraciones, profesores, estudiantes y sociedad– le importa el estado en que está la enseñanza en los conservatorios superiores, ni hace nada por remediarlo. ■ 12

ALMUDENA CANO, CATEDRÁTICA DE PIANO DEL RCSMM.

X CONCURSO
INTERNACIONAL DE PIANO
Fundación Guerrero
2006

Inscripción:
hasta el 28 de abril de 2006

Pruebas eliminatorias:
Real Conservatorio Superior de Música, Madrid,
del 16 al 18 de junio

Prueba final con orquesta:
Teatro Monumental de Madrid, 23 de junio

Más de 27.000,00 € en premios
y diversos conciertos a repartir entre los
ganadores, además de una grabación realizada
por Radio Clásica de Radio Nacional de España

Información y bases: www.fundacionguerrero.com

FUNDACIÓN
JACINTO e INOCENCIO
GUERRERO

rtve Orquesta
y Coro

Real Conservatorio
Superior de Música de Madrid

INSTITUTO
NACIONAL DE INVESTIGACIONES
MUSICALES

Foto tomada en nombre de
la AOK-Agencia Fotográfica

Doce puntos de una década de música en Secundaria

Muchos son los aspectos a tratar en relación con la música en la Enseñanza Secundaria durante la última década y me confieso incapaz para ordenarlos según su importancia, ya que todos me parecen relevantes. Valga la siguiente relación telegráfica en doce puntos –por aquéllo de jugar con este número tan significativo para la revista en su décimo cumpleaños– para dejar algunas reflexiones personales.

Construcción del aula. Al día de hoy, sigue siendo la primera tarea a realizar al llegar a un Instituto. Aprobada la LOGSE, se proporcionó a los centros una dotación instrumental. Es triste comprobar que, después de una década, dicha dotación es inexistente o bien se encuentra en un estado lamentable. ¿Es por falta de recursos económicos o por el desinterés o incapacidad de los profesores para utilizar este material?

Inestabilidad. Muchos profesores de los departamentos de Música son interinos que circulan cada año por los centros en función de las últimas oposiciones. Aún no se ha conseguido formar equipos estables. Esto no sólo influye en la organización del aula, sino en la coordinación del departamento. Los profesores “de paso” no siempre se comprometen con una programación por cuidadosa y coherente que ésta sea.

Formación del profesorado. Piedra de toque de la educación y caballo de batalla en nuestro país. Aún no hemos logrado una buena preparación inicial debido al retraso en la implantación del grado superior de música y a su posterior recorte del itinerario específico para la docencia en Secundaria, al menos en el currículo de la Comunidad de Madrid. Pérdida que aún no se comprende ni se extraña y que sin duda están asumiendo los alumnos que, cada curso, han de sufrir la falta de recursos didácticos que nos limitan como docentes.

Consideración de la asignatura. La excesiva variedad de criterios entre los docentes y la falta de preparación pedagógica ha proporcionado un descrédito enorme a la enseñanza de Música. Así, cada año, el profesor ha de conquistar el prestigio de la materia con los alumnos nuevos. Por otra parte, el exceso de contenidos teóricos que surge a partir de la LOCE, y la poca o nula aplicación práctica



Alumnos del Colegio Miquel Tarradell, Barcelona 2003. Fotografía de Kim Manresa realizada para la portada del nº 35 de Doce Notas.

socavan aún más la funcionalidad de la Música que, por inexistente, los alumnos terminan por considerar inútil y en consecuencia, no se prestan a su aprendizaje.

Diversidad del alumnado. Nuestra enseñanza tiende a homogeneizar, no contempla la diversidad del alumnado, su diferente sensibilidad y capacidad de percepción, sus conocimientos previos. Ante este paisaje tan variado, la respuesta del profesor es la misma: idénticos contenidos e idénticas experiencias. ¿Cómo trabajar, al mismo tiempo, con un alumno con un alto nivel de violín y otro que presenta dificultades para la lectura comprensiva? ¿No sería necesario recuperar el objetivo de la asignatura de Música –ahora puramente cognitivo–, como trabajo experimental, de investigación y expresión que propuso la LOGSE?

Falta de continuidad. La mayor desgracia que le ha sucedido a la asignatura de Música. La intermitencia en el aprendizaje se convierte en su agónica muerte. ¿De qué sirve que los alumnos terminen el curso convencidos de que han aprendido algo importante si su aprendizaje posterior depende de si se oferta la asignatura como optativa, si hay grupo o incluso si han de esperar un año para volver a ella?

Nivel de socialización y número excesivo de alumnos. Son los dos impedimentos básicos

para lograr un aprovechamiento satisfactorio del tiempo lectivo. El nivel de socialización del alumno es cada vez más bajo. El profesor necesita casi un trimestre para fomentar valores de respeto, generar actitudes de atención y hábitos de trabajo. Cuando el grupo está a pleno rendimiento, ha pasado la mitad del curso. Como además, el número de alumnos de un profesor de Música no baja de 200, no se da abasto a pulir comportamientos mientras se intenta desarrollar algunos contenidos específicos como generar el sentido del pulso, trabajar la voz, orientar la audición, enseñar una danza o una melodía al instrumento.

Apoyo de los centros. Desigual en función de sus recursos y del respeto del equipo directivo y docente por la asignatura, respeto que también hay que conquistar.

Carencia de una tradición musical. La educación musical española aún está pagando un alto precio por esta ausencia. No se echa en falta lo que no se conoce, y la apuesta tímida de los diferentes gobiernos y de la clase docente no ha sido suficiente a lo largo de estos años para generar una tradición en el mundo escolar.

Recursos didácticos. El alumno rechaza rotundamente el aprendizaje teórico si no ha pasado primero por el tamiz de la experiencia. Por ello, las estrategias educativas que mejor acepta son las basadas en la práctica, es decir, en su participación directa en la interpretación, la audición y la danza. Sólo si el alumno comprueba que puede hacer música, demanda conocimientos teóricos como reflexión posterior a la experimentación.

Balance de estos años de experiencia. El alumno adolescente se somete a un examen continuo de sus capacidades. Su autoestima se encuentra siempre en la cuerda floja. Cuando constata su talento y asume sus limitaciones en el curso de la práctica, cualquier asignatura cobre valor. En el caso de la Música, interpretar una pieza musical, aprender a escuchar o crear pequeñas formas, genera motivación y autoconfianza y les convierte en protagonistas capaces ante sí mismos y ante la sociedad.

Logros. La enseñanza de Música en Secundaria ha resultado ser una gran conquista porque abre una puerta a su utilización como herramienta educativa y como estrategia para el desarrollo y fomento de valores. Renunciar a su presencia en el aula de forma coherente, supondría una pérdida pedagógica de incalculable valor, por lo que tiene de educacional y formativo de los aspectos personales del individuo. ■ 12

ISABEL DOMÍNGUEZ-PALACIOS, PROFESORA DE SECUNDARIA IES CALATALIFA DE VILLAVICIOSA DE ODÓN

VIII CERTAMEN NACIONAL DE PIANO

VEGUELLINA DE ÓRBIGO · LEÓN

MAYO 2006

5 Y 6 CATEGORÍAS

Alumnos de Primer Ciclo de la E.S.O.

Alumnos de Segundo Ciclo de la E.S.O.

Alumnos de Bachillerato Jóvenes Concertistas BASES

www.musicaenelriodeloro.com/certamen/INFORMACIÓN

www.musicaenelriodeloro.com

ORGANIZA:

Patrocinan:

COLABORAN:

Luthería: nuevos niveles de calidad y competencia

Muchas cosas han cambiado en el mundo de la luthería y de la enseñanza, desde que apareció el primer número de la revista Doce Notas hace ahora diez años. Una de las principales a señalar es la de que ahora los estudiantes de cuerda tienen a mano mucho mejores instrumentos, lo que les permite pasar por alto aquellas compras de violines de ínfima calidad que al fin y al cabo sólo servían para desanimar al alumnado.

Han surgido talleres en terceros países que han sido de vital importancia, en los que se construye a nivel artesanal, con una producción a precio razonable y con una notable calidad, que ha permitido a los estudiantes acceder al estudio con un instrumento que de otra forma se hubiera convertido en algo absolutamente elitista de no existir esta producción.

Las leyes del mercado se rigen por valores más económicos que sentimentales. El coste de la vida de los países europeos productores de instrumentos ha ido aumentando de forma que la manufactura a gran escala ya no es competitiva, así han aparecido productos artesanales en países asiáticos, bajo supervisión europea, que han irrumpido con fuerza en el mercado, con unos precios de coste imposibles de asumir en los centros de producción tradicionales.

La producción no se limita al instrumento sencillo de iniciación, sino también a una gama medio-alta que ha ido mejorando con el tiempo hasta ofrecer violines de una calidad suficiente como para poder estudiar con holgura hasta muy avanzado el grado medio.

No todo han sido ventajas positivas. Estos nuevos productos han afectado un segmento del colectivo de luthieres artesanos, precisamente los más jóvenes que se acaban de establecer y que por esta razón sus precios han de ser necesariamente moderados para poder introducirse, con lo cual les representan una dura competencia los instrumentos importados de estos mencionados talleres.

La oferta actual junto con la progresiva mejora y un significativo aumento del número de luthieres profesionales, ha ido moldeando un perfil más definido hacia el buen gusto a la hora de adquirir un violín. Por fin se ha erradicado la idea de que cualquier cosa sirve para empezar. Hay ahora unas exigencias que se acercan a los estándares deseables. La ayuda de los profesores y el buen servicio de los luthieres que suministran instrumen-



Esculturas de Jim Shaw, 2002. Portada del nº 31 de Doce Notas. (Cortesía Praz-Delavallade, París)

tos bien reglados a punto para tocar, han ido calando entre el alumnado.

En la luthería de autor también ha habido cambios significativos. Se ha notado lo que hacía tiempo que se esperaba, y que ha tardado más de la cuenta. La pedagogía que los luthieres durante años hemos ido imponiendo ha obtenido sus frutos. Por fin hemos podido erradicar el falso mito de que los instrumentos nuevos no podían sonar con la cantidad y calidad de los antiguos, hoy en día nadie se escandaliza ante un violín nuevo, tienen una plena aceptación a todos los niveles tanto profesional como de amateur.

¿Ha cambiado la enseñanza? Sí, efectivamente, los estudiantes tienen en sus manos mejores herramientas de trabajo, lo que les facilita grandemente el estudio gracias a una mejor respuesta de su instrumento, y esto se nota en el interés que pone al elegir su instrumento al que necesariamente cuidará porque ha tomado conciencia de ello.

La revista Doce Notas se ha hecho eco en muchas ocasiones de la necesidad de este cambio cualitativo en la enseñanza, ha dado fe de los esfuerzos que los profesores y los luthieres han estado efectuando poco a poco con la esperanza de que algún día nos acerquemos a los niveles europeos. ■ 12

RAMÓN PINTO

CASA PARRAMON. LUTHIER EXPERTO



Violín-zapatilla de baile, obra del luthier Jacques Grandchamp, Toulouse. Portada del nº 46 de Doce Notas.

Las Jóvenes Orquestas, un pulso a la vida musical de nuestro país

No sé si desde el cargo que tengo la fortuna de ocupar me resulta lícito afirmar que en la historia de la música de nuestro país hay un antes y un después de la expansión y creación generalizada de jóvenes orquestas. En cualquier caso, creo que mi experiencia como docente, primero, como asesor técnico de la Subdirección General de Enseñanzas Artísticas del Ministerio de Educación en materia de reforma de las enseñanzas de música, después, y como director artístico de la Joven Orquesta Nacional de España desde hace casi cinco años, me permiten abordar esta reflexión sobre la evolución de las enseñanzas instrumentales en la última década, al hilo de lo que antes teníamos, lo que se quiso alcanzar y los resultados obtenidos en las primeras promociones de jóvenes instrumentistas sinfónicos que acaban de concluir sus estudios, o están a punto de hacerlo.

Lo primero que hay que destacar es el cambio de orientación con el que los jóvenes abordan hoy los estudios profesionales de música. Frente a la mentalidad de solista de hace unos años, forzada por la ya felizmente olvidada penuria de nuestra vida sinfónica, la generación actual no sólo no muestra reparo alguno a plantearse su futuro en los atriles de una orquesta, sino que se diría que sus miembros hasta asumen esa perspectiva con mucha mayor pasión que la que pondrían en unos estudios enfocados en otra dirección, con mucha frecuencia frustrada. Eso ha supuesto en pocos años un cambio cualitativo sustancial de mentalidad, que no es difícil ni gratuito achacar a unos planes de estudios en los que la práctica temprana de las enseñanzas de conjunto –Orquesta y Música de Cámara, principalmente– ha contribuido sin duda a una consideración de las mismas más acorde con sus valores artísticos y con la mayor capacidad de disfrute que suponen.

Como consecuencia cuantitativa de ello, es cada vez mayor el número de estudiantes de los últimos cursos de grado medio y de grado superior que siente la necesidad de ampliar su horizonte formativo a través de una práctica orquestal de una envergadura mayor que la que puede ofrecerles la enseñanza académica, que les proporcione un conocimiento más profundo del repertorio y les suministre una experiencia muy valiosa para el acceso al mundo profesional. Las jóvenes orquestas cumplen de maravilla ese papel intermedio entre la enseñanza y la profesión, y por ello no es extraño que el modelo



< *Sacha Crisan*. Fotografía de Eduardo Momeñe realizada para la portada del nº 44 de Doce Notas.

se haya desarrollado como lo ha hecho en los últimos años y que a sus puertas llame un elevado número de jóvenes que desborda en cada convocatoria todas las previsiones.

El camino ha sido largo, como largo son los estudios musicales, y muchas veces desalentador, a causa de la enorme resistencia ejercida por las voces más reaccionarias y adocenadas, pero los resultados obtenidos en estos diez últimos años, perfectamente palpables a través de la labor de estas orquestas, no dejan lugar a dudas sobre la bondad del proceso. Y que nadie deduzca un triunfalismo fácil de lo antedicho: en las últimas audiciones para cubrir las plazas de la Joven Orquesta de la Unión Europea fueron seleccionados diecisiete españoles como integrantes y nada menos que treinta como reservas, lo que implica el reconocimiento internacional de los logros alcanzados.

En resumen: las jóvenes orquestas son no sólo un campo de experiencia preprofesional para todos cuantos las integran, sino un observatorio privilegiado para medir el pulso musical de nuestro país, en lo que a las generaciones más jóvenes se refiere. Mi diagnóstico, si se me permite, es que goza de una salud envidiable. Lo que no es raro, dada la juventud de sus miembros, y constituye por otra parte el secreto de una vida que todos cuantos de una manera u otra formamos parte de ella (como miembros activos, desde su gestión o como simples espectadores de su actividad) queremos larga y fructífera, por el bien de nuestra música y el de nuestra sociedad. ■ 12



Joven Orquesta Nacional de España. Fotografía de Ros Ribas. Portada del nº 41 de Doce Notas.

JOSÉ LUIS TURINA
DIRECTOR ARTÍSTICO DE LA JONDE
PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE JÓVENES
ORQUESTAS (AEJO)

El diletantismo

Cuando pensamos en educación musical tendemos a asociarla en primera y, a menudo, única instancia con instrumentistas, cantantes, compositores, directores de orquesta, etc. Desde esta perspectiva, nuestro país ha dado un importante salto cualitativo desde aquel lejano primer número de Doce Notas, una afirmación que pocos estarían dispuestos a rebatir, por más que requiera múltiples matizaciones. Existen otros ámbitos, sin embargo, donde también es posible calibrar si la educación musical no ya de individuos concretos, sino del cuerpo social en general, ha experimentado alguna mejora. En este sentido, la crítica musical que leemos en la prensa diaria constituye un inmejorable barómetro para comprobar si la educación musical ha dejado también algún tipo de impronta positiva al otro lado de los escenarios en el curso de esta última década.

El asunto da para muchas páginas pero, como punto de partida, reproduzcamos fragmentos de algunas críticas leídas en estos años. De un estreno sinfónico de Cristóbal Halffter se afirma, por ejemplo: "Las líneas melódicas se superponen en una sensación compacta de sonido envolvente y, en cierto modo, polifónico". De un *Don Giovanni* se dice que "Lorin Maazel la mimó [a María Bayo] hasta el delirio en todo momento, desde la exactitud de los semitonos hasta los ajustes milimétricos con los instrumentistas de la orquesta o los matices de emisión". En una entrevista realizada a la violinista Carla Marrero el pasado verano encontramos citados a "Bruck" (dos veces), "Mendelsohn", "Viktor Zukermann" y "Oristrak". La crónica de una reciente producción berlinesa de *Il Trittico* pucciniano nos informa de que es "una ópera de 1918 formada por tres actos más o menos independientes". En *A Midsummer Night's Dream* de Britten, "la orquesta sonaba rígida, sin misterio, con sosería en los glissandos".

"Se aplica a la persona que cultiva un arte por pasatiempo, sin capacidad suficiente para ejercitarlo seriamente". Así define María Moliner al diletante en su diccionario, y uno se pregunta por qué la educación y la crítica musical llevan reñidas tanto tiempo en nuestro país. Vienen a la mente nombres como Andrew Porter (Financial Times, The New Yorker, Times Literary Supplement), Joachim Kaiser (Süddeutsche Zeitung), Bayan Northcott (The Independent) y tantos otros, críticos



con una educación musical sin fisuras, que se destila sutil o enérgicamente en sus críticas y sus libros (libros serios, no recopilaciones de menudencias de aquí y de allá). Si exigimos tanto de las interpretaciones de los músicos, ¿cómo es posible que nos conformemos con tan poco, y tan arbitrario, en quienes las enjuician? El diletantismo es un mal endémico en la crítica musical española, que no resiste la comparación con cualquiera de los países más educados musicalmente que el nuestro, que son la mayor parte de los de nuestro entorno. La buena crítica musical no es la que está presente en los grandes estrenos, en los grandes festivales, la que gusta de recurrir a símiles futbolísticos, tauromáquicos, enológicos o gastronómicos para, esquivando las notas, explicar y aproximar a sus lectores el siempre incómodamente verbalizable hecho musical, o aquella a la que rinden pleitesía unos y otros en busca de favores, frases entusiastas para reproducir entrecorilladas en las biografías o simplemente eso que se llama presencia en los medios, sino la que escribe buenos textos, la que emite opiniones sustanciosamente personales, la que parte de fundamentos musicales sólidos, la que está llamada a superar la contingencia del momento, manteniendo su sentido y su vigencia mucho tiempo después y, en fin, la que se gana el respeto de músicos y de no músicos por igual.

Sin título, pintura de César Fernández Arias. Portada del nº 30 de Doce Notas.

Despachar, por ejemplo, los estrenos de obras contemporáneas con las habituales vaguedades difusas ("los niveles del canto van de la naturalidad a ciertas semejanzas con el *sprechgesang*", leímos tras el estreno de una ópera de Toshio Hosokawa), frases huecas y lugares comunes indica simplemente la falta de herramientas para analizar y desentrañar lo que se ha escuchado. Y la música contemporánea necesita, más que ninguna otra, finos exégetas que la acerquen, sería e inteligentemente, a sus oyentes.

Christopher Morris concluía una reciente reseña de un libro colectivo en honor del crítico Andrew Porter con motivo de su 75º cumpleaños publicada en *Music & Letters* reconociendo, en términos admirativos, que el homenajeado había hecho "mucho por tender puentes entre erudición e interpretación, y entre los expertos y el público". Algo, parece innecesario recordarlo, imposible de lograr sin una educación musical en condiciones y un oído formado por algo más que la asistencia a muchos conciertos. En este sentido, surge inevitablemente la pregunta de dónde están los musicólogos que se forman en nuestros conservatorios y universidades: algún día habrá que analizar el porqué de su escasa presencia e implantación social, no sólo en los medios de comunicación sino también, por ejemplo, en el a menudo coto cerrado de las notas al programa, donde es fácil encontrar, asimismo, tantas muestras de diletantismo.

Lo comentado es sólo la punta del iceberg, la muestra -si se quiere- más pintoresca de un estado de cosas que se prolonga desde hace años. Luego está la crítica que sirve a intereses espurios, la que confunde y desinforma, la que se desprestigia sin ayuda de nadie semana tras semana. Ojalá que pasen los años y este mal endémico empiece a dejar de serlo porque una sociedad más educada musicalmente se niegue a aceptar que le den gato por liebre: para disfrutar de los grandes compositores es innecesario irse de copas con ellos. Si no, todo seguirá igual, o peor, como sucede, sin ir más lejos, en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, tantas veces recordado en estas páginas, donde se mantiene el mismo director que, hace ya más de dos décadas, ocupaba el cargo cuando quien esto firma concluyó su educación musical oficial. Otro síntoma más de que, educativamente, es mucho lo que aún queda por hacer y mejorar. Y ojalá que Doce Notas siga estando al pie del cañón para contárnoslo. ■ 12

LUIS GAGO

TRITÓ EDICIONES

EDITORIAL Y DISTRIBUIDORA

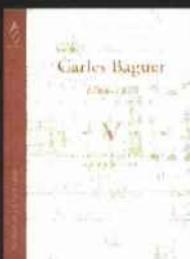
OFRECE UN GRAN REPERTORIO PARA CONSERVATORIOS Y ESCUELAS DE MÚSICA



para PIANO Y CLAVE

Francesc Mariner
Obras para clave

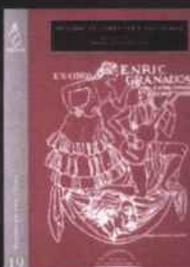
Otros títulos de Albert Guinovart,
Frederic Mompou, Xavier
Montsalvatge, Josep Nonó
y Jesús Rueda



para FIDEOS

Carles Baguer
Concierto para 2 fagotes y orquesta
en Fa mayor, Vol.V (reducción)

Otros títulos de Ramon Carnicer,
Albert Guinovart, Xavier
Montsalvatge y Miquel Ortega



para VOZ Y PIANO

Enric Granados
Integral de la obra

Otros títulos de Isaac Albéniz,
Robert Gerhard, Frederic
Mompou y Eduard Toldrà



para ENSEMBLE

Wolfgang Amadeus Mozart
Sinfonía 15, K. 124

Otros títulos de Manuel Narro
y Manuel Pla

PRECIOS ESPECIALES PARA CONSERVATORIOS Y ESCUELAS DE MÚSICA



TRITÓ

para más información: www.trito.es

TRITÓ, S.L.
Avda. de la Catedral, 3 pral.
08002 Barcelona
Tel. 93 342 61 75
ruth.sackl@trito.es

Tiempo

Todos sabemos que el tiempo pasa, o al menos así lo decimos. Pero no siempre tenemos claro que los que pasamos somos nosotros, pues él, tan soñado, ansiado o temido, tan inevitable como indiscrutable está al acecho. Hace poco hablábamos aquí de un monstruo, el olvido y la memoria; ahora lo hacemos de quien lo alimenta y le da vida: el tiempo. Es así, y seguramente así queremos que sea, pues cualquier otra opción es imposible.

Hace ya algunos años que en esta columna vamos anotando algunas de las cosas que nos inquietan, atraen o seducen; hace tiempo que compartimos con nuestros lectores miradas, escuchas, pensamientos, dudas; hace tiempo, sí. ¿Y eso importa? No. Rotundamente, no.

El tiempo, dicen, es la medida de todas las cosas; quizás, pero no siempre. El tiempo es, para nosotros, una dimensión que sólo puede sentirse en un único sentido, irreversible. Es el devenir de lo existente, entendido como sucesión infinita y continuada de momentos. Es la duración de una acción (de nuevo, ésta podría ser infinita).

El tiempo no es teoría, ni una especulación. Es, sin duda, la más evidente de las realidades, por eso el arte acude a él, bebe en él y de él, se mira en él, aunque también de él parece querer escapar. En ocasiones, el tiempo es la referencia para sentirse diferente, para desear ser otro. Como si de un mágico espejo habláramos, jugamos con el tiempo para no envejecer (¿se refieren al cuerpo o a la mente?) y hablamos siempre de él (nos vigila, vive con nosotros), nos sorprende cuando hacemos como que no le vemos o sentimos (siempre está, no lo duden), nos invita a crear y destruir (todo tiempo es arquitecto a la vez que máquina aniquiladora); nos deja creernos libres en una sucesión infinitesimal de instantes que llamamos vida.

Hay tiempos para todo: para

las vacaciones, para el amor, para la tristeza, para nosotros mismos, para la paz (creo que siempre es tiempo de guerra), para la creación, para el trabajo, para las estaciones del año, para esperar algo, para dormir, para la historia, ¿para el futuro?, para desear, para el olvido (éste siempre está presente), para la infancia, para el horror, para distraerse, para algo... Pero todos esos tiempos son iguales, duran lo mismo, pertenecen al mismo cuerpo, tienen la misma medida en el cronómetro (ese instrumento despiadado, siempre alerta, siempre vigilante, que nos informa sin pausa de lo

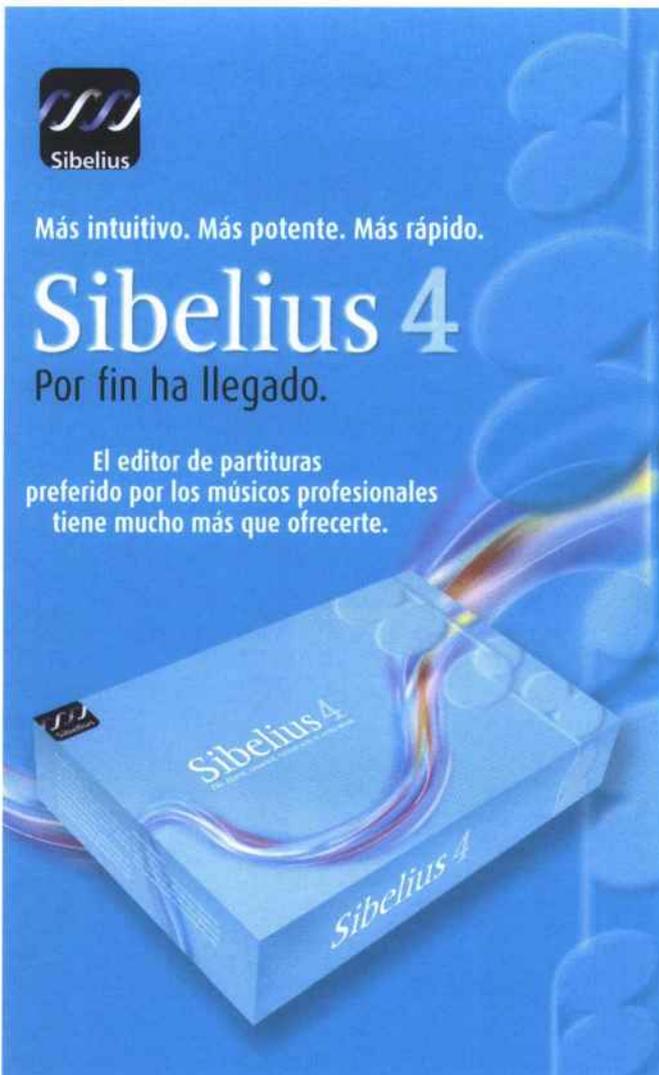


que hacemos y de lo que no). Sólo la sensación de cada uno de nosotros relativiza la verdad del crono, nada más que eso, sólo eso.

Será que hoy queremos escribir de nosotros, de nuestra mis-midad, y por ello el tiempo es el protagonista, no puede ser de otra manera. Será que los aniversarios –como el de esta revista con este número cincuenta– son la constatación más propia de la realidad: conmemoración de instantes ya pasados, lejanos, actos conscientes de su fragilidad, como toda vida sustentada en el tiempo.

No hay vida sin tiempo... no hay música sin tiempo...

...la música... eterna vividora y soñadora de instantes... es tiempo. ¿Y nosotros? ■ 12



Sibelius

Más intuitivo. Más potente. Más rápido.

Sibelius 4

Por fin ha llegado.

El editor de partituras preferido por los músicos profesionales tiene mucho más que ofrecerte.

Principales características nuevas en Sibelius 4:

- Dynamic Parts**
Extrae y visualiza en tiempo real una o varias partes de tu partitura con refresco automático de los cambios introducidos. Imprime rápidamente cualquier parte de tu partitura.
- Worksheet Creator**
Utiliza los más de 1.700 recursos, hojas de trabajo, posters, ejercicios y plantillas incluidos en Sibelius 4 para crear material didáctico con total comodidad.
- Video**
Ahora con Sibelius 4 es posible crear música para películas ya que incluye soporte para video, reproduciendo en perfecta sincronía la película con la música.
- Copia y pega en Word**
Ya no es necesario guardar tu trabajo en ningún formato gráfico para poder incluirlo en documentos creados con Microsoft Word. Simplemente copia y pega.

"Una herramienta poderosa y accesible, indispensable para cualquier músico con inquietudes creativas"
Jordi Savall Músico

"Sibelius no piensa la música por mí, pero me proporciona mucho más tiempo para pensar en la música"
José Nieto Compositor

Contacta con tu distribuidor habitual o lláma a Sepúlveda, 134 08015 Barcelona
T 93 435 36 82 F 93 347 19 16 www.microfusa.com



El Museo Victor Salvi o el triunfo del amor

El pasado sábado 3 de diciembre de 2005, se inauguró de manera oficial el Museo del Arpa Victor Salvi en Piasco, el primer y único museo del mundo dedicado integralmente al arpa, a su historia y a su universo sonoro.

Realizado por la Victor Salvi Foundation en colaboración con la Salvi NSM y con la Comunidad Montana del Valle de Varaita, el museo, diseñado por el arquitecto Dario Castellino, se ubica en la histórica sede de la empresa Salvi, y es visible a través de una amplia vidriera. Además de la sala de exposición, el museo incluye un auditorio dotado de las más modernas instalaciones audiovisuales, donde se organizarán conciertos, conferencias y *masterclasses*.

La colección de arpas del museo consta por el momento de cerca de 90 ejemplares que ilustran de manera incomparable la historia del arpa desde comienzos del siglo XVIII hasta el XX, con instrumentos procedentes de toda Europa y también de África, Asia e Hispanoamérica.

Para la exposición inaugural, titulada "Tres Siglos de Arpas", se han elegido 30 ejemplares entre los más significativos de la colección, que permiten recorrer la historia de la evolución técnica y constructiva del arpa durante los últimos tres siglos, y que ilustran el trabajo de constructores como Naderman, Holtzman, Storck, Renault, Meyer, Cousineau, Erard, Erat, Pleyel, Egan, Lyon & Healy.

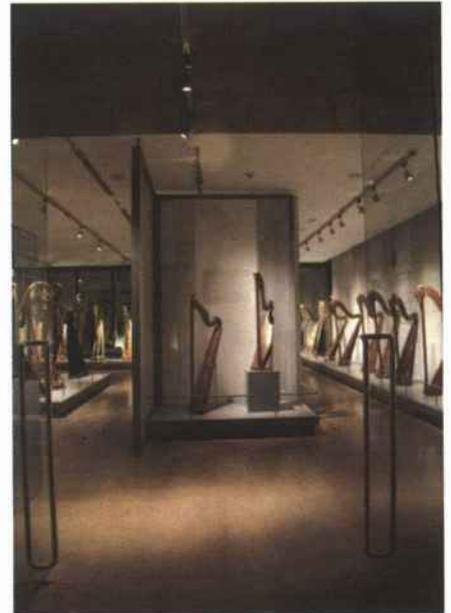
La exposición se abre con una espléndida Dital Harp de procedencia irlandesa, firmada "John Egan & Sons", cuya fecha de construcción se sitúa alrededor de 1820. El arpa es de color verde, con una densa decoración de tréboles en oro, y presenta una escultura también dorada en la extremidad superior de la columna. El mecanismo que permite la producción de los semitonos puede relacionarse con el tipo de *fourchettes* ideado por Sébastien Erard, pero en este caso la mecánica se acciona manualmente por medio de una serie de botones situados en la parte posterior de la columna. Este tipo de arpa pertenece al modelo romántico británico de "redescubrimiento" de la música tradicional, que nació oficialmente en Irlanda hacia 1780 cuando empezaban a organizarse festivales dedicados exclusivamente a arpistas que tocaban músicas populares. Esos importantes eventos

fueron recogidos por algunos músicos encargados de transcribir las piezas interpretadas por los arpistas de forma extemporánea; uno de éstos fue E. Bunting, quien transcribió y publicó más de 250 piezas de música irlandesa. En Gales, E. Jones había publicado ya en 1794 su *Musical Relicks of the Welsh Bards*, además de una colección de unas cincuenta obras de la tradición galesa. Esas publicaciones y las que siguieron tuvieron un extraordinario éxito entre el público de la media y alta burguesía, en paralelo con las pequeñas arpas sin pedales a las que se veía como herederas naturales de la tradición musical británica y que eran adaptadas a las exigencias y al gusto de los compradores. Fue así que, pese a inspirarse en las antiguas arpas irlandesas como la *Queen Mary's* (Dublín, Trinity College), en la primera mitad del siglo XIX se construyeron arpas con mecanismo manual ricamente esculpidas y doradas, en las que se conservaron los motivos decorativos tradicionales, aunque de forma estilizada.

La Dital Harp de Egan tiene una significa-



M. del A. V. Salvi. SC0120, Dital Harp, Dublino, Egan & Sons, 1820.



Museo del Arpa Victor Salvi, entrada a la exposición.

ción especial para la Victor Salvi Foundation, que ha hecho de su silueta su símbolo.

En la sección de la exposición dedicada a las arpas sin pedales se puede admirar la más antigua de la colección, de procedencia alemana, cuya fecha de construcción puede asignarse a los primeros años del siglo XVIII. Se trata de una *Hakenharfe*, originariamente dotada de una serie de ganchos metálicos que pueden girarse manualmente y que permitían producir las notas accidentales. Los ganchos se han perdido, pero a lo largo del clavijero aún son visibles los agujeros en los que se introducían. Este tipo de arpa gozó de cierto éxito hacia finales del siglo XVIII y en los primeros años del siglo XIX, cuando también fue objeto de un "redescubrimiento" y se creó un repertorio original para ella por parte de compositores como Heyse, Backofen, Lidarti, Walther, Hoffmann, Knafel, Hasenbalg o Fattschek.

El mismo tipo de mecanismo manual era utilizado probablemente en la rarísima arpa popular italiana (tal vez "viggianese"), perteneciente a la colección del Museo del Arpa. Con una fecha que puede situarse hacia finales del siglo XIX, este instrumento fue utilizado por músicos callejeros que emigraban de la Italia meridional (en especial del pueblo de Viggiano), hacia Francia, Inglaterra y Estados Unidos.



M. del Arpa Víctor Salvi.
De izquierda a derecha:
SC0690, arpa de pedales y movimiento simple, París, 1760-65; SC0370, arpa de pedales con doble movimiento, París, Erard, 1875; SC0450, arpa de pedales con doble movimiento, Chicago, Lyon & Healy, ca. 1905.

► La sección de la exposición dedicada a las arpas de movimiento sencillo se abre con un magnífico ejemplar francés que puede datarse hacia los años 1760-65, que presenta una decoración floral de gran interés. Cuando se produjo su hallazgo, este arpa estaba enteramente cubierta por una espesa capa de barniz de color oro: su restauración ha permitido recuperar la preciosa policromía original en todo su esplendor. Al estilo decorativo naturalista floral pertenece también un arpa firmada por Jean-Henri Naderman de los años 1770-80, que presenta una tabla armónica espléndidamente pintada con ramos y guirnaldas de flores.

También se pueden admirar instrumentos firmados por Holtzman, Renault y Storck, además de tres arpas de Cousineau que presentan tres tipos distintos de mecánica: la primera está dotada del tradicional mecanismo en *crochets*; la segunda en cambio está dotada del mecanismo en *béquilles* ("perchas"), patentado por el propio Cousineau hacia 1780. Ambos sistemas mecánicos se basan en la idea de subir el sonido de la cuerda acortando su longitud vibrante. El sistema en *crochets* (literalmente "ganchos"), llamado también "en *sabots*" (literalmente "zuecos"), se utilizó aproximadamente entre 1720 y 1820: los pedales accionan unos tirantes colocados en el interior de la columna; el movimiento se transmite así a las palancas articuladas colocadas en el interior del clavijero, oportunamente vaciado para ello, y de ahí a los *sabots*, pequeñas palancas en forma de "L" que enganchan la cuerda y la aplastan contra una cejilla acortando así su longitud vibrante. La mecánica en *béquilles* se utilizó durante cerca de veinte años: en este caso, sobre la cuerda

actúan unas parejas de pequeñas palancas redondeadas; una vez accionadas, giran la una en sentido horario, la otra en sentido contrario a las agujas del reloj y estrangulan literalmente la cuerda, acortándola.

La tercera de las arpas Cousineau, en cambio, está dotada del sistema llamado de *chevilles tournants*, basado en un principio completamente distinto: es la propia clavija en donde engancha la cuerda la que gira provocando un aumento de la tensión y por ende la elevación del sonido de la misma.

La colección del Museo del Arpa incluye también numerosos ejemplares dotados del mecanismo de *fourchettes*, patentado por Sébastien Erard en 1794, que constituyó el punto de partida para el desarrollo de la moderna mecánica de doble acción: cuando se apretaba el pedal, se accionaba un pequeño disco con un mecanismo en forma de tenedor, que giraba de tal manera que la cuerda quedaba estrangulada entre los dos dientes, acortando su longitud vibrante.

Entre las arpas con pedales de movimiento sencillo con *fourchettes*, la más importante es sin duda la que con toda probabilidad fue el prototipo nº 2 de Erard. Aunque no lleva firma, este instrumento presenta algunas características absolutamente idénticas a las de las primerísimas arpas construidas por Sébastien Erard hacia 1785-90, y lleva el número 2 grabado en la madera de la base y en el fondo de la caja.

Otro ejemplar muy raro es el arpa firmada A. Barry, construida en Londres hacia 1820, que presenta un sistema mecánico "mixto": prácticamente todos los pedales son de movimiento sencillo, menos el pedal del Re que es de doble acción. Una idea ingeniosa para

añadir la gama de tonalidades alcanzables, sin cargar el instrumento con un sistema completo de doble movimiento.

El mecanismo de *fourchettes* con doble movimiento fue patentado por Sébastien Erard en Londres en 1811 y obtuvo pronto un importante éxito en el mundo musical inglés y francés. La idea consistió en desarrollar el sistema de movimiento sencillo añadiendo una segunda fila de discos, conectados a los primeros con un sistema de palancas articuladas: cuando se aprieta el pedal una vez, el disco más bajo gira noventa grados (sin entrar en contacto con la cuerda) provocando así la rotación del disco más alto que produce el primer semitono. Cuando el pedal se aprieta una vez más, el disco más bajo realiza otro cuarto de giro produciendo así el segundo semitono.

La sección de la exposición dedicada a las arpas con pedales de doble acción se abre por supuesto con los instrumentos firmados por Erard, con algunas arpas representativas de los momentos sobresalientes de la producción de esta célebre *maison*. Destacan especialmente por su belleza y contundencia dos arpas de finales del siglo XIX, en el llamado estilo Luis XVI, caracterizadas por una amplia voluta ornamental en el extremo superior de la columna ricamente tallada.

Al lado de las arpas Erard se encuentran las arpas construidas por el más hábil de sus imitadores, el londinense Erat, quien construía instrumentos prácticamente idénticos a los de su modelo, a veces incluso mejores en ciertos detalles decorativos y en determinadas soluciones mecánicas perfeccionadas con respecto a las arpas Erard.

Entre las arpas con pedales de doble ►

MUSICORA

CARROUSEL DU LOUVRE PARIS



2006

21^e EDICIÓN

El salón de la música clásica

*Instrumentos
Ediciones
Vida musical*

*El lugar de encuentro
de todos los músicos*

17 • 18 • 19 Marzo

16 Marzo • Jornada de apertura



LA LETTRE DU
MUSICIEN

Organización
Sécession - 62, rue de Miromesnil - 75008 Paris
Tel.: 01 49 53 27 00 - Fax : 01 49 53 27 04
www.musicora.net

► movimiento, otra absoluta rareza es representada por el arpa firmada Dizi-Pleyel, que se puede datar hacia los años 1830-55. Este arpa se construyó solamente durante veinticinco años y es una de las poquísimas que han sobrevivido al estrago perpetrado por Auguste Wolff, heredero de la maison Pleyel, quien, al considerar el arpa con pedales como un instrumento irremediamente defectuoso, decidió en 1855 mandar destruir todas las arpas producidas por su empresa en una hoguera en el patio de la fábrica donde se quemaron cerca de 100.000 francos de materiales, entre instrumentos acabados, instrumentos en fase de construcción y elementos aún por montar. Gustave Lyon, sucesor de Wolff en la dirección de la fábrica, decidió retomar la producción de arpas, pero quiso crear un nuevo tipo de instrumento: nació así el *Harpe chromatique*, dotada de dos filas de cuerdas cruzadas, afinadas de manera cromática, siguiendo el criterio de la disposición



< M. del A. V. Salvi SC0120, Dital Harp, Dublino, Egan & Sons, 1820.

de las teclas blancas y negras del piano. De los dos ejemplares de arpa cromática pertenecientes a la colección del museo, la exposición muestra el más antiguo, que tiene el número de serie 818 y puede datarse hacia los primerísimos años del siglo XX.

La sección final de la exposición está dedicada a la evolución del arpa desde finales del siglo XIX y comienzos del XX, con una serie de arpas americanas firmadas Lyon & Healy y Wurlitzer que destacan por la riqueza de sus decoraciones.

El Museo del Arpa Victor Salvi abrirá al público a partir del 28 de enero de 2006, de miércoles a domingo; a partir de la primavera empezará también la actividad del auditorio, con un ciclo de conciertos dedicados al redescubrimiento del repertorio original para el arpa. ■ 12

MUSEO DELL'ARPA VICTOR SALVI

VIA ROSSANA 7

12026 PIASCO (CN) ITALIA

www.museodellarpavictorsalvi.it

de las teclas blancas y negras del piano. De los dos ejemplares de arpa cromática pertenecientes a la colección del museo, la exposición

"Cuando tu instrumento se convierte en arte"

Stomvi®

MASTER

Maestro

Mambo

ELITE

FORTE

DEBUT

Honiba, s.a. C/ Antonio Mollé, nº 10 - 46920 MISLATA (VALENCIA-ESPAÑA)
 Tel.: (34) 963 790 657 Fax: (34) 963 591 419 <http://www.stomvi.com>

Asignaturas elementales para músicos y luthieres

Los instrumentos de cuerda son muy sensibles a los cambios de temperatura y humedad y a los diferentes ambientes que se registran durante el año. Cada estación tiene sus peculiaridades que afectan directa o indirectamente al rendimiento y estado de conservación. En un país como España, de tanta extensión y diversidad geográfica podemos encontrar ambientes muy dispares por lo que algunos viajes o desplazamientos también tienen su influencia.

Un poco de ciencia: el ciclo meteorológico anual

Si repasamos un poco el historial meteorológico de nuestra localidad a lo largo de las cuatro estaciones del año observamos que en cada época hay unos factores climáticos y ambientales que de forma más o menos regular se repiten, así que podemos prever y calcular con antelación cual podrá ser la mejor acción que emprenderemos para mantener en las mejores condiciones la salud de nuestro instrumento.

En primavera suele haber cambios bruscos en el ambiente. Las lluvias pueden provocar que pasemos de un día seco a húmedo en pocas horas. La temperatura puede oscilar entre unos máximos y mínimos más acusados de forma brusca, pero esos extremos no son exagerados ni permanecen durante semanas como puedan ser en invierno o verano. La tendencia es pasar del frío del invierno a una progresión ascendente hasta llegar a las temperaturas de verano. El viento también puede cambiar bruscamente el clima local, aportando más humedad o sequedad de la normal en esa zona en cuestión de pocas horas dependiendo de la dirección del viento.

En verano la temperatura suele ser más constante y alta, y raramente tendremos bajones bruscos ya que las oscilaciones son mínimas.

En otoño se repite el esquema de la primavera, con la única diferencia de que es a la inversa, es decir pasamos del clima general cálido a otro de más frío. Las oscilaciones también pueden ser bruscas en pocas horas.

En invierno tenemos un esquema parecido al del verano pero a la inversa. Las temperaturas se mantienen bajas sin cambios bruscos hacia arriba y también las oscilaciones son mínimas, o en todo caso progresivas.

Geografía básica

De forma muy general y con algunas excep-

ciones tenemos dos grandes zonas con climas muy diferentes: El clima Mediterráneo y Atlántico, es decir, toda la costa marítima, además de las cuencas fluviales interiores con una humedad superior a la mediana pero en general constante durante el año. Los cambios de temperatura invierno-verano o día-noche son más suaves. Por otra parte tenemos las zonas interiores y montañosas con un clima continental, seco, donde los cambios invierno-verano y día-noche son más acusados.

Luthería, clima y geografía

Pasando al terreno práctico la cosa se complica cuando tenemos en cuenta todos los factores citados de forma real, es decir, simultánea-

pueden contrastar con un ambiente interior climatizado con aire acondicionado que sea más fresco y seco.

En invierno las temperaturas extremas de la calle en un día lluvioso y húmedo pueden contrastar con el calor y sequedad de un ambiente interior que producen las calefacciones centrales, con lo que el instrumento puede sufrir un cambio de temperatura muy acusada en cuestión de segundos.

En los desplazamientos que un músico efectúa con su instrumento se puede encontrar con cambios muy bruscos en pocas horas, dependiendo de la latitud y climatología de las ciudades de origen y destino.

Si un instrumento es antiguo o moderno, si ha sido revisado periódicamente, si ha teni-



Estuche de violín con higrómetro y, a la derecha, humidificador de violín tipo Dampit.

do reparaciones más o menos graves y cómo han sido realizadas dichas reparaciones puede notar más o menos los cambios citados. Debemos tener en cuenta que la cola empleada en luthería es una cola soluble en agua, y un exceso de humedad o una extrema sequedad afectan directísimamente a las propiedades de la misma. Con exceso de humedad o con calor superior al habitual la cola se vuelve flexible y blanda, pudiéndose despegar parcialmente partes del instrumento. Con extrema sequedad no solamente la cola cristaliza más de lo normal sino que la madera ▶

► puede contraerse al haber perdido su grado de humedad habitual, y las pequeñas variaciones de tamaño pueden reabrir una vieja grieta.

Física y luthería: fuerzas, presiones y tensiones

Paremos un momento a meditar lo bien pensados, calculados y contruidos que están nuestros instrumentos teniendo en cuenta lo finas que son las maderas de la tapa, fondo y aros y las presiones y tensiones que detallamos, a las cuales están sujetos las 24 horas del día y durante muchos años de actividad y entenderemos porque los cambios de temperatura, presión y humedad les pueden llegar a afectar.

La presión que ejercen las cuatro cuerdas sobre la tapa a la altura del puente, correctamente afinadas, es de unos 12 kilos para los violines o violas, unos 25 kilos para los chelos y unos 110 kilos para los contrabajos. La tracción o tensión que soportan los dos extremos de un instrumento, es decir, la cabeza y las clavijas en el extremo superior y el cordal y el botón en el extremo inferior, sumando la tensión de las cuatro cuerdas cuando éstas están correctamente afinadas es de unos 30 kilos para los violines o violas, unos 50 kilos para los chelos y unos 170 kilos para los contrabajos.

Acciones preventivas, material adecuado y alguna anécdota

Antiguamente se colocaban pequeños recipientes con agua debajo de los pianos para evitar que la sequedad ambiental perjudicara la madera, aunque el supuesto efecto buscado era muy difícil de comprobar. También la tradición menos científica y más popular hacía que antiguamente algunos músicos llevaran un pedazo de zanahoria dentro del estuche (¡verídico!) para que poco a poco fuera desprendiendo humedad y no se reseca el instrumento, pero la verdad es que al final se acababa reseca la zanahoria y la pretendida función de humidificación quedaba por demostrar.

Hoy día existen humidificadores específicos para cada tipo de instrumento: violín, viola, chelo o contrabajo, siendo cada uno proporcionalmente más grande que el otro. El humidificador más empleado entre los músicos es el de tipo "dampit" conocidos popularmente como "gusanos" por su color verde, que consiste en un tubo de goma flexible, con múltiples pequeños agujeros de



Violín con un dampit en la efe izquierda.

extremo a extremo y con un relleno de goma espuma. Al sumergir el tubo en agua a temperatura ambiente la goma espuma la absorbe. Una vez aplicado el dampit en el instrumento a través de la efe la goma espuma va desprendiendo poco a poco la humedad a través de los pequeños agujeritos del tubo. Es muy fiable y práctico y realmente funciona muy bien en climas secos o en caso de viajes donde en origen y destino los ambientes son muy dispares. También es muy importante disponer de un higrómetro en la habitación donde se suele guardar el instrumento para saber cuáles son la temperatura y humedad habituales.

Si técnicamente es posible es mejor utilizar un humidificador general para la habitación de forma que no sea necesario tener que aplicar el humidificador específico, ya que siempre habrá un pequeño contraste entre el instrumento y su entorno, no obstante el uso de "dampits" es un avance tecnológico notable que ayuda mucho en la prevención de posibles incidencias.

En el caso de tener que guardar un instrumento que no se toca lo mejor es tenerlo en una habitación donde se haga vida en ella, evitando el tenerlo cerrado en armarios poco aireados y altillos y buhardillas donde el control de humedad y temperatura sea nulo, aparte de que son caldo de cultivo de carcoma y polilla.

Al emprender un viaje también es impor-

tante estar informado de cuáles son las condiciones en que está el instrumento en cada sitio. La mejor forma de saberlo es incorporando al estuche un pequeño higrómetro, ya sea analógico o digital, que abultan poco y que su precio es relativamente bajo. Actualmente muchos estuches ya lo llevan incorporado de origen.

Durante los desplazamientos en coche es muy importante intentar llevar los instrumentos dentro de la cabina con los pasajeros y nunca, en la medida de lo posible, dentro del maletero. La razón es bien simple: en verano es como encerrar nuestro instrumento en un pequeño horno sin ventilación que se va calentando tanto por la acción del sol sobre la chapa del coche como por la elevada temperatura de los tubos de escape que hay debajo del chasis. Es fácil comprobar que tras un desplazamiento realizado de esta forma errónea la superficie del instrumento tiene una temperatura que es claramente superior a lo normal, pudiendo dañar el barniz o desenscolar alguna junta.

En los viajes en avión los violines y violas son fácilmente admitidos en cabina, pero no es así en los chelos y contrabajos. Si viajan en la bodega debemos pensar que algunos trayectos se efectúan a varios kilómetros de altura donde las temperaturas bajan a varios grados bajo cero y la presión es bajísima. Hay que negociar previamente con las compañías aéreas el poder llevar el instrumento en compartimentos presurizados como sería el caso de viajar con un animal de compañía. De lo contrario el instrumento puede llegar fácilmente agrietado por un cambio tan brusco de temperatura y humedad, aparte del trato que reciben los bultos facturados, pero éste ya es otro tema.

Un buen estuche que aisle bien el instrumento del exterior y minimice los cambios de temperatura y humedad nos ayudará mucho a conseguir una buena prevención. En el caso de chelos y contrabajos lo mejor es elegir una funda lo más acolchada posible.

Toda precaución es poca, ya que como hemos podido intuir hay muchos factores que intervienen en la salud de nuestro instrumento y muchos no son completamente controlables, pero lo que si podemos hacer es una buena prevención y acudir regularmente a nuestro luthier de cabecera. Él nos aconsejará lo mejor en cada caso y detectará con más facilidad cualquier anomalía antes de que llegue a ser más perjudicial o irreversible. ■ 12

Para que nadie elija por tí...

majestic



BERND
MOOSMANN

Fossati
PARIS

B BERGERAULT
FRANCE

... Instrumentos artesanales para músicos exigentes

SALÓN PROFESIONAL 2006 DE INSTRUMENTOS MUSICALES Y ACCESORIOS
Del 15 al 17 de febrero, Stand C28 - Pabellón de Cristal de la Casa de Campo, Madrid



Mundimúsica S.L.

www.mundimusica.es

C/Espejo, 4 - 28013 Madrid (Junto al Teatro Real) - Telfs: 91 548 17 94 / 50 / 51 - Fax: 91 548 17 53

C/Suero de Quiñones, 22 - 28002 Madrid (Junto al Auditorio Nacional) - Telf: 91 519 19 23

Hacia el futuro

Kawai ES-4 portátil de salón

A estas alturas, está muy claro que los teclados electrónicos se han convertido en la estrella del mercado de instrumentos. Desde los que son casi pianos, con su robusto mueble, hasta los teclados pequeños, insustituibles como periféricos de los ordenadores, el segmento de los teclados no para



de moverse y ofrecer nuevas ideas. Kawai ofrecerá en primicia en el Salón de instrumentos el Piano Digital Kawai ES-4, un teclado portátil con sonido de gran calidad, buena pulsación y un gran surtido de voces

El ES-4 dispone de 88 teclas con el sistema AHA IV, 21 sonidos de alta calidad con tecnología Harmonic Ima-



ging, así como grabador de 2 pistas. Incluye como innovación un sistema de 6 altavoces montados en caja y situados a ambos lados; lo que lo convierte en un portátil y un teclado con mueble y buen sonido, a gusto del usuario. (Stand Bilbao Trading)

(www.bilbaotrading.com)

La Feria de instrumentos de Madrid da sus primeros pasos

Como ya avanzamos en el número anterior, los próximos 15, 16 y 17 de febrero tendrá lugar en el Pabellón de Cristal de la Casa de Campo de Madrid, la primera edición del Salón Profesional de Instrumentos musicales y accesorios, una feria creada por la Asociación Nacional de importadores, fabricantes y comerciantes de instrumentos musicales COMUSICA para favorecer la música y el sector de instrumentos musicales.

Se trata de un Salón Profesional dirigido a empresas, organismos competentes en materia de cultura y músicos profesionales, que llevan demandando una feria especializada que pueda satisfacer las nuevas necesidades del mercado. El visitante del Salón Profesional COMUSICA podrá disfrutar las últimas novedades de instrumentos musicales y accesorios de mano de algunas de las empresas más importantes del ámbito nacional y, sobre todo, contar con una panorámica que sin duda facilitará la elección.

La creación del Salón Profesional COMUSICA fue una de las conclusiones del Foro Ibérico de la música celebrado el pasado mes de junio donde se dieron cita personajes relevantes del panorama musical mundial y empresas asociadas.

Participación

Unos treinta expositores, que representan a más de doscientas firmas comerciales, entre fabricantes de instrumentos y accesorios, editoriales de música y revistas, componen este año el primer Salón de Madrid que, según sus organizadores y a juzgar por la fuerte demanda, el próximo año tendrá que ampliarse. Esperemos que para entonces podamos contar con una representación de luthieres, tanto españoles como internacionales. Es la mejor manera de saber quién es quién y evitar los fraudes de todo tipo. Muchos estudiantes y padres se ahorrarían no pocos disgustos sabiendo lo que da de sí un mercado de instrumentos.

Doce Notas en el Stand C19

El Salón coincide con nuestro X Aniversario y hemos querido celebrarlo participando activamente en la Feria.

En el Stand C19 podrán encontrarse tanto números atrasados como más recientes de todas nuestras publicaciones, incluida la última edición de la Guía de Conservatorios y Escuela de Música y de Danza en España 2005, en su versión en libro y en Cd, de éste último se harán demostraciones prácticas en el Stand. La Guía también podrán encontrarla en el Stand de Todopartitura, nuestros distribuidores

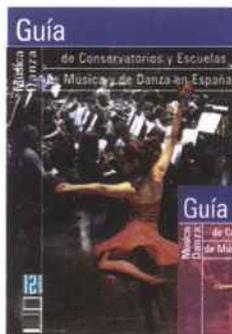


actuales para tiendas de música.

Allí os esperamos con este redondo nº 50 conmemorativo del aniversario y, por supuesto, con el nº 16 de Doce notas Preliminares que bajo el título "La creación musical y sus intérpretes" ofrece un

panorama internacional de grupos y formaciones orquestales especializadas en la interpretación de la música contemporánea.

(www.docenotas.com)



Dónde y cómo ir

LUGAR

Pabellón de Cristal. Recinto Ferial de la Casa de Campo.

FECHAS Y HORARIOS

15, 16 y 17 de febrero 2006, de 10 a 19 horas.

SOLICITUD DE INVITACIONES

www.comusica.com

en METRO

· Línea 6. Estación Alto de Extremadura

· Línea 10. Estación Lago

en BUS

· Líneas 31, 33, Línea 36, 39 y 65 (parada en el Paseo de Extremadura, a 100 metros de la entrada principal del Recinto).

Expositores y marcas

La madurez del mercado español de instrumentos musicales venía pidiendo, desde hace tiempo, una presencia ferial y esta convocatoria que nace no sólo es la respuesta a ello, es también un cabal retrato del sector. España es un país con muy poca producción propia de instrumentos musicales, al margen de la luthería artesanal. Pero su mercado de distribución ha crecido mucho. Y, en consecuencia, es a los distribuidores de grandes marcas internacionales a los que les corresponde el protagonismo, aunque COMUSICA es consciente de la necesidad de unir a la aventura al dinámico sector de los grandes luthiers españoles.

En consecuencia, los nombres de los grandes distribuidores



Piano Steinway (Stand de Hazen)

se convierten en sinónimos de otras tantas marcas o familias instrumentales enteras. Es el caso de la asociación de Hazen con Steinway y Yamaha o Bilbao Trading con Kawai.

Para el menos ducho en estas lides será, no obstante, una sorpresa encontrar a la venerable casa checa de pianos Petrof representada por Adagio. Menos sorprendente será encontrar a casas tradicionales, como Mundimúsica Garijo, con su fidelidad a los instrumentos de viento (sin olvidar buenas firmas como las arpas Salvi) o al dinámico sector de los instrumentos electrónicos ocupando cada vez más espacios, desde la veterana Letusa hasta los juveniles de Microfusa.

En todo caso, el interesado hará bien en plantearse una

geografía de las firmas de distribuidores presentes en la feria: Adagio, Letusa, Backline, Madrid Musical, Bilbao Trading, Microfusa, Bosco Distribuidor, Caprice, Mundimúsica Ediciones, Carish, Music Distribución, Enrique Keller, Musicmanía, Euromúsica Garijo, Roland, Fender Ibérica, Sadepira, Ferrer Musical, Todopartitura, Hazen Distribuidor General de Pianos, Valles Trade, Intermúsica y Yamaha Hazen. Ellos son el esperanzador presente del mercado de instrumentos musicales en España.



Arpa Arianna de Salvi (Stand de Mundimúsica)



Flauta EX de Muramatsu (Stand de Euromúsica)

Tfno: 91 5431817

www.atocar.com
info@atocar.com



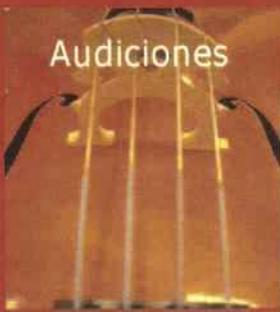
ATOCAR®

un lugar para los músicos

C/ Ferraz, 77 28008 MADRID (Metro Moncloa)

**ii TARIFAS REDUCIDAS A 1ª Y ULTIMA HORA DEL DIA !!
BONOS MENSUALES CABINA INDIVIDUAL 1 €/HORA**

Audiciones



Grupos de Cámara

Ensayos



Clases Magistrales



La revelación de Sibelius 4

Sibelius también estará en el Salón de Madrid, en el Stand C1 de MicroFusa.

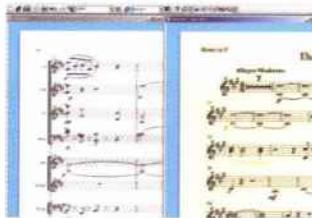
El editor de partituras Sibelius viene siendo en los últimos tiempos el de más éxito dada su facilidad de uso y la potencia y velocidad con la que se puede crear notación. Esto se debe principalmente a que su equipo técnico además de ser programadores son músicos.

Con la aparición de la versión 4 de Sibelius, los músicos y compositores están de enhorabuena. Todos los que estén familiarizados con un editor de texto tienen mucho ganado con Sibelius, ya que su enfoque es similar. Sibelius es capaz de trabajar con cualquier estilo e instrumento, permitiendo incluso la inclusión de recursos gráficos propios, símbolos personalizados, etc... Sibelius permite la introducción de notas de tres maneras: mediante un teclado MIDI, nota a nota con el ratón o utilizando el teclado del ordenador. Los tres métodos pueden ser usados simultáneamente, sin necesidad de moverse entre paletas o menús para cambiar. Además, los resultados pueden escucharse en tiempo real y con una calidad excepcional gracias al banco de sonidos Kontakt Player Silver incorporado. Los que necesiten una paleta más centrada en determinados sonidos pueden ampliar su sistema con las librerías Garritan Personal Orchestra, Rock & Pop o Kontakt Player Gold, disponibles por separado. A través de este sofisticado motor de audio, se puede exportar cualquier proyecto en formato WAV o AIFF de cara a, por ejemplo, grabar un CD Audio. Por otro lado, Sibelius 4 representa el mayor avance respecto a versiones anteriores gracias a, principalmente, las siguientes mejoras.

Dynamics Parts. Gracias a esta función, podremos trabajar tanto con la partitura global como parte a parte. Cualquier cambio realizado en una u otra área se ve reflejado al instante. Si corregimos una serie de notas de la parte de trompeta, dichos cambios se actualizarán al momento en la partitura. Gracias a Dynamics Parts ya no es necesario extraer partes independientes de la partitura cuando llega el momento de imprimir.

Soporte para vídeo. Muchos músicos utilizan Sibelius para componer bandas sonoras. Una de las grandes novedades es la integración de películas de vídeo dentro de Sibelius, pudiéndose reproducir en distintos tamaños, como ventana flotante o incluso a pantalla completa. Incluso se pueden crear "hit points" o marcadores en la partitura para los momentos clave de cada película. Sibelius 4 soporta los formatos de vídeo AVI, MPEG, WMV (Windows) y MOV (Quicktime)

Copy & Paste to Word. Con Sibelius 4 ya no es necesario exportar como recurso gráfico para incluir partituras en editores de textos o aplicaciones de maquetación. Simplemente seleccionamos el área que queremos incluir, copiamos en el portapapeles y lo pegamos en la aplicación de destino.



Name	Copies
Flute	2
Oboe	2
Clarinet in A	2
Bassoon	2
Horn in F	4
Trumpet in D	4
Timpani	1
Viola 1	5
Viola 2	5
Viola	4
Violoncello	0
Contrabass	1

Musicora en el corazón de París

La feria de París inicia un viaje al centro, del borde de la ciudad se viene al complejo del Museo del Louvre. Ajusta días y contenidos y exhibe con orgullo su nueva línea.

La feria de música de París, Musicora, vuelve tras la parada del pasado año 2005. Una pausa que pone de relieve los cambios en la industria musical europea, soplan vientos de Oriente y no es casualidad que la más grande, Frankfurt, ya tenga un pie en China. Por su parte, la más modesta de París ha ajustado sus datos. Para empezar, ha abandonado el enorme Hall del Parque de la Villete y se instala ahora en el Carrousel du Louvre, mucho más céntrico y coqueto, pero más pequeño. Las fechas también se han ajustado y ahora son sólo tres días (17, 18 y 19 de marzo) más la jornada inaugural del día 16. Tampoco tiene un lema ni un río de actividades paralelas (aunque algunas hay), se trata de presencia profesional, como en no pocos momentos reclamaban algunos actores del sector que piensan que, en el fondo, una feria es un acto comercial.



À vous la musique. Foto: ©Guy Viven. cortesía Musicora.

La edición 2006 se divide en cinco sectores: luthieres y constructores, música antigua, instrumentos, editores e instituciones y regiones. En suma, lo esencial. Está por ver cómo se asienta esta nueva edición adelgazada y, seguramente, más ágil que el gran mastodonte en que se había convertido. Y como siempre, los españoles haríamos bien en mirarla ya que su tamaño medio es el más cercano a nuestras aspiraciones y problemas.

Dónde y cómo ir

LUGAR

Carrousel du Louvre, 99, rue de Rivoli, 75001 París.

FECHAS Y HORARIOS

Del 17 al 19 marzo 2006 (Inauguración, el 16 de marzo con invitación). Viernes 17 y sábado 18: de 10 h. a 20 h. Domingo 19: de 10 h. a 18 h.

MÁS INFORMACIÓN

www.musicora.net

EN METRO

Líneas 1 y 7 - Estación "Palais Royal - Musée du Louvre" (conexión directa con la estación).

PRECIO ENTRADA:

Tarifa normal : 10 euros

Tarifa reducida : 5 euros (estudiantes, menores de 18 años, grupos de 10 personas). Gratuito menores de 12 años.



Problemas en la embocadura (5): el sobreuso muscular

Retomamos en este número la serie dedicada a los problemas de embocadura. En los capítulos anteriores (publicados en los números 42, 43, 44 y 45) se describió como trabaja la zona de la embocadura, las cargas que ello supone para las estructuras implicadas y algunas de las afecciones que acontecen en ella.

En esta entrega analizaremos uno de los problemas específicos que afectan más frecuentemente a la capacidad de vibración del labio de los instrumentistas de viento. Se trata de la fatiga crónica de la embocadura, conocida médicamente como sobreuso muscular del labio, un problema que afecta a uno de cada tres músicos de viento en algún momento de su carrera y en una proporción más alta en los músicos profesionales (41%).

Evidentemente, debido a las diferentes cargas de trabajo que supone cada grupo de instrumentos, éste problema es mucho más frecuente en los músicos de viento metal que en la flauta de pico. Aún así, uno de cada cinco de estos últimos músicos presenta también fatiga crónica.

Cuáles son los síntomas

El síntoma principal es la sensación de fatiga progresiva en la embocadura. No estamos hablando de la fatiga que aparece, de forma puntual, después de un día cargado de actuaciones y ensayos. Hablamos de una sensación de fatiga que se mantiene un día tras otro. Eso se traduce en una limitación en el tiempo que se puede tocar en plenas condiciones e, incluso, en una pérdida de una parte del registro agudo a medida que se va tocando. Inicialmente eso aparece al cabo de mucho rato de tocar. Pero, paulatinamente, los síntomas se ponen de manifiesto antes.

En casi la mitad de los casos el problema es suficientemente intenso como para que se vea afectado el rendimiento interpretativo y el músico deba cancelar actividades o modificar el repertorio.

Si el músico intenta seguir tocando sobreponiéndose a la fatiga puede aparecer dolor, pinchazos, pequeñas lesiones en la piel o la mucosa del labio o inflamación de esta zona.

Al principio el músico interpreta que esto se debe a una saturación por exceso de faena y intenta solucionarlo incorporando algunos días puntuales de descanso. Pero se sorpren-

de al ver que, a diferencia de lo que le había pasado en otras ocasiones, aunque puede mejorar ligeramente, la fatiga no se desvanece con el reposo. Ni tan siquiera realizando unas vacaciones de varias semanas.

Cómo se diagnostica

En la mayoría de los casos, si la afección lleva un cierto tiempo de evolución, puede detectarse una falta de resistencia del músculo orbicular del labio (ver anatomía en número 42 de Doce Notas). Ese déficit se puede poner de manifiesto utilizando aparatos especialmente diseñados para ello.

Pero, a parte de este hallazgo, la exploración física y las pruebas médicas realizadas en el músico, no suelen mostrar alteraciones características que ayuden a entender y diagnosticar el problema. Por ello, debe ser la experiencia del médico que atiende estos problemas lo que ayude a descartar otras posibles causas y lleve a la conclusión de que se trata de un desarreglo muscular.

Cuáles son las causas

Aunque no está totalmente esclarecido todavía, parece que el problema radica en una mala adaptación de los músculos implicados en la embocadura, sobre todo el orbicular de los labios, a las cargas de trabajo sobre el instrumento.

Cuando sometemos cualquier músculo a un trabajo repetitivo aparece una respuesta de adaptación que hace que, al cabo de cierto tiempo, éste esté más capacitado para soportar las cargas a que se le somete. Pero esto sólo sucede si el trabajo se realiza bajo unas condiciones favorables: que la carga sea progresivamente mayor, que los incrementos no sean excesivos pero suficientes para estimular el músculo y que el trabajo se realice bajo un régimen de trabajo y pausas que permita al músculo adaptarse.

Si las repeticiones son excesivas, si los cambios son demasiados bruscos, si el volu-

men de trabajo total es demasiado alto o si no existe un ritmo de trabajo adecuado el músculo no se adaptará a las cargas. Ello no se suele manifestar de inmediato; es un proceso que puede llevar meses o años. Se trata de pequeños cambios en la estructura del músculo, incluso en su funcionalismo que, poco a poco, le llevan a un desajuste.

El problema aparecerá cuando el desajuste es ya demasiado grande o cuando, de repente, se aumente el ritmo de trabajo.

Cómo puede tratarse

No cabe decir que lo mejor sería evitar que el problema apareciese (buena rutina de trabajo con pausas cada 25-30 minutos, no realizar incrementos bruscos de actividad, realizar calentamiento y enfriamiento...). Pero, una vez instaurado el problema se tratará de, en primer lugar, corregir la respuesta inflamatoria del músculo (fisioterapia, hielo, reposo relativo...). Una vez superada esta fase deberá reentrenarse el músculo afectado. Eso se puede hacer mediante un trabajo progresivo (empezar tocando 10 minutos y, poco a poco, ir aumentando el tiempo, siempre respetando un ritmo de pausas), mediante ejercicios de tonificación muscular (pueden bajarse del web www.institutart.com en el apartado descargas/ejercicios, el archivo pdf "ejercicios para el labio") o mediante un programa específico de estimulación eléctrica.

En todo caso estamos hablando de un proceso de recuperación que puede requerir meses, que suele ser incompatible con una actividad instrumental normal y que debería estar guiado por un correcto diagnóstico médico. ■ 12

JAUME ROSSET I LLOBET. INSTITUTO DE FISIOLÓGIA Y MEDICINA DEL ARTE-TERRASSA. FUNDACIÓN CIENCIA Y ARTE. CTRA. DE MONTCADA 668 08227 TERRASSA. TEL. 93.784.47.75. www.institutart.com

MOZART

Wolfgang Hildesheimer

Editorial Destino. Barcelona 2005

Este libro ha sido saludado como la mayor aportación española al año Mozart en el capítulo biográfico. Es una apreciación justa, aunque haya que relativizar que ello suceda con un libro aparecido en su edición original en 1977. De hecho, una parte destacada de los análisis y sugerencias de este libro alimentaron el apartado biográfico del personaje de Mozart en la película *Amadeus* de Milos Forman que tan justa popularidad alcanzó hace algunos años.

Wolfgang Hildesheimer (1916-1991) fue un personaje bastante atípico para haber pasado a la historia de la bibliografía mozartiana. Extraordinario escritor, pintor, ensayista..., su *Mozart* es un libro realizado a fuego lento (nació a partir de una conferencia preparada por el autor en el temprano año de 1956), fruto de una pasión no sólo por el personaje sino, también, por la precisión, por la veracidad del retrato histórico. Por ello, su libro se ha convertido en una pieza fundamental del análisis mozartiano. Hildesheimer se aplicó a interpretar los

abundantes datos esparcidos a lo largo de centenares de escritos en clave simplemente racional, en lugar de considerar que cualquier cosa que le hubiera pasado a Mozart no podía haber sido más que de esa manera, como un designio teleológico encaminado a proporcionar a la posteridad una obra musical genial. Puede parecer mentira que algo tan básico fuera poco menos que extraordinario cuando Hildesheimer se aplicó a ello, pero la mitomanía es así y

Mozart siempre fue una de sus mejores presas.

El *Mozart* de Hildesheimer es un libro curioso. Para empezar no es ni una biografía ni un análisis de su obra ni ninguna otra cosa a la que el aficionado

nado esté acostumbrado, aunque de todo ello hay. Es, más bien, una crítica del material biográfico y una disección lúcida de los prejuicios acumulados sobre Mozart. Desde este punto de vista, es un libro incluso difícil de leer, para empezar, no está



dividido en capítulos ni siquiera en grupos. De arriba abajo, sin más división que unos interlineados dobles entre párrafos, el libro entra en materia siguiendo el transcurso vital del músico y se termina con él. Como si se tratara del diario de una investigación. Pero, eso sí, lo que dice a partir de una relectura atenta y cuidadosa de las trazas biográficas (cartas especialmente), ofrece tanto sentido común que cada idea nos llega con la evidencia de la sensatez, ¿cómo no lo habíamos pensado antes? Aunque también hay que reconocer que 50 años después de su origen y a casi tres décadas de su publicación, no sólo la investigación sino incluso la especulación sobre Mozart han hecho su camino, no siempre coincidente con los relámpagos luminosos de la comprensión de Hildesheimer.

Este libro se disfruta conociendo, por supuesto, la obra mozartiana, pero de modo especial la saga de las principales biografías del genio y aún más especialmente el material biográfico contenido en cartas y documentos originales, ya que no es una descripción de todo ello sino un análisis crítico. Desde ese punto de vista, se entiende que no lo hayamos echado

de menos. En España apenas hay ediciones de cartas de Mozart, y las que se han realizado lo han hecho siempre desde selecciones, que es lo peor que se puede hacer ya que termina desalentando la posibilidad de las ediciones completas. ¿Por qué tenemos que seguir viendo con envidia que Bärenreiter publique las cartas y escritos completos (¡en ocho tomos!) sin que se atisbe por el horizonte la menor señal de que algo así llegue a nuestra lengua? Ciertamente es que una aventura tal está fuera del alcance de las editoriales patrias, pero no estaría de más que alguien comenzara a pensar en la creación de algo parecido a un Instituto de Estudios Mozartianos, como lo hay Shakespeareano, por ejemplo, ahora que algunas universidades se han lanzado a expedir doctorados en música con una desconcertante frivolidad.

Capítulo aparte sería el de la amarga píldora de la traducción. El paciente músico español ya se ha acostumbrado a los "cuernos", "cuernos bajos" y faunas parecidas. Con un poco de deducción, ya nos imaginamos que se refieren a trompas y a cornos di bassetto. Alguna fecha equivocada también termina siendo deducible. Pero para el aficionado normal encontrarse hasta los títulos de las arias traducidas es desalentador. No es lo mismo hablar del aria de Susanna "Deh vieni!", de *Las bodas de Figaro*, que leer "Oye, ven"; también hay que dar un par de vueltas a la memoria para saber qué personaje es Flor de Lis. Pero, aparte de este tipo de detalles que un asesor musical hubiera corregido fácilmente, hay una sensación de literalidad en la traducción que desalienta una lectura ya de por sí compleja, la acumulación de oraciones subordinadas encadenadas dejan al lector español siempre al borde del ataque de nervios y el alemán un poco denso de Hildesheimer es muy proclive a ello.

Y lo peor es que, pese a todo, es un libro esencial que todo aficionado debe leer y que sería una obligación conseguir que se agotaran dos o tres ediciones. Por lo que, paciencia; pero los editores deberían hacer examen de conciencia porque este tipo de errores se instalan en el desarrollo cultural de un país como el nuestro, ya especialmente castigado.

JORGE FERNÁNDEZ GUERRA



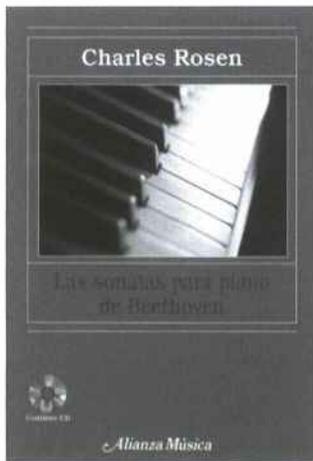
Wolfgang Hildesheimer

LAS SONATAS PARA PIANO DE BEETHOVEN

Charles Rosen

Alianza Música 2005

El autor es, en mi opinión, uno de los más penetrantes y clarividentes músicos de la segunda mitad del siglo XX. Además de pianista con una carrera internacional envidiable es un músico con una formidable formación teórica que le sitúa en el privilegiado mundo de los poquísimos que dominan lo que se oye, cómo se toca, cómo y por qué está escrito así en vez de otra manera, más las múltiples conexiones artísticas, históricas, sociales e incluso mundanas que rodean a los compositores, sus obras y los intérpretes de las mismas. Sólo así es



posible escribir un libro como éste, tan personal, tan plagado de auténtica erudición y cultura y tan importante para cualquier pianista o estudioso de la obra beethoveniana.

El título en español no traduce todo el original inglés, que es *Las sonatas para piano de Beethoven: breve guía* (o manual). En la contraportada se explica que es una guía práctica tanto para el intérprete como para el oyente, y aunque pocos son los oyentes españoles –se entiende que profanos– que pueden seguir las explicaciones de Rosen, al pianista o estudiante medio también le va a costar asimilar debidamente toda la primera mitad del libro, que es quizás la más brillante: los aspectos musicales relativos al fraseo y el tempo, por ejemplo, están tratados de una manera muy documentada, y en un nivel de dominio y simbiosis de los aspectos estilísticos, los problemas de interpretación y ejecución, la práctica interpretativa desde la época de Bee-

thoven hasta nuestros días, el repertorio de todo tipo de compositores e instrumentos, etc., muy distante del habitual tratamiento de esos temas que se lleva a cabo en la vida académica española de la interpretación pianística y de análisis musical.

Tampoco existen muchos libros traducidos al español que formen, complementen o ayuden a enfocar estos aspectos desde la perspectiva de Rosen, y el lector poco adentrado en ello puede quizás marearse ante tanta sutileza, tanta opinión propia –a veces contradiciendo el texto beethoveniano– o tanta preocupación por la longitud de una ligadura o la opinión de un director de orquesta sobre tal o cual tempo.

Rosen “pontifica” sabiamente sobre muchísimas cosas, y algunas quizás podrían rebatirse, siempre y cuando se tuviera la preparación, la cultura, la percepción, la audición interior y la clarividencia de esta mente privilegiada, cosa harto difícil.

La segunda mitad del libro, mucho más fácil de comprender, analiza de forma breve, concisa y enormemente útil cada sonata. Todas las explicaciones teóricas y formales se hacen desde la perspectiva de un profundo conocedor de cada obra, cada nota, cada efecto expresivo y cada procedimiento pianístico.

La traducción es bastante aceptable, aunque quizás podría haberse depurado algo más. Lo que es un inconveniente (más bien casi una vergüenza) es la pésima calidad del papel, tan fino que se transparenta, haciendo francamente incómoda la lectura de los ejemplos de las primeras ediciones que utiliza Rosen, que sin embargo se leen perfectamente en la edición original en inglés.

ALMUDENA CANO

LOS LIEDER DE SCHUBERT

Textos en alemán y castellano recopilados, traducidos y presentados por Fernando Pérez Cárceles.

Hiperión, Madrid, 2005 (3 vols.).

Vivimos tiempos difíciles, muy difíciles. Superado ya el cambalache del siglo XX, en el que hasta los gatos gastaban zapatos, hemos llegado a un punto en que la norma parece ser el intrusismo profesional. No puedo pensar otra cosa tras repasar cuidadosamente el trabajo que Ediciones Hiperión tiene la desfachatez de po-

ner en venta. Vayamos, sin embargo, por partes.

La traducción de la integral de los lieder de Schubert es una labor necesaria para los numerosos intérpretes, estudiosos e incluso aficionados que



encuentran en la lengua alemana un problema al acercarse a ellos; su publicación debería ser objeto de encendidos elogios (probablemente por ello saca la editorial este trabajo a la luz), pero ello no puede ser así en los términos en los que el trabajo se ha realizado. Para la traducción y anotación de estos textos, hay unos profesionales llamados filólogos y musicólogos que gastan años en prepararse para labores como ésta y que, mejor en grupo que de forma individual, podrían haberla coronado con éxito; lo que es mucho pedir es que un profesor de matemáticas aficionado a la música y con ciertos conocimientos de alemán, un hombre que divierte sus ocios de jubilado en traducir para su propio placer estos textos (labor que, en el terreno de lo privado, merece todos mis elogios) se convierta, sin que su texto se revise, en el traductor y anotador. Digo que es

mucho pedir porque el resultado es aún peor que si no se hubiera hecho nada: las traducciones adolecen de frecuentes inexactitudes que en ocasiones recuerdan a aquellos “de dónde vienes, manzanas traigo” de las traducciones escolares del latín. Eso, sumado a las pequeñas erratas en el texto alemán, resta ya mucho de su valor al trabajo, pero es que hay más: el señor Pérez Cárceles decide dar noticia en nota de todos los poemas musicados por Schubert; ello sería de gran interés, dado que muchos de ellos son autores de segunda fila de los que poco o nada se puede encontrar en enciclopedias de carácter general, pero es que el traductor no se queda en ello, sino que redacta notas para autores como Schiller, Goethe o Shakespeare en las que la información, incompleta por demás, está trufada de todo tipo de juicios personales carentes de valor, y eso dejando de lado la sintaxis, desmañada como pocas, en que se redactan. Tampoco acaba aquí el problema: el señor Pérez Cárceles decide darnos una presentación de cada poema en la que se incluyen fecha de composición, relaciones con otros textos y juicios de la crítica más especializada (Graham Johnson, Brigitte Massin, Alfred Einstein, Dietrich Fischer-Dieskau, etc.). En ellas, el traductor resume, sin citar jamás título, tomo ni página (la bibliografía, a la que no se alude en dichas presentaciones, está al final del tercer volumen, pero hay que buscarla para saberlo), opiniones de estos autores dándoles su aire personal. Lo mismo cabe decir del resto de las notas: las referentes a la mitología clásica están faltas de información y sobradas de comentarios (no se me alcanza que relación hay entre la diosa Aurora –la de rosados dedos ▶

ARS ANTIQVA
especialistas en música antigua
www.ars-antiqva.com
C/ Ronda de Toledo, 1. Local 3314. C.C. Mercado Puerta de Toledo
28005 MADRID. TEL: 913661930

► y azafranado peplo, que decían Homero y Virgilio- y los cantos de auroros de Murcia que el traductor -murciano él- encasqueta en la nota duplicando prácticamente su espacio); las referentes a compositores como Beethoven, Mozart o Brahms dan vergüenza y las que hacen precisiones, como la presentación de la página 85 del primer volumen, llegan al delirio de adjudicar a Mozart la versión alemana del *Mesías* (simplemente reorquestada por el genio de Salzburgo a partir del original de Händel), de dejar entrever que dicha versión tiene un texto distinto que el original (en ambos casos, el oratorio entero tiene los mismos textos bíblicos) y echar sobre todo el aserto la sombra de figura tan respetable como la de Miguel Zanetti, como si el autor no hubiera tenido la obligación de comprobar lo que el insigne pianista le recordara en una conversación (así lo afirma la nota) probablemente de memoria.

Resumiendo: cabe pensar si ha merecido la pena el gasto de papel y tinta en sacar a la luz el trabajo de un aficionado con todas las carencias que como tal tiene; cabe pensar qué ha llevado a Ediciones Hiperión a publicarlo sin corrección ni revisión y cabe, sobre todo, dudar de la honestidad de una editorial que prescinde de profesionales de los campos en los que se basa su labor.

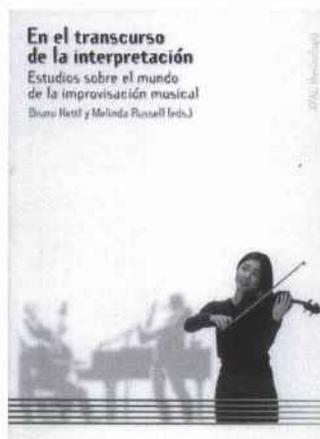
GERARDO FERNÁNDEZ

EN EL TRASCURSO DE LA INTERPRETACIÓN

Bruno Nettl y Melinda Russell. Traducción de Barbara Zitman

Ediciones Akal, Madrid 2004

Es éste uno de los primeros libros que se atreven a describir e ilustrar el



mundo de la improvisación de una manera clara y precisa, tratando el concepto de forma ambiciosa, intentando ofrecer enfoques del mismo desde perspectivas culturalmente muy lejanas. Así, ofrece un compendio de investigaciones que aborda géneros tan diversos como el gamelán javanés, los juegos-canción de las niñas afroamericanas, el jazz modal, la improvisación en la cultura musical árabe, la ópera cantonesa o el canto lírico italiano. Incluye también una serie de estudios sobre artistas concretos que igualmente pertenecen a ámbitos muy diferentes del mundo de la música, como son Clara Schumann, M. Davis, Jihad Racy o L. Armstrong. Bruno Nettl y Melinda Russell, los autores, son profesores de la Universidad de Illinois y del Carleton College respectivamente, que a su vez cuentan con una serie de colaboradores procedentes en su mayor parte de diversas universidades norteamericanas y cuyos currículos vienen reseñados en las últimas páginas del libro. La publicación de esta traducción originalmente apareció en University of Chicago Press en 1998.

MIGUEL HUERTAS

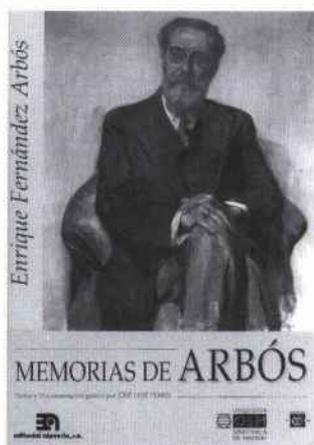
MEMORIAS DE ARBÓS

Notas y documentación gráfica por José Luis Temes

Orquesta Sinfónica de Madrid-Editorial Alpuerto, Madrid, 2005.

Finalmente tenemos disponible un testimonio de primera mano, tanto en lo histórico como en lo narrativo. Tras años de tenerlo que consultar en las escasas bibliotecas que poseían un ejemplar de ellas, las memorias del maestro Arbós ven de nuevo la luz. Se trata de la parte que llegó a escribir de ellas, titulada *Treinta años como violinista*, y abarca desde su infancia hasta 1904, fecha en que se hizo cargo de la dirección de la Orquesta Sinfónica de Madrid.

Las memorias de Arbós no son una obra concluida: redactadas a partir de los años treinta del siglo XX, se vieron interrumpidas por la muerte del maestro en 1939. Si bien él dio por bueno el volumen que nos ocupa, como señala acertadamente José Luis Temes en el prólogo a esta edición, cabe pensar hasta qué punto no lo hizo movido por la grave enfermedad que padecía. El carácter fragmentario de estas memorias se demuestra en



las frases sueltas o el carácter de apunte de determinados pasajes, aunque no les resta un ápice de la frescura y gracia que el maestro quiso otorgarles.

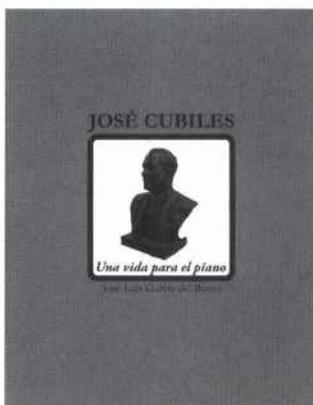
La edición se ve enriquecida con abundantes notas de Temes, a las que acompaña un copioso aparato fotográfico necesario para reconstruir el ambiente de los años que Fernández Arbós narra en este libro. G. F.

JOSÉ CUBILES. UNA VIDA PARA EL PIANO

José Luis García del Busto

Asociación Musical "José Cubiles"/ Sociedad Didáctico-Musical, Madrid, 2005.

La biografía de José Cubiles es, sin duda, un elemento de gran importancia para el estudio de conjunto de la historia de la música en España a lo largo del siglo XX. Discípulo de Pilar Fernández de la Mora en el Conservatorio de Madrid, premio extraordinario en el de París, intérprete del estreno de las *Noches en los jardines de España* de Falla, amigo de Joaquín Turina y Gerardo Diego, comisario de música y catedrático de virtuosismo en el conservatorio madrileño, Cubiles supone una figura



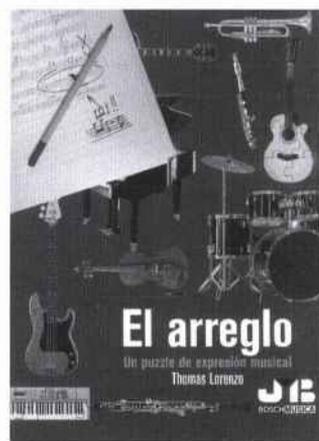
conspicua que precisaba de estudio. Por su parte, el autor analiza de forma detallada, cariñosa, irónica a veces, la vida de Cubiles con un estilo en el que son frecuentes los rasgos de oralidad (no en balde su profesión es desde hace tantos años la radio). Dichos rasgos se ven reforzados por las transcripciones de conversaciones y entrevistas que Cubiles realizó para Radio Nacional de España en los años sesenta. Este sentido oral (tan adecuado a la biografía de un músico) lleva a un resultado de una frescura especial. G. F.

EL ARREGLO. UN PUZZLE DE EXPRESIÓN MUSICAL

Thomas Lorenzo

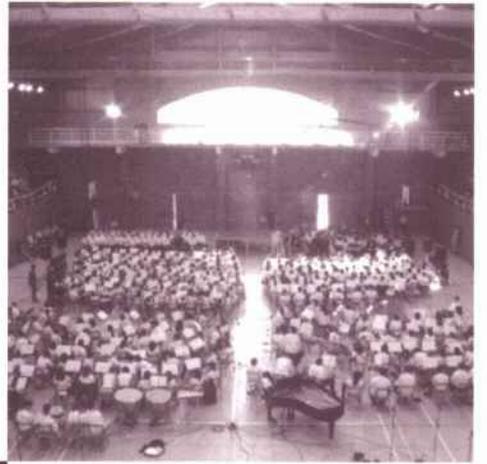
J.M.Bosch editor, Barcelona, 2005

Este libro es una excelente herramienta para aquellos conocedores del oficio que deban impartir clases de esta materia, pues propone una manera de abordar el tema rigurosa y exhaustiva. Con ella, Thomas Lorenzo



plantea su estudio desde la serie armónica, la melodía y la armonización en bloque a dos, tres, cuatro y cinco voces; continúa con los acordes, disposición de los mismos, *clusters*, ostinatos, pedales, estructura de los arreglos e indicaciones de articulaciones y dinámicas para finalmente, y de manera extensa, referirse a la instrumentación, analizando las posibilidades de los instrumentos, las maneras de escribir para cada uno de ellos, así como para combinaciones por secciones (metales, maderas, ...), para concluir con la combinación final de todas las secciones. A ello acompaña un capítulo previo que hace referencia a la voz. El libro incluye además un disco compacto con una serie de citas sonoras. M. H.

Musikaldi, 2000, Día de la música organizado por la EHME



Las escuelas vascas reúnen fuerzas

II Congreso de la Asociación de Escuelas de Música de Euskal Herria

POR GUADALUPE CABALLERO

cuaderno de notas

Los próximos 6, 7 y 8 de abril tendrá lugar en el Palacio Euskalduna de Bilbao el II Congreso Internacional de la Asociación de Escuelas de Música de Euskal Herria, un punto de encuentro para mostrar la importancia del trabajo que se lleva a cabo en las Escuelas del País Vasco. El congreso está dirigido a todo aquel profesional relacionado con la enseñanza musical.

Tras los buenos resultados obtenidos en el Primer Congreso de la Asociación de Escuelas de Música de Euskal Herria (EHME)*, celebrado en 2000 en Vitoria-Gasteiz, la organización se plantea repetir experiencia seis años después para centrarse en tres ejes temáticos como son la función social de las escuelas de música; la pedagogía y gestión de estas escuelas y un apartado referido a la música y la salud. Para ello reunirá durante tres días a todos aquellos interesados o relacionados con la pedagogía musical, ya sean profesores de escuelas de música y conservatorios, profesores de educación obligatoria, estudiantes de música y temáticas relacionadas con la música, así como fisioterapeutas especializados en los problemas derivados de la práctica instrumental. Durante las jornadas tendrán lugar ponencias, conferencias, mesas redondas de debate y talleres musicales.

El objetivo de este segundo congreso es implicar a los profesionales de la música en la importancia y el reconocimiento de las actividades de la Asociación de Escuelas de Música del País Vasco mostrando también los proyectos y experiencias que se están llevando a cabo en la actualidad, y también de otras entidades y orga->

* EHME son las siglas de la Asociación de Escuelas en vasco: *Euskal Herriko Musika Eskolen Elkartea*.

- 1 en portada
- 5 actualidad
- 8 cursos y concursos
- 15 pequeños anuncios

FRANCISCO GONZÁLEZ

MIEMBRO DE LA ENTENTE INTERNATIONALE
DE MAÎTRES LUTHIERS ET ARCHETIERS D'ART
Y DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA
DE LUTHIERS Y ARQUETIEROS PROFESIONALES

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ARCOS

C/ DE LA BOLA, 2, BAJO-5
28013 MADRID
TEL. Y FAX (+34) 91 548 43 29
E-MAIL: gonzalezarcos@hotmail.com
PÁG. WEB: www.arcos-gonzalez.com



CASA PARRAMON

LUTHIERS DESDE 1897

Violín Viola Cello Contrabajo

Arcos

Estuches

Accesorios

Cuerdas

Reparaciones

Carme, 8, pral. 08001 Barcelona Tel.: 93 317 61 36 Fax: 93 318 95 66
www.casaparramon.com E-mail: luthier@casaparramon.com

AULA de MÚSICAS

Enseñanza de calidad a la Vanguardia de la Música

Aula de **Educación Musical Infantil**
(de 0 a 8 años)

Aula de **Educación Musical Elemental**
Música Clásica y Popular-Moderna (todas las edades)

Aula de **Ciclo Superior**

Aula de **Música Popular y Moderna**
Nivel Profesional

Aula de **Educación Musical de Grado Medio**

Aula de **Musicoterapia Reeducativa**

Aula de **Educación Musical para Maestros**
Preparación de oposiciones - Formación de profesorado

Neopercusión
Grado elemental y primer ciclo de Grado Medio

Aula de **Canto y Voz**

Otras Actividades
Conciertos - Seminarios - Teatro - Danza

PLAZA DE PEÑUELAS, 11 - ☎ 91 517 39 71
www.aulademusicas.com - e-mail: info@aulademusicas.com
CERCANIAS RENFE: Pirámides o Embajadores - METRO: Acacias o Embajadores

C
E
N
T
R
O

D
E

E
D
U
C
A
C
I
O
N

M
U
S
I
C
A
L

ARPAS ANTIGUAS DE ESPAÑA

PEDRO LLOPIS ARENY

VIOLERO

JUANA M^a DELGADO BELLO
ORNAMENTACIÓN

APARTADO 454 - 38080 SANTA CRUZ DE TENERIFE
ISLAS CANARIAS - ESPAÑA
http://www.vanaga.com/arpandes
e-mail: arpandes@vanaga.com

nizaciones culturales públicas y privadas relacionadas con el mundo de la educación musical que estarán representadas en diferentes stands.

Tal como comenta María José Ribate, presidenta de la Asociación de Escuelas de Música de Euskal Herria y directora de la EMM "Segundo Olaeta" de Gernika, "a través del Congreso la Asociación quiere ser escaparate de la educación musical en el territorio, tener presencia tanto a nivel social como profesional y sobre todo compartir experiencias entre las diferentes escuelas con el fin de enriquecer nuestra actividad aprendiendo del buen hacer".

A lo largo del congreso se estudiará la misión de las escuelas de música en la educación y la importancia que se les otorga desde el punto de vista administrativo. Se plantearán foros de discusión en torno a la educación musical en Europa y sus divergencias con la educación musical española y en concreto con el modelo de escuela vasco. También se enseñarán nuevas prácticas de marketing aplicadas a la gestión de las escuelas de música y ya en el apartado de música y salud, conferencias en torno al uso adecuado del cuerpo y la voz en la práctica musical.

Entre los ponentes de las diferentes conferencias destaca Doug Goodkin pedagogo norteamericano experto en educación musical y pianista de jazz; Susa Herrera, profesora de enseñanza musical e improvisación corporal; Juan María Beltrán profesor y creador de una metodología específica para la enseñanza musical en niños con Síndrome de Down, Silvia Sosenbat, pedagoga con experiencia en el campo internacional y la Camut Band, grupo de danzas y percusión africana.

La EHME, más de diez años al servicio de la música

La Asociación de Escuelas de música de Euskal Herria nació en 1994 con ocho escuelas asociadas y en la actualidad está compuesta por 50 de las 55 escuelas de música del País Vasco. Entre sus objetivos está orientar a los asociados en temas legislativos; planificar cursos de actualización del profesorado; promover la participación de las Escuelas en circuitos culturales o crear un fondo documental de libros, partituras y todo tipo de documentación relacionada con la música, que les lleve a crear con el tiempo un museo de la música. Tal como comenta su presidenta, la misión de la EHME, es "animar y dinamizar la enseñanza musical no reglada de iniciativa pública en Euskadi, a través de proyectos musicales atractivos, pedagógicamente eficaces y económicamente viables para los municipios del País Vasco".

Para cumplir estos objetivos facilitan a sus profesores puntos de encuentro, becas para la creación, adaptación de partituras, edición de material didáctico, -en el último año han editado partituras de autores vascos con sus partichelas, una guía didáctica y un CD con las partituras en Finale para poder transportarlas- y congresos donde se reciclen y compartan inquietudes. Por su parte, a los alumnos les hacen ser partícipes de la vida musical a través de la creación de agrupaciones y la puesta en marcha de colonias musicales y diversas actividades pedagógicas para que disfruten de la música fuera del ámbito meramente escolar.

Para más información pueden llamar al Tel. 944 22 23 27 o visitar las páginas webs del congreso (www.ehmecongress.com) y de la EHME (www.ehme.net).



Actuación de alumnos de Escuelas de Música de la EHME.

"La Asociación de Escuelas de música de Euskal Herria está compuesta por 50 de las 55 escuelas de música del País Vasco"



Arriba, ensayo de alumnos de Escuelas de Música de la EHME en la sede de la EMM de Donostia. Abajo, en Colonias de verano de la EHME, 2003.

IAEM: un programa de doctorado en Educación Musical

POR GABRIEL RUSINEK

(UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)

En el presente curso 2005/06 ha comenzado en la Facultad de Educación de la Universidad Complutense de Madrid el programa de doctorado "Investigación del Aprendizaje y la Enseñanza de la Música".

El programa de doctorado en "Investigación del Aprendizaje y la Enseñanza de la Música" es la respuesta del Departamento de Expresión Musical y Corporal de la Complutense a las necesidades de formación de posgrado de los profesores de música, que hasta el momento debían optar por cursar estudios de tercer ciclo en programas relacionados con la historia de la música –que no contemplan su perspectiva didáctica– o en programas no musicales –en Pedagogía o Psicología, por ejemplo. El programa IAEM está orientado a profesores superiores de Música y licenciados en Historia y Ciencias de la Música –eventualmente, también a licenciados con experiencia demostrada en la enseñanza musical– interesados en profundizar en la comprensión de los procesos de aprendizaje que tienen lugar en sus contextos docentes (primaria, secundaria, escuelas de música, conservatorios o universidades).

El programa IAEM ofrece una variedad de seminarios para que los profesores de música desarrollen sus habilidades como investigadores del aprendizaje y la enseñanza, facilitándoles el acceso a la bibliografía relevante y ayudándoles en destrezas no siempre consideradas en los estudios de conservatorio, como las relacionadas con la redacción de ensayos e informes. Las clases incluyen tanto una introducción a los problemas epistemológicos implicados en la investigación educativa, como prácticas en las distintas técnicas de recogida de datos (observaciones, grabaciones sonoras, filmaciones en vídeo, análisis de materiales, notas de campo, entrevistas y encuestas).

Los seminarios ofrecidos durante el curso

2005/06 son: "Investigar el aprendizaje musical en el aula", "Metodologías musicales", "Folklore musical", "Investigación cualitativa y cuantitativa en la formación inicial del profesorado de música" y "Seminario de investigación en educación musical". Durante este curso contamos con la participación de investigadores de otros departamentos y universidades con una amplia trayectoria internacional, que abordan metodologías de investigación específicas en seminarios como "Investigar con estudios de caso en educación musical" y "Fundamentos y abordaje metodológico de la investigación-acción". Además, todos los años participa un ponente extranjero de renombre: en este curso contamos con la Dra. Pamela Burnard, profesora de la Universidad de Cambridge, en cuyo seminario "Metodología de investigación cualitativa en educación musical" se abordarán temas relacionados con la investigación de la creatividad musical y de las formas de representación musical de niños y adolescentes.

Durante el segundo curso los doctorandos deben encarar una investigación, tutelada por un profesor del departamento. Los temas propuestos, como marco dentro del cual los doctorandos proponen su propio trabajo, son "Significatividad del aprendizaje musical", "Creatividad musical en el aula", "Aplicación de la informática a la didáctica musical", "Adecuación de la didáctica musical a la educación infantil, primaria y secundaria", "Formación inicial y continua del profesorado de educación musical" y "Aplicación del folklore a la didáctica escolar". Ese trabajo debe defenderse en una exposición pública cuya superación da derecho a la obten-

ción del "Certificado-Diploma de Estudios Avanzados" que acredita la suficiencia investigadora del doctorando, después de lo cual comienza su trabajo para la tesis doctoral.

En la actualidad hay que aprobar un total de 32 créditos, de los que 20 corresponden a seminarios del primer año y 12 a la investigación tutelada del segundo. Esta organización de los estudios cambiará en breve por el proceso de convergencia europeo (siguiendo el tratado de Bolonia) y por la recién sancionada normativa sobre Programas Oficiales de Posgrado, que cuando entre en vigor incluirá la exigencia un título de máster para acceder al doctorado. Las clases tienen lugar en la Facultad de Educación de la UCM y el seguimiento de los doctorandos se realiza mediante tutorías y mediante un "campus virtual" (que cuenta con herramientas como foros de debate, correo electrónico, chat para los alumnos y videoconferencia). Los medios disponibles incluyen los fondos de la Biblioteca de la Universidad Complutense, con la bibliografía más reciente a nivel nacional e internacional y acceso a revistas de investigación y bases de datos.

Las novedades para el curso 2006/07 son la incorporación de la Dra. Elena Esteban y del Dr. Luis Noain, que aportan al programa IAEM su experiencia como pianistas profesionales y como profesores titulares de conservatorio, además de la participación del Dr. Tim Cain, de la Universidad de Southampton. La preinscripción será durante la segunda quincena de septiembre de 2006, y la información actualizada estará en la página web del programa: <http://www.ucm.es/info/exmycor/iaem>.

Conciertos de la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid

La Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid dedicará el programa de sus dos primeros conciertos del año, que se celebrarán el 2 de febrero en el Auditorio Nacional de Madrid y el 3 de febrero en el Auditorio Palacio de Congresos de Zaragoza, a la música americana. Para ello contará con la colaboración del Coro de Niños de la Comunidad de Madrid y del Coro de la Universidad Politécnica de Madrid. La Orquesta estará dirigida por su director titular Yuri Nasushkin y los coros estarán bajo las ordenes del maestro José de Felipe Arnáiz con un programa en el que destacan obras de Ginastera, Copland y Carará.

Conciertos y Encuentros de Escuelas, Conservatorios y Universidades

Coros Libélula y Amapola de la EMM de Tres Cantos en la Fiesta de la Música 2005, organizada por Doce Notas. Teatro Fernando de Rojas del Círculo de Bellas Artes de Madrid.
Foto: ©Xavier M. Miró

La vida musical de nuestros centros educativos se anima. Getafe, Tres Cantos o el Conservatorio Profesional "Teresa Berganza" de Madrid dan ejemplo.

Canto en la Universidad Carlos III

La Carlos III completa la oferta cultural de música, danza y teatro con el Taller Lírico - Master Class, un programa donde los alumnos pueden perfeccionar sus conocimientos líricos y mejorar su proyección profesional en ópera, zarzuela y lied mediante la representación de obras o fragmentos y la preparación y realización de conciertos y recitales. El sábado 18 de febrero, a las 20:30 horas se brinda con ello un concierto lírico dirigido por Rodolfo Álbero. La entrada es libre. Más información: http://www.uc3m.es/sija/auditorio/programacion/invierno/06_Co_ncierto_lirico.htm

Corales infantiles en Tres Cantos

La inquieta Escuela de Música de Tres Cantos retoma su *Encuentro Coral infantil*.
Viernes 17 de febrero, 19:30 h., Auditorio de la Casa de la Cultura: Coro de la E. M. M. "Guillermo González" de La Laguna (Santa Cruz de Tenerife). Directora, Alicia Santos.
Sábado 18 de febrero, 11:30 h., Teatro de la Casa de la Cultura: Coro Infantil "Voces Encantadas" de Ciudad Real. Directora, María Huertas.
Coro Infantil de la Comunidad de Madrid. Directora, Ana González.
Coros "Amapola" y "Libélula" de la E. M. M. de Tres Cantos. Directoras, Judit Faller y Águeda Matute.
Los dos últimos interpretarán *El Maestro de Música*, de Telemann, con la colaboración de Simón Drago, barítono, y de la Orquesta

de Cámara de la Escuela Municipal de Música de Tres Cantos, dirigida por Raúl Sánchez.

Semana Cultural en el "Teresa Berganza" de Madrid

En el mes de febrero vuelve otro clásico de la actividad de centros, la "Semana Cultural", que el Conservatorio "Teresa Berganza" celebra por todo lo alto. Atentos pues a las semanas de otros centros por toda la geografía nacional que, al cierre de esta edición, estén ultimando sus programas.

La semana del "Teresa Berganza" será la del 20 al 24 de febrero y el programa es el siguiente:

lunes 20, de 17 a 20 horas, Taller radiofónico; 20 h., Concierto de Jazz, a cargo de Lorenzo Moya Latin Jazz Quinteto.

Martes 21, de 16 a 20 h., Taller "Música contemporánea en la pedagogía del piano infantil (I)"; 20 h., Concierto, Sonatas para piano preparado de John Cage.

Miércoles 22, de 16 a 20 h., Taller "Música contemporánea en la pedagogía del piano infantil (II)"; 20 h., Concierto de Antonietta Loffredo, piano con obras para niños de autores contemporáneos (Lachemann, M. Zavala, A. Gentile, Lorentzen, Gubaidulina, Longo, Proccaccioli y Kurtág).
Jueves 23, a las 18 h., Concierto del dúo de violonchelos, Jorge y Domitri Furnadjiev.

Viernes 24, a las 18 h., Concierto de clausura, a cargo del grupo Ensamblanza, formado por profesores del Conservatorio, dirección de Anselmo Villarroya (obras de Debussy, Françaix y Ravel).

El Teresa Berganza también se dispone a celebrar el 8 de Marzo, la conmemoración del Día de la mujer



trabajadora en colaboración con el Instituto de Investigaciones Feministas de la Universidad Complutense de Madrid. Por otro lado, el mismo conservatorio continúa con su Ciclo de conciertos de profesores hasta el próximo mes de mayo.

Todos los conciertos del ciclo son a las 19:30 horas, entrada libre. El 28 de marzo, corresponde al Concierto a cargo de Miguel Ángel Pérez (percusión) y Manuela Vos (flautas). Obras de Sueyoshi, Sierra, Raxach y Piazzolla.



ESCUELA DE MÚSICA

¡OPOSICIONES A CONSERVATORIO!

CURSO DE PREPARACIÓN
NUEVOS TEMARIOS ADAPTADOS A LAS ÚLTIMAS
CONVOCATORIAS
CURSOS DE ANÁLISIS POR ESPECIALIDADES
VENTA DE TEMARIOS
CLASES PREPARACIÓN REPERTORIO CON LOS
MEJORES ESPECIALISTAS

ESPECIALIDADES: VIOLÍN, VIOLA, CELLO, CONTRABAJO,
FLAUTA, OBOE, CLARINETE, FAGOT, SAXOFÓN,
TROMPETA, TROMPA, TROMBÓN Y TUBA

MÁS INFORMACIÓN EN SECRETARÍA

(de lunes a viernes, de 17 a 21 horas)

TELF.S. 91 631 97 19 / 651 130 731

C/ NUMANCIA, 2 (Entrada por Avda. Atenas)
28230 LAS ROZAS-MADRID
Bus 625 desde Moncloa
Tren Cercanías C-8 Est. "Las Matas"-Bus 625A

Nueva biblioteca musical en Madrid

POR DOCE NOTAS

El pasado mes de diciembre se inauguró la remodelación de la Biblioteca Pública "Ruiz Egea" del madrileño barrio de Chamberí que vuelve a abrir sus puertas como biblioteca especializada en Música y Cine. Situada en la calle de Raimundo Fernández Villaverde, 6, la más antigua biblioteca pública de la capital se ofrece ahora como la más moderna en cuanto a colecciones y tecnología. Esta Biblioteca se inauguró en 1915 coincidiendo con la puesta en marcha de la Red de Bibliotecas Populares de Madrid, de las que son herederas las actuales Bibliotecas Públicas.

Esta oferta se inscribe dentro del plan de adaptación a nuevos públicos de la red de bibliotecas de la Comunidad de Madrid. La "Ruiz Egea" parte de unos fondos con más de 6.000 audiovisuales, entre los que se encuentran películas de todos los géneros, documentales, juegos de ordenador y una colección musical de más de 3.000 discos compactos. Los fondos editoriales parten de 4.000 libros dedicados a la música, cine, fotografía, danza y escenografía. En lo que respecta a la música, los temas bibliográficos abarcan estudios,

ensayos, discografía impresa, biografías de compositores, discos compactos y Dvd's de todos los géneros, destacando especialmente el apartado destinado al Jazz.

Además del material audiovisual, este fondo ve reforzada su oferta con la suscripción a más de 70 revistas y obras de referencia consultables a través de ordenadores. También dispone de obras dirigidas a un público infantil con las que se pretende acercar el conocimiento de la música y el cine a los más pequeños.

la nueva Biblioteca representa una innovación en el servicio bibliotecario con esta especialización y viene a cubrir la gran demanda social de este tipo de información. La biblioteca fue presentada como el único centro público especializado en Madrid y uno de los pioneros en España, en acercar al ciudadano el cine y la música desde todas las perspectivas. Para seguir con el acercamiento del lector a las nuevas tecnologías, la Biblioteca presta servicio de acceso informático mediante la dotación de 10 puestos de Internet y 2 puestos de ordenadores multimedia. Que el cine y la música se den la mano es bueno para ambos.

Fonoteca Virtual de Naxos Music Library en Madrid y Castilla y León

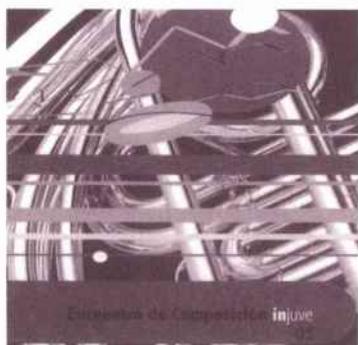
Desde el pasado mes de diciembre, las Consejerías de Educación de la Comunidad de Madrid y de Castilla y León han implantado la fonoteca en internet de música clásica "Naxos Music Library", como una herramienta educativa más, tanto para el profesorado como para los alumnos. El sistema utilizado es el acceso desde el portal de recursos educativos de cada una de dichas comunidades¹ previa validación de usuario. En el caso de la Comunidad de Madrid también se han validado accesos a la fonoteca Naxos por internet para las escuelas de música y conservatorios superiores y elementales.

Naxos Music Library es la mayor fonoteca de música clásica desde internet y un verdadero complemento para los servicios de Bibliotecas y Centros Culturales con accesos profesionales. Este sistema de suscripciones colectivas de carácter anual es realmente económico para las instituciones, teniendo en cuenta la calidad de sonido y servicio que garantiza el sello. Naxos Music Library ofrece servicios de fonoteca "online" de música clásica de 130.000 cortes musicales, más de 7.700 CDs.,



4.500 obras de 1.500 compositores, los catálogos completos Naxos, Marco Polo y 15 sellos independientes más. Entre otras herramientas de gran utilidad cuenta con la posibilidad de creación de discos virtuales o sesiones de audición para la preparación de clases y audiciones, así como potentes buscadores de obras y autores y la adaptación a medida de portales educativos y culturales.

¹ www.educa.madrid.org
www.educa.jcyl.es



Los discos del INJUVE

Cada año, el Instituto de la Juventud brinda a los jóvenes compositores españoles e iberoamericanos un importante curso en el pueblo malagueño de Mollina. El curso, dirigido por Mauricio Sotelo, reúne a tres destacados profesores (uno español, otro iberoamericano y otro del resto del mundo) y, tras el curso, se ofrecen sendos conciertos de un grupo seleccionado de alumnos y de los profesores. Este doble concierto se graba y ahora nos llega el del curso 2005, un doble CD con obras de los alumnos Hermes Luaces, Juan M^o Martínez Cue, Iluminada Pérez, Raquel Quiaro, Mario Carro y Gonzalo Garrido-Lecca. Los profesores fueron Jorge Fernández Guerra, Julio Estrada y James Dillon, más una obra de Xenakis. Los grupos fueron el Proyecto Guerrero, dirigido por Tomás Garrido, y la Academia de Música Contemporánea de la JONDE, dirigida por Joan Cerveró.

Manuel Contreras II

Luthier



Calle Mayor, 80 28013 Madrid Tel. / Fax 91 542 22 01
e-mail: guitarras@manuelcontreras.com - www.manuelcontreras.com

**ALQUILER DE PERCUSIÓN
SINFÓNICA LUDWIG MUSSER
VENTA Y ALQUILER
DE INSTRUMENTOS MUSICALES**



GUITARRAS
PERCUSION
BATERÍAS
AMPLIFICADORES
PIANOS...

TODO EN ACCESORIOS
Y REPUESTOS

DISTRITO HORTALEZA



CALL & PLAY

Avda. de Bucaramanga, 2
28033 Madrid
Centro Comercial Colombia
Tel 91 381 71 01 - Fax 91 381 72 09

TÉCNICOS DE PIANOS

PIANO TECH'S

El reino del piano
nuevo y de ocasión



Condiciones excepcionales
piano de estudio y concierto

- Grandes marcas
- Precio estudiado en todos los productos
- Músicos y afinadores a su servicio
- Garantía de 10 años

PUNTO DE ENCUENTRO
DEL AFICIONADO Y EL PROFESIONAL

EXPOSICIÓN Y TIENDA:

C/ Almadén, 26
(semiesquina Paseo del Prado)
Tels. 91 429 22 80 / 91 429 87 11

TALLERES:

C/ San Ildefonso, 20 bjo. 28012 Madrid
Afinación Reparación Restauración
Transporte

Construcción de instrumentos

El pasado 20 de enero se celebró en el Auditorio del Conservatorio del Nalón el concierto de clausura del Curso de Construcción de Instrumentos Antiguos, organizado por el "Aula de Música Antigua" y la Consejería de Educación y Ciencia, con el apoyo del Fondo Social Europeo. El curso se desarrolló entre los meses de septiembre y noviembre y en él se realizaron los 12 instrumentos medievales siguientes, basados en las miniaturas de las Cantigas de Santa María: Fídula oval, Arpa, Tambura, Rebab, Vihuela de peñola, Psalterio, Tetracordio, Organistrum, Cítola, Cítara, Mandora, Rabel. Jesús Reolid, fue el luthier encargado de impartir este interesante curso.

Más información sobre esta actividad pueden visitar: www.formaan-tiqva.com y www.aaronzapico.com

Alcalá de Henares

Universidad de Alcalá
curso 2005/2006

LA LÍNEA DE TRANSFORMACIÓN WEBERN-BOULEZ

Fechas: 18 y 19 de febrero.
Profesor: Marc Ponthus.
Horario: De 10:30 a 13:30 y de 16:00 a 19:00 h.

DOS SIGLOS DE MÚSICA PARA TECLADO EN NORTEAMÉRICA

Fechas: 4 y 5 de marzo.
Profesor: Richard Crawford.
Horario: De 10:30 a 13:30 y de 16:00 a 19:00 h.

LA CLASE DE CUARTETO DE CUERDA

Fechas: 11 y 12 de marzo.
Profesor: David Quiggle.
Horario: De 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 18:00 h.

LA FIGURA HERÓICA. IDEA E IDEOLOGÍA EN LA MÚSICA ALEMANA DE 1850 A 1950

Fechas: 11 y 12 de marzo.
Profesor: Hermann Danusser.
Horario: De 10:30 a 13:30 y de 16:00 a 19:00 h.

EL CAMPO DE LA ETNOMUSICOLOGÍA

Fechas: 25 y 26 de marzo.
Profesor: Bruno Nettl.
Horario: De 10:30 a 13:30 y de 16:00 a 19:00 h.

CICLO DE LAS 32 SONATAS PARA PIANO DE BEETHOVEN

Fechas: 1 y 2 de abril.
Profesores: Luis Ángel de Benito, Ángel Liz.
Horario: Sábado de 10:30 a 14:30 h. Domingo de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 18:00 h.

LA CLASE DE MÚSICA DE CÁMARA

CON PIANO

Fechas: 22 y 23 de abril.
Profesora: Elisa Aguídez.
Horario: Sábado de 10:00 a 13:00 y de 15:30 a 19:30 h. Domingo de 10:00 a 13:00 y de 15:00 a 17:00 h.

TEMPO, RITMO Y GESTO EXPRESSIVO EN LA PRÁCTICA INTERPRETATIVA DEL SIGLO XIX

Fechas: 22 y 23 de abril.
Profesor: Clive Brown.
Horario: De 10:30 a 13:30 y de 16:00 a 19:00 h.

INTERPRETACIÓN MUSICAL Y ANÁLISIS

Fechas: 29 y 30 de abril.
Profesor: Jonathan Dunsby.
Horario: De 10:30 a 13:30 y de 16:00 a 19:00 h.
Información e inscripciones: Aula de música. Colegio de Basílios. C/ Colegios, 10. 28001. Alcalá de Henares. Madrid.
Tel.: 91 878 81 28
E-mail: aulademusica@musicalcala.com
www.musicalcala.com

Baeza

Universidad internacional de Andalucía
febrero 2006

TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA MÚSICA FLAMENCA

Profesora: Lola Fernández.
Fecha: 24 al 28 de febrero de 2006.
Información e inscripciones: Universidad Internacional de Andalucía. Sede "Antonio Machado" de Baeza. Pl. de Santa Cruz, s/n. 23440 Baeza. Jaén.
Tel.: 953 742 775
Fax: 953 742 975
E-mail: machado@unia.es
www.unia.es/antonio_machado

Barcelona

Conservatorio del Liceu
febrero-abril 2006

CLASES MAGISTRALES

Fechas: 13, 14 y 15 de febrero.
Materia: Violonchelo.
Profesor: Stefan Popov.
Fecha: 7 de febrero.
Materia: Composición.
Profesor: Luis de Pablo.
Fecha: 19 de febrero.
Materia y profesores: Matinée con el Cuarteto Aditti.
Fechas: 24 y 25 de febrero.
Materia: Piano.
Profesora: Cécile Edel-Latos.
Fechas: 3 y 4 de marzo.
Profesores: Quartet Orpheus.
Fechas: 7 de marzo.
Materia: Flauta travesera.
Profesor: Jaime Martín.
Fechas: 17 y 18 de marzo.
Materia: Piano.
Profesora: Marcella Crudelli.
Fecha: 31 de marzo.
Materia: Trompa.
Profesor: David Fernández.
Fecha: Abril (días a determinar).
Materia: Violín.
Profesor: Mauricio Crisanchio.
Fechas: 20 y 21 de abril.
Materia: Contrabajo.
Profesor: Wolfgang Güttler.
Fecha: A determinar.
Materia: Canto.
Profesora: María Bayo.
Fecha: A determinar.
Materia: Composición.
Profesor: Joan Albert Amargós.
Fecha límite de inscripción: Una semana antes del inicio de cada curso.
Información e inscripciones:
Tel.: 93 304 11 11
E-mail: conservatori@conservatoriliceu.es

Barcelona

Centro de Estudios Pianísticos
enero 2006

PEDAGOGÍA DEL PIANO

Profesores: María Fernanda Núñez y Sebastián Colombo. Pianistas argentinos. Estudios con Púpulo, Oubiña de Castro y De Raco (Argentina); Attenelle y J. Mora (Barcelona), Roldán (USA), en el Conservatorio de Música de Ginebra y Escola Superiore Internazionale del Trío di Trieste - Italia.
Fecha: del 4 al 5 de marzo 2006.
dirigido a: profesores y alumnos de todos los niveles.
Temario: Introducción, Formación pianística, el entorno.
Lugar: Sala de Actos del "Casal Espriu" (Muntaner, 461, bajos. Barcelona)
Horario: Viernes 3 de marzo: 17 a 21 h; Sábado 4 de marzo: 10 a 14 h 16 a 20 h.; Domingo 5 de marzo: 10 a 14 h. Duración total, 16 horas lec-

tivas. Plazas limitadas.

Precio: 130 euros.

Información e inscripciones:
Av. Meridiana, 271, 2º 1ª
08027 Barcelona.
Tel. 93 408 00 40 - 657 14 83 41
E-mail: info@nunezcolombo.com
www.nunezcolombo.com

Bellaterra

El musical de Bellaterra. febrero
2006

CONFERENCIA SOBRE MOZART

Fechas y horario: 7, 14 y 21 febrero a las 19:30 h.
Profesor: Joan Vives.
Información e inscripciones: C/ Ramon Llull, 16. 08193 Bellaterra.
Tel. 93 580 42 46
fax. 93 586 56 76
www.bellaterramusica.com

Cádiz

Cátedra Manuel de Falla. RCPM 2006

ANÁLISIS Y COMPOSICIÓN

Profesor: Jesús Rueda
Dirigido a: Compositores sin límite de edad ni de nacionalidad.
Fechas: Primer encuentro. Del 24 al 27 de marzo. Segundo encuentro. Del 2 al 5 de junio. Tercer encuentro. Del 17 al 20 de noviembre.
Horario: de 10:00 a 14:00 h. y de 16:00 a 20:00 h (mañana y tarde).
Contenido: Composición de obras de cámara y/o de orquesta, teoría y análisis. Taller de informática aplicada a la edición musical. Se contará con la participación del ensemble Taller Sonoro para el análisis y la interpretación de las obras propuestas.

Plazas: 15 alumnos activos, que podrá aumentarse si así lo aconseja el nivel de las propuestas. La selección de alumnos será determinada por el profesor Jesús Rueda. Se aceptarán alumnos oyentes.

Inscripciones: Antes del 7 de marzo envío del boletín de inscripción, acompañado de curriculum y de dos trabajos de composición, enviando original y dos copias. Las solicitudes serán remitidas a: "Curso Composición 2006". Real Conservatorio Profesional de Música "Manuel de Falla". C/ Marqués del Real Tesoro, 10. 11001 Cádiz.

Información:
RCPM "Manuel de Falla".
Tels. 956 211 323/956 212 282
www.juntadeandalucia.es/cultura

Ferrol

Conservatorio de Ferrol
febrero-mayo 2006

CURSOS DE INTERPRETACIÓN MUSICAL

Fechas: 18 y 19 de febrero.
Materia: Piano grado elemental.
Profesor: Alexander Gold-Makarov
Fechas: 25 y 26 de febrero.
Materia: Guitarra.
Profesora: Ana Jenaro.
Fechas: 25, 26, 27 y 28 de febrero.
Materia: Práctica Orquestal.
Profesor: Carlos Cuesta.
Fechas: 4 y 5 de marzo.
Materia: Violonchelo.
Profesor: David Etheve.
Fechas: 18 y 19 de marzo.
Materia: Flauta.
Profesora: Julia Gallego.
Fechas: 18, 19 y 20 de marzo.
Materia: Violín-Viola.
Profesor: Ramón San Millán.
Fechas: 25 y 26 de marzo.
Materia: Oboe.
Profesor: Juan Ferriol.
Fechas: 22 y 23 de abril.
Materia: Piano Grado Medio.
Profesor: Julio Mourenza.
Fechas: A determinar en mayo.
Materia: Clarinete.
Profesor: Manuel J. Rives.
Fechas: A determinar en mayo.
Materia: Técnica Alexander.
Profesora: Anne Landa.
Información e inscripciones:
 Tel.: 981 333 317
 Fax: 981 326 748
 E-mail: cmus.ferrol@edu.xunta.es
 centros.edu.xunta.es/cmusdeferrol

Igualada (Barcelona)

Escuela de música de Igualada
 febrero-abril 2006

CURSO DE CAJÓN

Fechas: 11, 18 y 25 de febrero.
Profesor: Diego Paqué.
Matrícula: 14 euros.

CURSO PIANO FORTE

Fecha: 13 de febrero.
Profesor: Jordi Reguant.
Matrícula: 21 euros.

RECURSOS INFORMÁTICOS EDUCATIVOS

Fecha: 14 de febrero.
Profesor: José María Comajuncosas.
Matrícula: 12 euros.

MÚSICA PARA LOS MÁS PEQUEÑOS

Fechas: 6, 13, 10 y 17 de marzo y 3 de abril.
Profesora: Gloria Tomás.
Matrícula: Gratuita.

CURSO DE GUITARRA

Fechas: 20, 21 y 23 de marzo.
Profesor: Fernando Rodríguez.
Matrícula: Activos: 79 euros. Oyentes: 60 euros.

PREPARACIÓN A UN CONCIERTO

Fechas: 22 y 23 de marzo. 5 y 6 de abril.

Profesora: Concepción Ramió.
Matrícula: 20 euros.

TALLER DE MÚSICA A LA CARTA

Fechas: 6 y 7 de abril.
Profesor: Jesús Lladó.
Matrícula: 5 euros.

PRESENTACIÓN DE INSTRUMENTOS

Fecha: 4 de abril.
Profesores: Tienda Adagio de Barcelona.
Matrícula: Gratuita.
Información e inscripciones: Escuela de música. Conservatorio de Grado Medio de Igualada.
 Tel.: 93 804 41 55
 E-mail: a8055427@xtec.net

Las Palmas de Gran Canaria

Instituto de Educación musical
 mayo 2006

CURSO DE EDUCACIÓN AUDITIVA

Fechas: 6 y 7 de mayo de 2006.
Horario: De 9:30 a 14:30 h.
Lugar: Conservatorio Superior de las Palmas
Profesor: Pedro Cañada.
Información e inscripciones:
 E-mail: emolina@iem2.com
 www.iem2.com

León

Fundación Eutherpe
 febrero-marzo 2006

CURSOS DE INTERPRETACIÓN PIANÍSTICA

Profesor: Joaquín Soriano.
Fechas: 24, 25, 26, 27 y 28 de febrero.
Horario: Mañanas: de 10:00 a 13:00 h. Tardes: de 17:00 a 20:00 h.
Matrícula: Alumnos activos: 320 euros; alumnos oyentes: 110 euros.
Plazo de matrícula: Hasta el 17 de febrero.
Profesor: Guillermo González.
Fechas: 10, 11 y 12 de marzo.
Horario: Mañanas: de 10:00 a 13:00 h. Tardes: de 17:00 a 20:00 h.
Matrícula: Alumnos activos: 300 euros; alumnos oyentes: 90 euros.
Plazo de matrícula: Hasta el 3 de marzo.

Lugar: Sala de Audiciones Eutherpe C/ Gran Vía de San Marcos, 17. León.

III CURSO PARA JÓVENES PIANISTAS Y DIRECTORES DE ORQUESTA

Fechas: Del 10 al 16 de julio.
Profesores: Joaquín Achúcarro, Piano. Bruno Aprea, Dirección de Orquesta.
Plazo de inscripción: Alumnos activos. Pianistas: 1 de abril. Directores: 30 de mayo. Oyentes: 3 de julio.
Información e inscripciones: Fundación Eutherpe. C/Cardenal Landáuzuri 6. 24003. León.

Ganadores del IX Premio Infantil de Piano Santa Cecilia

El pasado 27 de noviembre tuvo lugar la final del IX Premio Infantil de piano Santa Cecilia organizado por la Fundación Don Juan de Borbón en la que resultaron ganadores Elsa Mónica Calderon de 9 años en la categoría A, (hasta 12 años) y Diego Catalán Flores de 14 años en la categoría B (12 a 14 años de edad). Asimismo, el premio al mejor intérprete de música española fue ex-aequo para Abrahan Mateos y Pablo Martín.

El Jurado estuvo presidido por Andrés Ruiz Tarazona, musicólogo y pianista y compuesto por los pianistas Josep María Colom, Jorge Robaina y Carmen Deleito, el guitarrista y compositor Juan Manuel Moreno, y Luis Hidalgo, crítico musical.

Tel.: 987 24 87 17
 E-mail: fundacioneutherpe@factor-creativo.com
 www.fundacioneutherpe.com

Llanes (Asturias)

Ayuntamiento de Llanes
 agosto 2006

XIX CURSO INTERNACIONAL DE MÚSICA DE LLANES

Fechas: Del 16 al 31 de agosto.
Inscripción: Hasta el 20 de junio.
Matrícula: 300 euros curso de instrumento; 120 euros: oyente; 270 euros, alojamiento y manutención.
Información: Asociación de Músicos de Asturias. C/ Monte Gamonal, 21-6º D 33012 Oviedo - España
 Tel.: 985 08 46 90 y 985 25 62 87
 E-mail: mateoluces@telecable.es
 www.llanesmusica.com

Madrid

Centro para la Difusión de la Música Contemporánea
 marzo 2006

LA ACÚSTICA COMO FUENTE DE INSPIRACIÓN

Fecha y horario: del 21 al 24 de marzo, de 16:00 a 19:00 h. Plazo

abierto hasta el primer día de clase.
Profesor: Mesías Maiguashca.
Dirigido a: Compositores, y también pueden participar musicólogos, tecnólogos o interesados en el tema.
Plazas: 30.
Precio matrícula: 45 euros (50% de descuento con carnet de estudiante).

Lugar: LIEM-CDMC
Información e inscripciones: LIEM-CDMC (Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía) C/ Santa Isabel, 52, 28012 Madrid.
 Tel 91 774 10 72/73
 Fax: 91 774 10 75
 cdmc@inaem.mcu.es
 http://cdmc.mcu.es

Madrid

Asociación española de profesores de canto
 febrero 2006

FISIOLOGÍA DE LA VOZ EN EL CANTO ARTÍSTICO

Fecha: 11 febrero, a las 12 h.
Profesor: Ignacio Cobeta.
Lugar: Círculo de Bellas Artes. (sala Valle Inclán). Alcalá, 42.
Información: Tel. 91 573 7382
 www.aepc.com.es

Oposiciones Música 2006

Enseñanza Secundaria:
 Parte práctica

Docentes: Músicos Grado Superior
 Experiencia y calidad comprobada.

Musikanda Academia de Música. Madrid

Información: tel. 91 517 67 97

C/ Cáceres, 47 (Metro y Tren de Cercanías: Delicias, Embajadores)
 www.musikanda.com

Ciclo de conferencias y exposición de libros en el Conservatorio Superior de Madrid

Durante el mes de marzo y bajo el título "La música en la narrativa y en algún poema" podrá verse una exposición de libros en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, C/ Doctor Mata, 2, y asistir a un interesante ciclo de conferencias que dará comienzo con la intervención de Koldo Bravo, escritor y bibliotecario de Musikene, el próximo 8 de marzo, a las 19 h. ("Estreno en Berlín, una novela musical"), seguida de la de Michèle Dufour, profesora de Sociología de la Música del RCSMM ("Doktor Faustus y la música"). El 15 de marzo, a las 19 h. el ciclo continuará con "La literatura Realista del siglo XIX y su plasmación músico-textual" por María del Pilar Couciero, profesora de Literatura y Música comparadas del Conservatorio de Ameal de Madrid, e "Intersecciones entre música y poesía" por Luis Robledo, catedrático de Estética y Filosofía de la Música del RCSMM. Y el 22 de marzo, a las 19 h.: "La música de Mallarmé, la poesía de Debussy: un viaje fascinante entre la sugerencia y el símbolo" por Alicia Díaz de la Fuente, compositora y profesora de Análisis Musical del RCSMM, y "Clone y la Ofrenda Musical" por Luis Antonio Muñoz, compositor y director musical.

Madrid

Fundación Albéniz
febrero-junio 2006

LECCIONES MAGISTRALES

Fechas: 16 a 24 de febrero.
Materia: Cátedra de orquesta.
Profesor: Peter Csaba.
Fechas: 20 a 23 de febrero.
Materia: Cátedra de piano.
Profesor: Emmanuel Krasovsky.
Fechas: 7 a 9 de marzo.
Materia: Cátedra de trompa.
Profesor: Michel Garcin-Marrou.
Fechas: 20 a 24 de marzo.
Materia: Cátedra de viola.
Profesor: Wolfran Christ.
Fechas: 27 a 30 de marzo.
Materia: Cátedra de canto.
Profesora: Ilona Todoky.
Fechas: 3 a 5 de mayo.
Materia: Cátedra de oboe.
Profesor: Alex Klein.
Fechas: 8 al 14 de mayo.
Materia: Cátedra de música de cámara.
Profesor: Walter Levin.
Fechas: 16 al 19 de mayo.
Materia: Música de cámara (grupos con piano).
Profesor: Ralf Blacher.
Fechas: 10 al 17 de junio.
Materia: Cátedra de orquesta.
Profesor: Antoni Ros Marbà.
Información: Escuela Superior de Música Reina Sofía.
Tel.: 91 351 10 60
E-mail: esmrs@albeniz.com

Madrid

Asociación Orff España
febrero-julio 2006

LA CONSTRUCCIÓN DE INSTRUMENTOS Y SU DIDÁCTICA

Fechas: Del 23 al 25 de febrero.
Profesor: Leonardo Riveiro.

EL RITMO Y SUS EFECTOS EN EL AULA

Fechas: Del 24 al 26 de marzo.
Profesor: Rodrigo Fernández.

CURSO INTERNACIONAL DE VERANO "MÚSICA Y DANZA EN LA EDUCACIÓN"

Fechas: Del 10 al 14 de julio.
Profesores: James Harding y Verena Maschat.

CURSO INTERNACIONAL DE VERANO MÚSICA Y DANZA EN LA EDUCACIÓN

Fechas: Del 17 al 21 de julio.
Profesores: Ester Bonal, Christa Cogan, M^a Ángeles Cuadrado, James Harding, Sofía López-Ibor y Fernando Palacios.
Información e inscripciones: Asociación Orff España, Apdo. 1016, 28230 Las Rozas de Madrid
Tel.: 626 373 669
Fax: 91 636 1242
E-mail: info@orff-spain.com
www.orff-spain.com

Madrid

Instituto de Educación musical
febrero 2006

METODOLOGÍA DE LA IMPROVISACIÓN EN LA CLASE COLECTIVA DE PIANO EN GRADO ELEMENTAL Y MEDIO

Fechas: 2, 3 y 4 de febrero.

Horario: Jueves y viernes de 14:30 a 20:30 h. Sábado de 10:00 a 14:30 h.
Profesora: Ana López.
Lugar de celebración: Conservatorio Superior de música de Ferraz. C/ Ferraz 62.
Información e inscripciones: E-mail: emolina@iem2.com
www.iem2.comu

Madrid

Centro Abierto Tomillo
marzo-junio 2006

MUSICOTERAPIA GESTÁLTICA

Contenido: Música y bioenergética (conciencia corporal), Música y gestalt (aquí y ahora: fondo y figura), Acción musical (improvisación), Audiciones guiadas a través de la música contemporánea, Integración (voz, gesto, pintura, palabra, silencio, alma).
Profesora: Marisa Manchado. Autora del libro "Musicoterapia gestáltica. Proceso sonórico" que se presenta el lunes 27 de marzo, fundación Tomillo, C/ Serrano, 163.
Fechas: sábado 18 y domingo 19 de marzo; sábado 3 y domingo 4 de junio.
Inscripciones en talleres: 652 35 66 12 y 91 561 77 64

Madrid

Conservatorio de Música Adolfo Salazar
marzo 2006

CURSO DE VIOLONCHELO

Fechas: 8, 9 y 10 de marzo.
Profesora: María de Macedo.
Información e inscripciones: C/ Ferraz, 62. 28008 Madrid.
Tel.: 91 541 49 25

Madrid

Escuela de música Prolet
marzo 2006

VANGUARDIAS PIANÍSTICAS DE LOS SIGLOS XX Y XXI

Fechas: 17, 18 y 19 de marzo.
Profesora: Eva Alcazar.
Matrícula: 200 euros.

INICIAR A LA PEDAGOGÍA DEL VIOLIN

Fechas: 17, 18 y 19 de marzo.
Profesor: Farid Fasla Fernández.
Matrícula: 150 euros
Información e inscripciones: Escuela de música Prolet. C/ Espartinas, 6
28001 madrid
Tel.: 914354746
E-mail: prolat@telefonica.net
www.escuelamusicaprolat.com

Madrid

Aula de Músicas
Cursos permanentes

PREPARACIÓN DE OPOSICIONES A PRIMARIA

Fechas: Curso permanente 2005-2006.
Contenidos: Preparación de oposiciones a Maestro especialista en educación musical. Preparación a prueba escrita, práctica y didáctica.
Profesora: Ángela Morales.

CANTO E IMPROVISACIÓN VOCAL

Fechas: Curso 2005/2006. Próxima fecha a determinar.
Profesora: Esperanza Abad.
Horario: Sábados de 16:00 a 21:00 h.; domingos de 10:00 a 15:00 h.

CANTO SHŌMYŌ, CANTO TRADICIONAL JAPONÉS

Fechas: A partir de marzo.
Profesora: Junko Ueda.
Características: Técnica y aprendizaje de patrones melódicos en el canto budista japonés Shōmyō.

LA VOZ Y SUS IMPLICACIONES FÍSICAS

Fechas: Curso 2005/2006. Próxima fecha a determinar.
Profesor: Enrique Martínez.
Horario: Viernes, sábados y domingos a las 18:00 h.

CONSTRUCCIÓN DE CAJÓN FLAMENCO

Fechas: Curso 2005/2006. Próxima fecha a determinar.
Profesor: José M^a Fernández.
Horario: Sábados.
Información e inscripciones: Aula de Músicas. Pza. de Peñuelas, 11. 28005 Madrid.
Tel. 915 173 971
E-mail: info@aulademusicas.com
www.aulademusicas.com

Madrid

Cedam
2006

PREPARACIÓN DE OPOSICIONES AL CUERPO DE PROFESORES DE MÚSICA Y ARTES ESCÉNICAS

Contenidos del curso: Desarrollo del temario específico de la especialidad de Lenguaje Musical a cargo de diferentes especialistas con amplia experiencia en los temas tratados. Desarrollo didáctico de los temas de carácter práctico.
Profesorado: Roberto Alonso Cuenca, César Ausejo, Ángel Botia, Encarnación López de Arenosa, Emilio Rey García, José. A. Torrado del Puerto.
Horario: Sábado de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 20:00 h.; domingo de 10:00 a 14:00 h.

CURSO INTENSIVO DE ANÁLISIS MUSICAL PARA PROFESORES DE ENSEÑANAZA SECUNDARIA.

Contenidos: Conceptos básicos de armonía analítica. Análisis formal, didáctico y estético.

Objetivos: Encontrar pautas universales y específicas para analizar obras de cualquier época. Sugerir pautas para un análisis del contenido con ayuda de la Musicología Semiótica.

Profesor: Luis Ángel de Benito.

Horario: dos fines de semana intensivos. marzo-abril.

Información: Cedam. C/ Altamirano, 50, bajo 2. Madrid.

Tel.: 91 544 35 85/91 549 45 84/639 258 524

www.cedam-oposiciones.com

Madrid

La Casa Encendida

febrero-abril 2006

TALLER DE ARMONÍA Y TÉCNICAS DE COMPOSICIÓN DIGITALES

Fechas: Del 21 al 24 de marzo.

Dirigido a: Profesionales de la música y todos aquellos que tengan una base y quiera profundizar en su estudio.

Número de plazas: 10 por grupo.

Horarios: Grupo 1: 10:00 a 15:00 h. Grupo 2: 16:30 a 21:30 h.

Plazo de inscripción: Hasta quince días antes del inicio del curso. La selección se hará por currículo y carta de presentación.

Matrícula: 40 euros.

CURSOS DE IMAGEN Y SONIDO

Fechas: febrero, marzo y abril.

Contenidos: Final Cut Pro 4. Final Cut Pro avanzado. Avid x press. Logic Platiniun. Cubase SX.

TALLER DE MÚSICA INFANTIL PENTATÓNICA PARA PADRES Y MAESTROS

Fechas y horarios: Sábados 11 y 18 de febrero de 11:00 a 14:00 h y de 15:00 a 19:00.

Características: Este taller tiene como objetivo dar a conocer un repertorio básico de canciones pentatónicas que luego se puedan emplear en tareas docentes o en el

entorno familiar.

Dirigido a: Maestros de educación infantil, educación especial y musical, técnicos superiores de educación infantil, padres, madres y tutores. No es necesario tener conocimientos previos de música.

Matrícula: 20 euros.

TALLER INFANTIL DE MOVIMIENTO Y CREATIVIDAD

Fechas y horarios: Del 4 de febrero al 11 de marzo (sábados de 11:00 a 13:00 h.)

Características: El objetivo de este taller es estimular y fomentar el uso de la imaginación y la creatividad al servicio de la música y el movimiento.

Dirigido a: Niños entre 7 y 9 años. La edad es un requisito indispensable para formalizar la inscripción al taller.

Admisión: La admisión se hará por orden de inscripción hasta completar el número de plazas ofertadas (dos grupos de 10 alumnos cada uno).

Matrícula: 5 euros.

TALLER DE MÚSICA INFANTIL

Fechas y horarios: Curso 1: Del 5 de febrero al 2 de marzo. Curso 2: Del 19 de marzo al 30 de abril. (domingos de 11:00 a 14:00 h.)

Características: Los niños aprenderán a componer música y entender los sonidos. El proceso final será la puesta en escena de la obra musical realizada.

Dirigido a: Niños entre 6 y 10 años.

Admisión: Por orden de inscripción hasta completar el número de plazas ofertadas. (20 plazas).

Matrícula: 5 euros.

Información: La Casa Encendida. Ronda de Valencia, 2. 28012 Madrid. Tel.: 91 506 38 94

Fax: 91 506 38 76

casaencendida@cajamadrid.es

www.lacasaencendida.com

Madrid

Musikanda

curso 2005/2006

Ganadores del Concurso Internacional de Piano "Compositores de España"

El español Juan Francisco Lago ha sido el ganador del Primer "Gran Premio Kawai", dotado con 6.000 euros del Concurso Internacional de Piano "compositores de España" 2006, dedicado a la compositora Zulema de la Cruz. Otro español, Enrique Bernaldo de Quirós, se alzó con el Segundo Premio "Banco Finantia Sofinloc", de 4.000 euros, y el Tercero, "Premio G.B. Bravo", dotado con 3.000 euros correspondió al brasileño Paulo Brasil. El Premio al Mejor Intérprete de Música Española Alza Abogados & Fiscalistas, dotado con 3.000 euros, fue también para Enrique Bernaldo de Quirós. Premio Especial Dúo Cerutti, dotado con 500 euros fue para la japonesa Kumiko Yoshida-Ly. La Mención de Honor Creatur S.A., de 700 euros, le correspondió al cubano Orlando Alonso, que también consiguió Diploma de Semifinalista. Las 5 bolsas de viajes Alza Abogados & Fiscalistas, de 250 euros fueron para Javier Gómez, Martín Martín, David Garrido, el cubano Orlando Alonso y a la japonesa Kumiko Yoshida-Ly.

PREPARACIÓN DE OPOSICIONES A PRIMARIA

Fechas: Desde octubre de 2005 hasta junio de 2006.

Contenidos: Composición de música para niños acerca de poemas, unidad didáctica, ritmo, presentación.

PREPARACIÓN DE OPOSICIONES A SECUNDARIA

Fechas: Curso escolar.

Contenidos: Comentarios texto, audición, análisis partitura, presentación.

Información e inscripciones: Musikanda. C/ Cáceres, 47. 28045 Madrid. Tel.: 915 176 797

Madrid

Polimúsica 2006

SÍNTESIS ANALÍTICA DE LA HISTORIA DE LA MÚSICA OCCIDENTAL

Objetivos: Analizar ejemplos con partitura, audición y texto. Sintetizar las principales características de cada época. Resumir las corrientes estéticas imperantes en cada época. Observar los cambios graduales propios de la creación musical. Estimular la capacidad de plantear un análisis (partitura, audición o texto) con fluidez y agilidad.

Profesor: José Luis Nieto.

Fechas: Todos los lunes lectivos hasta el 5 de junio de 2006.

Horario: De 17:00 a 19:45 h.

Matrícula: Tres pagos de 225 euros.

SEMINARIOS DE PERFECCIONAMIENTO TÉCNICO E INTERPRETATIVO. CLASES MAGISTRALES DE PIANO

Características: Clases individuales. Cita previa. Periodicidad mensual.

Profesores: Ricardo Requejo, Fernando Puchol y Joaquín Soriano.

CURSOS DE TÉCNICA E INTERPRETACIÓN PIANÍSTICA

Contenidos: Equilibrio entre el cuerpo y el instrumento. Resolución de problemas técnicos y estilísticos. Metodología de estudio.

Profesor: Eduardo Ponce.

Horario: Miércoles 29 de marzo: de 17 a 20 h.; jueves 30 y viernes 31: de 10 a 14 y de 17 a 20 h.; sábado 1 de abril: de 10 a 14 h.

Matrícula: Alumnos activos: 160 euros (2 clases); alumnos oyentes: 90 euros; oyentes una jornada: 50 euros.

PREPARACIÓN GENERAL PARA LAS OPOSICIONES DE CONSERVATORIO

Contenidos: Programación didáctica, unidades didácticas, defensa oral, estrategia y metodología, materiales escritos.

Profesor: Víctor Pliego de Andrés.

Fechas: Grupo A: 16, 23 y 30 de enero y 6 de febrero; grupo B: 2, 9 y 23 de febrero y 2 de marzo de 2006.

Horario: 10:00 a 14:00 h.

Matrícula: 150 euros.

Información: Polimúsica. C/ Caracas, 6. 28010 Madrid.

Tels.: 913 194 857 y 913 084 023.

Fax.: 913 080 945.

E-mail: madrid@polimúsica.es

www.polimúsica.es

Molina de Segura (Murcia)

III Festival Internacional de Música Contemporánea 2006

Primeros signos Año Mozart en El Musical de Bellaterra

Los próximos días 7, 14 y 21 de febrero, a las 19.30h, se celebrará un ciclo de conferencias sobre Mozart, a cargo de Joan Vives, y el 28 de febrero a las 19.30h, tendrá lugar un concierto de obras para piano del compositor austriaco, a cargo de Xavi Pardo.

La entrada es gratuita hasta completar aforo. El Musical - Centre d'Educació, Recerca i Producció Musical. Carrer Ramon Llull, 16 - 08193 Bellaterra. Tel. 93 580 42 46

www.bellaterramusica.com

CURSO DE COMPOSICIÓN

Fechas: del 4 al 7 de abril 2006.

Profesor: José María Sánchez-Verdú.

Dirigido a: Compositores, estudiantes (incluidos no músicos), docentes, universitarios, pedagogos, musicólogos, intérpretes y otros profesionales interesados.

Contenidos: partiendo de la obra del propio Sánchez-Verdú y de autores como Machaut, Ockeghem, Obrecht, Webern o Ligeti, el compositor se acercará a aspectos formales, estructurales y procesuales de su estética, así como a elementos de otras disciplinas artísticas o de la literatura que han sido de especial importancia en su trayectoria compositiva.

Encuentros y conferencias:

>Luis de Pablo habla de sus óperas, lunes, 3 de abril, 20:30 h.

>Encuentro Luis de Pablo y José Luis García del Busto, 4 de abril, 19:00 h.

>Mesa redonda: *La ópera en el momento actual* (L. de Pablo, Tomás Marco, Sánchez-Verdú y J.L. García del Busto), 5 de abril, 19:00 h.

Composición intertextual, Tomás Marco, 6 de abril, 19:00 h.

Lugar de celebración: Centro Integrado de Formación y Experiencias Agrarias. Avda. Gutiérrez Mellado.

Información e inscripciones:

Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Molina de Segura.

Tel.: 968 38 86 98 (de 11:00 a 15:00 horas.)

Fax: 968 61 34 90

E-mail: antonio.martinez@molina-desegura.es

www.molinasdesegura.es

Palomares del Río (Sevilla)**CURSO DE SAXOFÓN**

Lugar: Universidad Libre para la Construcción Colectiva -Unilco- Profesores: Juan Manuel Jiménez y con la participación de Andrés Gomis, David Alonso y Pablo Puig

Fechas: febrero y marzo de 2006 en 4 sesiones quincenales los sábados. Plazas limitadas a 10 alumnos

Dirigido a: saxofonistas profesionales y estudiantes de grado superior.

Información:

unilco@palomaresdelrio.es

San Lorenzo de El Escorial (Madrid)

Instituto de Educación musical
febrero-marzo 2006

EL ACOMPAÑAMIENTO PIANÍSTICO EN LA CLASE DE DANZA

Fechas: 25 y 26 de febrero. 4 y 5 de marzo de 2006.

Horarios: Sábado de 11:30 a 14:30 y 16:30 a 19:30 h. y domingo de 10:30 a 14:30 h.

Lugar de celebración: Escuela de

Música Matisse. C/ San Francisco, 18. San Lorenzo de El Escorial 28200. Madrid.

Información e inscripciones:

Tel.: 91 890 17 87

E-mail: emolina@iem2.com

www.iem2.com

Tres Cantos (Madrid)

Escuela Municipal de Música de Tres Cantos

TALLER DE PERCUSIÓN PARA ADULTOS

Dirigido a: Todo aquel que tenga interés por la música.

Contenidos: Hacer música. Conocer diferentes tradiciones, estilos y técnicas étnico-musicales a través de los distintos instrumentos de percusión. Desarrollo de la improvisación. Reconocimiento de elementos formales. Utilización del cuerpo como instrumento de percusión. Grafía musical. Interpretación de piezas sencillas.

Profesor: Alberto Román.

Horario: Dos horarios los martes: de 19:15 a 20:15 h. o de 20:20 a 21:20 h.

Duración: Taller permanente de noviembre a junio 2006.

Matrícula: 240 euros.

Nº plazas: 10 alumnos por grupo.

Valencia

Aulodía. Febrero 2006

X JORNADAS SOBRE EDUCACIÓN MUSICAL

Lugar: Col·legi El Pilar. Avinguda Blasco Ibáñez 33

Fecha: 25 y 26 de febrero

Información e inscripciones:

www.aulodia.com

Valencia

Musikeon
febrero-junio 2006

CURSO ANUAL DE IMPROVISACIÓN AL PIANO

Fechas: 26 de febrero, 26 de marzo, 23 de abril y 11 de junio.

Profesores: Emilio Molina y Cristina Molina.

LA INTERPRETACIÓN DE LA MÚSICA DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX

Fechas: 12 sesiones: viernes entre noviembre y junio.

Profesor: Luca Chiantore.

SEMINARIOS DE INTERPRETACIÓN DEL REPERTORIO DE CLARINETE

Fechas: Seminarios: 22-24 de febrero, 20-22 de abril, 25-26 de mayo y 15-17 de junio.

Profesor: Luca Chiantore.

TALLERES TEÓRICO-PRÁCTICOS DE ANÁLISIS MUSICAL: "EL**PENSAMIENTO MUSICAL: EL COMPOSITOR, EL INTÉRPRETE Y EL RECEPTOR"**

Fechas: 5 encuentros: 25 de febrero, 25 de marzo, 22 de abril, 13 y 27 de mayo.

Profesor: Pablo Gómez Ábalos.

Contenidos: El siglo XXI naciente y nuestra mirada al pasado; del Renacimiento al nacimiento de los Bach; el acorde perfecto: Haydn-Mozart-Beethoven; los "hijos" de Beethoven; el siglo XX reinventa la música.

DIDÁCTICA DEL PIANO EN EL GRADO MEDIO

Fechas: 3 sesiones: 25 de febrero, 25 de marzo y 22 de abril.

Profesor: Jesús Mª Gómez.

Contenidos: El profesor como orientador; el desarrollo de la práctica instrumental; la formación teórica básica; la formación histórica y humanística; la selección del repertorio; aspectos psicológicos; las distintas especialidades.

TALLER DE PERCUSIONES AFRICANAS

Profesores: Martin Kotoka "Aboo" y Samuel Takyi "Samtechi" (Ghana).

Fechas: 9, 16, 23 de febrero; 2, 9, 23, 30 de marzo; 6, 20 y 27 de abril.

CONCURSOS**Aranda de Duero**

julio y agosto 2006

VII CONCURSO INTERNACIONAL DE BANDAS "VILLA DE ARANDA"

Fechas: Viernes de julio y agosto, a las 22 h. Actuación de una sola Banda.

Participantes: Bandas internacionales y nacionales.

Plazo de inscripción: Hasta el 17 de febrero.

Nº plazas: 8 bandas, con formaciones entre 50 músicos, mínimo, y 75 máximo. Los seleccionados percibirán gastos de desplazamiento, manutención y alojamiento de 1 noche si la distancia excede de 200 km. desde el origen a Aranda.

Premios: 3.000 euros el primer premio, 1.800 euros el segundo premio, 1.200 euros el tercer premio.

Información e inscripciones:

VII Certamen Internacional de Bandas "Villa de Aranda", Casa de Cultura, Plaza de Trigo, 9. 09400 Aranda de Duero (Burgos).

Tel.: 947 51 12 75

Fax: 947 51 15 13

E-mail: educacion@arandadeduero.es
www.arandadeduero.es

Barcelona

Concurso María Canals
mayo 2006

LII CONCURSO INTERNACIONAL DE EJECUCIÓN MUSICAL MARÍA CANALS

Fechas: Del 4 al 16 de mayo.

Participantes: Intérpretes que tengan entre 18 y 32 años.

Plazo de inscripción: Hasta el 24 de febrero.

Nº plazas: 100.

Premios: 9.000 euros el primer premio, 4.500 euros el segundo premio, 2.500 euros el tercer premio.

Información e inscripciones: Concurs Internacional d' Execució Musical María Canals de Barcelona. Palau de la Música Catalana. Sant Francesc de Paula, 2. 08003 Barcelona. España. Tel.: 932 957 251

Fax: 932 957 209. E-mail: cmariacanal@palaumusica.org

www.palaumusica.org

Huelva

7ª Edición de Confluencias, mayo 2006

IV CONCURSO INTERNACIONAL DE MINIATURAS ELECTROACÚSTICAS

Plazo de inscripción: Antes 31 de marzo de 2006.

Bases: Creación de miniaturas sonoras usando el lenguaje de la Música Electroacústica. La duración mínima será de dos minutos y la máxima de cinco minutos. Serán desestimadas las obras que no se ajusten a dichos límites.

Premio: 3.000 euros (sometido a la tributación fiscal vigente). El concurso no podrá declararse desierto.

Información:

7ª Edición de Confluencias "arte y tecnología al borde del milenio". (www.confluencias.org)

Jaén

Diputación Provincial de Jaén
abril 2006

XLVIII CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO PREMIO "JAÉN"

Participantes: Pianistas de cualquier nacionalidad, nacidos/as a partir del día 20 de abril de 1974.

Fechas: Entre el 20 y el 28 de abril.

Límite de inscripción: Hasta el 27 de marzo, inclusive.

Cuota de inscripción: 30 euros.

Premios: 20.000 euros el primer premio, 10.000 euros el segundo premio y 7.000 euros el tercer premio.

Información e inscripciones: XLVIII Concurso Internacional de Piano Premio "Jaén". Diputación Provincial de Jaén, Palacio Provincial. Pza. de San Francisco, s/n. 23071 Jaén. España.

CONCURSOS

Tel.: 686 465 832
 Fax: 953 248 077
 E-mail: cdcult@promojaen.es
 www.dipujaen.com/premiopiano

Llanes (Asturias)

Ayuntamiento de Llanes
 agosto 2006

VIII CONCURSO DE VIOLÍN, VIOLA Y VIOLONCHELO "VILLA DE LLANES"

Dirigido a: Todos los jóvenes violinistas, violistas y violonchelistas de cualquier nacionalidad.

Inscripción: Hasta el 20 de junio. Premios: Desde 2.700 a 300 euros según modalidad así como conciertos remunerados con la Orquesta del Principado de Asturias.

Información e inscripciones: Asociación de Músicos de Asturias. C/ Monte Gamonal, 21-6ºD. 33012 Oviedo - España

Tel.: 985 08 46 90 y 985 25 62 87
 E-mail: mateoluces@telecable.es
 www.llanesmusica.com

Madrid

Teatro Real
 marzo 2006

I CONCURSO INTERNACIONAL JESÚS LÓPEZ COBOS PARA JÓVENES DIRECTORES DE ORQUESTA

Dirigido a: Todos aquellos jóvenes directores que no hayan cumplido 34 años.

Fecha límite de inscripción: 31 de marzo de 2006.

Fecha de las pruebas: Del 4 al 8 de julio de 2006.

Premio: El vencedor obtendrá un premio de 12.000 euros aportados por el Maestro López Cobos, y un contrato por dos temporadas como director asistente del Teatro Real.

Envío de material: Los candidatos deberán enviar a la Dirección Musical del Teatro Real (Plaza de Oriente s/n 28013 Madrid; a la ATT. de la Srta. Beatriz Ausín) hasta el 31 de marzo de 2006 inclusive, un curriculum vitae y, a ser posible, un vídeo o una grabación de audio.

Información e inscripciones: Teatro Real. Pza. de Oriente s/n
 Tel.: 91 516 06 60
 www.teatro-real.com

Madrid

Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero
 2006

10º CONCURSO DE PIANO FUNDACIÓN GUERRERO

Plazo de inscripción: hasta el 28 de abril. Pago de 60 euros en concepto de inscripción.

Requisitos: Pianistas de cualquier nacionalidad que no hayan cumplido los 30 años el 16 de junio de 2006. No podrán participar aquellos que ya hayan obtenido el primer premio de este concurso.

Premios: 1er premio: 15.000 euros, una grabación realizada por Radio Clásica de Radio Nacional de España (RNE). 2º premio: 6.000 euros, conciertos en colaboración con distintas entidades. 3er premio: 3.000 euros, conciertos en colaboración con distintas entidades y diploma acreditativo. Premio del público: una actuación junto a la Orquesta Sinfónica de Radiotelevisión Española. Premio a la mejor interpretación de música española: 3.000 euros.

Información e inscripciones:

Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero. Gran Vía, 78, 28013 Madrid.
 Tel.: (34) 915 476 618.
 fgurrero@fundacionguerrero.com.
 www.fundacionguerrero.com

Madrid

A.E.O.S. y Fundación Valparaíso
 2007

4º CONCURSO DE COMPOSICIÓN A.E.O.S.

Dirigido a: Compositores españoles o residente en España. No podrá hacerlo el ganador de la anterior edición. Cada compositor podrá presentar una sola obra.

Periodicidad: Bienal.

Plazo de inscripción: entre los días 1 y 30 de abril, ambos inclusive, de 2007.

Bases: Las obras deberán ser inéditas, nunca antes presentadas en público y estar escritas para orquesta, sin solistas ni coro, siendo libre la duración y plantilla.

Premio: 18.000 euros sometido a tributación de acuerdo con la legislación vigente, más la interpretación por las orquestas de la A.E.O.S. Patrocinado por Fundación Valparaíso, el premio no podrá ser dividido, ni compartido, ni tampoco declarado desierto, salvo que el Jurado considerara que la calidad de las obras presentadas no es estimada suficiente, en cuyo caso concederá el premio a un compositor en reconocimiento por el conjunto de su obra o por una obra en concreto.

Información:

Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (A.E.O.S.). C/ Mar Caspio, 4 (Jardín Isabel Clara Eugenia). 28033 Madrid.
 info@aeos.es
 www.aeos.es

Zlata Chochieva, de Rusia, gana el primer premio del Certamen de Piano "Frechilla-Zuloaga" 2005

Zlata Chochieva, de Rusia, gana el primer premio, dotado con 10.000 euros, y la votación del público del Certamen internacional de Piano 'Frechilla-Zuloaga' 2005 convocado por la Diputación de Valladolid, en el que han participado 47 jóvenes pianistas de España y otros 17 países. Los otros premiados fueron Evgueny Starodoubtsev (Rusia), Segundo Premio (5.000 euros), Marian Sobula (Polonia), Tercer Premio (2.500 euros). Anna Bulkina (Rusia), Accésit (1.000 euros). Antonio Ortiz Ramírez, Premio al mejor pianista español (2.000 euros). El jurado encargado estaba compuesto por cinco expertos de diferentes nacionalidades: el pianista vallisoletano Pedro Zuloaga que, entre otros galardones, es Premio Castilla y León de las Artes y que junto al ya fallecido Miguel Frechilla da nombre a este premio de la Diputación de Valladolid; el director de orquesta de origen español Armando Alfonso; la catedrática de piano Patrin García-Barrero, y la pianista y profesora del Conservatorio de Valladolid Isabel Guerras; el quinto y último miembro del jurado es la concertista uruguaya Dinorah Varsi.

Madrid

mayo-junio 2006

III CONCURSO INTERNACIONAL "JOAQUÍN RODRIGO"

Fechas: 24 de mayo al 1 de junio 2006.

Modalidades: Guitarra y Canto.

Plazo inscripción: hasta el 7 de abril de 2006.

Requisitos: Guitarristas y cantantes de cualquier nacionalidad que no hayan cumplido el día de comienzo del concurso 30 años (guitarristas) y 33 años (cantantes). No podrán participar quienes anteriormente hayan obtenido el primer premio en este concurso.

Premios: 1er premio, 12.000 euros; 2º premio, 6.000; 3er premio, 3.000; Premio especial, común para las dos modalidades, al mejor intérprete de la obra de Joaquín Rodrigo.

Información e inscripciones:

Fundación Victoria y Joaquín Rodrigo C/ General Yagüe, 11, 4º 28020 Madrid
 Tel. 01 555 27 28
 Fax: 91 556 43 35
 info.concurso@joaquin-rodrigo.com
 www.joaquin-rodrigo.com

Palma de Mallorca

mayo 2006

14 CONCURSO ROTARACT DE PIANO

Fecha: Del 4 al 6 de mayo

Bases: Podrán participar jóvenes pianistas que no superen a 31 de diciembre de 2006 las edades indicadas por categoría (hasta 28 y 16 años, A y B,

respectivamente) y que no haya sido primer premio en ninguna otra convocatoria de este concurso dentro de la categoría en la que se inscriba.

Plazo de inscripción: Hasta el 24 de abril de 2006. Cuota por categorías de 50 euros (A) y 35 euros (B).

Premios: Entre 1.500 y 300 euros, además de becas para finalistas entre otros premios.

Información e inscripciones:

Rotaract Club Palma de Mallorca. C/ O. ABA Art Contemporani. plaça Porta de Santa Catalina, 21 b 07012 Palma de Mallorca (Baleares) 21 B
 Tel: 679 473 242
 Auditorium de Palma de Mallorca
 www.rotaractmallorca.com

Sabadell (Barcelona)

marzo 2006

VIII CONCURSO INTERNACIONAL DE CANT "JAUME ARAGALL"

Fecha: 16 al 25 de marzo.

Bases: Podrán participar cantantes de ópera en los registros de soprano, mezzo, contralto, tenor barítono y bajo, residentes d cualquier país que no superen los 35 años de edad.

Plazo de inscripción: Hasta el 22 de febrero de 2006.

Premios: Entre 6.615 y 1205 euros, además de becas para finalistas entre otros premios.

Información e inscripciones:

Fundación Jaume Aragall. Sra. Silvia Gasset. C/ Rocafort, 39, 1º 2ª. 08015 Barcelona.
 Tel: 609 423 896
 informacio@concursoaragall.com
 www.concursoaragall.com

Leila

Leila es una gata pequeña y delgada, negra como el azabache, con un pelaje brillante y suave que llama la atención. Entre los muchos apelativos que ha recibido, el más sorprendente es el de parecer una gata egipcia, propia de la mismísima Cleopatra. Su cara la encuentro preciosa pero reconozco que es fácil caer en la subjetividad cuando se trata del propio animal doméstico. Lo que sí he podido contrastar conociendo a otros felinos es la dulzura de su carácter. Las distintas etapas que ha vivido en sus escasos dos años de vida le han obligado a pasar más de un trance dificultoso y en todos ellos ha demostrado un temple y una serenidad excepcionales.

Es además muy curiosa, a veces rayando en cotilla y sobre todo enormemente sociable. Cualquier novedad le interesa pero especialmente las personas. Adora olfatear a los invitados y, todo hay que decirlo, especialmente si son de sexo masculino. Si le gustan se les encarama y les da un besito muy suave y muy fino.

Siempre que hay gente en casa allí está ella en medio del fregado, se diría que siguiendo la conversación.

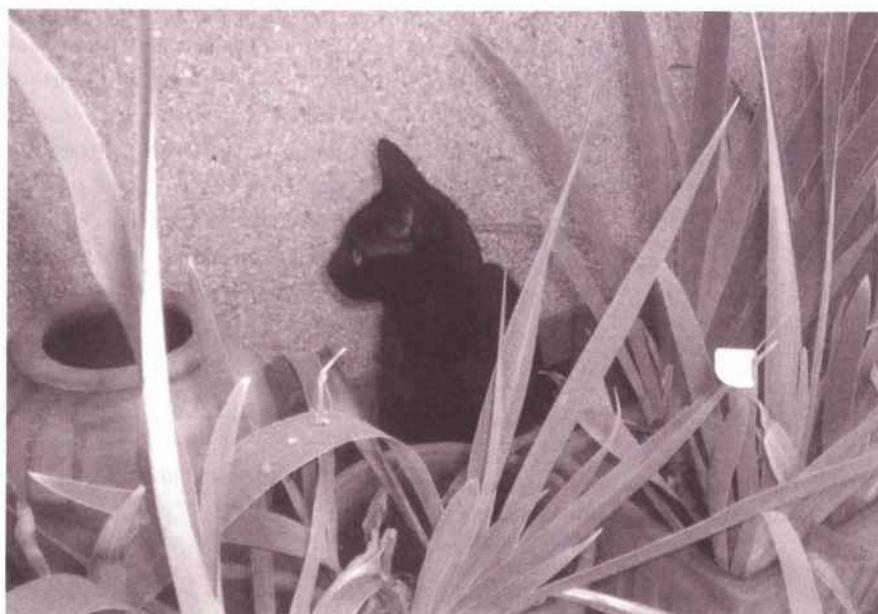
De todas sus cualidades sin duda la más singular es su afición al canto. Tal vez porque lo ha visto en casa desde pequeña, tal vez porque ha

ses. Eso sí, lo que le gusta es cantar para que la admiren las visitas. Cuando está rodeada de gente y le digo que cante lo hace a la primera, ahora ya lo de ensayar sola, le cuesta, como a todos, y hay que estar encima. Lo más trabajoso es que amplíe repertorio. Me conoce tan bien

que, cuando la llamo con ese fin, aunque a mí me parece que lo hago igual que en otras ocasiones, debo de poner algún acento casi imperceptible que delata mis intenciones y la muy astuta se esconde en cualquier lugar inaccesible hasta que desisto.

Estoy descubriendo a través de esta experiencia que los móviles de los animales, en muchos menesteres, son similares a los de los humanos pero en

un estado elemental, es decir, que no tienen ninguna necesidad de sublimarlos. Mi gata canta sólo para que la admiren y porque sabe que casi siempre recibe cosas ricas de comer después. Constatarlo me ha dejado más que perpleja.



descubierto que es una excelente manera de relacionarse con los humanos, la realidad es que ha aprendido a cantar. Tengo que confesar que la propuesta no salió de ella, más bien se trata de una deformación profesional mía, el caso es que ha aprendido a cantar con muy pocas cla-

> SOLIDARIDAD

“Con los nueve sentidos”

La ONG Medicus mundi acaba de publicar un libro-disco destinado a sensibilizar a todos de que la solidaridad y el compromiso con la desgracia que asola a una parte demasiado grande del mundo debe ser una llamada permanente. El libro cuenta nueve historias que buscan retratar el mundo de la cooperación. La publicación tiene, también algunas fotos de gran impacto y belleza. Lo traemos aquí porque, además, contiene un CD que intenta plasmar las mismas emociones que se encuentran en las historias. Son nueve movimientos correspondientes a tres tríos para cuerda, eficazmente interpretados por el Trío del Cuarteto Gala, formado por Daniel Francés Martínez, violín, Fernando López Garcin, viola, y David Johnstone, violonchelo. La composición está explicada por uno de los diseñadores de la publicación, Jorge Grundman Isla, aunque no queda muy claro si son composiciones tuyas, bien sea por modestia o por la filosofía cooperante de la iniciativa. No cabe la menor duda de que adquirir este libro es participar en una causa justa, pero la emoción en música tiene muchos más registros que los aquí mostrados. (www.medicusmundi.es) DOCE NOTAS



ABREVIATURAS

- A.M.M.** Aula Municipal de Música.
C.A.M. Centro Autorizado de Música.
C.E.M. Conserv. Elemental de Música.
C.P.M. Conserv. Profesional de Música.
C.P.M.M. Conserv. Prof. Mun. de Música.
C.S.M. Conserv. Superior de Música.
E.M. Escuela de Música (privada).
E.M.M. Escuela Municipal de Música.
E.M.D. Esc. Mun. de Música y Danza.

CONSERVATORIOS DE MADRID

- C.P.M. de Amaniel
 C.P.M. "Ángel Arias".
 C.P.M. "Arturo Soria".
 C.P.M. "El Espinillo".
 C.P.M. "Adolfo Salazar".
 C.P.M. "Joaquín Turina".
 C.P.M. "Teresa Berganza".
 C.P. de Danza.

CENTROS PRIVADOS MADRID

- Andana/Arcos/Aula de Músicas/
 CEDAM/Estudios Musicales Pinzón/ Instituto de Música y Tecnología/Katarina Gurska/Maese Pedro/Música Creativa/Mushi música y baile/Popular de Música y Danza/Musikanda/Nuevas Músicas/Protat/Santa Cecilia/Soto Mesa/Silvia Catoira

CENTROS DE MADRID PROVINCIA

- Alcalá de Henares.** C.P.M./E.M. "Breo-gán".
Alcobendas. E.M.M.D.
Algete. E.M.M.
Alpedrete. E.M.M.
Collado Villalba. E.M.M./E.M. "La Clave".
El Álamo. E.M.M.
Fuenlabrada. E.M.M. "Dionisio Aguado".
Getafe. E.M.M. "Maestro Gombau"/E.M. "El Atril"/C.P.M. Isaac Albéniz.
Griñón. E.M.M.
Las Rozas. E.M.M.
Loeches. E.M.M.
Majadahonda. C.P.M.
Meco. E.M.M.
Móstoles. C.M.M. "R. Halffter"/E.M. "S. Petersburgo".
Pozuelo. E.M.M./E.S.M. "Reina Sofía"/E.M. "John Dowland". E.M. "M & D".
San Fernando de Henares. E.M.M.D.
San Lorenzo de El Escorial. Centro Integrado de Enseñanzas Artísticas y de Música./E.M.M. "Maestro Alonso".
San Martín de Valdeiglesias. E.M.M.
Torrelaguna. E.M.M.
Torrelodones. E.M. "Nebolsin".
Tres Cantos. E.M.M.
Villa del Prado. E.M.M.
Villalba. E.M. "La clave".
Villarejo de Salvanés. E.M.M.

CONSERVATORIOS Y CENTROS MUSICALES DE OTRAS AUTONOMÍAS

- A Coruña.** C.P.M./C.S.M.
Agost (Alicante). E.M. "Unión musical".
Albacete. E.M.M./E.M. "Amadeus".

- Alicante.** C.P.M.
Almendralejo (Badajoz). C.P.M.
Almería. E.M. "Aula de músicas".
Arahal (Sevilla). E.M.M.
Arrecife (Las Palmas). C.E.M.
Artea (Vizcaya). E.M. "Arratiako".
Astigarraga (Guipuzcoa). E.M. "Norberto Almandoz".
Astorga (León). C.P.M. "Ángel Barja".
Ávila. C.P.M.
Barcelona Associació Catalana d'Escoles de Música/C.P.M.M./C.S.M.Liceu/E.S.M.U.C./E.M. Oriol Martorell/E.M.M. Sant Andreu/E.M. "Casa dels Nens/JON Catalunya/ E.M.M. "L'Arc Can Ponsic"/E.M. "Diesi".
Badajoz. E.M. "Sarabanda"
Beasaín (Guipúzcoa). E.M.M.
Bellaterra (Barcelona). E.M.
Beniatjar (Valencia). E.C.M.
Benicarló (Castellón). C.P.M. "Maestro Feliú".
Benitatxell (Alicante). E.M.M.Gata.
Bilbao (Vizcaya). C.P.M./Organismo Autónomo Local Bilbao Musika.
Burlada (Navarra). E.M. "Hilarion Eslava".
Calahorra (La Rioja). C.P.M./E.M.M.
Castellón. C.S.M./C.P.M. "Mestre Tárrega".
Catarroja (Valencia). C.P.M.
Cazorla (Jaén). C.E.M.
Ceuta. C.P.M.
Córdoba. Sociedad Filarmónica/C.P.M.
Cuenca. C.S.M.
Cullera. C.P.M.
Don Benito (Badajoz). C.P.M.
El Barco de Ávila (Ávila). E.M.M.
Erandio (Vizcaya). E.M.M.
Esporles (Balears). E.M.M.
Ferrol E.M. "Da Vaca"/C.M.
Fuengirola (Málaga). E.M.M.
Garachico (Sta. Cruz de Tenerife). E.M. "Consortio Isla Baja".
Gernika-Lumo (Vizcaya). E.M. Segundo Olaeta.
Girona. E.M. "Academia Compte"/C.P.M. "Isaac Albéniz".
Grado (Asturias). E.M.M.
Granada. R.C.P.M. "Victoria Eugenia"/C.A.M. Iniciativas Musicales.
Grau Gandía (Valencia). C.P.M.
Gijón (Asturias). Taller de Músicos.
Haro (La Rioja). C.E.M.
Hondarribia (Guipúzcoa). E.M. "Hondarribiko".
Huesca C.P.M.
Ibiza (Balears). C.P.M.D.
Igalada (Barcelona). E.M.M.
Irún (Guipúzcoa). C.M.M.
Las Arenas (Getxo). E.M.M.D.
Las Palmas de Gran Canaria C.S.M.
Linares (Jaén). C.P.M.
Logroño (La Rioja). C.P.M./E.M. "Musicalarte"/E.M. "Musicalia"/E.M. "Piccolo y saxo".
Los Montesinos (Alicante). E.M.M.
Lleida. E.M. "L'interpret".
Lugo. C.A.M. "Fingoi"/C.P.M.
Mazarrón (Murcia). E.M. "Maestro Eugenio Calderón".
Medina del Campo (Valladolid). E.M.M.
Miranda de Ebro (Burgos). C.M.M.
Móra d'Ebre (Tarragona). E.M.M.D.
Murcia. C.S.M. "Manuel Massotti Lit-tel"/C.P.M./E.M. "Chaplin".
Murgia (Vizcaya). E.M. "Santos Intxausti"/C.S.M.
Nava (Asturias). E.M.M./AEMMDAS
Nígielas (Granada). E.M.M.
Nubledo (Asturias). E.M.M.
Oliva (Valencia). C.P.M.
Ontinyent (Valencia). C.P.M.
Palafregell (Girona). E.M. "L' Escola de musica".
Palencia. C.P.M./Centro de Estudios musicales Bordón.
Palma de Mallorca. E.M. "Ireneu Segarra"/Escuela "Més música"/C.S.M.D.
Pamplona. C.S.M. "Pablo Sarasate"/Estudios Musicales "Kithara"/E.M.M. Joaquín Maya.
Pastrana (Guadalajara). E.M.M.
Pedreguer (Alicante). E.M.M.
Perillo-Oleiros (A Coruña). E.M.M.
Pollença (Balears). E.M. Fundación Pública Escuela de Música.
Pontevedra. E.M. "A Tempo".
Portugalete (Vizcaya). E.M. "Santa Clara".
Posada de Llanera (Asturias). E.M.M.
Pravia (Asturias). Mancomunidad Cinco Villas.
Priego de Córdoba (Córdoba). C.E.M.
Puertollano (Ciudad Real). C.M. "Pablo Sorozábal".
Ribadeo (Lugo). E.M.M.
Roquetas de Mar (Almería). E.M.M. El Parador.
Rubí (Barcelona). E.M.M.
Sabiñanigo (Huesca). C.P.M.
Salamanca. C.S.M./C.P.M./E.M. Gombau/Academia de Música "Amadeus"/E.M.M./C.A.M. "Antonio Machado"/A.M. "Sirinx".
Salou (Tarragona). E.M.M.
San Francisco Javier (Formentera). E.M.M.
San Sebastián (Guipúzcoa). Musikene/C.P.M. Francisco Escudero/E.M.M.D.
Santander (Cantabria). A.P.A. Jesús de Monasterio.
Santa Lucía de Tirajana (Las Palmas de Gran Canaria). E.M.M. Santa Lucía.
Santa Perpèua de Mogoda (Barcelona). E.M.
Santisteban del Puerto (Jaén). E.M.M.
Santiago de Compostela (A Coruña). E.M. "Berenguela Música".
Segovia. C.P.M.
Talavera de la Reina (Toledo). E.M.M.D./Taller de Música "Vivace".
Tarragona. C.P.M.
Toledo. C.M. "Jacinto Guerrero"/E.M.M. "Diego Ortíz".
Tomelloso (Ciudad Real). C.M.M.
Torroella de Montgrí (Girona). E.M.
Valdepeñas (C.Real). C.M."I. Morales Nieva".
Valencia. Aula de Música Divisi/As. Musical Centro Alsina.
Valladolid. C.P.M./E.M. Juventudes Musicales.
Vigo (Pontevedra). E.M.M.
Vilanova i la Geltrú (Barcelona). E.M. "Frequencies".
Villacañas (Toledo). E.M.M.
Villafranca de los Barros (Badajoz). E.M.M.
Villagarcía de Arosa (Pontevedra). "Musical Duende".
Viveiro (Lugo). C.P.M.

- Vitoria Gasteiz** (Álava). C.M. "Jesús Guridi".
Yecla (Murcia). As. Amigos de la Música.
Zaragoza. C.S.M./C.P.M./C.E.M.M./E.M. J.R. de Sta. María/E.M. "La Paz"/E.M.M.D.

TIENDAS Y LUTHIERES

- J. Álvarez Gil.** San Pedro, 7. Madrid.
Call & Play. Av. de Bucaramanga, 2. Madrid.
Casa Parramón. Carmen, 8. Barcelona.
Manuel Contreras. Mayor, 80. Madrid.
Garijo-Mundimúsica. Espejo, 4. Madrid.
Francisco González. Bola, 2. Madrid.
Hazen. N-VI Km. 17,200. Las Rozas.
Arrieta. 8. Madrid.
Rafael Montemayor. Torija, 10. Madrid.
Piano Tech's. Almadén, 26. Madrid.
Polimúsica. Caracas, 6. Madrid.
José Ramírez. La Paz, 8. Madrid.
Rincón Musical. PL. de las Salesas, 3. Madrid.
Xavier Vidal i Roca. Girona, 124. Barcelona.

PEQUEÑOS ANUNCIOS

Hasta **25 palabras.** Fecha límite: 15 días antes de la salida (sólo particulares). San Bernardino, 14, pral. A 28015 Madrid. Fax: 91 547 00 01 e-mail: docenotas@ecua.es www.docenotas.com

CLASES

Armonía, Contrapunto, Análisis musical, Piano, Lenguaje musical. Compositora y pianista, gran experiencia docente. Preparación de exámenes y oposiciones. Tels: 91 521 91 26/ 658 746 501.
Canto moderno. Técnicas para el uso conciente y fluido de la voz. Recursos vocales, liberación de la voz, estilos, repertorio. Patricia Ferro. Tels.: 667 871 888/912 240 281.
Flauta Travesera Profesor Superior Titulado en España y en París da clases a todos los niveles. Tel. 646 744 380.
Guitarra: jazz, fusión, blues, improvisación, armonía, vocabulario estilístico, comping. Madrid. Todos los niveles. Tels.: 91 225 28 60/696 081 976. Sacri Delfino.
Lenguaje musical para niños y adultos. Silvia. Tel.: 678 088 701
Piano e iniciación musical. Tel. 606 836 913.
Violín. Profesora Rusa, nivel superior, gran pedagoga se ofrece para clases privadas. Tels.: 91 853 72 43/618 607 926.

VENTAS

Violín y Arcos. violín moderno de luthier italiano. 8.000 euros. Arcos distintos precios, en muy buen estado. Tel. 609 933 561. E-mail: violin_madrid@yahoo.com

XLV SEMANA DE MÚSICA RELIGIOSA CUENCA 2006

Viernes de Dolores, 7 de abril

CONCIERTO 1
TEATRO AUDITORIO. 20:00 horas

CONCIERTO INAUGURAL

Mozart 250 Aniversario, I

ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA
MIREIA BARRERA, directora del coro
JOSEP PONS, director

RUTH ROSIQUE, soprano I (1)
ELENA GRAGERA, mezzosoprano II (2)
A DETERMINAR, tenor (3)
JOSÉ ANTONIO LÓPEZ, barítono (4)

WOLFGANG AMADEUS MOZART
Davide Penitente, K 469 (1785) (1, 2, 3)

EDUARDO RINCÓN
Sinfonía bíblica para soprano, barítono, coro y orquesta [2005] (2, 4)
Encargo de la XIV SMR. Estreno absoluto

IGOR STRAVINSKI
Sinfonía de los Salmos (1930)
Precio de las localidades: 30 € / 24 €

Sábado de Pasión, 8 de abril

CONCIERTO 2
IGLESIA DE SAN MIGUEL. 12:00 horas
CUARTETO DE TOKIO

LEA AUERBACH
Primera Luz. Cuarteto nº 2 [2005]
Encargo de la XIV SMR. Estreno absoluto

FRANZ JOSEPH HAYDN
Las Siete Palabras de Cristo en la Cruz, op. 51 (1787)
Versión para cuarteto de cuerda, Hob. III.50.5a
Precio de las localidades: 18 € / 15 €

CONCIERTO 3
TEATRO AUDITORIO. 20:00 horas
ORQUESTA SINFÓNICA DE BERLÍN
ELIAHU INBAL, director

GUSTAV MAHLER
Sinfonía nº 9 en re menor (1910)
Precio de las localidades: 36 € / 30 €

Domingo de Ramos, 9 de abril

CONCIERTO 4
IGLESIA ROMÁNICA DE ARCAS. 12:00 horas
FABIO BONIZZONI, clave I
Con la colaboración de
MARIKO UCHIMURA, clave II

Abstracciones místicas, I

JOHANN SEBASTIAN BACH
El Arte de la fuga, BWV 1080 (c.1745)
Precio único: 20 €

CONCIERTO 5
IGLESIA DE SAN MIGUEL. 19:00 horas
LA COMPAÑÍA MUSICAL
JOSEP CABRÉ, director

PERE RABASSA
La Gloria de los Santos (1715)
Recuperación histórica. Estreno en tiempos modernos
Precio de las localidades: 18 € / 15 €

Lunes Santo, 10 de abril

CONCIERTO 6
CONVENTO DE LAS RELIGIOSAS JUSTINIANAS DE SAN PEDRO (Convento de las Petras). 18:00 horas

PASSAMEZZO ANTIQUO
WILBERT HAZELZET, flauta

Abstracciones místicas, II

JOHANN SEBASTIAN BACH
La ofrenda musical, BWV 1079 (1747)
Entrada libre

CONCIERTO 7
IGLESIA DE SAN MIGUEL. 20:30 horas

DIETRICH HENSCHHEL, barítono
MICHAEL SCHÄFER, piano

Obras de LUDWIG VAN BEETHOVEN,
FRANK MARTIN, DARIUS MILHAUD y
ANTON DVORÁK
Precio de las localidades: 18 € / 15 €

Martes Santo, 11 de abril

CONCIERTO 8
IGLESIA DEL MONASTERIO DE LA CONCEPCIÓN FRANCISCA (Puerta de Valencia). 18:00 horas

JOSEP COLOM, piano

FEDERICO MOMPOU
Música callada (1959-1967)
Entrada libre

CONCIERTO 9
IGLESIA DE SAN MIGUEL. 20:30 horas
LA GRANDE CHAPELLE
ÁNGEL RECASENS, director

Música religiosa de los polifonistas españoles del siglo XVII

Obras de JUAN BAUTISTA COMES,
SEBASTIÁN LÓPEZ DE VELASCO,
CARLOS PATINO y CRISTÓBAL GALÁN
Recuperación histórica. Estreno en tiempos modernos
Precio de las localidades: 18 € / 15 €

Miércoles Santo, 12 de abril

CONCIERTO 10
FUNDACIÓN ANTONIO PÉREZ (Antiguo Convento de las Carmelitas), Sala Millares. 18:00 horas

HOPKINSON SMITH, vihuela

"Más alto que ningún Ave..."

Obras de LUY S MILÁN, LUY S DE NARVÁEZ,
ALONSO MUDARRA, FRANCESCO DA MILANO y
PIETRO PAOLO BORRONO
Precio único: 20 €

CONCIERTO 11
IGLESIA DE SAN MIGUEL. 20:30 horas
CONCIERTO ITALIANO
RINALDO ALESSANDRINI, director

FABRIZIO DENTICE
Lamentatio. Feria quinta para 5 voces y continuo (siglo XVI)

CARLO GESUALDO
Responsoria. Feria quinta para 6 voces y continuo (1611)

FRANCESCO DURANTE
Miserere para 6 voces y continuo (1754)

DOMENICO SCARLATTI
Stabat Mater para 10 voces y continuo (1719)
Precio de las localidades: 24 € / 18 €

Jueves Santo, 13 de abril

CONCIERTO 12
IGLESIA DE SAN MIGUEL. 12:00 horas
ARA MALIKIAN, violín

Abstracciones místicas, III

JOHANN SEBASTIAN BACH
Sonata nº 1 en sol menor, BWV 1001 (1722)

ANTONI PARERA FON S
Lamento de Jueves Santo en Cuenca [2006]
Estreno absoluto

JOHANN SEBASTIAN BACH
Partita nº 1 en si menor, BWV 1002 (1722)
Precio de las localidades: 12 € / 9 €

CONCIERTO 13
CATEDRAL. 17:00 horas

CONCIERTO CELEBRACIÓN

SCHOLA ANTIQUA
JUAN CARLOS ASENSIO, director

TRIDUO SACRO, I
Missa vespertina in Caena Domini
Entrada libre

CONCIERTO 14
TEATRO AUDITORIO. 20:00 horas

JOVEN ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA
CORO DE LA GENERALITAT VALENCIANA
FRANCESC PERALES, director del Coro
KRZYSZTOF PENDERECKI, director

SOLISTAS, a determinar

MIKOLAJ ZIELENSKI
Magnificat para tres coros (c. 1611)

KRZYSZTOF PENDERECKI
Stabat mater para coro mixto (1962)

Chacona en memoria de Juan Pablo II para cuerdas (2005)

Sinfonía nº 8, "Lieder der Vergoenglichkeit" para solistas coro y orquesta [2005]

Coproducción del Instituto Valenciano de la Música, la Joven Orquesta Nacional de España y la XIV SMR de Cuenca
Precio de las localidades: 30 € / 24 €

Viernes Santo, 14 de abril

CONCIERTO 15
IGLESIA DE SAN MIGUEL. 12:00 horas
ARA MALIKIAN, violín

Abstracciones místicas, IV

JOHANN SEBASTIAN BACH
Sonata nº 2 en la menor, BWV 1003 (1722)

CARMELO BERNAOLA
Página para violín solo [1994]

JOHANN SEBASTIAN BACH
Partita nº 2 en re menor, BWV 1004 (1722)
Precio de las localidades: 12 € / 9 €

CONCIERTO 16
CATEDRAL. 17:00 horas
CONCIERTO CELEBRACIÓN

SCHOLA ANTIQUA
JUAN CARLOS ASENSIO, director

TRIDUO SACRO, II
Feria sexta. In Passione Domini
Entrada libre

CONCIERTO 17
TEATRO AUDITORIO. 20:00 horas
Mozart 250 Aniversario, II

THE SIXTEEN
THE SYMPHONY OF HARMONY AND INVENTION
HARRY CHRISTOPHERS, director

LUCY CROWE, soprano
WILLIAM PUREFOY, contratenor
PAUL NILON, tenor
CHRISTOPHER PURVES, bajo

GEORG FRIEDRICH HAENDEL
WOLFGANG AMADEUS MOZART
El Mesías, K 572 (1789)
Precio de las localidades: 36 € / 30 €

Sábado Santo, 15 de abril

CONCIERTO 18
IGLESIA DE SAN MIGUEL. 12:00 horas
ARA MALIKIAN, violín

Abstracciones místicas, V

JOHANN SEBASTIAN BACH
Sonata nº 3 en do mayor, BWV 1005 (1722)

ADOM KHOUDOYAN
Sonata para violín solo (1980)

JOHANN SEBASTIAN BACH
Partita nº 3 en mi mayor, BWV 1006 (1722)
Precio de las localidades: 12 € / 9 €

CONCIERTO 19
TEATRO AUDITORIO. 20:00 horas

Mozart 250 Aniversario, III

ORCHESTRA OF THE EIGHTEENTH CENTURY
NETHERLANDS CHAMBER CHOIR
FRANS BRÜGGEN, director

CLARON MCFADDEN, soprano I (1)
NICOLA WEMYSS, soprano II (2)
ANDERS DAHLIN, tenor (3)
JELLE DRAIJER, bajo (4)

WOLFGANG AMADEUS MOZART
Ave verum corpus. Motete en re mayor, K 618 (1791)

Exultate Jubilate. Motete en fa mayor, K 165/158a (1773) (1)

Gran Misa en do menor, K 427 / 417a (1782-1783) (1, 2, 3, 4)
Precio de las localidades: 36 € / 30 €

CONCIERTO 20
CATEDRAL. 22:30 horas

CONCIERTO CELEBRACIÓN

SCHOLA ANTIQUA
JUAN CARLOS ASENSIO, director

TRIDUO SACRO, III
Ad Vigiliam Paschalem. In Nocte Sancta
Entrada libre

Domingo de Pascua, 16 de abril

CONCIERTO 21
CATEDRAL. 10:30 horas

CONCIERTO CELEBRACIÓN

SCHOLA ANTIQUA
JUAN CARLOS ASENSIO, director

CANTO GREGORIANO
Missa in die Sancto Paschoe
Entrada libre

CONCIERTO 22
TEATRO AUDITORIO. 12:00 horas

Mozart 250 Aniversario, IV

CONCIERTO DE CLAUSURA

ORCHESTRA OF THE EIGHTEENTH CENTURY
NETHERLANDS CHAMBER CHOIR
FRANS BRÜGGEN, director

CLARON MCFADDEN, soprano (1)
WILKE TE BRUMMELSTROETE, mezzosoprano (2)
ANDERS DAHLIN, tenor (3)
JELLE DRAIJER, bajo (4)

FRANZ JOSEPH HAYDN
Sinfonía nº 30 en do mayor, "Aleluya" (1767)

WOLFGANG AMADEUS MOZART
Misa en do mayor "de la Coronación", K 317 (1779) (1, 2, 3, 4)
Precio de las localidades: 30 € / 24 €



SEMANA DE
MÚSICA RELIGIOSA
CUENCA



PARÁ MÁS INFORMACIÓN Y
VENTA DE LOCALIDADES

Web

www.semanademusicareligiosa.com

Correo electrónico

información@semanademusicareligiosa.com

TÉLEFONO: 969 232 797

FAX: 969 232 798

Todos los programas, lugares, fechas e itinerarios
son susceptibles de modificación

LA CREACIÓN MUSICAL Y SUS INTÉRPRETES

Varios autores

Doce Notas Preliminares, nº 16.

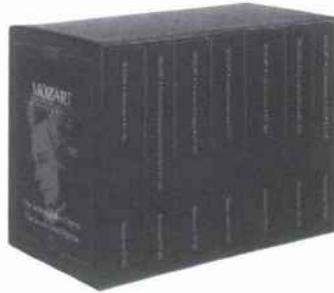
Editora Gloria Collado Guevara, Madrid,
invierno 2005-primavera 2006.

El último número de nuestro monográfico semestral, Doce Notas Preliminares, está dedicado a un tema apasionante: la interpretación de la música contemporánea vista a través de su instrumento privilegiado, el *ensemble* de formación variable. Pocas dudas caben de que este formato instrumental, que busca cubrir la mayor cantidad de supuestos sonoros del ámbito de la música de cámara, se ha impuesto como el estándar instrumental de todo el periodo estético difusamente denominado como contemporáneo. Por otra parte, en España existe un déficit grave en este terreno, por lo que el debate resulta tan capital como urgente. ¿Qué tipo de *ensemble* necesita el momento actual?, ¿cómo financiarlo?, ¿quién?, ¿por qué? Para conocer mejor el fenómeno y a sus protagonistas, se han dado cita en este número 16 de DNP especialistas como Jean-Marc Chouvel, Miguel Álvarez Fernández, Miha Iliescu, Hilda Paredes, Juan María Solare, Alberto C. Bernal, Ruth Zauner, Philippe Franck, Kristina Haataja, Irene Fortea, José Luis Turina o Luana Stan, y hablan de grupos como el Ensemble Intercontemporain, London Sinfonietta, Cuarteto Arditti, Ensemble Modern, musikFabrik, Klangforum Wien, Avanti!, Grup Instrumental de València, Nouvelle Ensemble Modern o el desaparecido Koan. Se habla de alternativas, se discute y el número se cierra con un repertorio de webs de *ensembles*. D. N.



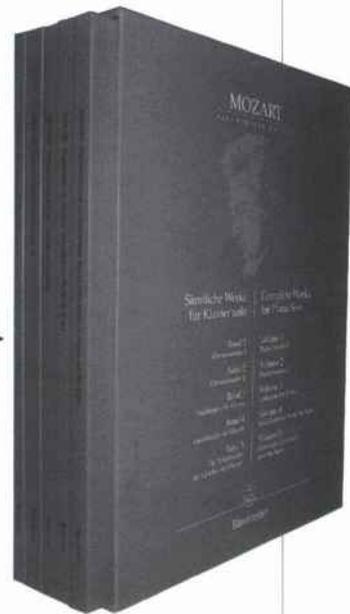
Año Mozart, escaparate editorial

Las editoriales especializadas presentan sus mejores productos en este flamante Año Mozart. Si los trabajos de 1991 (último Año Mozart) habían puesto alto el listón, ahora le llega el turno a las colecciones especiales (las óperas, la obra para piano, los materiales biográficos, etc.). En todo caso, el músico mozartiano hará bien en no dejar pasar la oportunidad, las joyas están ahí y más tarde costará lo suyo hacerse con ellas.



< *Las grandes óperas. (Urtext) 7 tomos en caja. Ed. Bärenreiter. TP 601. 228. La trilogía de Da Ponte, La flauta..., El Rapto..., Idomeneo y La clemencia di Titto, éste es el Olimpo operístico mozartiano recogido en un cofre.*

Obra completa para piano. 5 tomos en caja. Ed. Bärenreiter. BA 5749. 89 e. > Sólo la casa Bärenreiter saca al mercado una edición de la obra pianística del salzburgués proveniente de la Neue Mozart-Ausgabe, en formato grande, útil para el trabajo del pianista, y recogido en una elegante caja.

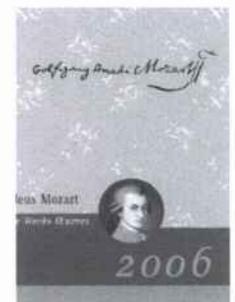
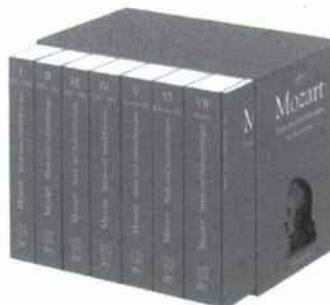


< *Concierto para flauta, arpa y orquesta, K 299. Quinteto para clarinete, K 581. Serenata para octeto de viento, K 388. Cuarteto con oboe, K. 379. Henle Verlag 768, 769, 797 y 794. (Urtext).*

La Editorial Henle, de Múnich, sigue fiel a su estilo y ofrece en el Año Mozart materiales profesionales, con partichelas y reducciones a piano, para uso de músicos que quieran tocar, eso sí, con la garantía urtext.

Cartas y escritos (texto en alemán). Ed. Bärenreiter. ISBN 3-7618-1749-5. 148 e.

Sólo para lectores germanoparlantes. Álbum con los ocho tomos de escritos mozartianos, cartas, etc. La madre de todas las biografías. Para los que desconozcan el idioma alemán, o a esperar el milagro de la traducción (completa) o a matricularse en el Instituto Goethe.

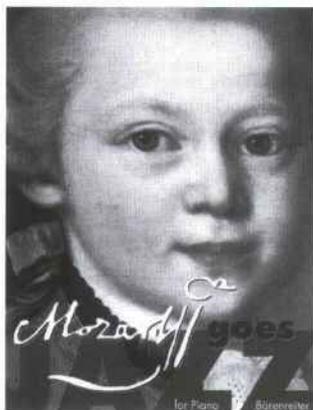


La aportación de la histórica casa Breitkopf es tan extensa que invita a revisar su catálogo. www.breitkopf.com

Las editoriales ponen a punto sus catálogos

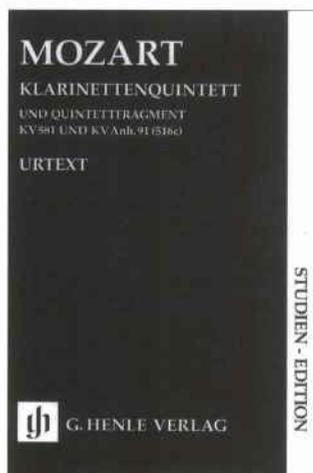
La celebración del doscientos cincuenta aniversario del nacimiento de W. A. Mozart (1756-1791) permite a las editoriales revisar y poner al día una vez más las ediciones de su obra. Al mismo tiempo, se plantean nuevos productos como adaptaciones para grupos instrumentales diferentes de los originales o acercamientos al mundo del jazz, así como ediciones parciales de las óperas con vistas al aprendizaje de determinados papeles.

A comienzos del año Mozart es necesario reseñar el esfuerzo de las editoriales Breitkopf & Härtel, Peters Edition y Bärenreiter por poner al alcance del público la



mayor cantidad de obras del compositor salzburgués. Ya desde el 2004, las tres editoriales han ido anunciando y publicando tanto reediciones como ediciones nuevas del repertorio mozartiano.

Es preciso reseñar también la presencia de títulos aislados en catálogos como el de Gérard Billaudot Éditeur



que ha editado una versión para cuatro clarinetes en Si bemol del *Divertimento* KV 136, original para cuarteto de cuerda.

EL TRABAJO DE HENLE

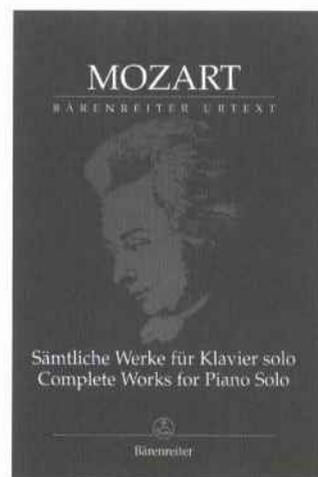
Junto a ellas, con menor producción pero con resultados también de la mayor altura, la editorial Henle ha editado una reducción del *Concierto para flauta y arpa* KV 299 (HN 768) y las ediciones en partitura de bolsillo y juego de partes de la *Serenata para octeto de viento* KV 388 (384^a), el *Cuarteto con oboe* KV 370 (368b) o el *Quinteto con clarinete* KV 581, edi-



ción en la que se que añade el fragmento del *quinteto* KV Anh. 91 (516c) conservado en la Biblioteca Nacional de París. En todas ellas se advierte el cuidado habitual de esta editorial.

LA RENOVACIÓN DE BÄRENREITER

La editorial Bärenreiter, junto con las partituras, ha editado y reeditado numerosos libros sobre la vida y obra de Mozart, así como sobre la interpretación de su música. Entre ellos cabe destacar la actualización de la colec-



ción integral de sus cartas (ISBN 3-7618-1875-0 y 3-7618-1749-5) que pone al día la editada entre 1962 y 1971 por Bauer y Deutsch o un índice de su obra (*Mozart-Werkverzeichnis*, número de catálogo WG15920) a cargo de Ulrich Konrad.

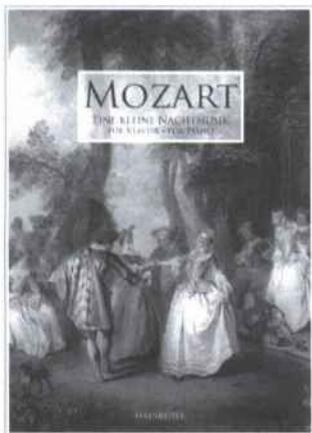
Al tiempo, aparecen cajas con ediciones de bolsillo de sus principales óperas (TP 601), de las sinfonías completas (TP 600). En líneas generales, la editorial ha apostado por mejorar las ediciones que ya había en su catálogo.

De entre ellas, podemos recordar, por poner sólo un ejemplo, la nueva edición de la reducción para voz y piano de *Idomeneo* KV 366, reseñada en estas páginas el pasado junio, o la reedición y puesta al día de las obras completas para piano solo, revisadas por Wolfgang Rehm a partir del trabajo de Wolfgang Plath para la *Neue Mozart Ausgabe*. Esta integral se presenta también en una caja de cinco volúmenes con la referencia BA 5749. Al mismo tiempo, han aparecido ediciones sueltas de sonatas como la llamada *Pequeña sonata para principiantes en Do mayor*, KV 545 (BA 5763), la *Fantasia en Re menor* KV 397

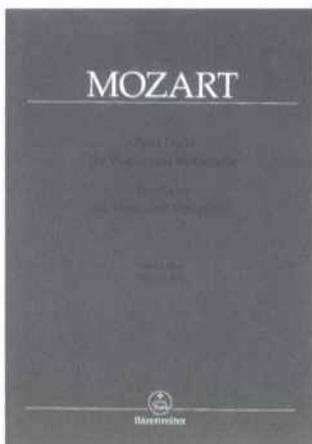
(385g) (BA 5764) o las Variaciones sobre "Ah, vous dirai-je Maman" KV 265 (300e) (BA 5765), todas ellas con digitaciones nuevas debidas a Matthias Kirschnerreit.



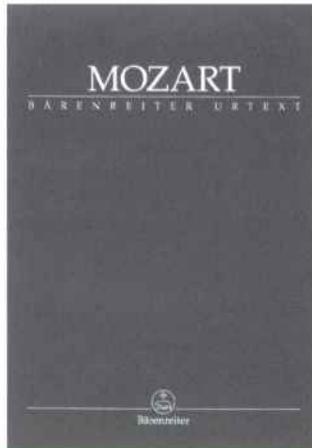
Del mismo modo ha sucedido con la integral de la obra para violín y piano, el *Concierto en Re mayor para flauta y orquesta* KV 314 (285d) o del



espurio arreglo para clarinete o violín y piano del *Quinteto con clarinete* KV 581 publicado en 1809 (BA 9162). En este caso, Christopher Hogwood ha realizado una edición nueva que



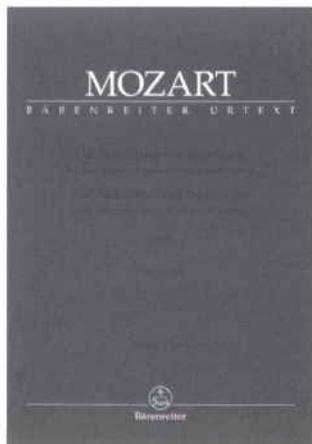
modifica sustancialmente la dinámica de la *Neue Mozart Ausgabe* y que tiene en cuenta los diferentes tipos de clarinetes de la época de Mozart. Junto a todo ello, la editorial publica



un arreglo para piano de *Eine kleine Nachtmusik* KV 525 y otros en estilo de jazz (*Mozart goes Jazz* BA 8761) debidos a Jean Kleeb y que verán la luz el próximo mes de marzo, así como uno para violín y violonchelo de los *Dúos para violín y viola* KV 423, 424.

Falta referirnos a la música orquestal, de la que han aparecido ediciones sueltas de las oberturas de *Idomeneo* (BA 8804), *La clemenza di Tito* (BA 8805), *La flauta mágica* (BA 8806) o *El rapto en el serrallo* (BA 8807), esta última con el final alternativo para concierto debido a Johann Anton André. Como podemos ver, con este tipo de publicaciones, la editorial busca no sólo el acercamiento más profundo al texto mozartiano, sino también a la práctica contemporánea de su música, que a veces la sometía a alteraciones que debemos, sin duda, conocer.

Junto a todo ello, Bärenreiter sirve



también material de orquesta. Para conocer las condiciones (venta o alquiler) es preferible remitir a su catálogo.

BREITKOPF O LA TRADICIÓN PUESTA AL DÍA

En el caso de Breitkopf, la decana de las editoriales de música europeas, el catálogo es casi abrumador, no en balde esta editorial cuenta entre sus fondos con la primera edición del *Requiem* KV 626. Las ediciones, como acabo de apuntar verdaderamente vetustas en algunos casos, han sido renovadas. Es el caso de los conciertos para violín, donde a la vieja edición a cargo de David Oistrack y W. Weissmann se suma una nueva firmada por Cl. Eisen, W. Breig y A. Manze. En general, se editan cadencias de compositores de la talla de F. Busoni (*Concierto en Mib mayor* KV 271, *Jeunhomme*) y G. Enesco (*Concierto para violín en Re mayor* KV 271i) junto con las originales que se nos han conservado (de nuevo *Concierto Jeunhomme*).



Otras ediciones son completamente nuevas, como las de las arias de concierto para soprano y tenor, a cargo de Franz Beyer, Julianne Banse y Christoph Prégardien.

Por otra parte, obras menos conocidas, pero de gran interés, como los tríos "di clarone" son cuidados por los hermanos Sabine y Willy Meyer y R. Wehle.

Finalmente, las sinfonías, oberturas y óperas cuentan con un cuidado material de orquesta, casi siempre en alquiler.

PETERS EDITION: UNA APUESTA POR NUEVAS FORMAS

Por su parte, Peters propone también ediciones a cargo de grandes especia-

listas: los conciertos de piano editados, por Wolff y Zacharias, incluyendo las cadencias originales cuando se conservan, como en el caso del KV 365, en Mi bemol mayor.

Dentro del interés que esta editorial viene demostrando desde hace años por favorecer la práctica musical en el mundo actual (y que se plasmó hace ya años en la edición de discos compactos con las partes corales de los grandes oratorios del repertorio internacional grabados a voces separadas), presentan para la ocasión una edición de partes operísticas completas, editadas por separado y acompañadas de disco compacto. No parece el colmo de la seriedad musical, pero puede ser de gran ayuda para jóvenes cantantes, dado el ritmo frenético en el que se mueve el mundo de la ópera. La serie *CD Coach Me* incluye un libreto con el texto completo en la lengua original a la que acompañan traducciones literales al inglés, alemán, francés, italiano y español, junto con una transcripción fonética al sistema internacional del texto cantado. En la grabación, el texto se pronuncia lenta y claramente en la lengua original. Para ello se ha contado con hablantes nativos de la lengua en la que esté la ópera de turno. Algo similar sucede con el acompañamiento, que se toca primero de forma sencilla y posteriormente completo con las entradas de otros cantantes o coros. Se trata, por lo tanto, de una aportación original y práctica que se sale por completo de lo habitual en las editoriales especializadas en música. De este modo, podemos comprobar que el aniversario de W. A. Mozart ha despertado intereses diversos dentro del campo editorial, pero siempre encaminados a una mayor difusión de su obra. En el caso de las ediciones críticas, se observa un cuidado cada vez mayor en los criterios de edición. Cabe caer (siempre se hace en este tipo de eventos) en la crítica fácil a los aniversarios que nos invaden desde que, en el ya lejano 1985, se celebrara simultáneamente el nacimiento de J. S. Bach, Haendel y D. Scarlatti, sin embargo, no se puede obviar el hecho de que estos aniversarios cuentan con un público dispuesto y lo expanden, a la vez que obligan a los editores a volver sobre sus ediciones actualizando y ampliando el catálogo, lo que siempre es buena noticia para los músicos. ■ 12

PARTITURAS

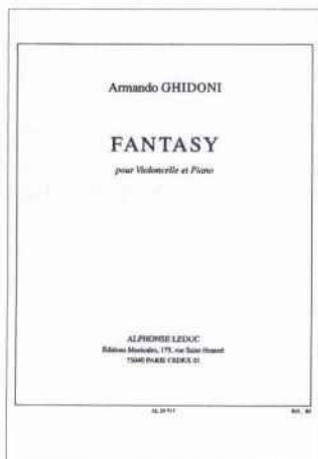
VIOLÍN

> **Robert Schumann.** *Drei Romanzen op. 94.* Versión para violín y piano. G. Henle Verlag. Ref. HN 816.



VIOLONCHELO

> **Armando Ghidoni.** *Fantasy.* Violonchelo y piano, Éditions Musicales



Alphonse Leduc. Ref. AL 29 717.

FLAUTA

> **Stany David Lasry.** *Sonatine.* Flauta piccolo y piano. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7632 B.
> **François Magnier.** *Virginie valse.*



Flauta y piano. Gérard Billaudot Éditeur. (CD).

Ref. G 7876 B.
> **Gilles Martin.** *Flûte passion 1.* Flauta y piano. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7957 B.

> **Vincenzo de Michelis.** *Trastullo.* Piccolo y piano. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7840 B.

CLARINETE

> **Yves Gourhand.** *Tessa.* Ensemble de clarinetes. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7942 B.
> **Scott Joplin.** *Stoptime rag.* Cuarteto de clarinetes. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7865 B.
> **Scott Joplin.** *Solace.* Cuarteto de clarinetes. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7866 B.

> **Charles Koechlin.** *2 monodies op. 213.* Clarinete en sib. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7769 B.
> **Pedro Rubio.** *Estudios para clarinete bajo.* Música Didáctica.
> **Josep Soler.** *Nachtlied.* Edicions la mà de Guido. Ref. MG234

SAXO

> **Georges Boeuf.** *Six monodies de l'absence.* Saxo tenor solo. Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 473.
> **Armando Ghidoni.** *Fantasy.* Saxo alto y piano. Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 715.
> **Armando Ghidoni.** *Paysages....* Saxo alto (soprano o tenor) y piano. Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 729.
> **Gilles Martin.** *Saxo passion 1.* Saxo en sib o mib y piano. Gérard Billaudot Éditeur. (CD) Ref. G 7961 B.
> **Michel Mériot.** *Sicilienne et danse.* Saxo alto y piano. Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 585.
> **Jérôme Naulais.** *Saxo tonic 3.* Saxo y grupo instrumental. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7038 B.
> **Gino Samyn.** *Au fil de l'eau.* Saxo alto y piano. Gérard Billaudot Éditeur. G 7869 B.
> **Gerald Shapiro.** *Breath etude.* Saxo solo. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 8050 B.
> **Jesús Villa-Rojo.** *Lamento.* Saxo tenor y banda magnética (o cd). EMEC (CD).

TROMPETA

> **Karl-Heinz Jäger.** *Petite suite.* Trompeta y piano. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7800 B.

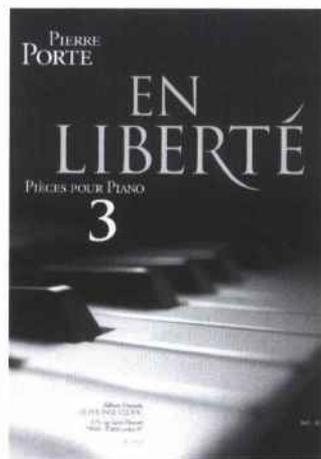
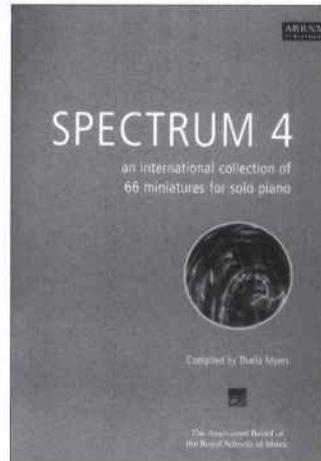
PERCUSIÓN

> **Jacky Bourbasquet / Claude Gastaldin.** *Drum and Bass Session.* Batería y cd. Éditions Musicales Alphonse Leduc. (CD) Ref. AL 29 754 / AL 29 755.
> **Jacques Delécluse.** *Triple.* Dos percusionistas y piano. Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 514.

PIANO

> **Georges Boeuf.** *Trois préludes.* Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 621.
> **Bechara El-Khoury.** *New York Dreams.* op. 68. Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 578.
> **Bechara El-Khoury.** *Paris, mélodie*

d'automne. op. 69. Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 620.
> **Carlos Galán.** *Magma op. 54.* EMEC.
> **Thalia Myers (rec.).** *Spectrum 4.* Colección de piezas para piano de autores contemporáneos. ABRSM. (CD).



> **Pierre Porte.** *En liberté.* Cuadernos 1, 2 y 3. Éditions Musicales Alphonse Leduc. Ref. AL 29 623 / AL 29 624 / AL 29 625.

> **Robert Schumann.** *Scherzo, Gigue, Romanze und Fughette op. 32.* G. Henle Verlag. Ref. HN 429.
> **Pere Tintorer.** *Els guardies de Carles IV.* Edicions la mà de Guido. Ref. MG232.
> **Jordi Vilaginés.** *Dues peces.* Edicions la mà de Guido. Ref. MG222.

ÓRGANO

> **Josep Soler.** *Coral y tiento partido.* Tritó.

ORQUESTA

> **Emilio Aragón.** *El soldadito de plomo.* Narrador y orquesta. Editorial Stanza.
> **Lorenzo Palomo.** *Cantos del alma.* Soprano, clarinete y orquesta. EMEC.

PILES, Editorial de Música S.A

Venta de partituras on line

piles
partitures

Tel.: 963 704 027
e-mail: info@pilesmusic.com

pilesmusic.com

>Lorenzo Palomo. *Concierto de Cienfuegos*. Cuatro guitarras y orquesta. EMEC.

>José M^a Sánchez-Verdú. *Maqbara, epitafio para voz y gran orquesta*. EMEC.

MÉTODOS

LENGUAJE MUSICAL

>Chantal Boulay y Dominique Millet. *A tempo*. Curso de formación musical, vol. 2. Incluye libros de ritmo, entonación y teoría (vol. 1) y de escritura y dictado (vol. 2). Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7475 B y G 7479 B.

>Jean-Clément Jollet. *La musique, tout simplement*. Curso de formación musical, vol. 6. Incluye libros del alumno y del profesor. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7578 B (alumno) y G 7579 B (profesor).

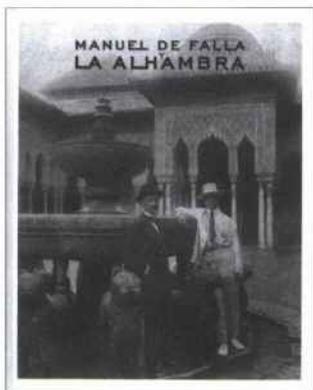
>Mikaël Le Padan. *L'Opus à l'Oreille*. Curso de formación musical, vol. 2. Gérard Billaudot Éditeur. Ref. G 7431 B.

LIBROS

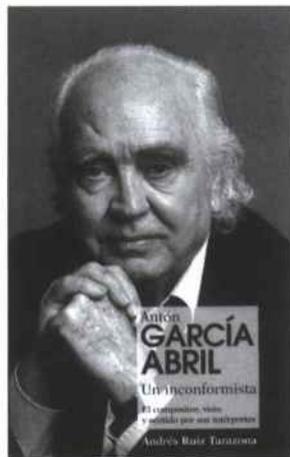
>Consejería de Cultura, Junta de Andalucía. *Música impresa*. Catálogo. Junta de Andalucía, Consejería de Cultura, 2004.

>Adalberto Martínez Solaesa y Luis Naranjo Lorenzo. *Música y cultura*. Ediciones Aljibe, 2004.

>Andrés Ruiz Tarazona. *Antón García Abril, un inconformista*. Fundación Autor, 2005.



>Varios Autores. *Manuel de Falla y La Alhambra*. Catálogo de la exposición celebrada en el Palacio de Carlos V de Granada del 20 de septiembre al 27 de noviembre de 2005. Editado por la Junta de Andalucía, Consejería de Cultura y Fundación



Solicite nuestro catálogo
ÉDITIONS
ALPHONSE LEDUC
175, rue Saint-Honoré
F-75040 Paris Cedex 01 - France
www.alphonseleduc.com
e-mail: alphonseleduc@wanadoo.fr

OBRAS
DE ANDRÉ
JOLIVET
EN ÉDITIONS
ALPHONSE LEDUC Y HEUGEL

EXTRACTO DEL CATÁLOGO:

• SONATE N ^o 2. piano	• FANTASIE IMPROMPTU. saxofón y piano	• POÈMES INTIMES. mezzo-soprano y piano
• SÉRÉNADE. 2 guitarras	• CONCERTO N ^o 2. trompeta y piano	• MESSE d'inc. "Pour le jour de la Paix". voz, órgano y tamboril
• GRAVE ET GIGUE. violin y piano	• PASTORALE DE NOËL. flauta, fagot y arpa	• CONCERTO. para flauta y orquesta de cuerdas, bolsillo
• CHANT DE LINOS. flauta y piano	• CHANT DE LINOS. flauta, violín, viola, violonchelo y arpa (o piano)	• CONCERTO N ^o 2. para trompeta y orquesta, bolsillo
• CONCERTO. flauta y piano	• TROIS CHANSONS DE MÈNÈSTREL. mezzo-soprano y piano	A la venta en su proveedor habitual
• FANTASIE-CAPRICE. flauta y piano	• TROIS POÈMES GALANTS. mezzo-soprano y piano	
• SONATE. flauta y piano		

"Archivo Manuel de Falla", 2005.

>Koldo Bravo. *Estreno en Berlín* (novela). Editorial Hiria, col. Nueva narrativa. San Sebastián, 2005. El autor es Director de la Biblioteca de Musikene y esta es su primera incursión en la literatura.

>Margriet de Moor. *Sonata a Kreutzer*. Editorial Losada, Madrid, 2005. La autora estudió piano y canto en la Real Academia de Música de La Haya y desarrolló una exitosa carrera como cantante clásica antes de su dedicación plena a la literatura.

Michel Camilo en la Editorial Tritó

El pianista dominicano Michel Camilo acaba de publicar con Tritó la partitura de su *Suite para clarinete*. Esta es la primera vez que el músico americano edita una de sus partituras, empezando así una relación con el mercado editorial que es de esperar se amplie próximamente con más obras suyas. La salida de esta pieza para clarinete solo coincide con la gira de conciertos que Camilo realizó el pasado mes de diciembre por diversas ciudades mediterráneas y con la presentación del disco que ha grabado para Telarc, con la Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Catalunya (OBC) dirigida por Ernest Martínez Izquierdo con música de Gershwin.



EL ARGONAUTA
la librería de la música

Especializada en libros y publicaciones relacionados con la música

Consulta nuestro catálogo y realiza tus pedidos a través de Internet

www.elargonauta.com

Calle Blasco de Garay, 47. 28015 Madrid
Tel.: 91 543 9441 Fax: 91 543 9474
info@elargonauta.com

De España vengo, de España soy...

por JAIME ARROYO MOYA

El intrépido sello Verso concluye la tan esperada integral Fernández Arbós, así como da un repaso por las partituras de inspiración hispánica. D.G. contribuye al aniversario de El Quijote con Encinar y Carlos Álvarez. EMEC homenajea a Benet Casablanca y el Trío Arbós "nos hace bailar" en Ensayo.

El aventurero e inagotable sello Verso, en su proyecto de dar a conocer la labor compositiva de Enrique Fernández Arbós, quien fue un reputadísimo instrumentista y director de orquesta allende nuestras fronteras, pone fin y para el disfrute de todos los melómanos esta edición completa del violinista y titular de la Orquesta Sinfónica de Madrid. Arbós supo sacar provecho a la pensión que le había otorgado la familia real española, para poder tomar rumbo a Bruselas y perfeccionarse gracias a Vieuxtemps y Ge-

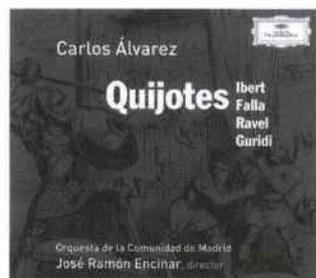


vaert. En Alemania fue discípulo de Joachim (ya saben, ese apellido que asociamos mercedamente a Johannes Brahms) en Berlín y profesor en el Conservatorio de Hamburgo. En las regiones anglosajonas dio clases en el ilustre Royal College of Music londinense y dirigirá la Orquesta Sinfónica de Boston, en su "conquista americana", como segundo director. Pero de lo que sí podemos estar orgullosos es que de 1903 a 1936 se alzase en el podio de la Orquesta Sinfónica de Madrid llevándola a las cotas más altas de calidad interpretati-



va y de proyección musical. Su estilo compositivo se aproxima al nacionalista español de Albéniz, con toques populares y de un colorismo orquestal tardorromántico cercano, en ocasiones, al de su admirado Brahms. Cuidada remasterización de tomas de finales de los años veinte y muy acertada interpretación la de Jesús López Cobos y el emergente Ara Malikian.

La Joven Orquesta Nacional de España realiza un viaje cultural por aquellos compositores que de una manera más o menos cercana a nuestro país se sintieron atraídos por él, sirviéndose



de su inspiración. Así, Lalo fiel a su ascendencia española y a mo-

do de petición-homenaje a Pablo Sarasate escribió la *Sinfonía española*. Calificada de "una verdadera España a la rusa y delirante" el *Capricho español* de Nikolái Rimski-Kórsakov toma de Glinka su connotación popular, en este caso extraída de una colección de José Inzenga denominada *Ecos de España*, colección de cantos y bailes populares. Como broche final al primero de los CD's, la generosamente percusionada versión que Berio realizó de *La Ritirata Notturna di Madrid* de Luigi Boccherini. El segundo de los compactos regresa a casa, con Guridi, Toldrá y Rodríguez Albert. Atentos a Leticia Moreno, la joven virtuosa del violín que cautivará sus oídos con su aterciopelada melodía y su deslumbrante manejo del arco. La orquesta posee un sonido de calidad, homogéneo y elegante.

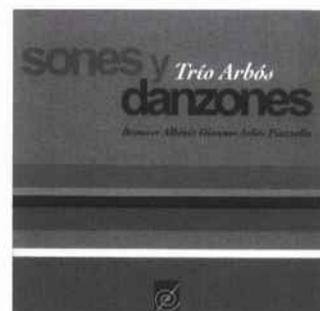
La profundidad, claridad e intensidad en el enfoque de la voz del malagueño de moda, es decir, de Carlos Álvarez hace ya de este cervantino disco un importante aliciente. Si a esto le sumamos que se cumple el 400 aniversario de El Quijote y que los compositores elegidos son Falla y Guridi de entre los patrios y Ravel e Ibert entre los galos, pues para qué pensárselo dos veces. Como bien apuntó Encinar, este trabajo "refleja hasta qué punto El Quijote ha inspirado a músicos españoles y extranjeros". De interesante valor musicológico son las cuatro canciones que sirven de banda

sonora a la película *Don Quixote* de Georg W. Pabst, con música de Jacques Ibert. Hay que celebrarlo.

Benet Casablanca, oriundo



de Sabadell, protagoniza un monográfico que incluye sus piezas para pequeña y gran formación en Emec. Como se redactó en el periódico La Vanguardia, Casablanca "es un pesimista vitalista con una gran pasión por la música, por su tiempo y por la gran cultura, es decir, por el



humanismo". Merecido reconocimiento a toda una carrera. Y, para concluir, bailemos y dancemos al acompasado ritmo del Trío Arbós, de la mano de Astor Piazzolla y Leo Brouwer, en Ensayo. ■ 12

El hombre del sombrero

por DAVID TORRES

Conoci a Ángel Illarramendi en Soria, donde hacía de jurado en un certamen de cortos, y me agradó descubrir que casi siempre lleva el sombrero puesto. Me agradó porque un sombrero es un signo de distinción y civilización, un símbolo de otra época. En cierto modo, su música también parece de otra época, de aquel tiempo feliz en que las melodías podían silbarse y uno salía del cine con la cabeza llena de música. Cierito que hay quien piensa que la música de cine es meramente utilitaria, una especie de fondo sonoro al servicio de la película, olvidando que las cantatas de Bach no eran más que el decorado de un oficio religioso o que ciertas piezas de Haydn no están hechas más que para tapar el ruido de las masticaciones y el entrechocar de los cubiertos en las

mesas de la alta nobleza. Frente a quienes creen que la música de cine debe ser una criada al servicio de la película, Illarramendi me comentó que a veces sí, pero que otras se convierte en protagonista, como cualquier otro elemento cinematográfico: una actriz o un diálogo. Si



hay una palabra que define este extracto de diez años de música esa palabra es lirismo: un extraordinario sentido de la melodía y una exquisita suavidad tímbrica lo recorren de punta a punta, desde las introsversión apasionada en las obras de Gracia Querejeta a la comedia negra de Boadella sobre Franco, sin olvidar sus colaboraciones para proyectos de dibujos animados (*La isla del cangrejo*) o la obertura de una ópera de cámara (*Zapatos de mujer*). El lenguaje sonoro de Illarramendi es directo y, emocionante, y algunos entenderán eso como una concesión: todos lo que confunden pedantería con profundidad y tonalidad con atraso. No en vano, Illarramendi me explicó una de las razones por las que la música clásica ha perdido al gran público: "Una obra avanzada, ya sea Beethoven o Stravinsky, siempre rompe esquemas y al público le cuesta adaptarse a su lenguaje. Pero en cuestión de pocos años, se acepta. Lo que no puede ser es que haya pasado más de un siglo y el lenguaje de ciertas obras no haya sido aceptado por el público". El bellísimo final de *El último viaje de Robert Rylands* suena como un himno, un réquiem, una despedida por esa música que ya casi no existe y que sólo sobrevive en las salas de cine, en manos de hombres como Barry, Morricone o Ángel Illarramendi. ■ 12

(Ángel Illarramendi 1995-2005 JMBSP 511/2)

48° Concurso Internacional de Piano Premio 'Jaén'

Del 20 al 23 de abril de 2006
Jaén, España

Primer Premio 20.000 €, Medalla de oro, Diploma y un concierto en la Real Sociedad Económica de Amigos del País, en Jaén.

Segundo Premio 10.000 €

Tercer Premio 7.000 €

Premio 'Rosa Sabater' 5.000 €

Premio 'Música Contemporánea' 5.000 €

Información:
Concurso Internacional de Piano Premio Jaén,
Diputación Provincial de Jaén, Palacio Provincial,
23021 Jaén (España)

Correo electrónico: cdcult@promojaen.es
Inscripción en internet:
<http://www.dipujaen.es/premiopiano>

GOBIERNO DE JAÉN

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES, CIENCIAS Y DE LA MÚSICA

JAÉN DE SIEMPRE
LA CIUDAD DE LA CULTURA

GOBIERNO DE JAÉN

97 Municipios para vivir

Mozart en cartel

PILAR SIERRA

W. A. Mozart cumple 250 años. No acabamos de cerrar el año del Quijote, cuando nos vemos ya gratamente sumergidos en este nuevo aniversario. Muchos son, por tanto, los actos que se están celebrando de hecho en este recién estrenado año con motivo de su nacimiento en 1756. Sin duda, una buena excusa para repasar las variadas propuestas musicales que durante los dos próximos meses girarán en torno al músico de Salzburgo.

Iniciamos este recorrido, ciñéndonos a la capital, en el Auditorio Nacional como único escenario de mano de la Orquesta Sinfónica de Chamartín presentando un variado programa para el 25 de febrero que incluye la *Sinfonía nº 29 de Mozart*. Otra de las interesantes propuestas para el mes siguiente es la que se enmarca en el ciclo Liceo de Cámara, con un concierto dedicado en exclusiva a las sonatas para violín y piano del maestro abordadas por dos grandes músicos, Frank Peter Zimmermann y Christian Zacharias. Solistas de la Orquesta Filarmonica de Berlín, junto a Factum Cáma-

ra, nos deleitarán con su presencia el 23 de marzo con una actuación en la que se podrá escuchar la *Serenata para instrumentos de viento en si bemol mayor*. Como broche a este itinerario musical por Madrid, destacamos el 29 de marzo como fecha en la que dos conciertos que incluyen obras de Mozart coinciden en la capital: mientras que la Sala de Cámara del auditorio abrirá sus puertas al Cuarteto Zehetmair, en la Sinfónica la Deutsche-

kammerphilharmonie de Bremen interpretará, dirigida por Helene Grimaud, el *Concierto en re mayor*.

Fuera ya de las fronteras madrileñas, la producción operística mozartiana queda plasmada en ciudades como Barcelona, con funciones de su *Idomeneo* en el Liceu durante la segunda mitad del mes de marzo, y también en el Kursaal de San Sebastián, donde el 5 de febrero se representarán *Las bodas de Figaro*, a cargo de la Ópera de Cámara de Varsovia.

En el marco del Festival de Música de Canarias, el 12 y 13 de febrero Santa Cruz

de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria han programado su *Fantasia en re menor* y la *Sonata en si bemol mayor* interpretadas al piano por Iván Martín. Al margen de dicho evento, el 17 de marzo Tenerife nos sorprende con la consagración de un monográfico al músico salzburgués que aglutina tres obras cumbre de su catálogo, sus tres últimas sinfonías.

En territorio asturiano, la orquesta Sinfónica del Principado pondrá en pie bajo la dirección de Maximiano Valdés la *Sinfonía nº 39* los días 2 y 3 de febrero en Gijón y Oviedo, respectivamente, y el *Exultate Jubilate* los días 23 y 24 del mismo mes, en Avilés y Gijón.

El auditorio de Murcia rinde su particular tributo al maestro con la presencia para el 2 de marzo de solistas de la Filarmonica de Berlín interpretando su *Cuarteto en mi bemol mayor*, y con la programación de la *Misa de la Coronación* en una versión del Coro de Cámara y orquesta Música Bohémica de Praga para el 30 del mismo mes.

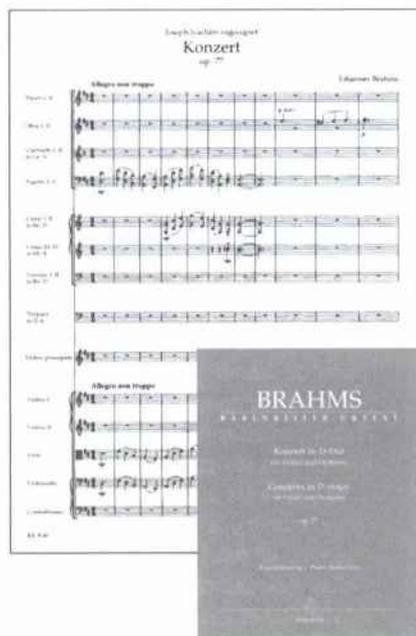
Antoni Ros Marbà, al frente de la Real Filharmonia de Galicia y del Coro del Orfeo Catalá, dirigirá el 17 de marzo en Santiago de Compostela la *Sinfonía nº 39*.

Y no podemos finalizar este periplo por la geografía española sin señalar que la capital andaluza recogerá igualmente con entusiasmo el legado mozartiano, apuntándose a los sucesivos homenajes con el Teatro de la Maestranza como escenario de los conciertos y espectáculos de danza que durante el mes de marzo recogerán la música del genio austriaco. ■ 12



Fotos: Arriba, *Idomeneo* en el Grand Teatre del Liceu; izquierda, manuscrito de Mozart de un borrador del *Preludio para piano K. 624 (626°)*

Tres conciertos famosos - ahora en ediciones „Urtext“



JOHANNES BRAHMS

Concierto en Re Mayor para violín y orquesta op. 77

BÄRENREITER URTEXT. Editado por Clive Brown
BA 9049
Partitura € 37,95
Instr. de viento (completos) y timbales € 59,00
Partes (cuerdas), por separado € 4,95
Arreglo del compositor para piano
BA 9049a € 19,95
Comentario crítico (disponible por separado)

Publicación prevista para marzo de 2006

En esta edición, Clive Brown ha consultado la partitura y la parte solo autógrafas del compositor, además de los ejemplares personales de Brahms de la primera edición, tanto de la partitura como de las partes orquestales. La edición nueva aporta conocimientos sobre la génesis de la obra y la colaboración entre Brahms y Joachim.

- Primera edición práctica „Urtext“ de esta obra referencial
- Incluye una parte para violín „Urtext“ así como otra, con arreglos de Joseph Joachim, con digitaciones e indicaciones de arcos
- Cadencias importantes de Joachim, Halir, Heermann, Auer y Busoni
- Indicaciones para la práctica interpretativa
- Comentario crítico (inglés)



EDWARD ELGAR

Concierto en Re Menor para violonchelo y orquesta op. 85

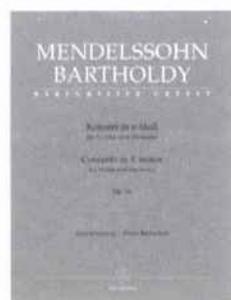
BÄRENREITER URTEXT
Editado por Jonathan Del Mar
BA 9040
Partitura € 70,00
Instr. de viento (completos) y timbales € 89,00
Partes (cuerdas), por separado € 6,95
Arreglo del compositor para piano
BA 9040a € 17,95
Comentario crítico € 39,95

El Concierto para violonchelo es la última composición de gran tamaño creada por Edward Elgar. Destaca por su estructura transparente y su carácter emotivo. No es de extrañar que ocupe un lugar central en el repertorio para violonchelo.

Una vez más, Jonathan Del Mar presenta pruebas de su meticuloso trabajo como editor gracias a la exacta realización de dinámica, articulación e indicaciones expresivas en esta obra. La edición restaura de forma completa las digitaciones originales e indicaciones de los arcos de Elgar para el violonchelo solo. El comentario crítico incluye una reproducción en facsímil de la parte original para violonchelo solo. Además, Del Mar documenta la historia de las representaciones de la obra así como las grabaciones llevadas a cabo bajo la dirección de Elgar.

Edición de referencia de una de las composiciones centrales del repertorio para violonchelo – ¡obligatoria para todos los violonchelistas!

- Primera edición crítica „Urtext“ de esta obra
- Consultadas todas las fuentes accesibles
- Primer comentario crítico (inglés)



Mendelssohn. BA 9050 – Versión 1: Cadencia original, tal como le fue enviada a Ferdinand David



Mendelssohn. BA 9050 – Versión 2: Cadencia ornamentada de manera magistral tras la consulta a Ferdinand David

FELIX MENDELSSOHN BARTHOLDY

Concierto en Mi Menor para violín y orquesta op. 64

BÄRENREITER URTEXT. Editado por R. Larry Todd
BA 9050
Partitura y comentario crítico € 54,00
Instr. de viento (completos) y timbales € 62,00
Partes (cuerdas), por separado € 7,95
Arreglo para piano de la 2ª versión con partes
BA 9050a € 16,95
Arreglo para piano de la 1ª y 2ª versión con partes presentadas en cubierta
BA 9050b € 33,95

Para la nueva edición „Urtext“ de Bärenreiter, el especialista de Mendelssohn, R. Larry Todd, editó la versión inicial del concierto, documentando su desarrollo hasta la versión que se suele interpretar hoy en día. En la 1ª versión, el solista se une a aquellos pasajes interpretados por el tutti orquestal. Esa versión incluye una cadencia corta del propio Mendelssohn (a diferencia de la cadencia larga para la versión posterior,

posiblemente influenciada por Ferdinand David). En comparación con la versión posterior, la primera contiene una gran cantidad de pasajes o notas sueltas para el violín solo octavado a otro registro. Algunos pasajes difieren en la orquestación, y además existen numerosas diferencias con respecto a la articulación y la dinámica. La versión posterior está basada en la edición de las partes orquestales publicadas en 1845 y en el arreglo para piano autorizado por el propio Mendelssohn. Todd toma en consideración todas las fuentes existentes hoy en día, incluida la correspondencia entre Mendelssohn y David así como entre Mendelssohn y sus editores iniciales, en la cual se tratan cuestiones fundamentales y detalles en relación a la articulación.

- Primera edición „Urtext“ de ambas versiones del op. 64
- Comentario crítico (inglés)
- Prefacio informativo (inglés/alemán)
- Cada uno de los dos arreglos incluye tanto una parte „Urtext“ para violín solo como una segunda parte, arreglada por Martin Wulfhorst, con digitaciones e indicaciones de los arcos



Bärenreiter
www.baerenreiter.com

Sevilla y Granada, pasión contemporánea

GLORIA COLLADO

Un año más vuelve a su ya tradicional cita con los sonidos más actuales la actividad de Sevilla y Granada. Para esta última ciudad, se trata de la vigésimo séptima edición y ocupa el escenario del Teatro Alhambra. El ciclo de Sevilla, por su parte, parece haberse aclimatado perfectamente en el Teatro Central, uno de los más dinámicos de lo que quedó de la Expo. En ambos casos, se trata de casi el mismo contenido:

un puñado de buenos conciertos de música contemporánea que cubren las fechas que van desde el 14 de febrero hasta el 17 de mayo.

El ciclo global consta de once conciertos de los que ocho se repiten en ambas ciudades, otros dos se oirán solamente en Sevilla y otro sólo en Granada. Vista en conjunto, la programación de este 2006 consigue un buen equilibrio entre tendencias; grupos grandes, pequeños y solistas; así como en temática. Otro aspecto destacado de la propuesta es el de poder ofrecer una tribuna a los grupos locales. En ese sentido hay que subrayar la presencia de los más activos, como son Solistas de Sevilla, Taima Granada y Taller Sonoro, también de Sevilla. A ellos se les sumaría este año la presencia de la Orquesta de Córdoba que, de la mano del especialista Arturo Tamayo, ofrece un sugestivo programa con obras de Maurice Ohana, Luis de Pablo y Stravinsky el 7 de abril, en Sevilla solamente.

Nuevas tendencias

Una de las visitas más novedosas e interesantes de este año es la del ensemble new-yorkino Bang on a Can All Stars. Bang on a Can fue fundado en 1987 por Julia Wolfe, David Lang y Michael Gordon. A lo largo de sus casi veinte años de vida, el grupo ha creado festivales, talleres, etc., de los cuales uno de los elementos más populares ha sido justamente su sexteto All Stars, con vocación de mezclar estilos, ya sea clásicos, jazz, rock, etc. El programa que brindan el 28 de marzo en Granada y el 29 en

Sevilla es buena muestra; se dan cita las obras de históricos como Nancarrow y Wolfe, con nombres de la casa, como Gordon y Lang, el poliédrico Brian Eno y el holandés Louis Andriessen.

Con un registro algo más europeo, pero también con marchamo innovador es el ensemble holandés Barton Workshop, fundado en 1989 por el trombonista James Fulkerson. En su visita los días 4 y 5 de abril



Foto: ©Nick Ruechel

(Granada y Sevilla, respectivamente), se oirán obras de Alvin Lucier, el propio Fulkerson, Morton Feldman y Franck Denyer. Otro ensemble internacional de interés es el que llega de Argentina, Grupo Encuentros, dirigido por Alicia Terzian. Como marca de la casa abrirán la temporada con una sesión dedicada al universo de Borges los días 14 y 15 de febrero (Granada y Sevilla). A todo esto se le añadirán dos recitales pianísticos a cargo de Ralph van Raat, con obras de Rzewski, Halffter, Loewendie, Franssen y Adams (sólo en Granada el 14 de marzo), y otro en los dedos de la madrileña Ana Guijarro que recordará al recientemente desaparecido compositor sevillano Manuel Castillo, éste, desde luego, en Sevilla el 22 de marzo. También será interesante la clausura a cargo del Cuarteto Penderecki, con obras de Shostakovich (aniversario obliga), Ligeti, Radford y Daniel (16 y 17 de mayo). Además, una interesante sesión de "Cine para los oídos, música para los ojos", a cargo del colectivo francés Metamkine (18 y 19 de abril). Un puñado, en fin, de buenas maneras y atractivas convocatorias. ■ 12

Madrid a tope CDMC y Musicadhoj

La llegada del mes de febrero ha hecho coincidir en Madrid el calentamiento de la sobresaliente temporada que el CDMC está desarrollando en el nuevo Auditorio del Museo Reina Sofía, con un éxito de público espectacular, con el inicio de la temporada de Musicadhoj, que brinda el grueso de su ciclo de conciertos y óperas entre los meses de febrero y junio. Con ello, Madrid parece querer echar por tierra su anodino pasado de capital refractaria a la música contemporánea y ahora, desde luego, está que arde. En lo que respecta al CDMC, estos dos meses de febrero y marzo verán desfilar ocho conciertos (uno cada lunes) con citas muy notables.

Recordemos los conciertos monográficos dedicados a Haubenstock Ramati (6 de febrero), la vitoriana Sofía Martínez (20 de febrero), el ecuatoriano Mesías Maiguashca (20 de marzo) y el catalán Benet Casablancas en su cincuentenario (27 de marzo). Además el impresionante Cuarteto Diotima (6 de marzo), un interesante concierto franco-japonés (27 de febrero) y la segunda cita del ciclo "Residencias" (13 de marzo).

Musicadhoj dio comienzo el pasado 26 de enero y se prolonga hasta el 16 de junio. Consta de diez conciertos a los que habría que añadir tres montajes de ópera a cargo de la filial Óperadhoj. En el período que cubrimos destaca la nueva presencia en Madrid del Cuarteto Arditti, que va a ofrecer las integrales de Paco Guerrero (16 de febrero) y Helmut Lachenmann (17 de febrero). El 2 de marzo, el pianista Markus Hinterhäuser rinde homenaje a Galina Ustvolskaya; todo ello en la Sala de Cámara del Auditorio Nacional de Música de Madrid. El 28 de marzo, el colectivo formado por Zbigniew Karkowsky, Reinhold Friedl y MaerzBow firman un espectáculo llamado *The orgiastic noise* (El ruido orgiástico) en la Sala Sinfónica del Auditorio Nacional. Y ya en el límite de los dos meses que cubrimos, el 1 de abril, el grupo formado por Amelia Cuni, Federico Sanesi, Ray Kaczynski, Werner Durand y Petras Peters brindarán el estreno de la versión completa de *Solo for Voice 58*, de John Cage, junto con sus *18 Microtonal Ragas from Song Books*. DOCE NOTAS

Febrero Lírico 2006

Real Coliseo de Carlos III

desde 1770

Sábado 4 de febrero, 20:00 horas

INAUGURACIÓN

CAMERATA ANNANUM

Programa Boccherini

M^a José Moreno, *soprano*

Massimo Spadano, *dirección*

Sábado 11 de febrero, 20:00 horas

JÁCARA

Músicas de zarzuela en el barroco español

Marina Pardo, *mezzosoprano*

Jordi Ricart, *baritono*

Juan Carlos de Mulder, *guitarra, tiorba y dirección*

Sábado 18 de febrero, 20:00 horas

ENSEMBLE ARTASERSE

Vivaldi virtuoso, cantatas

Philippe Jaroussky, *contratenor*

Domingo 19 de febrero, 19:00 horas

TRÍO DE DAMAS

Donne di Maestà

Kym Amps, *soprano*

Laura Casanova, *clavicembalo*

Catherine Rimer, *violonchelo barroco*

Sábado 25 de febrero, 20:00 horas

ACCADEMIA DEL PIACERE

En la celeste esfera.

El barroco español en el siglo XVIII

Jordi Domènech, *contratenor*

Marivi Blasco, *soprano*

Fahmi Alqhai, *dirección*



Programación familiar

Domingo 12 de febrero, 12:30 horas

JÁCARA

Músicas de Madrid

(del renacimiento al siglo XVIII)

Marina Pardo, *mezzosoprano*

Jordi Ricart, *baritono*

Juan Carlos de Mulder, *guitarra, tiorba y dirección*

Fernando Palacios, *presentador*

Domingo 26 de febrero, 12:30 horas

ACCADEMIA DEL PIACERE

Golosinas barrocas

Jordi Domènech, *contratenor*

Marivi Blasco, *soprano*

Fahmi Alqhai, *dirección*

Real Coliseo de Carlos III

Paseo de Florida Blanca, 20 • 28200 San Lorenzo de El Escorial (Madrid)

www.madrid.org

Información telefónica y reservas: 91 890 44 11

 Entradas.com 902 488 488

INFO 012 / 91 580 42 60 / 91 720 82 24
www.madrid.org



 CONSEJERÍA DE CULTURA Y DEPORTE
Comunidad de Madrid

Dodecafonismo: algo más que doce notas

ALBERTO C. BERNAL

En el marco del décimo aniversario de Doce Notas hemos decidido reflexionar sobre uno de los conceptos peor comprendidos del siglo XX: la dodecafonía a la que alude el nombre mismo de nuestra revista. Para ello, preparamos varios conciertos que quieren trazar la hoja de ruta del fenómeno que marcó todo el siglo XX.

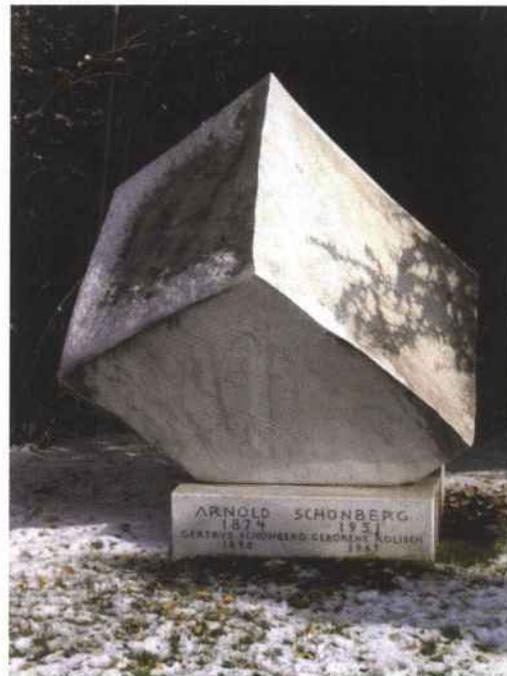
Dentro de las actividades programadas con motivo del décimo aniversario de la revista, destaca, tanto por su importancia temática y creativa, como por el número de participantes involucrados, un ciclo de conciertos en torno al dodecafonismo y la escuela de Viena. De alguna manera, este ciclo de conciertos resume adecuadamente el espíritu del aniversario, tanto por el compromiso de la revista con la nueva música, principalmente a través de su publicación semestral *Doce Notas Preliminares*, como por el intercambio de conocimientos e ideas entre los centros de enseñanza y la revista.

Si se hacen cuentas cronológicamente, podrá parecer extraña esta estrecha relación entre la música dodecafónica –a la que poco le falta también para su centésimo (!) aniversario– y la música actual. Sin embargo, los cambios introducidos entonces en la música siguen siendo hoy en día la fuente principal de la manera en la que se hace y se escucha la música contemporánea en la actualidad, tanto en lo que a sus consecuencias positivas respecta, como a las negativas. La falta de desconocimiento y comprensión –no solamente en su acepción teórica, sino, principalmente, empírica– de la música actual y el no poco grave hueco que existe entre compositores y allegados a la música contemporánea y cierto público que, a buen seguro, se interesaría por ella, no solamente hay que buscarlo y combatirlo con la música más actual; una de sus principales causas se encuentra en cómo ha transcurrido la creación musical desde la segunda –si es que realmente existió la primera– escuela de Viena. La demonización y continua elusión de una música crítica y comprometida con su tiempo por parte de regímenes como el de Hitler en Alemania, el de Franco en España, o los comunistas de Europa del Este y la Unión Soviética, unido a otra serie de factores más puntuales, tuvieron como consecuencia la creación de una enorme brecha entre creadores y receptores, entre música actual y público. Tal brecha sigue existiendo hoy en día, lo disimulemos o no. En lugar de la cómoda e incomprometida postura de muchos compositores –“la culpa

la tiene el público, que no oye lo que yo quiero que oiga”– o de muchos críticos y oyentes –“la culpa la tiene el compositor, que no escribe lo que yo quiero oír”–, quizá sea más conveniente afrontar la situación y tratar de poner la problemática sobre la mejor mesa, el escenario, tratando de hacer un recorrido histórico y crítico por muchas de las estaciones que esta música crítica y comprometida con su tiempo ha venido realizando desde su difuso inicio que, más por convención que por convicción –como el primer concierto ilustrar–, situamos en el dodecafonismo.

Con el presente ciclo de conciertos se pretende ofrecer un espacio para escuchar, pensar y divulgar distintos aspectos y manifestaciones musicales de alguna manera derivadas de la primera atonalidad y del dodecafonismo, con el deseo de tender un puente entre la reconocida e interpretada música del siglo XIX y la no tan reconocida ni interpretada música de nuestro tiempo. Fuera de la utópica ambición de cubrir un repertorio muchas veces olvidado, sí debería servir este ciclo a una mejor comprensión y asimilación, tanto de las diferentes manifestaciones musicales ya históricas, como de la situación creativa actual, poniendo una frente a otras y dotándolas de un contexto y transcurrir histórico más adecuados.

Cada concierto tematiza de manera más o menos directa uno o varios aspectos afines al dodecafonismo, y tiene intención de ir abarcando poco a poco desde las últimas obras de Liszt –a la vez primeras obras atonales de la historia de la música–, hasta manifestaciones más alejadas de Europa (Cage, Feldman, Lucier) y recientes (improvisación libre, música con nuevos medios, etc.). Acompañando a los diferentes conciertos se trabajará también en una publicación en la que se abordarían de forma teórica y estética varios de los aspectos acometidos por los diferentes conciertos. Tal convergencia de concierto y publicación teórica se muestra como una propuesta para mantener una –en ocasiones olvi-



Tumba de Schoenberg en el cementerio de Viena.

dada- postura atenta y crítica ante la música, así como de huir de una autosuficiencia musicológica que deje de lado lo que en realidad es más importante en la manifestación musical: la escucha.

Avance de programación

El ciclo dará comienzo a mediados de abril con un concierto a cargo del pianista Adolfo Muñoz, solista y profesor en el Conservatorio Profesional de Astorga. Bajo el título "Pioneros" este concierto inaugural cuenta con un programa cuidadosamente escogido e injustamente poco y mal interpretado, que recoge obras de compositores pertenecientes a generaciones anteriores a la de Schoenberg y que, de una u otra manera, constituyen eventos de suma importancia tanto en el "camino" -si es que existe uno, o sólo uno- a la nueva música, como para aquel pensamiento musical que hoy en día llamamos vanguardista. La radicalidad de Satie, la casi completa atonalidad de algunas de las últimas obras de Liszt, el *Opus 1* de Alban Berg, la "fresca" atonalidad del *Opus 11* de Schoenberg o la introspección sonora de las últimas obras de Scriabin convivirán en un recital de un pianista que conoce y trabaja en profundidad este tipo de repertorio.

A primeros de mayo, será el Taller de

música contemporánea del Conservatorio Superior de Música de Salamanca, al frente del que estará el pianista Alberto Rosado, el que presentará el 2º concierto. ¿Existe un estilo dodecafónico? Es la cuestión que tratará de ilustrar musicalmente este concierto, con una visión del dodecafonismo que intente ir más allá de las tres obras que utilizan los libros de texto para describirlo. Obras tan diferentes entre sí como las tempranas variaciones del *Opus 22* de Schoenberg -primer fragmento estrictamente dodecafónico- o su tardía *Fantasia para violín y piano*, *Epitaphium* de Stravinsky, el *Cuarteto con saxofón op. 22* de Webern, los *Zwölftonspiele* de Hauer completarán el programa que tratará de establecer una perspectiva musical del dodecafonismo desde sus propios inicios -escuela de Viena y Joseph Matthias Hauer- hasta sus consecuencias posteriores más inmediatas -Wolpe, Ligeti o Stravinsky.

Ambos conciertos tendrán lugar en la Sala Bar&Co de Madrid, en colaboración con la Escuela de Música Creativa que celebra, a su vez, sus veinte años. La fecha y temática precisa de los posteriores conciertos se irán anunciando debidamente en la revista. ■ 12

ALBERTO C. BERNAL, COORDINADOR MUSICAL DEL CICLO DIEZ AÑOS DE DOCE NOTAS.

Adiós a Rosa María Kucharski

El pasado 5 de enero, mientras los Reyes Magos colocaban sigilosamente sus regalos de oriente, con el mismo silencio, nos dejaba Rosa María Kucharski. El 31 de enero tuvo lugar el funeral en la iglesia de San Manuel y San Benito. Las fechas vacacionales en las que se produjo el fallecimiento retrasaron la divulgación de la noticia. Rosa, niña prodigio del piano, concertista con una amplísima carrera internacional, maestra de grandes pianistas y, sobre todo, apasionada de la música, de la enseñanza, del arte y de la vida, nos abandonó llena de proyectos. Su inesperada desaparición nos ha dejado a todos especialmente afectados. Desde aquí nuestras más sinceras

condolencias a sus hijas, aunque por encima de la tristeza siempre nos quedará el recuerdo de su generosidad, su vitalidad y su amor a la música.
ELENA MONTAÑA



PRUEBAS DE ADMISIÓN PRIMAVERA 2006

Joven Orquesta Nacional de España

JONDE



La JONDE convoca pruebas de admisión para las siguientes especialidades instrumentales:

FLAUTA, FAGOT, TROMBÓN TENOR, TROMBÓN BAJO, TUBA, ARPA, VIOLA Y VIOLONCELLO

Admisión de solicitudes: hasta el 3 de marzo de 2006 inclusive.

Lugar y fecha de celebración: Madrid, Auditorio Nacional de Música, del 24 de abril al 9 de junio de 2006.

Información, bases y formulario de inscripción: TL 91 337 02 70 - WS <http://jonde.mcu.es>

Próximas actividades:

Encuentro V/06:

Mollina (Málaga) / Berlín (Festival Young.Euro.Classic), del 15 de julio al 6 de agosto de 2006.

Director: Lutz Kohler.

Repertorio: Obras de A. Charles, M. de Falla e I. Stravinsky.

Encuentro VI/06:

(Academia de Música Contemporánea de la JONDE, en colaboración con la Compañía Nacional de Danza 2): Castillo de Magalía (Las Navas del Marqués, Avila) / Madrid / Alicante (Festival Internacional de Música Contemporánea), del 15 de septiembre al 1 de octubre de 2006.

Director: Fabián Panisello.

Repertorio: Obras de C. Camarero, G. Ligeti, D. del Puerto y F. Panisello.



Semana religiosa de Cuenca, nueva etapa

COSME MARINA

La XLV Semana de Música Religiosa de Cuenca vivirá, entre los próximos 7 y 16 de abril, una edición de transición en la que ya será efectivo el "traspaso de poderes" en la dirección artística del ciclo. Antonio Moral dejará el ciclo en manos de Pilar Tomás que tiene ante sí el reto de sacar adelante una Semana que ha vivido, en los últimos años, momentos de máximo esplendor.

Tras la partida de Antonio Moral al teatro Real de Madrid, la Semana de Música Religiosa de Cuenca afronta su cuarenta y cinco edición, que se celebrará entre el 7 y el 16 de abril, con Pilar Tomás como directora artística del ciclo de música sacra de referencia en España. La Semana ofrecerá este año 22 conciertos, tres estrenos absolutos y también rescatará varias partituras hasta ahora olvidadas. Las obras de encargo son la *Sinfonía bíblica para soprano, barítono, coro y orquesta* de Eduardo Rincón y *Primera Luz. Cuarteto número 3* de Lera Auerbach, además del *Lamento de Jueves Santo en Cuenca* de Antoni Parera Fons.

El ciclo se abrirá con la Orquesta y Coro Nacionales de España bajo la dirección de Josep Pons que, además de la obra de Rincón, ofrecerá, *Davidde Penitente, K 469* de W. A. Mozart y la *Sinfonía de los Salmos* de Igor Stravinsky. Dos serán las propuestas del Sábado de Pasión. Por una parte la música de cámara a cargo del Cuarteto de Tokio con el estreno de Auerbach y *Las Siete Palabras de Cristo en la Cruz* de F. J. Haydn como argumento, además de la Orquesta Sinfónica de Berlín, con Eliahu Inbal al frente que interpretará la *Sinfonía n.º 9 en re menor* de Gustav Mahler.

Fabio Bonizzoni se sumergirá el Domingo de Ramos en el *Arte de la fuga* de J. S. Bach mientras que La Compañía Musical y su director Josep Cabré se encargarán de la recuperación en nuestros días de *La Gloria de los Santos* de 1715, obra de Pere Rabassa. *Passamento Antiquo* y el flautista Wilbert Hazelzet con *La ofrenda musical* de Bach y un recital del barítono Dietrich Henschel, acompañado al piano por Michael Schäfer marcarán el arranque del Lunes Santo que tendrá continuidad el martes con la *Música callada* de Federico Mompou y Josep Colom al piano y con La Grande Chapelle que, dirigida por Ángel Recasens, interpretará música religiosa de los polifonistas españoles del siglo XVII.

Penderecki dirige su *Pasión según San Lucas*

El vihuelista Hopkinson Smith y Rinaldo Alessandrini y su *Concerto Italiano* marcan

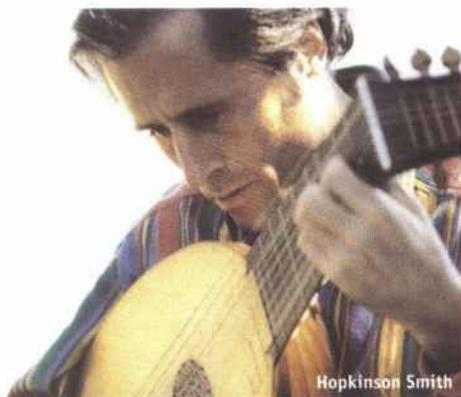


Foto: © P. Franke/Bartloche

la jornada del miércoles para, el Jueves Santo, tomar el relevo el violinista Ara Malikian que ofrecerá tres recitales consecutivos, así como Juan Carlos Asensio y Schola Antiqua en la catedral y la Joven Orquesta Nacional de España, el Coro de la Generalitat Valenciana y la Escolanía de Nuestra Señora de los Desamparados que, bajo la dirección de Krzysztof Penderecki cantarán *Passio et Mors Domini Nostri Jesu Christi secuncum Lucam* dirigidos por el propio compositor.

Aniversario mozartiano

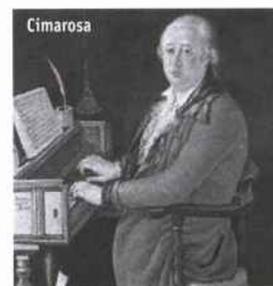
Los tres últimos conciertos se centrarán, como no, en festejar el 250 aniversario de Mozart. El Viernes Santo, The Sixteen y The Symphony of Harmony and Invention, bajo las órdenes de Harry Christophers, ofrecerán el oratorio *El Mesías* de G. F. Haendel, en la versión Mozart. Los dos conciertos de cierre, los del Sábado Santo y de Domingo de Pascua, tendrán como protagonista a la Orquesta of the Eighteenth century y al Netherlands Chamber Choir. Bajo la dirección de Frans Brüggen interpretarán obras como el *Exultate Jubilate*, el *Ave Verum corpus* o la *Misa en do mayor, de la Coronación*, todas ellas del compositor de Salzburgo. Esta última, precedida de la *Sinfonía número 30, en do mayor, Aleluya* de Haydn pondrán el cierre a una edición que marca la transición entre el legado de Moral y los criterios que la nueva directora comenzará a aplicar a partir del próximo año. ■ 12

El matrimonio secreto en el Círculo de Bellas Artes

El Círculo de Bellas Artes de Madrid continúa sorprendiéndonos con su camaleónica habilidad para servir lo mismo para un roto que para un descosido. Ahora nos brinda un curioso e interesante montaje destinado al público juvenil pero no exento de interés para cualquier capa de la población. Se trata de una versión de la ópera cómica italiana *El matrimonio secreto*, de Domenico Cimarosa.

Este clásico del género bufo del siglo XVIII ha quedado adaptado, por obra y gracia del músico José Segovia y el dramaturgo Alfonso Zorro, a un manejable divertimento en el que un narrador guía al público actual por las peripecias características de los enredos entre aristócratas cortos de fondos y largos de orgullo y los inevitables burgueses arribistas que aprovechaban los matrimonios para el ascenso social. El argumento cuenta la historia de un comerciante que quiere casar a sus dos hijas con nobles, pero una de ellas se casa en secreto con el contable del padre provocando todo el enredo. El narrador propuesto por Zorro aligera las tres horas originales y los hoy tediosos recitativos para concentrarse en la sustancia de la historia y hacerla asequible a los hábitos actuales. Otro tanto realiza José Segovia con la música que, en su arreglo, se convierte en un quinteto que dirige Javier Barón.

Con este efectivo y seis cantantes construyen un espectáculo que sin renunciar al máximo rigor profesional busca, ante todo, hacer pasar un buen rato. El espectáculo llega al Círculo de Bellas Artes con dirección de Jesús Castejón y se prolonga desde el día 3 al 12 de febrero. D.N.



Febrero Lírico en El Escorial

PILAR SIERRA

El Real Coliseo de Carlos III de San Lorenzo de El Escorial presenta la segunda edición de **Febrero Lírico**, un evento que alberga una serie de conciertos a cargo de reconocidos intérpretes y que tienen en la música barroca el eje central de su puesta en marcha. Una interesante oferta que pretende amenizar los fines de semana de este mes de invierno en la histórica localidad madrileña.

El Real Coliseo de Carlos III abre sus puertas a este ciclo el sábado día 4 y para la inauguración del evento se ha preparado un programa dedicado íntegramente a la figura de Luigi Boccherini y sus Arias académicas, con Massimo Spadamo al frente de la orquesta de cámara barroca Camerata Anxanum y con la soprano M^a José Moreno como invitada ejerciendo de solista.

El sábado siguiente será el grupo Jácara, bajo la dirección de Juan Carlos de Mulder, el encargado de poner en pie un concierto en el que se oirán músicas de zarzuela pertenecientes al periodo barroco en España, con obras de compositores tan destacados como Antonio de Literes, Juan Hidalgo o Sebastián Durón. Los más pequeños tendrán también la oportunidad de disfrutar de estos recitales ya que el mismo grupo interpretará en la jornada siguiente un programa familiar basado en melodías recopiladas en cancioneros de los siglos XVI y XVII y en la tonadilla escénica del XVIII, que contará con el polifacético Fernando Palacios como guionista y presentador del acto.

Para el día 18 se ha preparado un concierto monográfico sobre Vivaldi centrado en una faceta poco conocida por escasamente cultivada en la prolífica producción del músico veneciano. Estamos hablando de algunas de las pocas cantatas que conocemos, que se verán alternadas con algunas de sus sonatas para violonchelo. Dichas obras serán interpretadas por el contratenor Philippe Jarousky en su primera visita a nuestro país, acompañado por el Ensemble Artaserse.

Trio de Damas hará acto de presencia el domingo 19 sobre este emblemático escenario para deleitarnos con una más que interesante apuesta, que propone la interpretación de obras de compositoras de la Italia del siglo XVII. Cabe decir que una de las intenciones de esta agrupación, creada en el año 2000 por la soprano Kym Amps, es precisamente la de rescatar del olvido creaciones de mujeres que desarrollaron una notable faceta compositiva y que, por las condiciones sociales de su



Fahmi Alqhai, viola de gamba.



Trio de Damas

época, no pudieron dedicarse abiertamente a esta disciplina ni, por tanto, tener la difusión merecida que, gracias a las labores de investigación adecuadas y a iniciativas como las de este grupo, comienzan a verse reconocidas en la actualidad.

Clausura este ciclo Academia del Piacere, agrupación especializada en música antigua fundada en 2001 por su director Fahmi Alqhai y la soprano Mariví Blasco, ofreciendo dos actuaciones los días 25 y 26 centradas en el influjo italiano sobre la música desarrollada durante el barroco español del XVII. La primera de ellas incluye variadas composiciones de Francisco Valls, José de Torres, Vivaldi, Bononcini y Picañol; el segundo, bautizado con el nombre de "Golosinas barrocas", esconde un atractivo concierto familiar en el que se podrán escuchar obras de Torres, Monteverdi, Vivaldi o Valls, acompañadas de instructivas aclaraciones tanto musicales como históricas de la época, y todo ello amenizado con llamativas danzas que, seguro, harán las delicias de todos. ■ 12

Aida en Barcelona

El Palau Sant Jordi acogerá del 16 al 19 de febrero la representación de la macroproducción de la ópera *Aida* de Luxor, en la que se recrea el Egipto de la época faraónica y se relata la historia de amor entre el general egipcio, Radamés, y una esclava etiope, *Aida*, hija del rey de Etiopía, Amonasro. Con toda la esencia y el dramatismo original de la obra de Giuseppe Verdi, la obra proviene de la representación que se realizó en Luxor (Egipto) en 1994, al aire libre y ante el templo de la Reine Hatshepsut, que significó un referente para todas las macroproducciones operísticas posteriores. De hecho, el propio Verdi aseguró que *Aida* se escribió para ser representada en espacios de gran magnitud. La compañía OCI (Ópera Clásica Internacional), comandada por dos artistas con trayectorias unidas a la ópera como son Orlando Montes de Oca y Félix Serraclara, ha sido la encargada de llevar la obra a la Ciudad Condal. Con sus conocimientos y un equipo consolidado, OCI es especialista en la producción de óperas en espacios "de gran formato", extraídas de los tradicionales teatros o salas, y llevadas a recintos donde pueden asistir millares de personas, como es el caso del Palau Sant Jordi. Con ello, *Aida* consigue un mayor grado de mayor espectacularidad, con elementos escénicos complejos e impropios para un teatro y un numeroso equipo de extras además del reparto principal. El escenario dispuesto en el Palau Sant Jordi constará de una superficie de 600 m² y 10 metros de altura. En el reparto estarán las mejores voces de la lírica mundial, con nombres como los de Eszter Sümegi o Marquita Lister, que interpretarán a *Aida*, Ignacio y Alberto Cupido, que darán voz a Radamés, o Genaro Sulvarán y Silvano Carolli, que actuarán como Amonasro. Antes de su representación, Barcelona iniciará los actos con varias conferencias sobre *Aida*, Egipto y la ópera en el centro FNAC, y varios centenares de escolares podrán acudir al ensayo general. El pianista, compositor y director de orquesta Enrico di Mori llevará la dirección musical de una ópera que se presume ser todo un éxito. XAVIER VILLALVILLA

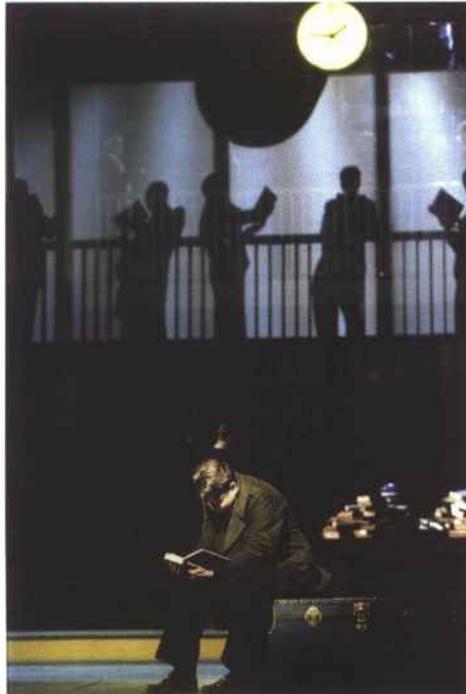
Lujo en la nueva temporada del Liceu

XAVIER VILLALVILLA

El Gran Teatre del Liceu de Barcelona presentó la programación de la temporada 06-07, dentro del año Mozart, en lo que se ha considerado la oferta más ambiciosa de toda España. Sin duda alguna, dos de los atractivos de la nueva campaña serán los estrenos españoles de las óperas *Don Carlo*, de Giuseppe Verdi, en noviembre y diciembre de 2006, y de *Boulevard Solitude*, de Hans Werner Henze, en marzo de 2007. El cartel de óperas se completará con obras referenciales como *Lucia di Lammermoor*, de Donizetti, *El Holandés Errante*, de Wagner, o *Manon Lescaut*, de Puccini, esta última parte del hilo argumental de la temporada, que quiere conmemorar los 275 años de la novela que creó el personaje de Manon.

La danza también estará al frente de la nueva campaña del Liceu, con Tamara Rojo representando a *Giselle* junto al English National Ballet (septiembre), *Carmen*, a cargo de la compañía de Antonio Gades (abril), y una escenografía al más puro estilo picassiano con el Ballet de la Ópera de Burdeos (octubre). Además, conciertos y recitales con solistas de renombre como Matthias Goerne, Isabel Rey, Barbara Fritoli o Montserrat Caballé, entre otros, culminarán una temporada muy tentadora.

Por último, el Liceu proseguirá su labor educativa con una amplia oferta para el público más joven en El Petit Liceu, con la representación de óperas como *El Gato con Botas* u otros clásicos que ya han tenido éxito entre los más pequeños como el *Superbarbero de Sevilla* o *Hansel y Gretel*, entre otros. Los nuevos abonos se podrán solicitar entre el 6 y 30 del mes de junio, y la venta de localidades comenzará el 17 de julio de 2006. ■ 12



Arriba, *Boulevard Solitude* de Hans Werner Henze; abajo, *Don Carlo*, de Verdi.



Nace el portal Danza.es

La ministra de Cultura, Carmen Calvo, acompañada por el bailarín Igor Yebra, fue la encargada de presentar el Portal de la Danza en España, 'Danza.es'. La presentación de esta nueva plataforma en Internet, que se gestionará desde el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) se celebró en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. El Ministerio de Cultura a través del INAEM ha impulsado la creación del portal "www.danza.es", un lugar de encuentro para artistas y profesionales que tiene como objetivo generar la comunicación y el diálogo entre las diferentes disciplinas dancísticas. Además este servicio pretende impulsar este género artístico tanto dentro como fuera de nuestras fronteras.

El Portal es principalmente una herramienta orientada a atender las necesidades de los profesionales españoles de la danza que encontrarán en apartados como "Club Danza.es" un espacio donde propiciar nuevos proyectos e iniciativas creativas, a través de la interrelación entre profesionales y empresas del sector. Coreógrafos, músicos, dramaturgos, escenógrafos,



directores de escena, figurinistas, regidores, agentes, maestros, iluminadores y demás profesionales de las artes escénicas podrán darse cita aquí. El público aficionado puede recurrir a este espacio en busca de actualidad, agenda, convocatorias y artículos de especialistas en el tema. Para los investigadores el Portal se convierte en una herramienta imprescindible ya que aporta la información de la base de datos gestionada por el Centro de Documentación de Música y Danza del INAEM, muestra las novedades editorial y permite, a través de sus foros, conocer el pulso de la danza en nuestro país. **DIANA LARA**

Creaciones contemporáneas de pequeño formato

EDUARDO RUIZ

Como viene siendo habitual desde hace varios años, durante todo el mes de febrero las salas alternativas de nuestra ciudad acogen dos muestras de jóvenes creadores europeos: Escena Contemporánea y el Festival Alternativo.

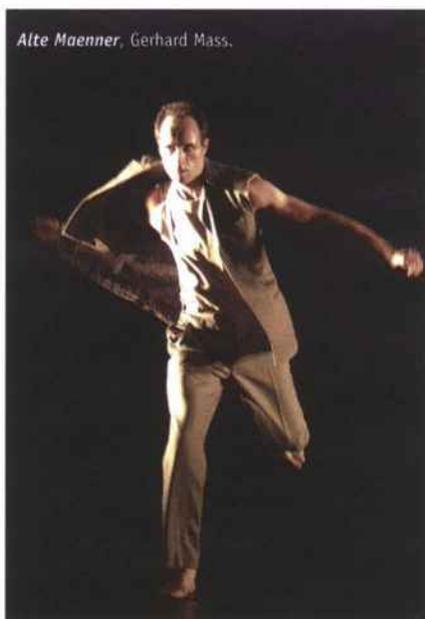
La danza sigue siendo la hermana pobre en relación con las demás artes, no sólo en grandes eventos como es el Festival de Otoño, sino también en los festivales alternativos que se podrán ver durante el mes de febrero en Madrid. Los números cantan por sí solos, en la VI edición de Escena Contemporánea habrá 38 espectáculos de teatro y tan solo 14 de danza y en el Festival Alternativo, aún serán muchos menos, 4 de danza frente a 17 de teatro. Esperemos que de una vez por todas, los programadores se den cuenta de que la danza también puede ser un buen elemento para atraer espectadores a sus salas.

Escena Contemporánea comenzará su programación el 1 de febrero, en la Cuarta Pared, con la pieza *De Farra*, creada por el español, afincado en Bélgica, Roberto Oliván. Esta pieza narra las distintas maneras de vivir la fiesta de un grupo de amigos, que viajan juntos de una ciudad a otra. Ese mismo día, en la Pradillo, el alemán Gerhard Mass presentará *Alte Maenner*, reflexión sobre la poca afectividad que existe entre los seres humanos. Con un espacio sonoro contundente, dos bailarines con movimientos lentos se enfrentan entre sí por el poder. En esta misma sala, los días 3 y 4, la austriaca Saskia Hölbing bailará el solo *Expositions coros*, intensa pieza en la que, sobre una plataforma blanca, con movimientos convulsivos intenta regresar al claustro materno. A continuación, los días 4 y 5, en La Casa Encendida, el bailarín madrileño Juan Domínguez presentará su última creación *The application*, puesta en movimiento de un texto que se va recitando lentamente.

Del resto de espectáculos de danza de Escena Contemporánea hay que destacar al grupo francés DACM, a la madrileña Cuqui Jeréz y al grupo catalán Erre que Erre. La primera estará en La Casa Encendida, los días 18 y 19, con *Apologize*, reconstrucción de un accidente contado en diferentes versiones. En esta misma sala, los días 20 y 21, Cuqui Jeréz con *The real fiction* propondrá al espectador un juego, como la vida misma, a veces amargo y a veces divertido. Teresa Navarrete al frente de su compañía Erre que Erre, estará



Ci-dessous. Trans'en dance.



Alte Maenner. Gerhard Mass.

en la Pradillo los días 24 y 25, con *Me llamo Walter*, auténtico *streeptease* emocional de todo lo que nos hace sentir el amor y su ausencia.

Festival Alternativo

Aunque todos los espectáculos de este festival se han programado en varias salas, será

solo La Triángulo la que acoga las piezas de danza, que comenzarán el día 2 de febrero con la compañía cubana Máscara Laroye con *Recuérdame desnudo*, creada por Paloma Mejía. En este espectáculo tragicómico se muestra la historia de un hombre que viaja a Cuba y allí se casa, trayéndola a España. Al poco tiempo ella decide ir a Cuba a ver a su familia y tras una larga espera el hombre va a buscarle y descubre que ella nunca ha viajado a Cuba y que en realidad esta en Madrid con otro hombre. Del 16 al 19 el grupo francés Trans'en Dance presentarán *Ci-dessous*, pieza multidisciplinaria en la que se fusiona la danza, la música, el *bodypainting* y el fuego. A continuación la prestigiosa profesora Marta Schinca estrenará *Ídolos rotos*, coreografía que establece un paralelismo entre dos artistas, la escultora francesa Camille Claudel, amante de Rodin, y de Vasla Nijinski, probablemente el bailarín más famoso del mundo. Dos seres dotados de un inusitado talento y una creatividad que rompió los moldes de su época. La danza clausurará este festival, los días 4 y 5, con *A tempo dansa*, compañía de la Comunidad Valenciana, que traen *Báilame...* historia entre la realidad y el sueño, que reflexiona sobre la vida y la muerte de un mismo ser. ■ 12

Lorca y Dalí en el Ballet Nacional de España

El mismo año que nacía la Constitución de 1978, la Dirección General de Teatro del Ministerio de Cultura creaba el Ballet Nacional con Antonio Gades al frente. Este genio de la danza, desde el primer momento se propuso hacer revivir las obras más representativas de los creadores españoles y el programa de presentación estaba compuesto por coreografías de Pilar López, Antonio y Rafael Aguilar. Sin embargo, en 1980, tras su cese, fue nombrado Antonio Ruiz, quien también sería cesado en 1983 para ser nombrada María de Ávila. Esta gran maestra permaneció hasta 1986 y sin duda su etapa fue de las más fructíferas, ya que se estrenaron obras míticas como la *Medea*, de José Granero o *Danza y Tronío*, de Mariemma. A continuación, de 1986 a 1992, se hace cargo José Antonio creando importantes obras como *Don Juan*. El triunvirato Aurora Pons, Victoria Eugenia y Nana Lorca, de 1993 a 1997, daría paso a la bailarina Aída Gómez, que se mantuvo en el cargo hasta 2001, que fue sustituida por Elvira Andrés y en el verano de 2004, que nuevamente asume la dirección José Antonio.

Durante todos estos años nuestra compañía ha pasado por momentos más o menos brillantes y José Antonio ha vivido las dos caras de la moneda. En su primera etapa, era una brillante formación que actuaba en el Metropolitan de Nueva York, en 1988, y que conseguía el Premio de la Crítica al Mejor Espectáculo extranjero estrenado en esa ciudad, sin embargo al hacerse cargo en esta segunda etapa, la compañía había casi perdido su prestigio y apenas se contaba con ella en los grandes circuitos internacionales. Tras un intenso trabajo durante este último año,



José Antonio esta logrando que el Nacional vuelva a resurgir de sus propias cenizas y ya tienen previsto, durante este año, actuaciones en París y Londres.

En Madrid, vamos a tener la oportunidad de verle en el Teatro de La Zarzuela, del 17 de marzo al 2 de abril, con un programa compuesto de dos creaciones de José Antonio, una de ellas será un estreno mundial y la otra *El Café de Chinitas*, con música basada en ocho canciones populares de García Lorca, adaptadas por Chano Domínguez e interpretadas en directo por Esperanza Fernández, todo ello rodeado de unos fantásticos telones, reproducciones fieles de los originales creados por Dalí. E. R.

La Batsheva Dance Company aterriza en el Mercat de les Flors

Encaminado hacia la nueva imagen que ofrecerá a partir de 2007 en pro de la danza y las artes escénicas, el Mercat de les Flors cuenta en el mes de febrero con una de las grandes apuestas del año, *Three*, interpretado por la Batsheva Dance Company de Israel. Se trata de un montaje inédito en Europa compuesto por tres piezas en las que nueve bailarinas y ocho bailarines tratan de conocer el secreto del movimiento puro.

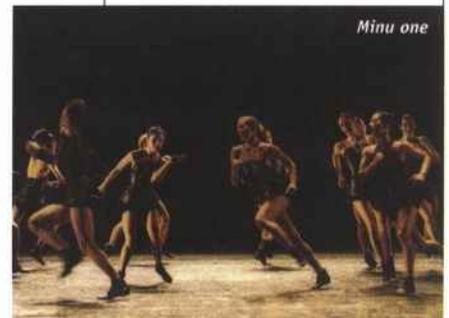
Ohad Naharin, el director del espectáculo, comenta que "los bailarines han desarrollado una capacidad para el movimiento que se expresa tanto en el virtuosismo como en la creatividad". Respecto a su condición de estreno, el director afirma que "sólo es parte de un proceso. Mis obras siguen evolucionando después de su debut, nunca acaban. Es un proceso infinito".

Vuelven Les Grands Ballets Canadiens

Esta importante compañía fundada en 1957 por Luzmila Chiriaeff, ha tenido un papel fundamental en la evolución de la danza en Canadá. Asentada en una vigorosa tradición clásica, siempre ha interpretado las obras maestras del siglo XIX, como *El lago de los cisnes*, *Giselle* o *La bella durmiente*. Sin embargo a partir de los años setenta su repertorio se amplió con piezas creadas por Balanchine o Limón y en la actualidad muchas de estas coreografías se van alternando con otras recientes de Nacho Duato, Mark Morris o Kevin O'Day.

Actualmente esta dirigida por el macedonio Gradimir Pankov que, tras una brillante carrera como bailarín en Alemania y en la ex Yugoslavia, en el año 2000 asumió dicho cargo. "Desde que llegue a la compañía –comenta Pankov– una de mis grandes preocupaciones era no quedarnos anclados en el pasado, así que he procurado ir alternando los ballets clásicos con coreografías contemporáneas, ya que nuestros bailarines están completamente preparados para asumir todos los estilos, por ejemplo, durante todas las Navidades hicimos en Montreal, *Cascanueces*, de nuestro coreógrafo mérito Fernand Nault, y a continuación iniciamos una gira por Europa con varios programas formados por piezas creadas por Mats Ek, Jiri Kylián, Ohad Naharin o Stijn Celis."

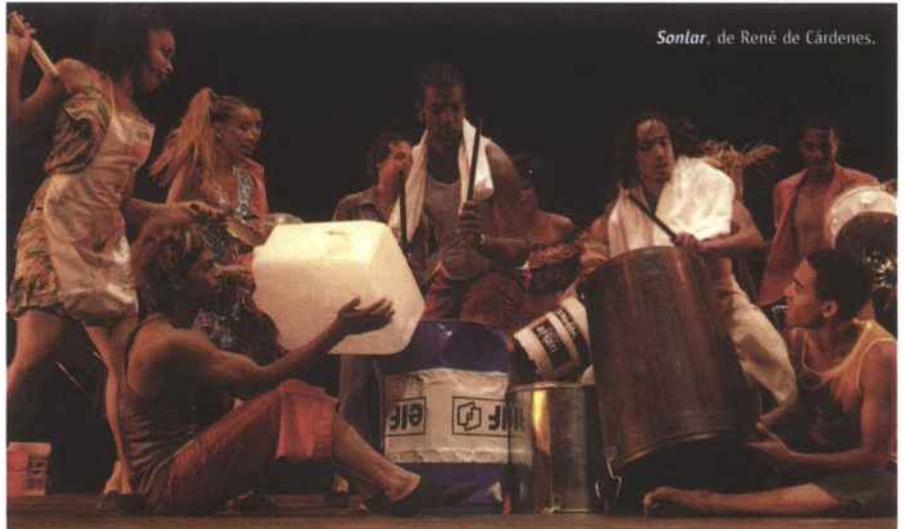
Ahora este ballet llegará al Centro Cultural de la Villa, del 8 al 11 de febrero, para presentar una de sus últimas producciones, *Minus one*, creada por Ohad Naharin. Sobre esta pieza la crítica ha dicho: "Es una coreografía sensual, evocadora y atrayente, con una musicalidad impresionante, que atrapa al espectador desde el primer momento." E. R.



Percusión y danza caribeña

Tras el éxito conseguido el pasado verano, regresa al Teatro Madrid, del 8 de febrero al 5 de marzo, el trepidante espectáculo cubano *Sonlar*, estrenado hace dos años en el Teatro Avellaneda, de Cienfuegos, y creado por René de Cárdenas. Este afamado coreógrafo y bailarín se formó en la Escuela Nacional de Arte de La Habana e inició su carrera artística en el Ballet Nacional de Cuba, permaneciendo en esta formación durante varios años. A continuación colaboró con varias compañías como el Ballet del Teresa Carreño de Caracas o en el Ballet de Víctor Ullate. En 1996, se retiró como bailarín dedicándose a la enseñanza y a crear coreografías para Danza Nacional de Cuba y para óperas del Gran Teatro García Lorca, de La Habana.

Ambientado en un solar cubano, *Sonlar* es un espectáculo de danza y percusión interpretado por 19 bailarines, educados en el clasicismo del Ballet Nacional de Cuba, en las filas del Tropicana o en compañías de danza contemporánea. Desde el primer momento, son ellos mismos los que crean la música con la que danzan, sin ningún tipo de instrumento musical, surgiendo todos los ritmos a partir de obje-



Sonlar, de René de Cárdenas.

tos de uso diario. Aunque a simple vista pueda parecer una copia del espectáculo inglés *Stomp*, la realidad es muy diferente, ya que el calor y la pasión caribeña se apodera del espectador haciéndole participe de bailes como "Los abanicos", en donde las mujeres improvisan y bailan al compás de éstos, o la

"Danza de las Chanquetas", fusión trepidante del hip-hop, el jazz y el break-dance.

Este espectáculo es, según su creador, "una forma de conocer Cuba desde los sentimientos, además de una obra conceptual, muy íntima... es mi visión personal de un día cualquiera en La Habana". E. R.



• 50 YEARS AHEAD •

CADA ARPA SALVI ES UNA OBRA DE ARTE
CONSTRUIDA CON PASIÓN ARTESANAL POR
LOS MAESTROS LUTHIERS ITALIANOS.
CONVERTIDA EN ALGO PRECIOSO GRACIAS

MAESTRI LIUTAI ITALIANI. DAL 1955.

A CIENTOS DE HORAS DE TRABAJO
DE EBANISTAS Y TALLADORES,
UN OBJETO ÚNICO POR LA PERFECCIÓN DE SUS MATERIALES
EN LAS 2000 PIEZAS MECÁNICAS DE LAS QUE ESTÁ COMPUESTA
Y SOBRE TODO DESTACA NUESTRO TALENTO
QUE TRANSFORMA CADA ARPA SALVI EN UN
INSTRUMENTO ÚNICO POR LA CALIDAD DE SU SONIDO.
LA FUNCIONALIDAD Y LA BELLEZA DE LA FORMA.
POR ESTE MOTIVO SOMOS LOS PRIMEROS
POR ESTE MOTIVO SEGUIREMOS SIÉNDOLO



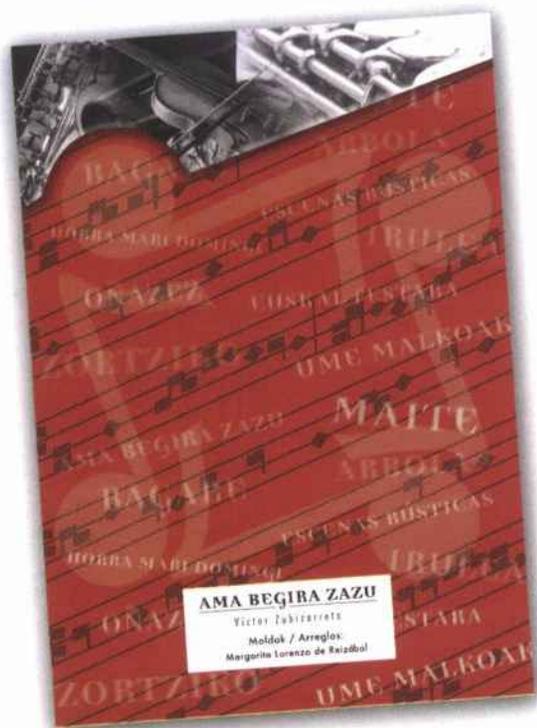
Mundimúsica Garijo
Calle Espejo 4
28013 Madrid
Tel. 91 548 17 94 / 50 / 51
Fax: 91 - 548 17 53
mundimusic-info@garijo.com
www.mundimusic.es

Musical Serrano
C/ Escoriaza y Fabro, 7
50010 Zaragoza
Tel: 976-55-56-99
Fax: 976-56-89-83
www.musicalserrano.com
serrano@musicalserrano.com



partituras para escuelas de música

- La Asociación de Escuelas de Euskal Herria ha editado diferentes partituras adaptadas y/o creadas por profesionales para agrupaciones poliinstrumentales.
- Cada ejemplar adjunta una guía didáctica, partitura general, partichelas y un CD con todo ello donde las partituras se presentan en Finale.
- El precio de cada ejemplar es de 25 € + Gastos de envío.



Para más información pueden ponerse en contacto con nosotros y solicitarnos un catálogo:

Tfno.: 94 431 58 59

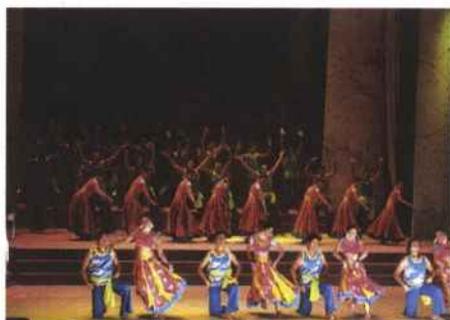
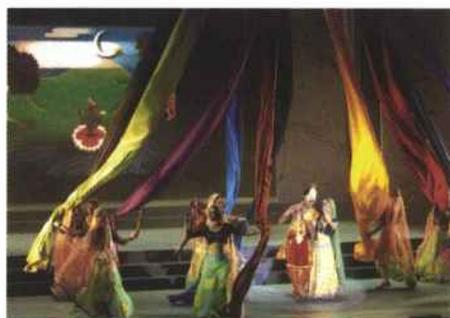
Fax: 94 480 13 04

e-mail: ehme@euskalnet.net

Danza y músicas de la India

Las comedias musicales están en alza y aunque parecía que ya todo estaba descubierto, Bharati, que llega al Palacio de los Deportes de Madrid, del 16 al 19 de marzo, va a dejar con la boca abierta a más de un espectador, ya que se trata de una extravagancia musical venida de la India, que mezcla la danza, la música y el folklore de este exótico país en un espectáculo con más de 100 artistas en escena. Con la estética de las coloridas producciones de Hollywood se desarrolla esta pieza, que se ciñe en la forma al antiguo Teatro Sánscrito en el que un narrador cuenta una historia de amor y fantasía. En Bharati se une lo viejo y lo nuevo, ya que la historia es de lo más contemporánea. Siddharta, un ingeniero americano descendiente de la India, que desprecia las tradiciones de su país de origen; es enviado a un viaje de trabajo a la ciudad india de Benarés, para realizar el proyecto de la limpieza del sagrado río Ganges. Allí conoce a la preciosa Bharati de la que cae rendidamente enamorado, y de sus labios y danza aprende los secretos de las maravillas de la India.

La ancestral y lo moderno se fusionan en la partitura vocal e instrumental, apareciendo influencias formales de occidente envolviendo la música clásica de la India. Los instrumentos utilizados son los más tradicionales de tan lejanas tierras, como el Sitar, el Sarangi, los violines rajastaníes, el Santoor, de procedencia persa y múltiples tambores de curiosos nombres como el Kanjira, el Matka o el Pakhawaj. **E. R.**



- 2, 3 de febrero** 20 h.
TEMPORADA DE LA ORTVE
Orquesta de la RTVE. Director: Adrian Leaper. Jaime Martín, flauta. PROGRAMA: Werner Henze: *Aria de la Folia española*. Montsalvatge: *Concierto para flauta y orquesta*. Stravinsky: *Petrushka*.
TEATRO MONUMENTAL
- 3, 4 de febrero** 19,30 h.
5 de febrero 11,30 h.
TEMPORADA DE LA OCNE
Orquesta Nacional de España. Director: Pinchas Steinberg. Astrid Weber, soprano; Robert Gambill, tenor; René Pape, bajo. PROGRAMA: Gluck/ Wagner: *Ifigenia en Aulide* (obertura). Wagner: *Die Walküre* (primer acto).
AUDITORIO NACIONAL
- Del 3 al 12 de febrero** martes, miércoles y viernes: 20 h.; jueves y domingos: 18,30 h.; sábados: 19,30 y 22 h.
Ópera Bufo de Cámara. Director: Javier Barón. PROGRAMA: Cimarosa: *El matrimonio secreto*.
CÍRCULO DE BELLAS ARTES
- 4 de febrero** 19,30 h.
LICEO DE CÁMARA
Victoria Mullova, violín. PROGRAMA: Bach: *Partitas y Sonatas para violín solo*. (selección).
AUDITORIO NACIONAL
- 4 de febrero** 22,30 h.
MUSICADHOY
Klangforum de Viena. Director: Beat Furrer. Otto Katzameier, barítono. PROGRAMA: Beat Furrer: *Invocation III*. M. Sotelo: *Wall of light Red*. S. Sciarrino: *Quaderno di strada*.
AUDITORIO NACIONAL
- 6 de febrero** 20 h.
CICLO DE LIED
Amanda Roocroft, soprano. Malcolm Martineau, piano. PROGRAMA: Lieder y canciones de Strauss, Debussy, Chaikovsky y Barber.
TEATRO DE LA ZARZUELA
- 6 de febrero** 19,30 h.
TEMPORADA DEL CDMC
Giovanna Reitano, arpa. PROGRAMA: Roman Haubenstock Ramati: *Cathedrale I* (para arpa sola). *Cathédrale II* (para arpa y electrónica).
AUDITORIO MNCARS
- 7 de febrero** 19,30 h.
CHAMBER ORCHESTRA OF EUROPE. Director y piano: Andras Schiff. PROGRAMA: Schubert: *Sinfonía n.º 5, en si bemol mayor, D. 485*. Dvo-
- rák: *Concierto para piano, en sol menor*. Beethoven: *Sinfonía n.º 2 en re mayor, op. 36*.
AUDITORIO NACIONAL
- 7 de febrero** 19,30 h.
Víctor Ambroa, violín; **Dionisio Rodríguez,** viola; **Ángel Luis Quintana,** violonchelo y **Alfonso Maribona,** piano. PROGRAMA: Concierto Madrid-Dublín.
CÍRCULO DE BELLAS ARTES
- 8 de febrero** 19,30 h.
JUVENTUDES MUSICALES DE MADRID
Orquesta de Cámara Reina Sofía. Director: Youri Bashmet. PROGRAMA: Bach: *Los Conciertos de Brandemburgo*.
AUDITORIO NACIONAL
- 9, 10 de febrero** 20 h.
TEMPORADA DE LA ORTVE
Orquesta y Coro de la RTVE. Director: Lorenzo Ramos. Salvador Barberá, oboe. PROGRAMA: Pérez Maseda: *Love disarming time*. Strauss: *Concierto para oboe y orquesta*. Schumann: *Sinfonía n.º 2*.
TEATRO MONUMENTAL
- 10, 11 de febrero** 19,30 h.
12 de febrero 11,30 h.
TEMPORADA DE LA OCNE
Orquesta y Coro Nacionales de España. Director: Josep Pons. PROGRAMA: Beethoven: *Las criaturas de Prometeo, op. 43* (obertura). Liszt: *Prometeo*. (poema sinfónico n.º 5). Aracil: *Epitafio de Prometeo*. Scriabin: *Prometeo, el poema del fuego, op. 60*.
AUDITORIO NACIONAL
- 4 de febrero** 22,30 h.
MUSICADHOY
Alberto Rosado y Juan Carlos Gavayo, pianos. PROGRAMA: C. Halffter: *Obra para 1 y 2 pianos*.
AUDITORIO NACIONAL
- Del 10 de febrero al 11 de marzo** 20 h. (excepto domingos, lunes, martes y miércoles 15 de febrero y 1 de marzo a las 18 h.)
TEMPORADA DE ZARZUELA
Orquesta de la Comunidad de Madrid. Coro del Teatro de La Zarzuela. Miquel Ortega, director musical. Calixto Bietito, director de escena. Carmen González, Beatriz Lanza, Marco Moncloa, Julio Morales... PROGRAMA: Barbieri: *El Barberillo de Lavapiés*.
TEATRO DE LA ZARZUELA
- 11 de febrero** 20 h.
TEMPORADA LÍRICA
Daniela Barcellona, mezzosopra-
- no. **Juan Diego Flórez,** tenor. Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Director: Ricardo Frizza. PROGRAMA: Obras de Rossini y Bellini.
TEATRO REAL
- 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 28 de febrero** 20 h. (domingos 18 h.)
TEMPORADA DE ÓPERA
Coro y Orquesta Sinfónica de Madrid. Maurizio Benini, director musical. Mario Gas, director de escena. Patricia Ciofi, Mariola Cantarero, Antonino Siragusa, Marco Vinco, José Carbó, Ruggero Raimondi, María Rey-Joly...PROGRAMA: Donizetti: *L'elisir d'amore*.
TEATRO REAL
- 13 de febrero** 19,30 h.
TEMPORADA DEL CDMC
Renaud y Gautier Capuçon, violín y violonchelo. PROGRAMA: Henri Dutilleux: *3 Strophes sur le nom de Sacher*. Sofia Gubaidulina: *Rejoice*. Gideon Klein: *Dúo*. Erwin Schulhoff: *Dúo*.
AUDITORIO MNCARS
- 13 de febrero** 19,30 h.
GRANDES INTÉRPRETES
Grigori Sokolov, piano. PROGRAMA: Por determinar.
AUDITORIO NACIONAL
- Del 13 al 16 de febrero**
FESTIVAL ESCENA CONTEMPORÁNEA
PROGRAMACIÓN: Obras Llorenç Barber
CÍRCULO DE BELLAS ARTES
- 14 de febrero** 19,30 h.
CICLOS MUSICALES DE LA C.A.M
Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid. Director: Harry Christophers. Gillian Keith, soprano. Timothy Robinson, tenor. Christopher Purves, barítono. PROGRAMA: Haydn: *La creación*.
AUDITORIO NACIONAL
- 16 de febrero** 19,30 h.
MUSICADHOY
Cuarteto Arditti. PROGRAMA: Francisco Guerrero: *Zayin*.
AUDITORIO NACIONAL
- 16, 17 de febrero** 20 h.
TEMPORADA DE LA ORTVE
Orquesta y coro de la RTVE. Director: Miguel Ángel Gómez. Hakan Hardenberger, trompeta. PROGRAMA: Peris: *Misa de la Santa Faz*. Martinsson: *Concierto para trompeta y orquesta*. Hindemith: *Matias el Pintor*.
TEATRO MONUMENTAL
- 17, 18 de febrero** 19,30 h.
19 de febrero 11,30 h.
TEMPORADA DE LA OCNE
Orquesta y Coro Nacionales de España. Beaux Arts Trío. Director: Maximiliano Valdés. PROGRAMA: Beethoven: *Triple concierto para violín, violonchelo y orquesta en do mayor*. Martinu: *La epopeya de Gilgamesh para solistas, coro y orquesta*.
AUDITORIO NACIONAL
- 17 de febrero** 19,30 h.
MUSICADHOY
Cuarteto Arditti. PROGRAMA: Lachenmann: *Integral para cuarteto de cuerda*.
AUDITORIO NACIONAL
- 17 de febrero** 20 h.
TEMPORADA LÍRICA
Cecilia Bartoli, mezzosoprano. Orquesta Barroca de Friburgo. Director: Petra Müllejang. PROGRAMA: Obras de Haendel, Scarlatti, Caldara y Vivaldi.
TEATRO REAL
- 18 y 19 de febrero** 18 h.
MÚSICA EN LAS IGLESIAS
Grupo La Folía. Director: Pedro Bonet. PROGRAMA: Bach: *Cantatas BWV 13, 46 y 52*.
PARROQUIA DE SANTA TERESA Y SANTA ISABEL
- 18 de febrero** 19,30 h.
LICEO DE CÁMARA
Jordi Savall, viola da gamba. Pierre Hantaï, clave. Rolf Lislevand, tiorba y guitarra. PROGRAMA: Obras de Marais, Couperin, Sainte-Colombe.
AUDITORIO NACIONAL
- 19 de febrero** 12 h.
DOMINGOS DE CÁMARA
Orquesta Sinfónica de Madrid. PROGRAMA: Villa-Lobos: *Trío para oboe, clarinete y fagot*. E. Morales-Caso: *The Unhidden Space para trombón y octeto de cuerda*. Schubert: *Quinteto, La trucha op. 114*.
TEATRO REAL
- 20 de febrero** 19,30 h.
TEMPORADA DEL CDMC
Orquesta de la Comunidad de Madrid. Director: Miguel Romea. PROGRAMA: En torno a Sofia Martinez: *Apolo y Dafne. Un viento dorado. Soñando. Transformaciones*. Y obras de Monteverdi, Debussy y Falla.
AUDITORIO MNCARS

SALAS MÚSICA

Auditorio del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. Ronda de Atocha, esquina a Argumosa. Tel. 91 774 10 72. Metro: Atocha.
Auditorio Canal. C/ Mateo Inurria, 2. Tel. 91 545 15 06. Metro: Pza. Castilla.
Auditorio Conde Duque. C/ Conde Duque 9-11. Tel. 91 588 58 61. Metro: San Bernardo.
Auditorio Nacional. C/ Príncipe de Vergara, 146. Tel. 91 337 01 00. Metro: Cruz del Rayo.
Círculo de Bellas Artes. C/ Alcalá, 42. Tel. 91 360 54 00. Metro: Banco de España.
Teatro Monumental. C/ Atocha, 65. Tel. 91 429 12 81. Metro: Antón Martín.
Teatro Real. Plaza de Oriente, s/n. Tel. 91 516 06 00. Metro: Ópera.
Teatro de la Zarzuela. C/ Jovellanos, 4. Tel. 91 524 54 00. Metro: Banco de España.

SALAS DANZA

El Canto de la cabra. C/ San Gregorio, 8. Tel. 91 310 42 22. Metro: Chueca y Alonso Martínez.
La Casa Encendida. Ronda de Valencia, 2. Tel. 91 602 46 41. Metro: Embajadores y Lavapiés.
Sala Cuarta pared. C/ Ercilla, 17. Tel. 91 517 23 17.
Teatro Madrid. Avenida de la Ilustración, s/n. La Vaguada. Tels. 917 405 274/ 917 301 750. Metro: Barrio del Pilar y Herrera Oria.
Teatro Pradillo. C/ Pradillo, 12. Tel. 91 416 90 11
Casa de América. Plaza de Cibeles, esquina C/ Alcalá. Tel. 91 595 48 34. Metro: Banco de España.
Teatro de la Zarzuela. C/ Jovellanos, 4. Tel. 91 524 54 00. Metro: Banco de España.

22 de febrero 19,30 h.

CICLOS MUSICALES DE LA C.A.M
Orquesta Sinfónica de Madrid. Director: Cristóbal Halffter. PROGRAMA: Halffter: *Paráfrasis. Cuatro piezas para orquesta.* Ruzicka: *Vorecho: Respighi: Pini di Roma.*
AUDITORIO NACIONAL

23 de febrero 19,30 h.

MUSICADHOY
Trío Arbós. PROGRAMA: Guinjoán: *Obra para trío.*
AUDITORIO NACIONAL

23, 24 de febrero 20 h.

TEMPORADA DE LA ORTVE
Orquesta de la RTVE. Director: Josep Vicent. Andrea Bacchetti, piano. PROGRAMA: Rimsky-Korsakov: *Capricho español.* González Acilu: *Concierto para piano y orquesta.* Dmitri Shostakovich: *Sinfonía n° 6.*
TEATRO MONUMENTAL

24, 25, de febrero 19,30 h.

26 de febrero 11,30 h.

TEMPORADA DE LA OCNE
Orquesta Nacional de España. Director: Friedeman Layer. Maria Joao Pires, piano. PROGRAMA: Rous-sel: *Bacchus et Ariane op. 43 suite n° 2* (selección). Schumann: *Concierto para piano y orquesta en la menor.* Berlioz: *Sinfonía fantástica.*
AUDITORIO NACIONAL

25 de febrero 19,30 h.

Orquesta Sinfónica Chamartín. Director: Aristides Carra. PROGRAMA: Bartók: *Danzas de Transilvania.* Ravel: *"Mi madre la Oca",* (suite).

Mozart: *Sinfonía n° 29.*
AUDITORIO NACIONAL

26 de febrero 12 h.

DOMINGOS DE CÁMARA
Orquesta Sinfónica de Madrid. PROGRAMA: C. Kreutzer: *Septeto en mi bemol mayor op. 62 para violín, viola, violonchelo, contrabajo, clarinete, fagot y trompa.* Sánchez Verdú: *Kiteab 7 para siete instrumentos.* Ravel: *Introducción y Allegro para arpa, cuarteto de cuerda, flauta y clarinete.*
TEATRO REAL

26 de febrero 19,30 h.

CICLO FUNDACIÓN CANAL
Jesús Sánchez, trompa. **César Asensi,** trompeta. **José Enrique Cotelí,** trombón. **Rafael Gálvez,** percusión. PROGRAMA: Takemitsu: *Paths, para trompeta sola.* Kenny: *Sonata para trombón solo.* Poulenc: *Sonata para trompa, trompeta y trombón.* Colomer: *La fuente del olvido.* Carter: *Eight pieces for four timpani.* Walin: *Stonewave.*
AUDITORIO CANAL

27 de febrero 19,30 h.

TEMPORADA DEL CDMC
Junko Tahara, voz y biwa. **Caroline Delume y Wim Hoogewerf,** guitarras en cuartos de tono. PROGRAMA: Félix Ibarondo: *Pakeruntz. Atsumori,* extractos de los *Heike Monogatari* (Música tradicional japonesa). Francisco Luque: *L'oiseau rare.* Laurent Martin: *Isshokenmei,* 6 poemas japoneses sobre textos de *Junzaburo, Nishiwaki y Miyazawa Kenji.*
AUDITORIO MNCARS

28 de febrero 19,30 h.

CICLOS MUSICALES DE LA C.A.M
Orquesta de la Comunidad de Madrid. Grupo Cosmos 21. PROGRAMA: R. Halffter: *Suite, op. 1.* Galán: *Concerto Grosso para el Cosmos, op. 62, para cinco instrumentos y orquesta.* Beethoven: *Las criaturas de Prometeo, op. 43* (selección).
AUDITORIO NACIONAL

2 de marzo 19,30 h.

IBERMÚSICA. SERIE BARBIERI
Gewandhausorchester Leipzig. Director: Riccardo Chailly. PROGRAMA: Mahler: *Sinfonía n° 7 en mi menor.*
AUDITORIO NACIONAL

2 de marzo 19,30 h.

MUSICADHOY
Marcus Hinterhäuser, piano. PROGRAMA: Ustvolskaya: *Integral de las sonatas para piano.*
AUDITORIO NACIONAL

2, 3 de marzo 20 h.

TEMPORADA DE LA ORTVE
Orquesta y Coro de la RTVE. Director: Enrique García Asensio. Guillermo González, piano. Isabel Monar, soprano. Francisca Beaumont, mezzosoprano. José Ferrero, tenor. Isidro Anaya, baritono. PROGRAMA: J.C Arriaga. *Los esclavos felices.* De la Cruz: *Concierto Atlántico.* Beethoven: *Misa en do mayor.*
TEATRO MONUMENTAL

3 de marzo 22,30 h.

IBERMÚSICA. SERIE ARRIAGA
Gewandhausorchester Leipzig. Director: Riccardo Chailly. Nelson Freire, piano. PROGRAMA: Brahms: *Concierto para piano n° 1, en re menor, op. 15.* Berg: *Sonata op. I.* (orquestración de Theo Verbey). Brahms: *Sinfonía n° 2, en re mayor, op. 73.*
AUDITORIO NACIONAL

3, 4, de marzo 19,30 h.

5 de marzo 11,30 h.

TEMPORADA DE LA OCNE
Orquesta Nacional de España. Director: Josep Pons. PROGRAMA: Britten: *Phaedra op. 93.* Shostakovich: *Sinfonía n° 8 en do menor op. 65.*
AUDITORIO NACIONAL

6 de marzo 19,30 h.

TEMPORADA DEL CDMC
Cuarteto Diotima. PROGRAMA: James Dillon: *Cuarteto n° 4.* Michaël Lévinas: *Cuarteto.* Emmanuel Nunes: *Chessed III.* Mauricio Sotelo: *Audéis, (pequeño réquiem para José Ángel Valente).*
AUDITORIO MNCARS

7 de marzo 19,30 h.

CICLOS MUSICALES DE LA C.A.M
Orquesta Sinfónica de Madrid. Director: James Conlon. Tatiana Pavloskaya, soprano; Sergei Aleksashkin, bajo-baritono. PROGRAMA: Shostakovich: *Sinfonía n° 14, para soprano bajo y orquesta de cámara, op. 135.* Musorgski/Ravel: *Cuadros de una exposición.*
AUDITORIO NACIONAL

8 de marzo 22,30 h.

MUSICADHOY
Proyecto Guerrero. Alvin Lucier, director. PROGRAMA: Obras de Jon Higgins.
AUDITORIO NACIONAL

9, 10 de marzo

TEMPORADA DE LA ORTVE
Orquesta de RTVE. Director: Adrian Leaper. Mariana Todorova, violín. PROGRAMA: Marco: *Campo de estrellas.* Korngold: *Concierto para violín y orquesta.* Williams. *Fantasia on a theme by Thomas Tallis.* Beethoven: *Sinfonía n° 1.*
TEATRO MONUMENTAL

10, 11 de febrero 19,30 h.

12 de febrero 11,30 h.

TEMPORADA DE LA OCNE
Orquesta Sinfónica de Barcelona i Nacional de Catalunya. Director: Franz Paul Decker. PROGRAMA: Obras de Wagner.
AUDITORIO NACIONAL

13 de marzo 19,30 h.

CICLOS MUSICALES DE LA C.A.M
Orquesta de la Comunidad de Madrid. Director: José Ramón Encinar. Adolfo Gutiérrez Arenas, violonchelo. PROGRAMA: Ravel: *Le Tombeau de Couperin.* Chaikovskiy: *Variaciones rococó, op. 33.* Chapí: *Sinfonía en re.*
AUDITORIO NACIONAL

13 de marzo 19,30 h.

TEMPORADA DEL CDMC
Ciclo Residencias: Neopercusión. **Trío Arbós.** Javier Bonet, trompa. PROGRAMA: Morton Feldman: *De Koening.* Roberto Sierra: *Trío.* György Ligeti: *Trío.* Georges Aperghis: *Les quetteurs des sons.*
AUDITORIO MNCARS

14 de marzo 19,30 h.

LICEO DE CÁMARA
Frank P. Zimmermann, violín. **Christian Zacharias,** piano. PROGRAMA: Mozart: *Sonata en mi bemol mayor, K 48.* *Sonata en sol mayor, K 301/293.* *Sonata en fa mayor, K 377/374e.* *Sonata en si bemol*

mayor, K 454.

AUDITORIO NACIONAL

15 de marzo 22,30 h.

CICLOS MUSICALES DE LA C.A.M
Orquesta Sinfónica de Galicia.
Director: Víctor Pablo Pérez. Nikolai Lugansky, piano. PROGRAMA: Scherdrin: *Dos tangos de Albéniz*. Rachmaninov: *Concierto n° 2 para piano y orquesta en do menor, op. 18*. Shostakovitch: *Sinfonía n° 11 en sol menor op. 103*.

AUDITORIO NACIONAL

16 de marzo 22,30 h.

CICLOS MUSICALES DE LA C.A.M
Orquesta Nacional d'Île de France. Director: Yoel Levi. Pierre Amoyal, violín. Chabrier: *España*. Saint-Saëns: *Concierto n° 3, para violín y orquesta, op. 61*. Ravel: *Daphnis et Chloé* (suite n° 1 y 2).

AUDITORIO NACIONAL

16, 17 de marzo 20 h.

TEMPORADA DE LA ORTVE
Orquesta de RTVE. Director: Adrian

Leaper. Asier Polo, violonchelo John Taverner: *Ikon*. Jesús Villa Rojo: *Concierto para violonchelo y orquesta*. Respighi: *Pinos de Roma*.

TEATRO MONUMENTAL

17, 18, de marzo 19,30 h.

19 de marzo 11,30 h.

TEMPORADA DE LA OCNE
Orquesta Nacional de España. Selección de Trompas de la ONE. Director: Carlos Kalmar. PROGRAMA: Homs: *Sinfonía breu*. Schumann: *Concertstück para cuatro trompas y orquesta en fa mayor, op. 36*. Stravinsky: *La consagración de la primavera*.

AUDITORIO NACIONAL

17, 20, 22, 23, 24, 25, 31 de marzo 20 h. (domingo 18 h.)

TEMPORADA DE ÓPERA
Coro y Orquesta Sinfónica de Madrid. Jesús López Cobos, director musical. Giancarlo del Monaco, director de escena. Norah Amselem, Inva Mula, Ángeles Blancas, Maya Dashuk, Laura Giordano,

Roberto Aronica, Aquiles Machado, Manuel Lanza, Fabio Maria Capitanucci, David Menéndez, Luca Pisaroni, Felipe Bou... PROGRAMA: Puccini: *La Bohème*.

TEATRO REAL

19 de marzo 12 h.

DOMINGOS DE CÁMARA
Orquesta Sinfónica de Madrid. PROGRAMA: Bach/Bolling: *Gavotte para jazz, piano, trío y seis piezas para trompeta*. Schoenberg. *La noche transfigurada, op. 4, para sexteto de cuerda*.

TEATRO REAL

20 de marzo 19,30 h.

TEMPORADA DEL CDMC
K.O. Ensemble. PROGRAMA: Monográfico Mesías Maiguashca. (*Leyendo a Castañeda*). *Spirit Catcher* (para violonchelo y electrónica en vivo). *Tonal* (para 2 percusionistas). *Sacateca* (flauta y cinta magnética). *Wings of perception* (cinta magnética a ocho canales). *El Oro* (declamador, violonchelo, flauta,

electrónica). *Nagual* (2 percusionistas y cinta magnética).

AUDITORIO MNCARS

20 de marzo 20 h.

CICLO DE LIED
Matthias Goerne, barítono. Elisabeth Leonskaja, piano. PROGRAMA: Brahms: *Die Schöne Magelone op. 33*.

TEATRO DE LA ZARZUELA

21 de marzo 19,30 h.

GRANDES INTÉRPRETES
Leif-Ove Andnes, piano. PROGRAMA: Schumann: *Cuatro piezas op. 32*. Schubert: *Sonata n° 19, en do menor*. Sorensen: *Sombras del silencio*. Beethoven: *Sonata n° 31, en la bemol mayor, op. 110*.

AUDITORIO NACIONAL

22 de marzo 19,30 h.

IBERMÚSICA. SERIE ARRIAGA
Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks. Director: Mariss Jansons. PROGRAMA: Haydn: *Sinfonía n° 94, en sol mayor*. Wagner: *Tristán e Isolde, (preludio y muer-*

Rincón Musical

Artesanos del Piano desde 1890



LOS MEJORES PIANOS DE OCASIÓN

YAMAHA - KAWAI

VERTICALES Y COLAS

importadores directos

También pianos europeos
Nuevos
Restaurados
Digitales

Alquileres con opción a compra
Afinaciones, Reparaciones
Compras, Cambios
Transportes

Tel. 91 319 29 19 Fax 91 319 15 77
pianos@rinconmusical.es - www.rinconmusical.es

Plaza de la Salesas, 3 28004 MADRID
Metro Alonso Martínez o Colón

CICLOS DE DANZA

3, 4 de febrero 20,30 h.

ESCENA CONTEMPORÁNEA
Saskia Hölbing. Mili Bitterli. PROGRAMA: *Expositions Corps. What remains of me?*

TEATRO PRADILLO

3, 4, 5 de febrero

CARTOGRAFÍAS DE LA DANZA
Real Conservatorio Profesional de danza. PROGRAMA: *La file mal gardée. Sueño. Don Quijote. Don Quijote Acto I, sólo. Despertar. Puerta de la tierra. Divertimento. Fuga. Las Silfides. La Vivandière. Ritual. En blanco y negro. Danza VII. Gigantes y Cabezudos.*

TEATRO MADRID

4, 5 de febrero 22 h.

Juan Domínguez. PROGRAMA: *The*

Application

LA CASA ENCENDIDA

9, 10, 11 de febrero 21 h.

Lupita Pulpo. PROGRAMA: *BOB-Bob original body.*

CUARTA PARED

9 al 12 de febrero 21 h.

Sonia Baptista. PROGRAMA: *Hai-kus.*

EL CANTO DE LA CABRA

10, 11 de febrero 22 h.

Pe Mellado Danza. PROGRAMA: *Lugar del deseo.*

CASA DE AMÉRICA

18, 19 de febrero 22 h.

DACM. PROGRAMA: *I Apologize*

LA CASA ENCENDIDA

20, 21 de febrero 21 h.

Cuqui Jeréz. PROGRAMA: *The real fiction*

SALA CUARTA PARED

24, 25 de febrero 20,30 h.

Erre que Erre. PROGRAMA: *Dress-Code. Me llamo Walter.*

TEATRO PRADILLO

17 de marzo al 2 de abril

20 h. (domingos 18 h.)

Ballet Nacional de España. PROGRAMA: Nueva Creación (Cor: A determinar. Música: a determinar). *El Café de Chinitas* (Cor: José Antonio).

TEATRO DE LA ZARZUELA

30 de marzo 19,30 h.

IBERMÚSICA. SERIE BARBIERI
Cäcinger Kantorei. Bach-Collegium Stuttgart. Director: Helmut Rilling. PROGRAMA: Bach: *La Pasión según San Juan, BWV 245.*

AUDITORIO NACIONAL

COMUNIDAD DE MADRID

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

FEBRERO LÍRICO

REAL COLISEO CARLOS III

4 de febrero 20 h.

Camerata Axanum. Director: Massimo Spadano. M^a José Moreno, soprano. PROGRAMA: Obras de Bocherini.

11 de febrero 20 h.

Jácara. Director, guitarra y tiorba: Juan Carlos de Mulder. Marina Pardo, mezzosoprano. Jordi Ricart, barítono. PROGRAMA: Músicas de zarzuela en el barroco español.

12 de febrero 12,30 h.

Jácara. Director, guitarra y tiorba: Juan Carlos de Mulder. Marina Pardo, mezzosoprano. Jordi Ricart, barítono. Fernando Palacios, presentador. PROGRAMA: Músicas de Madrid (Del Renacimiento al siglo XVIII). Programación familiar.

18 de febrero 20 h.

Ensemble Artaserse. Philippe Jaroussky, contratenor. PROGRAMA: Obras de Vivaldi.

19 de febrero 19,00 h.

Trío de Damas. Kym Amps, soprano, Laura Casanova, clave, Catherine Rimer, violonchelo barroco. PROGRAMA: Donne di Maestà.

25 de febrero 20 h.

Accademia del Piacere. Director: Fahmi Alghai. Mariví Blasco, soprano. Jordi Doménech, contratenor. PROGRAMA: El barroco español en el siglo XVIII.

26 de febrero 12,30 h.

Accademia del Piacere. Director: Fahmi Alghai. Mariví Blasco, soprano. Jordi Doménech, contratenor. PROGRAMA: Golosinas barrocas. Programación familiar.

SALAS COMUNIDAD MADRID

Real coliseo Carlos III.

Paseo de Floridablanca, 20. San Lorenzo de El Escorial. Información y reservas: Tel. 91 890 44 11. Entradas: 902 488 488

te). Stravinsky: *Pájaro de fuego.*
AUDITORIO NACIONAL

23 de marzo 19,30 h.

CICLO UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID

Solistas de la Filarmónica de Berlín. Factum Cámara. PROGRAMA: Schnyder: *Concierto para trombón bajo y orquesta, "Subzero"*. Mozart: *Serenata para instrumentos de viento, en si bemol mayor, Kv. 361.*

AUDITORIO NACIONAL

23, 24 de marzo 20 h.

TEMPORADA DE LA ORTVE Orquesta de RTVE. Director: Adrian Leaper. Albert Atenelle, piano. PROGRAMA: Montagne: *From the White Edge of Phrygia.* Benuerel: *Concierto para piano y orquesta.* Mendelssohn: *Lauda Sion.* Ravel: *Daphnis et Chloe, (suite n° 2).*

TEATRO MONUMENTAL

24, 25, 26 de marzo 19,30 h. (domingo 11,30 h.)

TEMPORADA DE LA OCNE Orquesta y Coro Nacionales de España. Director: Gerd Albrecht. PROGRAMA: Beethoven: *Sinfonía n° 7 en la mayor.* Ravel: *Daphnis et Chloe (ballet completo).*

AUDITORIO NACIONAL

25 de marzo 22,30 h.

Orquesta Sinfónica Chamartín. Directora: Silvia Sanz Torre. PROGRAMA: Albéniz: *Suite Iberia.* J. Turina: *Danzas fantásticas.* Falla: *El amor brujo. El sombrero de tres picos.*

AUDITORIO NACIONAL

25 y 26 de marzo 18 h.

MÚSICA EN LAS IGLESIAS Ars Combinatoria. Coro de la Capilla Real de Madrid. Director: Canco López. PROGRAMA: Bach: *Cantatas BWV 9, 192 y 187.*

PARROQUIA DE SAN MARCOS

26 de marzo 19,30 h.

CICLO FUNDACIÓN CANAL

Dagmar Remtova, violonchelo. Karina Azizova, piano. PROGRAMA: Dvorak: *Rondó op. 94.* Martinu: *Sonata n° 2. Variaciones sobre un tema popular eslovaco.* Santacreu: *Danzas acuáticas.* Janáček: *Cuento.*

AUDITORIO CANAL

27 de marzo 20 h.

TEMPORADA LÍRICA Rolando Villazón, tenor. Ángel Rodríguez, piano. PROGRAMA: A determinar.

TEATRO REAL

27 de marzo 19,30 h.

TEMPORADA CDMC

Modus Novus. Director: Santiago Serrate. PROGRAMA: Benet Casablancas: *Siete escenas de Hamlet.* New Epigrams para Orquesta de Cámara. *Petita Música Nocturna. Celebració. Scherzino.*

AUDITORIO MNCARS

29 de marzo 19,30 h.

LICEO DE CÁMARA

Cuarteto Zehetmair. PROGRAMA: Mozart: *Cuarteto n° 3, en sol mayor, K 156/134b.* Cuarteto n°, *17 en si bemol mayor.* Bartók: *Cuarteto n° 5, Sz 102.*

AUDITORIO NACIONAL

29 de marzo 19,30 h.

JUVENTUDES MUSICALES DE MADRID

Deutscher Kammerphilharmonie Bremen. Directora: Helene Grimaud. PROGRAMA: Haydn: *Sinfonía n° 102.* Bach: *Piano Concerto (a confirmar).* Wagner: *Idilio de Sigfrido.* Mozart: *Concierto en re mayor, K. 466.*

AUDITORIO NACIONAL

Institut de l'Art

Institut de Fisiologia i Medicina de l'Art-Terrassa

Especialistas en la prevención, el diagnóstico y el tratamiento de las afecciones de los músicos y bailarines.

- Tratamientos personalizados.
- 12 profesionales trabajando en equipo.
- Más de 10 años de experiencia.
- Revisiones preventivas.
- Tratamientos para intentar evitar la cirugía y no interferir en la práctica instrumental.

- Escuela de Postura y respiración.
- Cursos y talleres.
- Máxima confidencialidad.

**Ctra. de Montcada 668
Terrassa (Barcelona)
Tel. 93.784.47.75
www.institutart.com
info@institutart.com**

CUARTO

CONCURSO
de
COMPOSICIÓN

ASOCIACIÓN
ESPAÑOLA DE
ORQUESTAS
SINFÓNICAS

BASES

1. Podrá presentarse cualquier compositor español o residente en España. No podrá hacerlo el ganador de la anterior edición. Cada compositor podrá presentar una sola obra.
2. Las obras deberán ser remitidas por correo certificado, especificando en el sobre "IV Edición del Concurso de Composición A.E.O.S. Patrocinado por la Fundación Valparaíso", entre los días 1 y el 30 de abril, ambos inclusive, de 2007, a la Notaría de D. Vicente de Prada Guaita. Paseo de la Habana nº 26. CP 28036 MADRID.
3. Las partituras serán presentadas anónimamente, bajo lema, dentro de un sobre grande en el que se especifique claramente el mismo título o lema. En dicho sobre, además de la partitura y un comentario relativo a la obra presentada, se incluirá otro sobre identificado con el mismo lema, cerrado y más pequeño, que quedará en poder del Sr. Notario, y que contendrá una fotocopia del DNI del compositor, dirección, número de teléfono y un breve curriculum vitae.
4. Las obras deberán ser inéditas, nunca antes presentadas en público y estar escritas para orquesta, sin solistas ni coro, siendo libre la duración y plantilla.
5. Cada una de las Orquestas componentes de la A.E.O.S., interpretará la obra premiada en las temporadas 2008/09 ó 2009/10, excepto aquellas orquestas que por la plantilla que fuera necesaria, no pudieran acceder a ello.
6. El premio consistirá en una dotación económica de 18.000 €, sometido a tributación de acuerdo con la legislación vigente, más la interpretación, antes mencionada, por las orquestas de la A.E.O.S.
7. El concurso se celebrará bienalmente.
8. El compositor de la obra ganadora entregará los materiales necesarios para su interpretación, en el plazo de 6 meses a partir del día en que se haga público el fallo del Jurado (previsto para el segundo trimestre de 2007).
9. El Jurado será elegido por la A.E.O.S y la Fundación Valparaíso. En caso de empate el Presidente contará con el voto de calidad.
10. El premio no podrá ser dividido, ni compartido, ni tampoco declarado desierto, salvo que el Jurado considerara que la calidad de las obras presentadas no es estimada suficiente, en cuyo caso concederá el premio a un compositor en reconocimiento por el conjunto de su obra o por una obra en concreto.
11. La decisión del Jurado es inapelable.
12. Siempre que la obra ganadora se interprete o se edite deberá constar en el programa o edición, después del título de la misma, el siguiente texto: "Obra ganadora de la IV Edición del Concurso de Composición de la A.E.O.S. patrocinado por la Fundación Valparaíso".
13. El fallo del Concurso se dará a conocer en un acto público, en el que el Sr. Notario revelará la identidad del ganador contenida en el sobre pequeño guardado bajo su custodia.
14. Las obras no premiadas podrán ser retiradas en la Sede de la Orquesta de la Comunidad de Madrid, C/ Mar Caspio, 4 (Jardín Isabel Clara Eugenia) 28033 Madrid, antes de transcurridos dos meses del día en que se haga público el fallo del Jurado, mediante exhibición del resguardo de correo certificado. Pasado dicho plazo las obras no serán conservadas. Los restantes sobres pequeños con las identificaciones serán destruidos por el Sr. Notario.
15. La presente Convocatoria ha sido librada el 15 de diciembre de 2005 y por el hecho de participar, los concursantes aceptarán íntegramente todas y cada una de estas bases a partir de su fecha de publicación.



06/07
20/09

info: www.aeos.es
info@aeos.es

patrocinado por



ÓPERA Y TEATRO LÍRICO

BARCELONA

9, 11, 12, 14, 15, 18, 21, 23, 24, 26, 27 de febrero

Otello (Verdi). Antoni Ros-Marbá, director musical. Willy Decker, director de escena. José Cura, Lado Ataneli, Vittorio Grigolo, Francisco Vas, Vícenç Esteve, Giorgio Giuseppini, Francisco Santiago, Roberto Accurso, Krassimira Stoyanova, Ketevan Kemoklidze... Orquesta y Coro Sinfónica del GT. Del Liceu.

GRAN TEATRE DEL LICEU

14, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 25, 26 de marzo

Idomeneo (Mozart). Sebastián Weigle, director musical. Nicolas Brieger, director de escena. Bruce Ford, Kristine Jepson, Maite Beaumont, María Bayo, Marie Arnet, Regina Schörg, Francisco Vas, Eduardo Santamaría... Orquesta y Coro Sinfónica del GT. Del Liceu.

GRAN TEATRE DEL LICEU

BILBAO

18, 21, 24 y 27 de febrero

Madama Butterfly (Puccini). Antonello Allemandi, director musical. Christopher Alden, director de escena. Fiorenza Cedolins, Mario Malagnini, Elena Cassian, Juan Jesús Rodríguez, José Ruiz, Zdenek Plech, Fernando Latorre... Coro de Ópera de Bilbao Orquesta Sinfónica de Euskadi.

PALACIO EUSKALDUNA

25, 28, 31 de marzo

Manon (Massenet). Yves Abel, director musical. Alain Garichot, director de escena. Ainhoa Arteta, Marcello Giordani, José Julián Frontal, Giovanni Battista, Marta Ubieto, Angelica Mansilla, Tatiana Davidova, Marco Moncloa, José Manuel Díaz, Ricardo Cassinelli... Coro de Ópera de Bilbao. Orquesta Sinfónica de Szeged.

PALACIO EUSKALDUNA

SAN SEBASTIÁN

5 de febrero

Las bodas de Fígaro (Mozart). Rubén Silva, director musical. Ryszard Peryt, director de escena. Ópera de Cámara de Varsovia.

AUDITORIO KURSAAL

SEVILLA

11, 13, 16 y 18 de febrero

La Sonámbula (Bellini). Roberto Paternostro, director musical. Patrick Mailler, director de escena. Désirée Rasncartore, José Manuel Zapata, Sandra Pastrana... Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Coro de la A.A. del Teatro de la Maestranza.

TEATRO DE LA MAESTRANZA

RECITALES LÍRICOS

BARCELONA

10 de febrero

Barbara Frittoli, soprano. **James Vaughn**, piano. PROGRAMA: Obras de Brahms, Wolf, Berg, Strauss, Mozart, Duparc, Fauré, Debussy, Satie, Chausson y Poulenc.

LICEU

20 de febrero

Ian Bostridge, tenor. **Julius Drake**, piano. PROGRAMA: Obras de Schumann.

LICEU

VALENCIA

6 de febrero

Dietrich Henschel, barítono. **Fritz Schwinghammer**, piano. PROGRAMA: Obras de Beethoven, Duparc, Liszt y Mahler.

PALAU DE LA MÚSICA

12 de febrero

Inva Mula, soprano. **Edelmiro Arnaltes**, piano. PROGRAMA: Obras de Bellini, Rossini, Gounod, Massenet, Poulenc, Tosti y Delibes.

PALAU DE LA MÚSICA

19 de febrero

Freiburger Barockorchester. Cecilia Bartoli, mezzosoprano. PROGRAMA: Obras de Scarlatti, Caldara, Haendel y Corelli.

PALAU DE LA MÚSICA

23 de febrero

Ian Bostridge, tenor. **Julius Drake**, piano. PROGRAMA: Schumann: *Zwölf Gedichte*, op. 35.

PALAU DE LA MÚSICA

28 de marzo

María José Montiel, soprano. **Nicoleta Olivieri**, piano. PROGRAMA: Lieder y canciones de Schubert, Massenet, Bizet, Montsalvatge y Ernesto Halffter.

PALAU DE LA MÚSICA

CONCIERTOS INSTRUMENTALES

A CORUÑA

2 de febrero

Orquesta Sinfónica de Galicia. Director: Josep Pons. PROGRAMA: López García: *Obra* encargo. Berio: *Sinfonía*. Ravel: *Daphnis y Chloé* (suite nº 1 y 2).

PALACIO DE LA ÓPERA

9 de febrero

Orquesta Sinfónica de Galicia. Director: Libor Pesek. Victoria Mullova, violín. PROGRAMA: Berg: *Concierto para violín y orquesta*. Haas: *Study for string orchestra*. Janacek: *Taras Bulba*.

PALACIO DE LA ÓPERA

3 de marzo

Orquesta Sinfónica de Galicia. Director: Víctor Pablo Pérez. Nicolai Luganski, piano. PROGRAMA: Schedrin: *Dos tangos de Albéniz*. Rachmaninov: *Concierto nº 2 para piano en do menor, op.18*. Shostakovich: *Sinfonía nº 11 en sol menor, op. 103*.

PALACIO DE LA ÓPERA

11 de marzo

Orquesta Sinfónica de Galicia. **Orfeón Donostiarra**. Director: Víctor Pablo Pérez. Alina Gurina, mezzo. PROGRAMA: Shostakovich: *Salut to Spain*. *Spanish lieder*, op. 100. Prokofiev: *Alexander Nevsky*, op. 78.

PALACIO DE LA ÓPERA

AVILÉS

23 de febrero

Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Director: Maximiliano Valdés. Ana Nebot, soprano. PROGRAMA: Barber: *Adagio para cuerdas*. Mozart: *Exultate Jubilate*. Mahler: *Sinfonía nº 4*.

AUDITORIO PRÍNCIPE FELIPE

BADAJOS

18 de febrero

Orquesta de Extremadura. Director: Jesús Amigo. Alessio Bax, piano. PROGRAMA: Brahms: *Concierto para piano nº 2, op. 83*. *Sinfonía nº 3, op. 90*.

TEATRO LÓPEZ DE AYALA

18 de marzo

Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia. Director: José Miguel Rodilla. Clarinete: Jesús Carrasco. PROGRAMA: Stravinsky: *Dumbarton Oaks*. Weber: *Concierto para Clarinete nº 1, en fa menor, op. 73*. Chai-kovsky: *Sinfonía nº 6, op. 74, en si menor*.

TEATRO LÓPEZ DE AYALA

BARCELONA

3, 4, 5 de febrero

Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña. Director: Eiji Oue. José Menor, piano. PROGRAMA: Bruckner: *Sinfonía nº 7, en mi mayor*. Liszt: *Concierto para piano nº 1, en mi bemol mayor*.

AUDITORI

10, 11, 12, 14 de febrero

Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña. Director: Víctor Pablo Pérez. PROGRAMA: Shostakovich: *The great citizen*. *Sinfonía nº 7, "Leningrado"*. Britten/Berkeley: *Suite Montjuïc*.

AUDITORI

23 de febrero

Freiburger Barockorchester. Cecilia Bartoli, soprano. PROGRAMA: Arias de Haendel.

PALAU DE LA MÚSICA

BILBAO

16, 17 de febrero

Orquesta Sinfónica de Bilbao. Director: Juanjo Mena. Juan Manuel Gómez, trompa. PROGRAMA: Beethoven: *Sinfonía nº 7, en op. 92*. Williams: *Concierto para trompa y orquesta*. Glass: *Mato Grosso*.

PALACIO EUSKALDUNA

22 de febrero

Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Director: Alejandro Posada. Simon Trpceski, piano. PROGRAMA: Prokofiev: *Concierto para piano y orquesta nº 3*. Rachmaninov: *Sinfonía nº 2*.

PALACIO EUSKALDUNA

9, 10 de marzo

Orquesta Sinfónica de Bilbao. Director: Yaron Traub. Kuba Jakowicz, violín. PROGRAMA: Ravel: *Valses nobles y sentimentales*. Saint-Saëns: *Concierto para violín y orquesta nº 3, en si menor, op. 61*. Prokofiev: *Suite Scyta*, op. 20. Berlioz: *Carnaval Romano* (obertura).

PALACIO EUSKALDUNA

MUSICA ANTIGUA POR INTÉRPRETES ESPECIALIZADOS

VALENCIA

21 de febrero

Musica Ficta. Director: Raúl Mallavibarrena. PROGRAMA: Obras de T. L. De Victoria.

PALAU DE LA MÚSICA

JAÉN

17 de febrero

Jordi Savall, Rolf Lislevand. PROGRAMA: *La viola del Rey Sol*.

TEATRO VILLAMARTA

MURCIA

18 de febrero

Compañía Nacional de Danza. PROGRAMA: A determinar

AUDITORIO DE LA REGIÓN DE MURCIA

13 de marzo

Orquesta Sinfónica de Euskadi. Director: Cristian Mandeal. PROGRAMA: J.C. Arriaga: *Obertura op. 20*. Wagner: *Tristán e Isolda (preludio y muerte de amor)*. Shostakovich: *Sinfonía n.º 5*.

PALACIO EUSKALDUNA

23, 24 de marzo

Orquesta Sinfónica de Bilbao. Director: Juanjo Mena. Orfeón Pamplonés. Olatz Saitua, soprano. David Wilson-Johnson, barítono. PROGRAMA: J.C. Arriaga: *O Salutaris. Stabat Mater*. Brahms: *Un Requiem alemán*.

PALACIO EUSKALDUNA

CÁCERES

17 de febrero

Orquesta de Extremadura. Director: Jesús Amigo. Alessio Bax, piano. PROGRAMA: Brahms: *Concierto para piano n.º 2, op. 83*. *Sinfonía n.º 3, op. 90, en fa mayor*.

GRAN TEATRO

17 de marzo

Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia. Director: José Miguel Rodilla. Clarinete: Jesús Carrasco. PROGRAMA: Stravinsky: *Dumbarton Oaks*. Weber: *Concierto para Clarinete n.º 1, en fa menor, op. 73*. Chaikovsky: *Sinfonía n.º 6, op. 74, en si menor*.

GRAN TEATRO

CÓRDOBA

8 de febrero

Orquesta de Córdoba. Director: Karl Anton Rickenbacher. Johannes Moser, violonchelo. PROGRAMA: Brahms: *Variaciones sobre un tema de Haydn*. Haydn: *Concierto para violonchelo y orquesta n.º 2*. Beethoven: *Sinfonía n.º 8*.

GRAN TEATRO

28 de febrero

Orquesta de Córdoba. Director: Manuel Hernández Silva. Jorge Robaina, piano. PROGRAMA: Revueltas: *Redes*. Falla: *Noches en los jardines de España*. Turina: *Sinfonía sevillana*.

GRAN TEATRO

23 de marzo

Orquesta de Córdoba. Director: Manuel Galduf. Isel R. Trujillo, violín. Yamir E. Portuondo, violín. PROGRAMA: Haydn: *Sinfonía n.º 85, "La Reina"*. Schnittke: *Moz-Art à la Haydn*. Dvorak: *Sinfonía n.º 8*.

GRAN TEATRO

GIJÓN

2 de febrero

Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Director: Maximiano Valdés. Julian Rachlin, violín. PROGRAMA: Mozart: *Sinfonía n.º 39, en mi bemol*. Penderecki: *Concierto para violín*.

TEATRO JOVELLANOS

17 de febrero

Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Director: Maximiano Valdés. Renaud Capuçon, violín. PROGRAMA: Beethoven: *Concierto para violín y orquesta*. García Abril: *Tres escenas del ballet, "La gitanilla"*. Stravinsky: *El pájaro de fuego (suite)*.

AUDITORIO PRÍNCIPE FELIPE

24 de febrero

Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Director: Maximiano Valdés. Ana Nebot, soprano. PROGRAMA: Barber: *Adagio para cuerdas*. Mozart: *Exultate Jubilate*. Mahler: *Sinfonía n.º 4*.

AUDITORIO PRÍNCIPE FELIPE

GRANADA

3 de febrero

Orquesta Ciudad de Granada. Director: Ilan Volkov. Geneviève Laurenceau, violín. PROGRAMA: Stroppa: *Metabolai*. Szymanowsky: *Concierto n.º 1, para violín y orquesta*. Chaikovsky: *Sinfonía n.º 1, en sol menor, "sueños de invierno"*.

AUDITORIO MANUEL DE FALLA

10 de febrero

Orquesta Ciudad de Granada. Director: Jan Caeyers. Klaus Mertens, barítono. PROGRAMA: Beethoven: *Doce contradanzas. Canciones*. Schubert: *Canciones. Sinfonía n.º 6 en do mayor*.

AUDITORIO MANUEL DE FALLA

24 de febrero

Orquesta Ciudad de Granada. Director: Josep Pons. Jose Antonio Masmanno, oboe. PROGRAMA: Strauss: *Ariadne auf Naxos* (obertura y escena de danza). *Concierto para oboe y orquesta. Der Bürger als Edelmann op. 60*.

AUDITORIO MANUEL DE FALLA

10 de marzo

Orquesta Ciudad de Granada. Director: Salvador Mas. Javier Perianes, piano. PROGRAMA: Toldrá: *Leonor* (intermedio de la música de escena). Scriabin: *Concierto para piano y orquesta, en fa sostenido menor*. Brahms: *Sinfonía n.º 3, en fa mayor, op. 90*.

AUDITORIO MANUEL DE FALLA

24 de marzo

Orquesta Ciudad de Granada. Director: Víctor Pablo Pérez. PROGRAMA: Schubert: *Sinfonía n.º 5, en si bemol mayor*. Bruckner: *Sinfonía n.º 3, en re menor*.

AUDITORIO MANUEL DE FALLA

LEÓN

7 de marzo

Orquesta de Castilla y León. Director y solista: Dmitry Sitkovetsky. PROGRAMA: Part: *Fratres* (versión para violín y orquesta de cuerdas). Prokofiev: *Concierto para violín n.º 1, en re mayor, op. 19*. Shostakovich: *Sinfonía n.º 8, en do menor, op. 65*.

AUDITORIO CIUDAD DE LEÓN

MÁLAGA

10 y 11 de febrero

Orquesta Filarmónica de Málaga. Director Aldo Ceccato. Francesca Scaini soprano. PROGRAMA: Beethoven: *Las criaturas de Prometeo, op. 43*. *Ah, pérfido, op.65*. *La victoria de Wellington, op. 91*.

TEATRO CERVANTES

2 y 3 de marzo

Orquesta Filarmónica de Málaga. Director Matthias Bamert. Rafael Altino, viola. PROGRAMA: Mendelssohn: *Ruy Blas, op. 95* (obertura). Hindemith: *Der Schwanendreher* (para viola y orquesta). Strauss: *Ein Heldenleben, op. 40*.

TEATRO CERVANTES

30 y 31 de marzo

Orquesta Filarmónica de Málaga. Director: Antoni Ros-Marbà. Xavier De Maistre, arpa. PROGRAMA: Berlioz: *Carnaval romano, op. 9* (obertura). Montsalvatge: *Capriccio para arpa y orquesta*. Brahms: *Sinfonía n.º 2, en re mayor, op. 73*.

TEATRO CERVANTES

MURCIA

30 de marzo

Música Bohémica y Coro de Cámara de Praga. Director: Jaroslav Krek. Anna Hlavenkova, soprano. Karolina Berkova, mezzosoprano. Richard Samek, tenor. Ivo Hrachovec, bajo. PROGRAMA: Pergolesi: *Stabat Mater*. Mozart: *Misa, "De la Coronación", K. 317*.

AUDITORIO

OVIEDO

3 de febrero

Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias. Director: Maximiano Valdés. Julian Rachlin, violín. PROGRAMA: Mozart: *Sinfonía n.º 39 en mi bemol*. Penderecki: *Concierto para violín*.

AUDITORIO PRÍNCIPE FELIPE

5 de febrero

Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino. Director: Zubin Mehta. PROGRAMA: Verdi: *I Vespri Siciliani* (obertura). Beethoven: *Sinfonía n.º 5*.

AUDITORIO PRÍNCIPE FELIPE

22 de febrero

Orpheus Chamber Orchestra. Janine Jansen, violín. PROGRAMA: Ravel: *Le Tombeau de Couperin*. Prokofiev: *Concierto para violín n.º 2*. Beethoven: *Sinfonía n.º 8*.

AUDITORIO PRÍNCIPE FELIPE

12 de marzo

Royal Liverpool Philharmonic. Director: Gerard Schwarz. Gabriel Estarellas, guitarra. PROGRAMA: Strauss: *El Caballero de la Rosa* (suite). Buen día: *Concierto para guitarra y orquesta, "El buen amor"*. Chaikovsky: *Sinfonía n.º 2, "Pequeña Rusia"*.

AUDITORIO PRÍNCIPE FELIPE

DANZA

BARCELONA

25 y 26 de marzo

Compañía Nacional de Danza. PROGRAMA: *Multiplicidad. Formas de Silencio. Vacío*. (Cor: Nacho Duato. Mús: Bach)

TEATRE-AUDITORI

MURCIA

18 de febrero

Compañía Nacional de Danza. PROGRAMA: A determinar

AUDITORIO

CÁDIZ

31 de marzo

Compañía Nacional de Danza. PROGRAMA: A determinar

TEATRO FALLA

PAMPLONA

14, 15 de febrero

Les Grands Ballets Canadiens. PROGRAMA: *Les Noces*. (Cor: Stijn Celis. Mús: Stravinsky). *Minus One*. (Cor: Ohad Naharin. Mús: Brad Benedict).

AUDITORIO BALUARTE

3, 4 de marzo

Ballet Nacional de España. PROGRAMA: *Aires de Villa y Corte*. (Cor: José Antonio. Mús: José Nieto. *La Leyenda* (Cor: José Antonio. Mús: A. Rodríguez).

AUDITORIO BALUARTE

MÁLAGA

4 y 5 de febrero

Ballet Estatal del Gran Palacio del Kremlin. PROGRAMA: *Giselle*. (Cor: J. Perrot, J. Coralli, M. Petipa y A. Petrov. Mús: Adolphe Adam).

TEATRO CERVANTES

8 de febrero

Eva Yerbabuena Ballet Flamenco. PROGRAMA: *A cuatro voces*. (Cor: Eva Yerbabuena. Mús: Paco Jarana).

TEATRO CERVANTES

SEVILLA

3 y 4 de marzo

Ultima Vez. KVS. PROGRAMA: *Puur o el amor al riesgo mediante el movimiento*. (Cor: Wim Vandekeybus. Mús: David Eugene Edwards y Fausto Romitelli)

TEATRO CENTRAL

27, 28 de marzo

Aterballetto. PROGRAMA: *Les noces* (Cor: Mauro Bigonzetti. Mús: Igor Stravinsky). *Wam*. (Cor: Mauro Bigonzetti. Mús: Mozart).

TEATRO DE LA MAESTRANZA

PALMA DE MALLORCA

2 de febrero

Orquesta Simfónica de Balears. Director: Philippe Bender. Ilan Rogoff, piano. PROGRAMA: Beethoven: *Sinfonía n° 7*. Schumann: *Concierto para piano*. Bernstein: *West side story. Danzas sinfónicas*.

AUDITORIO

23 de febrero

Orquesta Simfónica de Balears. Director: Geoffrey Simon. Eduardo Bernabeu, clarinete. PROGRAMA: Bernstein: *Prelude, Fugue and Riffs*. Corigliano: *Concierto para clarinete*. Copland: *Sinfonía n° 3*.

AUDITORIO

9 de marzo

Orquesta Simfónica de Balears. Director: Philippe Bender. Josep Colom, piano. PROGRAMA: Marqués: *Oceánica* (obertura). Beethoven: *Concierto para piano n° 3. Sinfonía n° 5*.

AUDITORIO

23 de marzo

Orquesta Simfónica de Balears. Director: Philippe Bender. Peter Frankl, piano. PROGRAMA: Beethoven: *Concierto para piano n° 5, "Emperador"*. Strauss: *Till Eulenspiegels lustige. Muerte y transfiguración*.

AUDITORIO

PAMPLONA

2 y 3 de febrero

Orquesta Pablo Sarasate. Director: Ernest Martínez Izquierdo. Rudolf Buchbinder, piano. PROGRAMA: Brahms: *Concierto para piano n° 1, en re mayor, op. 15. Sinfonía n° 3, en fa mayor, op. 90*.

BALUARTE

9 y 10 de febrero

Orquesta Pablo Sarasate. Director: Ernest Martínez Izquierdo. Michel Camilo, piano. PROGRAMA: Gershwin: *Concierto para piano en fa mayor. Un americano en París* (suite). *Rapsodia in Blue*.

BALUARTE

21 de febrero

Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Director: Alejandro Posada. Simon Trpceski, piano. PROGRAMA: Prokofiev: *Concierto para piano y orquesta n° 3*. Rachmaninov: *Sinfonía n° 2*.

BALUARTE

7 de marzo

Orquesta Sinfónica de Euskadi. Director: Cristian Mandeal. PROGRAMA: J.C. Arriaga: *Obertura op. 20. Wagner: Tristán e Isolda* (preludio y muerte de amor). Shostakovich: *Sinfonía n° 5*.

BALUARTE

SALAMANCA

28 de febrero

Conjunto Ynstrumental. Director: Dorel Murgu. Stockhausen: *Kreuzspiel n° 1/17*. Cage: *Tercera construcción para 4 percussionistas*. Lanchares: *Ritos y fiestas*. Hindemith: *Der Schwanendreher. Concierto para viola*.

CENTRO DE ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA

24 de marzo

Intempore Musicae. Director: Doru Jijian. PROGRAMA: Enescu: *Octeto de cuerdas, en do mayor, op. 7*. Schoenberg: *Serenata para siete instrumentos y voz, op. 24*.

CENTRO DE ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA

SAN SEBASTIÁN

20 y 25 de febrero

Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Director: Alejandro Posada. Simon Trpceski, piano. PROGRAMA: Prokofiev: *Concierto para piano y orquesta n° 3*. Rachmaninov: *Sinfonía n° 2*.

KURSAAL

8 y 9 de marzo

Orquesta Sinfónica de Euskadi. Director: Cristian Mandeal. PROGRAMA: J.C. Arriaga: *Obertura op. 20. Wagner: Tristán e Isolda* (preludio y muerte de amor). Shostakovich: *Sinfonía n° 5*.

KURSAAL

SANTA CRUZ DE TENERIFE

1 de febrero

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Víctor Pablo Pérez. Gustavo Diaz, piano. PROGRAMA: Rachmaninov: *Concierto piano n° 2, en do menor, op. 18*.

AUDITORIO

17 de febrero

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Edmon Colomer. Nikolai Lugansky, piano. PROGRAMA: Poulenc: *Suite française*. Dutilleux: *Sinfonía n° 2*. Casablancas: *Intrada sobre el nombre de Dali*. Prokofiev: *Concierto para piano n° 3, en do mayor, op. 26*.

AUDITORIO

24 de febrero

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Libor Pesek. PROGRAMA: Smetana: *Mi Patria*.

AUDITORIO

10 de marzo

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Giovanni Antonini. Jeffrey Cooper, trompa. Inés González Aguilar, trompa. PROGRAMA: Kraus: *Sinfonía en do menor*. Haydn: *Concierto para dos trompas, en mi bemol mayor, n° 2. Sinfonía n° 48, en do mayor*.

AUDITORIO

17 de marzo

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Günther Herbig. PROGRAMA: Mozart: *Sinfonía n° 39, en mi bemol mayor, K. 543. Sinfonía n° 40, en sol menor, K. 550. Sinfonía n° 41, en do mayor, K. 551, "Jupiter"*.

AUDITORIO

24 de marzo

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Günther Herbig. Leticia Moreno, violín. PROGRAMA: Britten: *Concierto para violín y orquesta n° 1, op. 15*. Schumann: *Sinfonía n° 3, en mi bemol mayor, op. 97*.

AUDITORIO

31 de marzo

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Víctor Pablo Pérez. Alina Gurina, mezzosoprano. PROGRAMA: Shostakovich: *Canciones españolas. Sinfonía n° 7, en do mayor, op. 60, "Leningrado"*.

AUDITORIO

SANTIAGO DE COMPOSTELA

2 de febrero

Real Filharmonía de Galicia. Director y solista: Hansjörg Schellenberger. PROGRAMA: C. Ph. E. Bach: *Sinfonía en do mayor para cuerdas y bajo continuo, Woq 182/3. Concierto para oboe, cuerdas y bajo continuo, Woq 165*. Haydn: *Sinfonía n° 31, en re mayor*.

AUDITORIO

9 de febrero

Real Filharmonía de Galicia. Director Paul Daniel. Ilya Gringolts, violín. PROGRAMA: Schumann: *Concierto para violín, en re menor*. Sibelius: *Sinfonía n° 4*.

AUDITORIO

16 de febrero

Real Filharmonía de Galicia. Director Antoni Wit. Kun Woo Paik, piano. PROGRAMA: Doberzynski: *Obertura*. Chopin: *Concierto para piano n° 1, en mi menor, op. 11*. Schumann: *Sinfonía n° 1, en si bemol mayor, op. 38, "Primavera"*.

AUDITORIO

23 de febrero

Real Filharmonia de Galicia. Director: Juanjo Mena. Cristina Bruno, piano. PROGRAMA: Durán: *Variaciones sobre un tema de Sorozábal*. Schumann: *Concierto para piano*. Schubert/Mahler: *Cuarteto en re menor, "La muerte y la doncella"*.

AUDITORIO

9 de marzo

Real Filharmonia de Galicia. Director: Antoni Ros-Marbà. Barbara Switalska, violonchelo. PROGRAMA: Schumann: *Manfred* (Obertura). *Concierto para violonchelo y orquesta en la menor, op. 129*. Sinfonía n.º 3, en mi bemol mayor, op. 97, "Renana".

AUDITORIO

17 de marzo

Real Filharmonia de Galicia. Coro del Orfeo Catalá. Director: Antoni Ros-Marbà. Olga Pasichnyk, soprano. Angélique Noldus, mezzosoprano. Julian Podger, tenor. Werner Van Mechelen, bajo. PROGRAMA: Mozart: *Sinfonía n.º 39, en mi bemol mayor*. Haydn: *Misa en do mayor*.

AUDITORIO

30 de marzo

Real Filharmonia de Galicia. Directora: Mélanie Thiebaut. PROGRAMA: Shostakovich: *Nueva Babilonia*.

AUDITORIO

SEGOVIA

19 de febrero

Sexteto de cuerdas Mauro Rossi. PROGRAMA: Schulhoff: *Segovia Sexteto*. Schoenberg: *Verklarte Nacht, op. 4*.

TEATRO JUAN BRAVO

SEVILLA

23 y 24 de febrero

Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Director: Michail Jurovski. Nathalie Stutzmann, contralto. PROGRAMA: Obras de Shostakovich, Prokofiev, Charles y Mussorgsky.

TEATRO DE LA MAESTRANZA

2 y 3 de marzo

Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Director: Christian Arming. Yu Kosuge, piano. PROGRAMA: Obras de Mozart, Montsalvatge, Chopin y Zemlinski.

TEATRO DE LA MAESTRANZA

9 y 10 de marzo

Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Director: Juanjo Mena. Katia Michel, piano. PROGRAMA: Obras de Bernaola, Mozart y Ravel.

TEATRO DE LA MAESTRANZA

30 y 31 de marzo

Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Director: Pedro Halffter. Ana María Sánchez, soprano. PROGRAMA: Verdi: *Misa de Requiem*.

TEATRO DE LA MAESTRANZA

VALENCIA

10 de febrero

Orquesta de Valencia. Director: Yaron Traub. Elena Bashkirova, piano. PROGRAMA: Beethoven: *Concierto para piano y orquesta n.º 4, en sol mayor, op. 58*. Strauss: *Sinfonía Alpina, op. 64*.

PALAU DE LA MÚSICA

15 de febrero

Orquesta de cámara de Zürich. Director: Howard Griffiths. PROGRAMA: Grieg: *Suite Holberg*. Respighi: *Antiguas arias y danzas*. Strauss: *Capriccio, sexteto*. Britten: *Variaciones sobre un tema de Frank Bridge*.

PALAU DE LA MÚSICA DE LA MÚSICA

17 de febrero

Orquesta de Valencia. Director: Pinchas Steinberg. PROGRAMA: Schumann: *Concierto para violonchelo y orquesta en la menor, op. 129*. Strauss: *Aus Italien*.

PALAU DE LA MÚSICA

10 de marzo

Orquesta de Valencia. Director: José Cervera Collado. Elisabete Matos, soprano. Daniela Barcellona, mezzosoprano. José Zapata, tenor. Giacomo Prestia, bajo. José Teruel, corno inglés. PROGRAMA: Verdi: *La Forza del Destino* (obertura). Wolf-Ferrari: *Concierto para corno inglés y cuerda*. Rossini: *Stabat Mater*.

PALAU DE LA MÚSICA

23 de marzo

Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks. Director: Mariss Jansons. Haydn: *Sinfonía n.º 94, en sol mayor, "Londres"*. Chaikovsky: *Sinfonía n.º 4, en fa menor, op. 36*.

PALAU DE LA MÚSICA

VALLADOLID

16 de febrero

Orquesta de Castilla y León. Director: Alejandro Posada. Simon Trpceski, piano. PROGRAMA: Prokofiev: *Concierto para piano n.º 3, en do mayor, op. 26*. Rachmaninov: *Sinfonía n.º 2, en mi menor, op. 27*.

TEATRO CALDERÓN DE LA BARCA

3 de marzo

Orquesta de Castilla y León. Director y solista: Dmitry Sitko-

vetsky. PROGRAMA: Part: *Fratres* (versión para violín y orquesta de cuerdas). Prokofiev: *Concierto para violín n.º 1, en re mayor, op. 19*. Shostakovich: *Sinfonía n.º 8, en do menor, op. 65*.

TEATRO CALDERÓN DE LA BARCA

VITORIA

23 de febrero

Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Director: Alejandro Posada. Simon Trpceski, piano. PROGRAMA: Prokofiev: *Concierto para piano y orquesta n.º 3*. Rachmaninov: *Sinfonía n.º 2*.

TEATRO PRINCIPAL

10 de marzo

Orquesta Sinfónica de Euskadi. Director: Cristian Mandeal. PROGRAMA: J.C. Arriaga: *Obertura op. 20*. Wagner: *Tristán e Isolda* (preludio y muerte de amor). Shostakovich: *Sinfonía n.º 5*.

TEATRO PRINCIPAL

ZARAGOZA

21 de febrero

Coro Infantil Amici Musicae del Auditorio de Zaragoza. Director: Juan José Olivés. Ona Cardona, clarinete. PROGRAMA: Bartók: *Diez piezas para niños*. Seiber: *Concertino en si bemol para clarinete y orquesta de cuerda*. Ángel Oliver: *Piezas infantiles sobre temas populares españoles*. M. Martínez: *Canciones populares aragonesas*.

AUDITORIO

RECITALES INSTRUMENTALES

MURCIA

15 de febrero

Jiri Barta, violonchelo. Jan Cech, piano. PROGRAMA: Beethoven: *Variaciones sobre un tema de "La flauta mágica"*. Sonata n.º 3, en la mayor, op. 69. Boccherini: *Sonata en do mayor, n.º 17*. Schubert: *Sonata, "Arpeggione"*.

AUDITORIO

2 de marzo

Cuarteto con Piano de la Filarmónica de Berlín. PROGRAMA: Mozart: *Cuarteto en sol menor. Cuarteto en mi bemol mayor, K. 493*. Schumann: *Cuarteto en mi bemol mayor, op. 47*.

AUDITORIO

BARCELONA

8 de marzo

Alexei Volodin, piano. PROGRAMA: Schubert: *4 impromptus, op. 142*. Chopin: *Polonesa. Fantasia, op. 61*. Rachmaninov: *Etudes-Tableaux, op. 39*. Stravinsky: *Tres movimientos de Petrushka*.

PALAU DE LA MÚSICA.

15 de marzo

Viviane Hagner, violín. Paul Rivinius, piano. PROGRAMA: Brahms: *Scherzo en do menor*. Bartók: *Sonata para violín, Sz 117*. Strauss: *Sonata para violín y piano en mi bemol mayor, op. 18*. Sarasate: *Romanza Andaluza. Zapateado*.

PALAU DE LA MÚSICA

VALENCIA

28 de febrero

Carles Marín, piano. PROGRAMA: Obras por determinar.

PALAU DE LA MÚSICA

20 de febrero

Anabel García del Castillo, violín. José María Gallardo del Rey, guitarra. PROGRAMA: Rodrigo: *Siete canciones valencianas*. Granados-Kreisler: *Danza española* (andaluza). García Abril: *Alba de Soledades*. Gallardo del Rey: *Lorca Suite*. Falla: *Suite popular española*.

PALAU DE LA MÚSICA

2 de marzo

Elena Solanes, violonchelo. Belén Navarro, piano. PROGRAMA: Beethoven: *12 variaciones sobre un tema de "La Flauta Mágica, op. 66"*. Sonata para piano y violonchelo en la mayor, op. 69. Peña: *Cuatro Campanadas*. Prokofiev: *Sonata en do mayor para violonchelo y piano, op. 119*. Bartók: *Rapsodia n.º 1*.

PALAU DE LA MÚSICA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

13 de febrero

Iván Martín, piano. PROGRAMA: Mozart: *Fantasia en re menor. Sonata en si bemol mayor*. Chopin: *Impromptu n.º 1, op. 29. Sonata en si bemol menor n.º 2, op. 35*.

TEATRO CUYÁS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

12 de febrero

Iván Martín, piano. PROGRAMA: Mozart: *Fantasia en re menor. Sonata en si bemol mayor*. Chopin: *Impromptu n.º 1, op. 29. Sonata en si bemol menor n.º 2 op. 35*.

TEATRO GUIMERA

El Teatre Nacional de Catalunya, temporada infantil

XAVIER VILLALVILLA

Unido a las iniciativas de otros recintos culturales como el Liceu, el Teatre Lliure o su vecino más próximo, el Auditori, el espectacular Teatre Nacional de Catalunya (TNC) también ofrece a niños y jóvenes la oportunidad de nutrirse de sus representaciones y otras actividades para que se aproximen lo más posible al arte teatral y musical.

El Teatre Nacional de Catalunya cuenta con dos proyectos elaborados para educar a infantes y jóvenes mediante sus espectáculos. El proyecto más amplio es Connecta't (Conéctate), que alberga una serie de actividades en el recinto sede del TNC destinadas al público joven, con obras recomendadas a su edad por su temática, estética y contenido.

Connecta't tiene para esta temporada cinco obras para su público, entre las que destacan por su contenido musical *Las falsas confidencias*, con música de Albert Guinovart o *Aguas encantadas*, con música original de Joan Alavedra. Además, Connecta't ofrece a los jóvenes guías didácticas sobre las obras, una actividad titulada *Un día en el TNC* para visitar las instalaciones y trabajar algunos de los espectáculos del recinto, o la opción para los alumnos de 3º y 4º de ESO de obtener su crédito de síntesis escolar a través de una obra del TNC, esta temporada, la mencionada *Aguas encantadas*.

El otro proyecto, iniciado la temporada 03-04, el Nacional Petit, dirigido al público más pequeño, con espectáculos y actividades ofrecidas a familias y escuelas de educación primaria. Esta temporada la obra principal es *Las aventuras extraordinarias de Massagan*, dirigida por Joan Castells y con la música original y diseño de sonido de Xavi Oro y Pep Solórzano.

Con ambos proyectos, el TNC quiere convertirse en un elemento de formación de los más pequeños para que, junto con el público adulto, conformen un público educado y habituado al arte escénico. ■ 12



Palestina en el Liceu de la mano de Barenboim

Hasta el próximo 27 de febrero podrá visitarse en el Foyer del Grand Teatre del Liceu de Barcelona la exposición de fotografías "Palestina una mirada diferente. Música como contrapunto al miedo" que Peter Dammann ha realizado por encargo de La Fundación Barenboim-Said. La muestra reúne fotografías realizadas en los últimos dos años a músicos y estudiantes de Palestina, desde partici-



Fotografía de Peter Dammann/Agentur Focus.

pantes en clases magistrales auspiciadas por Barenboim hasta imágenes de niños en parvularios y casas de Ramala y Nablus. Peter Dammann es colaborador habitual del Proyecto de Formación Musical, basado en la educación por medio de la música y su poder en el ámbito del conocimiento. Podrán disfrutar de esta exposición tanto el público asistente a los espectáculos del Teatre como los que realicen las visitas del Liceu durante este periodo. La exposición puede visitarse en el horario de las funciones y en el de las visitas guiadas.

www.liceubarcelona.com

Las aventuras extraordinarias de Massagan.

Fotos: Cortesía Teatre Nacional de Catalunya.

Aires gallegos de la temporada 2005-2006

AMALIA MOREIRAS

En el primer trimestre del curso 2005-06, las ciudades de A Coruña y Vigo han presentado una programación variada de conciertos en familia. El festival de música de Vigo ARE-MORE ha incluido tres conciertos en su apartado "La formación de públicos", dirigidos tanto a público en general como a escolares. Aunque es loable esta iniciativa, quizá habría que cuidar más los contenidos si lo que realmente se pretende es formar. El primero de los conciertos, el 29 de octubre, que afortunadamente no se repitió para público escolar, llevaba por título *Fernando Argenta en concierto*, dejando claro desde el primer momento dónde radicaba el protagonismo. Presenciamos una repetición del modelo televisivo llevada al teatro, donde la música era secundaria, ahogada entre las risas, los comentarios y las palmas del público, que se jaleaban desde el escenario por el propio director de orquesta. Habría sido más positivo incidir en la participación del público desde el punto de vista musical, como sucedió con la pieza *El Bateo*, de Chueca, que desde lo visual (ridículos disfraces para padres e hijos) o el recurso al chiste fácil. El NO rotundo de un niño ante una de las peticiones escénicas de Argenta demostró, afortunadamente, que el público infantil no es bobo, aunque algunos se empeñen en tratarlo como tal.

El segundo de los conciertos, el 5 de noviembre, titulado *La fiesta del emperador*, estuvo a cargo de la compañía checa de títeres Karromato. Se representaba con teatro de marionetas el encargo que recibe Mozart para componer una ópera, el proceso de composición y su puesta en escena (con un curioso recurso del teatro dentro del teatro). Las arias principales de *El empresario teatral*, de Mozart y fragmentos



La cenicienta

de otras obras diversas del mismo autor formaban la base musical sobre la que desarrollar la historia, que se mostraba sin palabras. La calidad de la compañía checa estuvo fuera de toda duda, tanto en la manipulación de los muñecos, con cuidadísimos detalles, hasta la riqueza del decorado, que combinaba un escenario principal, dos secundarios, y una pantalla para teatro de sombras. Quizá un recinto más pequeño que el Teatro Fraga habría sido más propicio para disfrutar de este espectáculo y de su música,



Títeres Karromato

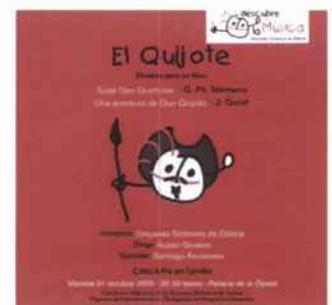
ca, pues el nivel de ruido durante toda la función resultó especialmente molesto. Aunque se supone que los adultos acompañantes de los niños son los responsables de éstos, ¿qué se puede esperar cuando los propios adultos son los que hablan en voz alta por teléfono, dan la merienda a sus niños, entran y salen cuando les place y se desprecupan de los gritos, saltos y carreras de sus criaturas? Esta misma actitud se repitió en el tercer y último concierto en familia, el 26 de noviembre, una producción del propio festival vigués que supuso el estreno en España de la ópera *La Cenicienta*, de Pauline Viardot. Se presentó en versión traducida y con bre-

ves partes dialogadas entre el texto cantado, que se acompañaba de un piano exclusivamente. Todo el aspecto escénico (decorado, vestuario, proyección de imágenes, iluminación) era sencillo pero muy vistoso y eficaz. En cuanto a la interpretación musical, la calidad acústica del Teatro Fraga no ayudó a su correcta recepción, lo que dificultaba la comprensión del texto. No obstante, el conocido argumento, la vistosidad escenográfica y la sencillez de la música convierten esta *Cenicienta* en un espectáculo idóneo para todo tipo de público y hay que felicitar al festival Are-More por su recuperación.

La Sinfónica de Galicia

En A Coruña, la Orquesta Sinfónica de Galicia inició su programación de conciertos en familia el viernes 21 de octubre, con un programa centrado en *El Quijote*, en su año conmemorativo. Se incluyeron dos obras muy distintas, la *Suite Don Quijote*, de Telemann y *Una aventura de Don Quijote*, de Jesús Guridi. En la primera parte, unos breves textos narrados enlazaron las distintas secciones de la suite. A continuación, se escuchó la obra de Guridi, después de que la inicial orquesta barroca se transformase en sinfónica, lo que suponía la entrada de los músicos, colocación y afinación. Esta gran ruptura, unida a la ausencia de cualquier tipo de comentario o expli-

cación sobre la obra de Guridi, restó unidad al programa y rompió la atención del público que, no obstante, siguió la música con bastante silencio, aunque no así los textos que acompañaban el concierto. Curiosamente, este hecho es bastante habitual en el público coruñés que muestra mayor silencio y atención duran-



te la música que durante las partes habladas. También sucedió así el 26 de noviembre en el segundo de los conciertos en familia, titulado *El ritmo de la calle*. Con una breve historia inspirada en *Romeo y Julieta*, donde las familias enemigas son las de los membranófonos frente a los idiófonos, se pudo escuchar todo un despliegue de instrumentos de percusión, interpretados por el grupo instrumental Attacca. La calidad de la interpretación, la atractiva puesta en escena, el repertorio musical e incluso las pizcas de humor que aderezaron el programa hicieron posible un estupendo concierto, que habría sido perfecto de no ser por el insulso narrador que, además, se animó a crear una competición de gritos entre el público! Detalles como estos son los que empujan un trabajo bien hecho, más meritorio aún si tenemos en cuenta que Attacca está formado por estudiantes de percusión del Conservatorio de A Coruña. El público recompensó largamente a los intérpretes, a los que esperamos escuchar nuevamente el próximo curso. ■ 12



Talleres para los más pequeños

La Casa Encendida de Madrid propone interesantes talleres para que los niños estimulen su imaginación y aprendan diferentes elementos que les acerquen a la danza, la música y el mundo de la composición. Con el curso infantil de movimiento y creatividad pues- to en marcha desde el 4 de febrero hasta el 11 de marzo, los niños y niñas aprenderán a sacar partido de su imaginación y utilizar su propio cuerpo como principal medio de expresión. Aprenderán nociones básicas de anatomía, trabajos de elasticidad y amplitud de movimientos, equilibrios y acrobacias. Lo imparte la profesora Marisa Amor, bailarina y actriz, y su horario es de 11,00 a 13,00 h.

Para aquellos pequeños que quieran iniciarse en el mundo de los sonidos y de la composición, este centro ha creado un taller de música infantil en el que los niños aprenderán a componer y entender la música. De forma paralela, se enseñarán los sonidos de los distintos instrumentos y su utilización. El proceso final será la puesta en escena de una obra musical realizada entre todos los alumnos. Está dirigido a niños entre 6 y 10 años, lo imparte la profesora Marian Piquero y el horario



es de 11,00 a 14,00 h. (más información: 902 430 322. www.laca-saencendida.com)

Al encuentro de un nuevo público

De nuevo como todos los años, el Real Conservatorio Profesional de Danza de Madrid vuelve a presentar su programa de danza dirigido a la formación de nuevo público.

Las actuaciones se realizarán durante la primera semana del mes de febrero en el Teatro de la Real Escuela Superior de Arte Dramático y en ellas se trata de acercar y dar a conocer este apasionante mundo a todos los jóvenes que, desde hace años, acuden a estas representaciones gracias al interés que los responsables de colegios e institutos ponen en mejorar su educación artística.

Los programas que se ofrecen a los colegios e institutos se preparan teniendo en cuenta el público al que van dirigidos, jóvenes que en muchos casos es la primera vez que acuden a un teatro y seguramente también a un espectáculo de danza. Los ballets programados se seleccionan con el máximo cuidado, buscando aquellas obras que puedan resultar más atractivas para su edad y gustos, sin superar nunca los 45 minutos de duración por función.

Este año, el Conservatorio ofrecerá tres programas en los que se mostrarán los diferentes estilos. El apartado de danza clásica de repertorio estará representado por el tercer acto del Ballet *Raymonda*, con música de Alexander Gudonov y coreografía de Marius Petisa y A. Gorsky; para la danza neoclásica se ha seleccionado el ballet *Sous le soleil*, con música de Lully y coreografía de Tony Fabre; una obra de gran belleza donde se fusiona la técnica de la Danza Clásica con el estilo y lenguaje de la Contemporánea, apartado también incluido en el ciclo junto con la Danza Española y el Flamenco.

En la danza se aúnan diferentes artes, como es la música, de donde nace su mayor inspiración dándole forma y sentido a su movimiento; también la pintura y la escultura se ven reflejadas a través de la luz, el color y las formas, y, por último, la literatura, como fuente primordial de inspiración, y la arquitectura como base indispensable en la concepción de la coreografía.

La danza compromete con su práctica al cuerpo, a la emoción y al intelecto, y permite desarrollar en aquellas personas que la practican su propio conocimiento físico, mental y emocional... pero es un arte del que pueden disfrutar también personas de todas las edades, y es por ello que el Conservatorio, adquiere y acepta la responsabilidad que tiene, no sólo en cuanto a la formación de sus alumnos, sino a la futura for-



Foto: eVallina.



mación de su público, porque sólo mediante un conocimiento serio de este arte podrán llegar algún día, a ser personas que lo amen y por lo tanto con capacidad para poder disfrutar y enriquecerse emocionalmente de él.

VIRGINIA VALERO. DIRECTORA DEL REAL CONSERVATORIO PROFESIONAL DE DANZA DE MADRID

INFORMACIÓN

Jornadas de Formación de Nuevo Público

Actuaciones del Taller de Danza del Real Conservatorio Profesional de Danza de Madrid.

Lugar: Teatro Valle Inclán de la RESAD, Avda. Nazaret 2.

Precio: 10 euros.

Actuaciones para público en general:

Sábado 25 de febrero, a las 17,00 h. y 20.00 h.

Domingo 26 de febrero: 19,00 h.

Compra de entradas: venta anticipada una semana antes de las funciones (RCPDM, Tel. 91 468 06 51, en horario de tardes). También pueden conseguirse las entradas en la misma taquilla del teatro Valle Inclán. Tel. 91 504 21 51.

Los tres cerditos y Mozart

De Mozart y del cerdo se aprovecha todo. Y si alguien quería la prueba, aquí tenemos las dos cosas juntas: el cuento de *Los tres cerditos* y la música de Mozart. Dicen los que la han visto, y son muchos, que la magia funciona, ya que, después de todo, extraer música de cuatro de las más conocidas óperas de Mozart (*Così fan tutte*, *Don Giovanni*, *Las bodas de Figaro* y *La flauta mágica*) y que salgan bien no es tarea fácil, y menos que le guste al público infantil y a la crítica al mismo tiempo. Pues bien, *La ópera de los tres cerditos*, en producción de TORNAVEU y el Ayuntamiento de València, ya ha superado los 11.000 espectadores desde que fue estrenada en abril de 2005.

La propuesta artística está firmada por Carlos Amat y Ana Lara, la dirección escénica es de Alexander Herold. El espectáculo consta de cuatro cantantes y fue estrenada con un grupo de nueve músicos dirigidos por el propio Carlos Amat; aunque viaja en una mucho más manejable versión acompañada por un piano. En el periodo que cubrimos, esta deliciosa ópera "pastiche" se puede ver y disfrutar en Gijón y Sagunto (ver agenda), pero a la vista



del éxito logrado, habrá muchas más ciudades dispuestas a acoger esta sabrosa propuesta que, además, llega pimpante al año Mozart.

agenda

BARCELONA

La petita Flauta Màgica. Música de Mozart. Dirección musical: Joan Font. Espectáculo recomendado para niños a partir de 6 años. 4, 5, 11, 12, 18 y 19 de febrero, 12,00 h. **Auditori de Cornellà**. (tel. 93 474 43 58)

>*Metàl·lics*. **Spanish Brass Luur Metals**. Dirección artística: Toni Jodar, dirección artística. Espectáculo recomendado para niños a partir de 6 años. 18 de febrero. 12,30 h.

>*Los colores del metal*. **Spanish Brass Luur Metals**. Dirección artística: Pep Gol. Espectáculo recomendado para niños a partir de 1 año. 10,00, 12,00, 16,00 y 18,00 h. 11, 12, y 18 de marzo. **L'Auditori de Barcelona**. (tel. 93 247 93 00)

>*En Jan Titella*. Centro de Títeres de Lleida. Música de **Poire Vallvé**. Espectáculo recomendado para niños de entre 2 y 7 años. 4 de febrero, 17,00, 18,30 h. 5 y 12 de febrero. 11,00 y 12,30 h.

>*La Orquesta va de Fiesta*. **Orquesta Sinfónica Julià Carbonell** de les Terres de Lleida. Director: Alfonso Reverté. Espectáculo recomendado para todas las edades. 19 de febrero. 11,00 y 12,30 h. **Palau de la Música**. (tel. 902 442 882)

BILBAO

El gato con botas. Música de **X. Montsalvatge**. 3, 4, 6 y 7 de enero: 19,00 h. **Palacio Euskalduna**. (tel. 944 310 310)

GIJÓN

La ópera de los tres cerditos. Música de Mozart. Autores: Carlos Amat y Ana Lara. Dirección de escena: Alexander Herold. Director musical: Carlos Amat. Concierto familiar recomendado a partir de 5 años. 14 de febrero: 19,00 h. Dentro de la Feria Europea de Teatro para niños (FETEN). **Teatro Jovellanos**.

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

>*Pedro y el Lobo* (Prokofiev). **Orquesta Filarmónica de Gran Canaria**. Director: José Fabra. Fernando Palacios: narración

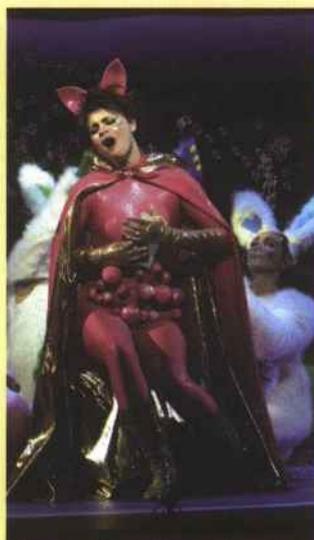
y guión. Recomendado para niños de entre 8 y 10 años. 1, 2, 3 de febrero. 10,00 y 11,30 h.

>*El pequeño Amadeus y el cofre mágico*. Guión y presentación: **Ricardo Ducatenzeiler**. Marionetas: Sergio Ducatenzeiler. Recomendado para niños de entre 3 y 7 años. **Auditorio Alfredo Kraus**. (tel. 928 491 770)

MADRID

Moon. Música: **Yayo Cáceres**. Idea y dirección: Santiago Sánchez. Espectáculo para niños y jóvenes. 18 de febrero. 17,30 y 19,00 h. 19 de febrero. 12,00 y 17,30 h. **Círculo de Bellas Artes**. (tel. 91 360 54 00)

Water Concerto. Música: **Tan Dun**. Grupo de percusión. Juanjo Guillem, percusión. Mark Withers, coordinador pedagógico. 22 de febrero. 19,30 h. Sólo para escolares. **Auditorio Nacional de Música**. Sala de Cámara. (tel. 91 337 01 40)



El gato con botas, X. Montsalvatge.

MAJADAHONDA (MADRID)

>*La ópera de los tres peniques*. Música de **Kurt Weill**. Grupo de viento Gounod. Del 13 al 18 de febrero.

>*Los instrumentos de la orquesta: El viento-madera*. Obras de varios compositores. Del 13 al 17 de marzo.

Auditorio Alfredo Kraus.

(tel. 91 634 91 32)

MURCIA

>*Romeo y Julieta* (Prokofiev). Grupo de Títeres Per Poc. **Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia**. Director: José Miguel Rodilla. 19 de febrero. 12,00 h.

>*Viva la música clásica!* Fragmentos orquestales de música clásica. Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia. Director: Pascual Osa. Fernando Argenta, narrador. 12 de marzo. 12,00 h. **Auditorio**. (tel. 968 341 060)

PAMPLONA

El viento y la madera. Música de varios autores. **Alumnos y profesores del Conservatorio Superior de Navarra**. 18 de febrero. 12,00 h. **Auditorio Barañáin** (tel. 848 424 681)

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

>*Jácara*. Director, guitarra y tiorba: Juan Carlos de Mulder. Marina Pardo, mezzosoprano. J. Ricart, barítono. Fernando Palacios, presentador. PROGRAMA: Músicas de Madrid. Concierto en familia, II Festival Lírico. 12 de febrero. 12, 12,30 h.

>*Academia del Piacere*. Director: Fahmi Alqhai. Marivi Blasco, soprano. Jordi Doménech, contratenor. PROGRAMA: Golosinas barrocas. Concierto en familia, dentro del II Festival Lírico. 26 de febrero, 12,30 h. **Real Coliseo Carlos III**. (Tel. 91 890 44 11)

SAGUNTO

La ópera de los tres cerditos. Música de Mozart. Autores: Carlos Amat y Ana Lara. Dirección de escena: Alexander Herold. Director musical: Carlos Amat. Concierto familiar recomendado a partir de 5 años. 4 de marzo: 20,00 h. **Auditorio de Sagunto**.

SAN SEBASTIÁN

Swingphonic. Fragmentos orquestales de música clásica. Orquesta Sinfónica de Musikene. Director: Miquel Rodrigo. 25 de febrero. 12,00 h. **Auditorio Kursaal**. (tel. 943 00 30 00)

Guía de Conservatorios y Escuelas de MÚSICA y de DANZA en España

Edición 2005-2007



Doce Notas Preliminares

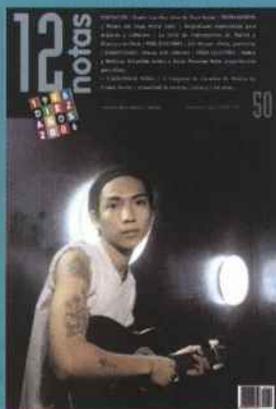
Revista semestral de creación contemporánea.

Bilingüe español-francés.

Precio: 10 euros

La creación musical y sus intérpretes

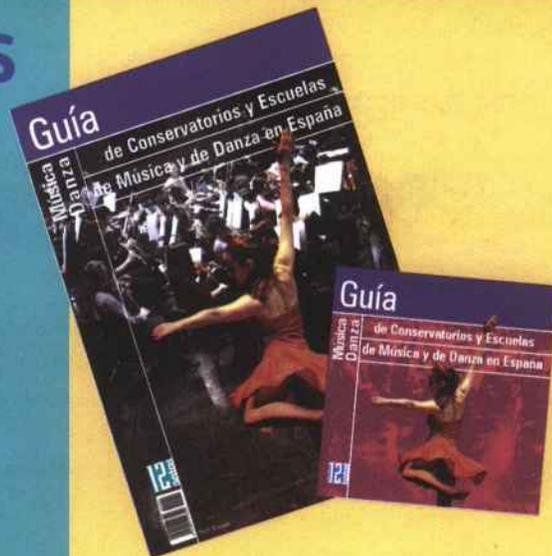
nº 15, verano-otoño 2005



Doce Notas

Revista bimestral (5 números, de octubre a junio)

Precio: 3 euros



12 notas

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN A DOCE NOTAS Y HOJA DE PEDIDO GUÍA

Números atrasados: 2,50 euros, Doce Notas, y 8 euros, Doce Notas Preliminares.

Solicitudes: San Bernardino, 14, pral. A. 28015 Madrid. Tel. y Fax: (+34) 91 547 00 01.

e-mail: docenotas@ecua.es web: www.docenotas.com

Nombre y apellidos: _____

*Profesor/Alumno de: _____

*Centro de enseñanza musical: _____

Empresa o institución: _____

CIF: _____

Calle o plaza: _____

nº: _____

Código postal: _____

Población: _____

Provincia: _____

País: _____

Teléfono: _____

Fax: _____

E-mail: _____

*Indicar la especialidad del profesor o alumno y el Centro de enseñanza en el que imparte clases o estudia. Rellenar para la suscripción a sólo 5 números de Doce Notas.

Deseo suscribirme a partir del número por periodos automáticamente renovables a:

5 números de Doce Notas y 2 de Doce Notas Preliminares (35 euros, España; 43 euros, UE)

2 números de Doce Notas Preliminares (20 euros, España; 26 euros, UE)

5 números de Doce Notas, sólo para profesores y alumnos de centros de enseñanza musical que lo indiquen más arriba (15 euros, España; 21 euros, UE)

Suscripción Doce Notas y D. N. Preliminares + Guía sin CD, gastos envío incluidos (41 euros)

Forma de pago: Giro postal Cheque

Domiciliación bancaria en Banco o Caja de Ahorros (rellenar datos más abajo)

Sr. Director del Banco o Caja de Ahorro _____

Domicilio sucursal _____

Población _____

Nombre del titular _____

Entidad _____ Oficina _____ D.C. _____ Nº cuenta _____

Ruego atiendan hasta nuevo aviso, con cargo a mi cuenta, los recibos que en mi nombre le sean presentados para su cobro por Doce Notas

Fecha: _____

Firma: _____

Guía de Conservatorios y Escuelas de Música y de Danza en España

edición en libro y CD por ¡sólo 20 euros!

Un CD desde el que se pueden enviar e-mails, visitar páginas webs, imprimir etiquetas, hacer búsquedas selectivas por instrumentos, tipo de enseñanza, población, comunidad autónoma, distritos postales, etc.

PEDIDO GUÍA DE CONSERVATORIOS Y ESCUELAS DE MÚSICA Y DE DANZA

Pida su Guía de Conservatorios y Escuelas de Música y de Danza en España edición 2005-2007, enviándonos este cupón y el justificante de ingreso en la cuenta bancaria abajo indicada* a: Doce Notas.

San Bernardino, 14, pral. A. 28015 Madrid.

Guía: 9,65 euros, incluidos gastos de envío.

Guía y CD: 23,65 euros, incluidos gastos de envío.

Número de ejemplares

*Cuenta bancaria para ingreso de su pedido

Titular: Gloria Collado Guevara.

BANKINTER. Entidad: 0128 Oficina: 0015 D.C.: 10

Cuenta nº: 0500001272

KAWAI
PIANOS

ES4



Mucho más que un Portátil

BILBAO TRADING, S.A.

Plaza de Francisco Morano, 3 - 28005 Madrid - Tel: 34-913 644 970 Fax: 34-913 644 971

E-mail: info@bilbaotrading.com



BILBAO TRADING



Mozart y el fútbol. ¡Por fin! juntos el domingo en el salón de casa.

Gracias al espectacular sistema Silent de los Pianos Yamaha.



¡Por fin! sin problemas con los horarios, ni con los vecinos, ni siquiera tengo que preocuparme por insonorizar la habitación. El revolucionario sistema Silent en los Pianos Acústicos Yamaha permite, ¡por fin!, escuchar el sonido del piano a través de unos auriculares, con una calidad asombrosa y reproduciendo con total fidelidad cada matiz de la interpretación, tanto en teclas como en pedales. Pudiendo ser usado de manera ininterrumpida y manteniendo siempre una afinación perfecta. ¡Por fin! puedo disfrutar de mi partido mientras ella repite y repite las veces que haga falta.



¡Por fin! todo son ventajas en un piano acústico.

SILENT Piano

Exclusivo de YAMAHA

 **YAMAHA**

CREANDO 'KANDO' JUNTOS

Kando es una palabra japonesa que se usa para expresar "la inspiración y el estado de la mente".

Infórmese en su centro Yamaha más cercano o llamando al tel.: 902 39 88 88 - www.yamaha.es